

ئى.بى.سۆن



راپورتىك  
له باره  
سليمانى ناوچه يهك له كوردستان

نوسيني  
مه يجه رنى .بى . سون

له ئينگليزيه وه  
مجه مه دنه مين حسين ( مينه )

2023  
چاپى دووه م



## له بلاو كراوه كانی كتیبخانه ی یادگار - سلیمانی

ناوی كتیّب: سلیمانی ناوچه یهك له كوردستان

بابهت: میژوو.

نوسینی: مهیجر سوڤ.

وهرگیرانی: محهمه دئه مین حسین ( مینه )

نوسینه وه و دیزاین: مینه.

دیزاینی بهرگ: مینه

چاپی دووهم / 2023

نرخ: 5000 دینار

ژماره ی سپاردنی (1064) سالی 2007، له بهرپوه بهرایه تی گشتی كتیبخانه گشتیه كان پیدراوه

به هیچ شیوه بهك ریگه پیدراو نییه كه ئهم كتیبه هه مووی یان چند به شیک  
فوتو کوپی بکریت، یان چاپ بکریته وه، یان وینه ی له بهر بگریته وه بی ئاگداری و  
رهزامه ندی نوسراوی كتیبخانه ی یادگار. به پیچه وانه وه که سی سه ریچیکار  
ریوشنوینی یاسایی له بهرام بهر ده گیریته بهر

## پېښور

- 1..... پېښه کی وه رگېر
- 5..... ووتېه کک بؤ چاپی دووهم
- 9..... پېښه کی نووسەر
- 12..... به شی به کهم
- 12..... (1) سنووره کانی کوردستان
- 15..... (2) سنووری ئەو ناوچه یه ی که له راپۆرتته کهدا هاتوو
- 16..... (3) تېښینی له باره ی ناوچه میریه کانه وه
- 19..... به شی ئیران
- 20..... دانیشتوان
- 23..... سروشتی ولاته که
- 26..... سه رچاوه ی ئاو
- 31..... کهش و ئاووهه وا
- 33..... به ر و بوومی سروشتی
- 35..... زمان
- 38..... ئابین
- 39..... په یوه ندیه کان
- 39..... کهر کوک بؤ سلیمانی
- 43..... کهر کوک بؤ ئالتون کوپری
- 44..... کهر کوک به تاوغدا بؤ کفری و بهغدا

45.....كەر كوك بۇ كۆى سىنچاق.

46.....سىلېمانى بۇ كغرى

47.....سىلېمانى بۇ ھەلەبجە

51.....سىلېمانى بۇ پىنجوڧىن

52.....سىلېمانى، سەردەشت، مەرگە.

53.....سىلېمانى، سەردەشت، كۆى سىنچاق و بۇ موسىل.

54.....مەرگە بۇ رانىھ بۇ رەواندوز

54.....مەرگە بۇ كۆى سىنچاق و ئالتون كۆپرى

55.....مەرگە بۇ بانە و سەقز

56.....ھەلەبجە، مەيدان، شىروان بۇ خانەقىن

57.....ھەلەبجە بۇ زەھاو

58.....ھەلەبجە بۇ جوانرۇ (بۇ كرماشان)

59.....ھەلەبجە بۇ پىنگان بۇ سنە

60.....ھەلەبجە بۇ پىنجوڧىن

61.....پىنجوڧىن بۇ مەريوان و لەوئىشەوہ بۇ سنە

62.....پىنجوڧىن بۇ بانە و سەردەشت (بۇ سابلاخ)

63.....بانە بۇ سنە

63.....مەريوان بۇ پاوہ بۇ كرماشان

65.....(1) تىپىنيە گىشتىھ كان

67.....بارھەنگرتن بەئاودا

- 67..... (2) ھیزی سەربازی لە ناوچە کەدا
- 68..... شوان
- 68..... ھەمەوھەند
- 68..... رانیە
- 69..... پشدر
- 69..... بانە
- 69..... جاف
- 70..... ھەورامان
- 70..... مەریوان
- 70..... شەرەفبەیانی
- 71..... ولآخدارە کەرکوکبەکان
- 71..... ھەلەبجە و عەبابەیلن
- 79..... ھەسەنانلو (سونی)
- 80..... خۆراسانلو (سونی)
- 80..... ھەیدەرانیلو (سونی)
- 80..... شوکاک یان شقاق (سونی)
- 81..... قەرەپەپاخ (شیعە)
- 81..... برادۆست (تیکەل)
- 82..... ھەکاری (سونی)
- 83..... شەمدینان (شەمزینان) (سونی)

- 83..... جهلو (سونى) .
- 83..... ئۆرەمەر (سونى) .
- 84..... زىيارى (سونى) .
- 84..... كۆمەلەى خىلە موكرىهكان ( سونى) .
- 84..... مامەش(سونى) .
- 85..... مەنگورى (سونى) .
- 85..... پىشتدېر يان پىشدهر (سونى) .
- 85..... بلباس (سونى) .
- 86..... رانيه (سونى) .
- 86..... مەرگه (سونى) .
- 86..... بانە (سونى) .
- 86..... شوان (سونى) .
- 87..... ھەمەوہند (سونى) .
- 87..... جاف (سونى) .
- 88..... سولاحى يان سەلاحى(سونى) .
- 88..... شەرەفبەيانى (سونى) .
- 88..... باجلان (سونى) .
- 89..... سىنجابى (شىعە) .
- 90..... رېژاۋ (سونى و عەلى وئلاھى) .
- 90..... ئەحمەدوہند يان ئەحمەدوہند بەھتويى (سونى) .

90	گوڙران (عهلی وللاهی)
91	ههورامان (سونی)
91	مهريوان (سونی)
95	بهشی سيبه
95	میژووی په یوه نډیدار به سنوره وه
116	حهسه نانو
118	هه کاری
121	موکری یان مگری
123	ئه رده لان
128	جاف
135	گوڙران
138	هه مه وه نډ
143	بهشی چواره هم
143	هه مه چه شنه
151	دووه م / زمان
160	سبیه م / کولتوور
165	3 / هیزی سهربازی تورک له ناوچه که دا
169	چواره م / پوسټ
170	پینجه م / بازرگانی - کشتو کال
172	پاشکوی (ا)

172	بنه‌ماله‌ی شیخانی باشووری کوردستان
177	پاشکۆی (ب)
177	رێگه‌کان و نرخ‌ی کرێی ولاخ
200	پاشکۆی (ج)
213	پاشکۆی (د) به‌رده‌وامه
216	شیوه‌کانی فرمان
216	دهمی ئیستای هه‌والگه‌باندن
217	کرداری رابردووی دوور
218	داهاتو



## پیشهکی وەرگیپر

سهدهیهك له مهو بهر (مهيجهر سۆن) به فرمانی دهولته تی بهریتانی وهك نوینه ر و گه پۆك و گه شتیار هاته كوردستان و له ناوچهی سلیمانیدا بۆ ماوهی سی سال زیاتر مایه وه. له سه ر خواستی دهولته كه ی و به مه بهستی تیگه یشتن له م ناوچهیه، له رووی سه ر یازی و سیاسی و بارودۆخی ناوچه كه و شیوهی ئه و میلله تانه ی لیره دا ده ژین، ههروه ها له رووی كلتور و زمان و بیروبۆچوون و په یوه ندی كۆمه لایه تی و ئاستی شارستانی و رۆشبری و ئایین و زۆر لایه نی تره وه، ده ست به كار بوو تا سالی 1910. به زۆریش له ناوچه ی سلیمانیدا ماوه ته وه و به تاییه تی له شاری سلیمانیدا ته واو شاره زای لایه نه جۆربه جۆره كان بووه.

ئهم كتیبه ی له بهر ده ستدایه، راپۆرتیكه بۆ حوكومه تی بهریتانیا، دوا ی ئه وه ی مه یجه رسۆن له كاره كه ی ده بیته وه و كۆتایی به و ماوه دیاریكراوه دیت بۆ مانه وه ی له ناوچه كه دا. له بهر ئه وه ی ئه و سه رده مه ولاته كانی ژیر ده سه لاتی بهریتانیا له رووی ئیداریه وه سه ربه هندستان بوون، بۆیه ئه م راپۆرته ش له شاری (كهلكه تا) چاپكراوه.

منیش وهك كاریکی میژوویی له باره ی كوردستانه وه ئه رکی وەرگیپرانه كه یم گرته ئه ستۆ و له سه ر ئه رکی مه لبه ندی كوردۆلۆجی چاپ و بلاوكرایه وه. له لایه کی تریشه وه، كه می ئاگام له نوسه ره كه شی بوو، ده شمزانی تا راده یه کی زۆر دلسۆزانه و راستگۆیانه بیروبۆچوونه كانی ده رده بپری. به لگه كه شم زیاتر له وه وه

سه رچاوه ی هه لگرتبوو، که ئه و سه رده مانه ی من له به ریتانیا ده ژیا م، بیستم که ژنه که ی مه یچهر سۆن، په یوه ندی کردبوو به چهند کوردیکی دانیشتوی به ریتانیاوه و پیی راگه یاندبوون، گوايه مه یچهر سۆن سامانیکی له دوا به جیماوه و له وه سیهت نامه که یدا به خالیکی هیما ی بۆ ئه وه کردوو هه زده کات ئه و سامانه دوا ی خۆی به کاربه یئری له پرۆژه یه کدا بۆ کوردستان. من ئه و کاته بیرم ته نیا له دلسۆزی ئه و پیاوه ده کرده وه به رامبه ر وه فا و ئه مه کی ره سه نانه ی که له دوا چرکه ی ژیانیشیا کوردی هه ر له یاد بووه. به لام کاتی که ئه م بابه ته م به رچاو که وت، ئیدی ته واو دلنیا بووم، نه ک هه ر له دلسۆزی، به لکو له راستگۆیشی، له گه ل خۆی به پله ی یه که م و له گه ل ده وله ته که ی به پله ی دووه م و له دوا یشدا له گه ل میلیله تی زۆر لیکراوی کوردیش له و سه رده مانه دا. مه یچهر سۆن له نو سینه که یدا به ه یچ جۆری سلای له وه نه کردۆته وه که په نجه بۆ هه موو کون و که له به ریک درێژ بکات و له هه موو بوا ریکدا بۆ چوونی راستگۆیانه ی بخاته روو. ئه و نو سینه شی ته نیا وه ک ئه رکی سه رشانی به رامبه ر ده وله ته که ی خۆی نه نووسیوه، به لای منه وه ئه وه زۆر روونه که ها وئا هه نگی و دلسۆزی تایبه تی هه بووه به رامبه ر مه سه له ی کورد و له زۆر شوینی نوو سینه که یدا هه ست ده که م وه ک کوردیکی داخ له دل ئه و راو بوو چو نانه ی هه یه .

راپۆرته که ی مه یچهر سۆن، وه ک کلاو پۆژنه یه ک وه ه ایه و له رووانگه یه کی زۆر به رزه وه له واقع و بارودۆخی ئه و سه رده مه ی کوردستان ده کۆلیته وه و له کویدا سته می به دی کردبی باسی لیبوه کردوو، با ئه و ستمه کوردیش کردبیتی له کورد یان له کلدانی یان جوله که و ئه رمه نی. که واته لای ئه و مه سه له کان به گشتی وه رگراوه و نه هاتوو ته نیا تیشک بخاته سه ر ئه و لایه نه ی خۆی یان ده وله ته که ی

مه به سستی تی. به لکو وینهیه کی فۆتۆگرافی ئه و سهرده مه و راسته قینه ی مه سه له کان و جوانی و ناویزه یی نه خشان دووه، ههروه ها له میانه ی نوسینه که یدا هه ندی پرسیاریش ئاراسته ی به پرسیانی خۆی دهکات، که بۆچی میلیه تیکی وه کو میلیه تی کورد نابێ سهربه خۆ و سهربه ست بیته؟

لای مه یجهر سۆن تاکی کورد هاوشیوه ی خۆیه تی و له ناوچه که دا جیاوازه و له رووی کلتوریه وه نیزیکایه تی به دی دهکات له نیوان ئه وان و نه ته وه کانی رۆژئاوا دا. ئه وه تا له باسی ژنی کورد و ئاستی کۆمه لایه تیان به ته واوی هاوده نگه لای ئه و له گه ل ژنانی رۆژئاوا ییدا.

منیش وه ک وه رگیپی ئه م بابه ته هه ولمداره زۆر به ئه مانه ته وه کاره که جیبه جی بکه م و که م و زۆر ده ستکاری ناوه رۆکم نه کردوه. هه ر بیرو بۆچوونیکیش، ئه گه ر به لامه وه که موکوپیه کی تیا بووی وه ک خۆی دامناوه ته وه، نیشانه یه کی پرسیارم له ته کیا داناوه، یان که وانه یه کم خواستوه و رونکردنه وه یه کم له سه ر نوسیوه، یا خود له په راویزدا هیما ی بۆ کراوه.

نوسینه ئینگلیزییه که ته مه نی سه د سا له و زۆر ناوی شوین و ناوچه و تیره و خیل به روونی دیار نه بوون، منیش زۆر هه ولم داوه که هه له ی تیدا نه که م، بۆ ئه و مه به سته ش پرسیارم له زۆر له دۆستان و خاوه ن زانیاریه کان کردوه، که به سوپاسه وه لێره دا ئه رکه کانیان ده نرخینم.

خۆ ئه گه ر ناوی تیره یه ک، یان خیلێک و ناوچه و شوینێک به هه له نوسرابی، ئه وه له وانه یه دوا ی ئه و سه د سا له گۆرپانکاری به سه ر هاتبی و ئه مرۆ به ناویکی تره وه ناو ده بریت، بۆ نمونه ئه و له نوسینه که یدا شاری مه هاباد، یان سابلآخی به (سوچبلآخ)

نوسيووه. يان باسی شوينيك دهكات له داوينی پيرمه گروون و به (سهردهشت) ناوی دهبات، كه ئيمه ده زانين شاری سهردهشت له ديوی ئيرانه و به بيره وهری زۆرمان سهردهشتمان نه بیستوو له خوارووی كوردستان، هه چهند خوشی له پهراويزدا هيماي بو ئه وه كردوو كه ئه و ناوه تيكه ل نه كريت به سهردهشته كه ی ديوی ئيران. به برۆای من زۆر له و شوينانه نه ماون و ناوه كه شيان كویربوونه ته وه. كه واته خوینه ری ئازيز له وانه يه هه ندی له و وشانه به رچاو بکه ویت، هیوادارم له نرخي بابه ته كه و وه رگيړانه كه كه م نه كاته وه. بیر و بوچوونه كانی ئه م دهقه راسته وخۆ تاييه ته به خودی نووسه ره وه، له وانه يه هه ندی وشه ی زۆر زهق و هيرش ئاميزی تیدا بیت، به لام كه م تا زۆر ئه وه رای نووسه ره و هه ندی جاريش ويستوو مه كه می ساده تري بکه مه وه. وهك زمانی وه رگيړانه كه ش، هه ر كه موکوپیهك به ديکرا، كه مته رখে می وه رگيړه و داوی لیبووردن ده كه م.

مینه / سليمانی

2007/11/27



كوردستان و ميسۆپۆتاميدا ناسراوه، له گه ل كاره ده گمهن و گرنگه كانى له باره ي نه ته وه ي كورده وه .

به ره همى نووسين و بلاو كراوه كانى:

1. "تیبينى له سه ر زاراهه كوردیه كان: لقی شادی کرمانجی"، گۆفاری كۆمه له ی شاهانه ی ئاسیای به ریتانیا و ئیرله ندا، نیوده له ی: چاپخانه ی زانکۆی کامبریج: سۆن، 1909.

2. "گۆرانیه کی فۆلكلۆری كوردی باشوور به زاراهه ی کرمانشان"، گۆفاری كۆمه له ی شاهانه ی ئاسیای به ریتانیا و ئیرله ندا، چاپخانه ی زانکۆی کامبریج: سۆن، 1909.

3. گه شتیك بۆ ميسۆپۆتامیا و كوردستان له به رگی نادریاردا : له گه ل تیبينیه میژووویه كان له باره ی تیره و خیله كانی كورد و كلدانه كانی كوردستانه وه . ماینارد و كۆمپانیا. سۆن، 1910.

4. راپۆرتیک له باره ی سليمانى ناوچه يهك له كوردستان، كه لکه تا: سه ره رشتیاری میری. سۆن، 1910.

5. پیزمانی زمانی کرمانجی یان كوردی (به ئینگلیزی و كوردی). لوزاك و كۆمپانیا. سۆن، 1913.

6. تیبينیه كان له سه ر هۆزه كانی باشووری كوردستان، چاپخانه ی میری، سۆن، 1918.

7. "كورتته ئه نتۆلۆژیایه کی شیعرى گوران"، گۆفاری كۆمه له ی شاهانه ی ئاسیای به ریتانیا و ئیرله ندا، چاپخانه ی زانکۆی کامبریج: سۆن، 1921.

8. "تیبینی له سهه فۆنۆلۆژیای کورمانجی باشووری"، گوڤاری کۆمه لهی شاهانهی ئاسیای بهریتانیا و ئیرلهندا، چاپخانهی زانکۆی کامبریج: سۆن، 1922.

9. "حیکایهتی سوتۆ و تاتۆ: دهقی کوردی به وهرگیژان و تیبینی". بولیتینی قوتابخانهی پۆژه لاتناسی. چاپخانهی زانکۆی کامبریج. ئی. بی. سۆن؛ فلادیمیر مینۆرسکی، 1923.

مه یچهه سۆن تاکه گهشتیارێک بووه له ناوچه کهدا که ههولیداوه له بواری رۆژنامه نووسیدا جیپه نهجی خۆی جیبهیلێت.

ئه وهتا رۆژنامهیهکی نیمچه ههفتانهی (تیگه یشتنی راستی)، تاکه به لگه و گهواهی ئه وه ئه دات، که له لایهن فهرماندهیی سوپای بهریتانیاوه له عێراق له 1/ کانونی دووهم/ 1918 بۆ 27/ کانونی دووهم/ 1919، 66 ژماره ی لێ بلاوکراوه ته وه. له و کاته دا بهریتانیا له گه ل ئیمپراتۆریای عوسمانی له شه پدا بوو، که له سه دهی شانزه وه فه رمانه وایی عێراقی کردبوو. کاتیک له به هاری سالی 1918 هیژه کانی بهریتانیا دهستیان کرد به به ره و پێشچوون بۆ باکوور به ره و ناوچه ی کوردستانی باشوور، ئه و رۆژنامه یه بوو به زمانحالی ئیمپراتۆریایی بهریتانیا، له کاتی مامه له کردن له گه ل پرسه سیاسی و کۆمه لایه تی و کولتوورییه کاند، پرۆپاگه نده ی بۆ پشتیوانی له هه لۆیسته کانی بهریتانیاش ده کرد. رۆژنامه که به یه ک ئانه -عانه، یان چوار فلس ده فرۆشرا، که ئه و کاته بریکی زۆر که م بوو. باره گای ئه و رۆژنامه یه له به غدا بوو، له شه قامی نه هری ئیستا، له هه مان بینای رۆژنامه ی ئه له ره ب.

رۆژنامه که هیچ ئاماژهیهکی به ناوی خاوه نه کانیان نه کردوو و سه رنوسه ری گشتی و دهسته ی نووسه رانی تیدا نه بووه و بابه ته کان له ژێر هیله کانی لاهه کیدا بلاو نه ده کراونه ته وه . به لام ده زانریت که (مه یجه ر سۆن) سه رنوسه ری گشتی بووه و ته وای تووژینه وه که شی ئاماده کردوو بۆ بلاو کردنه وه . سۆن شاره زایی له زمانی کوردیدا هه بوو، له کاره کانیدا له لایه ن شاعیر و که سایه تی ئه ده بی، (شوگری فه لیه وه) یارمه تی ده درا . تیگه یشتنی راستی به مه به سستی ئه وه ی وه ک قوڵیکی میدیایی و پرویاگه نده بۆ کۆکردنه وه و هاندانی کورد له دژی تورکه عوسمانیه کان کار بکات، له هه وای و بابه ته کانیدا هێرشی ده کرده سه ر ئیمپراتۆریایی عوسمانی . هه روه ها به شکۆکردنه وه ی ئایینی ئیسلام و په ره پێدانی هه سستی نه ته وایه تی کورد . په ره ی به ئه ده بی کوردی و شیعره ی حاجی قادری کۆیی و نالی ده دا . هه روه ها یه که م رۆژنامه ی کوردی بوو که له باره ی میژوو و بنه چه ی نه ته وه ی کورده وه ده یینوسی .

زۆر سه یره له کۆی ئه و گه شتیارانه ی که هاتوونه ته کوردستانه وه ، که سیان ، که م تا زۆر وه ک مه یجه ر سۆن له بواری نووسین و تووژینه وه دا به ره مه یکی ئه وه نده یان له دوا ی خۆیان جینه هیشتوووه . هه رچه ند ئه وه ش ئاشکرایه مه یجه ر سۆن وه ک ئه فسه ریکی سیاسی له ناوچه که دا ، به دلنیا ییه وه له پیناوی حوکومه تی به ریتانیدا کاریکردوو ؛ به لام ئه و کارانه شی که کردوونی پرن له دلسۆزی و هه سستی مرویانه به رامبه ر میله ته تی کورد .

مینه / مانچه سته ر

2023

## پيشه كى نووسهر

ئەمە راپۆرتيکە له سهر سليمانی، ناوچه يهك له كوردستان، له گه‌ل هه‌ندى تيبينى له باره‌ى خي‌له‌كانى سه‌رسنوورى توركي‌ا، ولا‌تى ئيران و مي‌ژووى كي‌شه‌ى سنوورى نيوان ئه‌و دوو ولا‌ته‌.

ئەم راپۆرتەى خوارەوه‌ كه‌ له‌بارەى ژيان و زمان و مي‌ژووى خي‌له‌ كورده‌كان و جياكه‌ره‌وه‌ى جوگرافيايى ئه‌و ناوچه‌يه‌يه‌، له‌ ئەنجامى ده‌ستكه‌وتى زانياريه‌يه‌كانه‌ له‌ ماوه‌ى شەش مانگ مانه‌وه‌ له‌وه‌رئيمه‌دا.

له‌و ماوه‌يه‌دا نووسهر، وه‌ك فارسىك و له‌به‌ر چه‌ند هۆيه‌ك خۆى گۆرپبوو، كه‌ سه‌ره‌كه‌يه‌كه‌يان بۆ ئه‌وه‌ى به‌ سه‌ربه‌ستى له‌و ولا‌ته‌دا بتوانى به‌ هه‌موو لايه‌كدا بروت و بچي‌ته‌ ناو هه‌موو چينه‌ جياوازه‌كانه‌وه‌. هه‌روه‌ها په‌يوه‌نديه‌كى نزيك و ناسياوى له‌گه‌ل خه‌لك و زمانه‌كه‌ياندا په‌يدا بكات، هه‌موو ئه‌وانه‌ پيويسته‌ بۆ ناسينى كورده‌كانى باشوور. هه‌روه‌ها تي‌گه‌يشتن له‌ ديالېكته‌ جياجياكان كه‌ مه‌به‌ستى سه‌ره‌كيم بوو.

به‌شى زۆرى مانه‌وه‌م له‌ كوردستاندا، له‌ سليمانى بوو. به‌لام به‌ر له‌وه‌ى له‌وى جيگيريم، چووم بۆ هه‌له‌بجه‌، كه‌ عاديله‌ خانمى جافى ليئوو، وه‌ك (ميرزا)يه‌كى ئيرانى و بازرگانىك په‌سه‌ندكرام، تا ماوه‌ى چوار هه‌فته‌ مامه‌وه‌. له‌و كاته‌دا توانيم ناسياوى په‌يدا بكم له‌گه‌ل وه‌سمان پاشا و مه‌حمود پاشا و تايه‌ر به‌گ و مه‌جيد به‌گ، كه‌ له‌ بنه‌ماله‌ى فرمانه‌وا بوون. هه‌روه‌ها خه‌ريكبوو وه‌ك نووسهر- كاتيكي ئيرانى له‌لاى وه‌سمان پاشا بمينمه‌وه‌، كاتى كوتوپر كه‌سيك له‌ بياره‌وه‌ هات، كه‌ خه‌لكى سنه‌ى كورستانى ئيران بوو، كه‌ له‌ ئه‌سته‌مبول يه‌كترمان بينبوو؛ هه‌ر كه‌

بينيم، روانيم سهرنجيكي شه پانى ليدام و به ئاشكرا دژايه تيم ده بينى به رامبه رم، بويه به چاكمزاني ئه ويى به جييهيلم. بپيارمدا بچم بو هه ورامان و مهريوان و پينجوين و ههندي وورده والام له گه ل خومدا برد به ناوى بازرگانبيه وه كه هويه يه كي په سهند بوو تا به ناوچه كه دا بتوانم بگه ريم. ههروه ها بووم به شهريك له گه ل كورديكي موكريانى، ئه وهى كه زمانه كهى خوى به باشى فيركردم، له گه ل يارمه تيدانم له و ژيانه بينرخ و پر له ته شقه له و سو كايه تيه دا وهك بازرگانىكي گه روك له كوردستاندا.

له ماوهى ئه و گه شته دا ناسياويم له گه ل دوو سه روك تيره ي هه ورامى سهر به عوسمانى و سهر به ئيران په يداكرد، سولتان جافر و عه لى شاه كه دواتر دوژمنايه تيه كيان هه بوو له گه ل يه كدا. به ريگه يه كي دوور و دريژدا چووين بو سليمانى و بو ماوه يه كي كورت له ويى مامه وه، گه شتيكم كرد بو بانه، بو بنيشت، به مه رگه و كوى سنجاق و سه رده شتدا گه رايينه وه بو سليمانى. هاورپيه تيم له گه ل هه موو چين و تويزه كاندا په يداكرد و ته نانه ت له گه ل به رپرس و فرمانبه ره توركه كانيشدا. كاتى له مانگى ئابدا سليمانيم به جييه يشت و هه فته يه ك له كه ركوك مامه وه، به ناو ويړانه ي ولاتى هه مه وه نده كاندا تپه ريم، كه چهند مانگيك له وه بهر له سليمانى سه ره تاي به هار، سى روكى له گه ل سه روكه كه ياندا مامه وه. من سى هه فته ي تر له كه ركوكدا مابوومه وه، ئيستا له ويوه چووم بو ئالتون كوپرى و به سوارى كه له ك به ره وخوار به زيكه دا بو ديچله و بو به غداد.

بو كوكردنه وهى مه سه له ميژويه كان كه په يوه ندى به سنوره وه هه يه، بايه خم داوه به په يمانه كانى نيوان ولاتانى ئيران و توركيا له باره ي ئه رمينياوه، ههروه ها

ميژووى سيڤر جۆن مالكولم، كورزۆن، روداو هكانى ئەم دواييه له (1907) هوه له گه ل ئەو تيبينيانه ي خۆم كه له ولاتى ئيران تۆمارمكردوون، رۆژنامه كانى تاران، له وانه تايم، له و كاته وه 1909 من سورم له سهر ووردى سه رنج و تيبينيه كان و رۆژنامه هاوشيوه كان، له گه ل كۆكردنه وه ي زانيارى زياتر. ميژووى تيره و خيله كان ( جگه له وه ي له حه سه نانلويه ) كه يه كي كه له و شتانه ي من له به رئه وه سه ردانم كردو وه، تيبينى و به لگه نامه ي باوه رپيكرام له باره وه كۆكردۆته وه و ده توانم چاوى بگيڤم به هه له بجه و پينجويندا كه ده كرى لى ووردينه وه .

له به شى سييه مدا پيرستىكى جوگرافيام بۆ ولاتى ئيران ريكخستوه، له دهره وه ي چوارچيوه ي راپۆرته كه دا، هه روه ها پيرستىك بۆ جوگرافياى كرماشان كه باسى چه ند ناوچه يه ك ده كات و له به شى سنووردا باسى ليوه كراوه .

ئه گه ر راپۆرته كه له هه ندى لاوه كه موكوڤى هه يه، ئه وه ش له به رئه وه يه كه كاتى من چووم بۆ كوردستان راپۆرت نو سينم به بيردا نه هاتوه، خۆم به ته نيا ميژوونوس و ئه نترۆپۆلۆگ و زمانه وان و زانيارى بووم .

ليڤه دا پيوسته ئه و پيزانينه به يان بكم به رامبه ر ئه و يارمه تيه به به زه بيه انه ي ئه فسه رى پله يه ك، ئه ي. ت. ولسن. A. T. Wilson، جه ي. ئه ي. J.A. قونسلى به ريتانى له موحه مه رپه . كه راپۆرته كه ي به شيوه يه كى ريكوپىك ريكخست و يارمه تيه كى زۆرى داوم له راستكردنه وه ي هه له ي چاپدا .

E.B. SOANE

ئى. بى. سوڤن / موحه مه رپه

1910/4/6

## راپۆرتیک

### له سەر

## سلیمانی ناوچهیهک له کوردستان

### بهشی یه که م

#### ( 1 ) سنووره کانی کوردستان

کوردستان ئه و خاکهیه که کوردهکان تییدا نیشته جیبوون، یان ئه و خه لگانهی به خۆیان ده لێن کورد و به زمانی کوردی ده دوین. هه ندی له و ناوچانهی که به شیوهیهکی راست پیویسته بخێنه سهر ئه م خاکه، له و ولاتانهش وهک ئه رمینیا، میسۆپۆتامیا و ئازربایجان، که ئه رمه نیهکان تییدا نیشته جیبوون، له سوریاش عه رب و ته ته ره کان.

زۆربهی کوردهکان له هه ندی به شی ئه م ولاتانه دا، ناوچه شاخاوییهکانیان گرتوه و له و بره وایه دان که ئه و شوینانه کوردستانه .

دوو ناوچهی زۆر گه رنگ له م ناوچانه دانی پیدانانریت که کوردستانه، به لام که وتونه ته ناو ئه م خاکه وه و ناوه گشتیهکانیان وهک ئه مانه ی لای خواره وهیه:

- باکووری میسۆپۆتامیا له باشووره وه ده و ره دراوه به هیلێک که له بریقه وه شوڤۆته وه به سه ر ئه قه ریستدا بو جه زیره ی ئیبن عومه ر له سه ر دیجله:
- باکوور، رۆژه لات و رۆژئاوا به لای ئه قه ریست و دیجله و به ره و ئه و شوینه ی فراوان ده بیته وه له باشووری ئه رغانه، له ویدا که زۆر نزیکه له یه ک به دن.
- له م رۆژگاره ی ئه مرۆماندا، ئه م شوینه سی گۆشه یه بریار بوو به شیك بی له

کوردستان، له‌گه‌لّ ئەوه‌شدا که به ره‌گه‌ز وانیه. هه‌رچه‌ند به ته‌واوی له باکوور و رۆژه‌لاته‌وه له لایه‌ن کورده‌کانه‌وه ده‌ستی به‌سه‌ردا گیراوه و تیایدا نیشته‌جی‌بوون و به‌ره‌و زۆر بوون ده‌چن.

▪ ئەم ناوچه‌ سی‌ کۆشه‌یه به نزیک‌ی هاو‌پێکه به هێله‌کان له ئاراراته‌وه بۆ وان، له (وان)ه‌وه بۆ موش، له (موش)ه‌وه بۆ ئەرزپۆم، له ئەرزپۆمیشه‌وه بۆ ئارارات، ئەمه‌ به‌پێڕا‌دراوه که به‌شێک له ئەرمینیا بێت، هه‌رچه‌ند کێشه‌ی کورد و ئەرمه‌نه‌کان بۆته‌ هۆی داگیرکردنی، ئەوانیش دوا ملله‌ت بوون پێش کورده‌کان که له‌و ناوچه‌یه‌دا بوون.

سنووری رۆژئاوای کوردستان رێک‌خرا‌بوو، ویلایه‌تی ده‌رسیم و مه‌ئموراتوله‌زیز به‌پێڕایاندا کورد له‌لایه‌ن تورکه‌وه په‌سه‌ند بکری‌ت، هه‌روه‌ها ژماره‌یه‌کی زۆریش له سه‌لجوقیه‌ تورکه‌کان و مه‌سیحیه‌کان له ده‌شته‌کانی ئەو پارێزگا شاخاوییه نیشته‌جی‌بن.

له باکووریشه‌وه خێله‌ مه‌زنه‌کان، گروپێک له کوردی کرمانجی و به‌شێک له کوردی زازا خا‌که‌کانی باشووری ئەرزنجانیان داگیرکردبوو. له‌کاتی‌کدا له باکووری ولاتی وان زۆر به جوانی و به ژماره‌یه‌کی یه‌کسان دابه‌شکرا‌بوو به‌سه‌ر ته‌ته‌ر و ئەرمه‌ن و کورددا.

سنووری باشووری به شیوه‌یه‌کی به‌ش به‌ش هێمای بۆ کراوه و به‌رده‌وامه له جزیره‌ی ئیبن عومه‌ره‌وه بۆ موس‌ل و له‌وێشه‌وه دوا‌ی رێگه‌که ده‌که‌وێت به‌ناو هه‌ولێر، ئالتون کۆپری، که‌رکوک، کفری بۆ قزل‌په‌بات، پاشان بۆ مه‌نده‌لی و له

مهنده لیشه وه به نزیکى له سهر هیلێک بۆ که نگاوه ر له ولاتی ئێران (ناوچهی کرماشان).

لێره وه سنووری رۆژه لاتی کوردستان دهستپێده کات و دواى هیلێک ده که ویت به ناو که نگاوه ر، بیجا ر- میانداو (میاندا ب)، شنۆ - ئارات.

سنووری ولاتی کورد به دلنیا یه وه له ماوه ی چه ند سه ده یه کی رابردودا فراوان بووه، به شیوه یه کی تایبه تی له رۆژئاوا وه، باشووریش به ره و میسۆپۆتامیا و باکوور به ره و ئه رمینیا، سوویه کان و تورکه نیشته نیه کان، له و ده ورانه دا بوون به نیوه جیگیر، ته نیا له پیناوی ژیا ندا له گه ل دانیشه توانی پيشوی ناوچه که دا ده ژیا ن. وه کو له ده شته کانی نیوان بریجق و ویرانشه هر ده بیبینین له (باکووری میسۆپۆتامیا).

لێره وه کوردستان ده بینرێ، ئه و زنجیره شاخانه ده گریته وه که به پێچه وانه ی چیا ی تۆرۆسه وه به هیلێکی شیوه چه ماوه یی ده ستپێده کات تا ده بی به چیا ی زاگروس. که له رۆژئاوا وه ده وری ولاتی ئێران داده و کورده کان دابه شده کات له گه ل خیله کانی لور له باشووری هیله سنوویه که یاندا.

ئه و مه ودا یه نزیکه له هاوجوتی ته وا وه له گه ل خاکه کانی (نایری) که له نه خشه کانی ئاشوریه کان و ده زگا کانی میدیا ی (ئه ترۆپاته ن و ماننا) بۆ که می دواتریش. هه روه ها له وانیه که ولاته ئاریه کانی تیدا نیشته جی بوویت، هه رگیز ئه وه روونه بوته وه که به ر له و میژووه کێ له ویدا جیگیر بووه، که کۆچیک به ره و رۆژئاوا هه بووه.

ئه و ناوچانه ی که به م جوړه داگیرکراوه نزیکه ی 95000 میل چوارگۆشه یه .

ئەو دەشتايانەى كە كوردستان دەبەستىتەو بە باشوور و رۆژھەلاتەو، ناوچە نىشتەنيە شاخاويەكانى دەكەوتتە ناو، لەبەر ئەوئەوى كوردەكان بەرگەى گەرما و ھەوای شىدار ناگرن، ھەرودھا ئەوئەوى پشتى پىدەبەستن دۆزىنەوئەوى لەوەرگايە بەدرىژايى سال. بەم جۆرە ھەميشە كوردەكان لەسەر چياكان دەبينىنەو. ھەرئەم رەوشتەشە كە لەوانەيە بەرگريى لە داگيركردنيان كرىت. لە سەردەمە جياوازەكاندا و كەمتر رى داو بە نەتەو جياوازەكان تا خاكيان داگيربەن. لە باكووردا، گردۆلكەكانى ئەرمينيايە سنوورى سروشتى بوو و لە رۆژانى خۆيدا لەوولاتەدا كورد بەھىز بوو و يەكەيەكى سياسى بوو.

## (2) سنوورى ئەو ناوچەيەى كە ئە راپۆرتەكەدا ھا تەو

ناوچەكە لەژىر پىداچوونەوئەيەكى قولتەدا پارچەيەكى درىژكۆلەيە لە ولاتىك، كە لە رۆژئاواو بە رىگەيەك دەورەدراو، لە ئالتون كۆپريەو بۆ كەركوك، لە باشوورەو ھىلى بەناو كەركوكدا و ئىبراھىم خانچى و بانىخىلان، بە درىژى شيروان يان رووبارى سيروان بۆ ناوچەى چياكانى ھەورامان دەروات. رۆژھەلاتى چياى ھەورامان بۆ مەريوان و پىنجويىن، باكوورى پىنجويىن بۆ ئالتون كۆپرى. ئەم سنوورانە ناوچەى توركومانەكانى ئالتون كۆپرى و كەركوكيش دەگرىتەو. كوردەكانى ولاتى شوان، ولاتى ھەمەوئەندەكان، سليمانى و بەشىك لە ناوچەى جافەكان بەسەر شارەزوردا دىت بۆ ناوچەكانى ھەورامان\* و مەريوان و پىنجويىن.

\*تورامان، تورام، يان تورامى يان اورامى، ھەورام، بەپىيى تاك و كۆي فارسى يان كوردى بەكارديت.

### (3) تیببینی له باره ی ناوچه میریه كانه وه

هه موو ناوچه یه كه، جگه له و به شه ی كه وتۆته ناو خاکی ئیرانه وه، له ناو ویلایه تی موسڵدا به م شیوه یه ی لای خواره وه دابه شكراوه:

1. موته سه ریفیتی سلیمانی

2. موته سه ریفیتی كه ركوك

ئه وانه ش دیسانه وه له راپۆرته كه دا بۆ ناوچه ی تر (قائیمقامیه ت) دابه شكراون.

سلیمانی:

• قائیمقامیه تی هه له بجه و شاره زوور

• قائیمقامیه تی پینجویڤن.

كه ركوك:

• قائیمقامیه تی ئالتون كۆپری.

• قائیمقامیه تی ناوچه ی شوان

• قائیمقامیه تی چه مچه مال (هه مه وه ند)

به ریوه به ریکی ناحیه ی زۆر دابه شكراوه به سه ر ناوچه كانی تردا، به لام وه كه پۆست له م كاته دا به بیان نه كراوه.

سیستمه كه به م شیوه یه له هه موو لایه کی ئیمپراتۆریه كه دا كارده كات، به لام زۆر لاوازه، چونكه خیله كان ملكه چی فرمان نین.

ههروهها زیاتر به رهو باکور بۆ رهواندوز، کۆی سنجاق و ناوچهی مهرگه که دانیشتوانیکی زۆری تیدایه و (ههموویان کوردن) و تا رادهیهکی زۆر بههینن. ههروهها ناوچهی شوان له کهرکوک به ههمان شیوهیه، له شارهزور و زیدی ههمهوهندهکان به ههرحال میری ههیه، بهلام هه به ناوه. ئهوهتا ماوهی دوو ساله ههمهوهندهکان یاخی بوون و ملکهچی فرمانی کهس نین جگه له سهروکهکانیان.

بهلام له کاتیکیدا شارهزور وهک خاکیکی به پیت و دانیشتوانیکی زۆر، ئیستا دهشتاییهکی پان و بهرینه که جافهکان سالی دوو جار گهرمیان و کوستانی تیدا دهکهن، وهسمان پاشای سهروکیشیان، وهک قایمقام و حوکومهت فرمانهروایی دهکات، بهچهشنی کوردهکانی شوان و چهچهمال<sup>1</sup>.

میری له سلیمانیش هه بهو شیوهیه و بهناو دهستی گرتوو بهسه ناوچهکهدا، هیزیشی بهسه ناوشار و بهشیک له ناوچهی سورچینهدا ههیه.

حوکومهتی کهرکوک بهههرحال هیزی ههیه بهسه ناوچه عهرهبی و تورکمانیهکاندا، ناوچهکانی نیوان کهرکوک و ئالتون کۆپری بریتیه له گوندی ساده و ساکار و دهشته نزمهکانیش کهوتونهته لای سهلاحیه و کفری بهرهو باشوور.<sup>2</sup>

قائیمقامیهی چهچهمالیش وهکو حوکومهتهکهی سلیمان سست و بی دهستهلاته، شوینیک ههیه لهسه سنووری رۆژئاوای ولاتی ههمهوهند و بۆ کۆنترۆلکردنی خیلکه ههموو شارهکه رۆژانه له مهترسیدا لهژیر فشاردا دهژین.

<sup>1</sup> تا ته موزی 1909 قایمه قامی چهچهمال تورک بوو، تا ئه ندایکی بنه ماله ی شیخهکانی سلیمان ده رکوت به ناوی شیخ ئه حمه د، خرایه جیی ئه و و تا ئابی 1909 له و پۆسته دا مایه وه.

<sup>2</sup> ئه وانه ئه م سال یاخی بوون، به لام له ته موزی 1909 وه ملیان داوه.

جگه له موته سهیریفی که رکوک و قایمقامی هه له بجه کورده، سه رتاپا ئه وانی تر تورکی گهنده ل و نایاساین و دوورن له به دیدی قوسته تینییه و سه ربه ستن بۆ بهرژه وهندی خۆیان، له لایهن شیخه کانی سلیمانی شه وه رازی کراون له پیتاوی مانه وهی ده سه لاتی خۆیان و کوشتن و برین و تالانیدا.

والیه کانی موسل زۆرجار رازیکراون به دیاری و باربوکردن له لایهن ده ستوپیه ونده کانیانه وه، ههروه ها ئه نجامی ئه و بئ حکومه تیه و ناجۆری باردۆخه که کاریکردۆته سه ر بازرگانی ناوچه ی سلیمانی و هه له اتنی زۆر له بازرگانه ماقوله کان بۆ ده ره وهی ئه و ولاته.

له هه ورامان به شیکی بچوک هه یه، کاتی رۆژئاواییه کان هاتونه ته هه ورامان، له ژیر فرمانه وایی سولتان جافه ری هه ورامی ته ویله دا، که وه ک تورک داده نریت، له رووی ئیداری و هه موو جۆره خواست و مه به ستیک له ژیر ده سه لاتی مودیری گول ئه نبه ردایه. به هه رحال ئه و ئیستا سه ربه خۆیه، سولتان جافر دان ئه نیت به ده سه لاتی تورکدا تا سه ربازه کانیان له سلیمانیدا بن. ئیستاش ده توانیت په یمان به ستیت له گه ل علی شای هه ورامی ئیران، تا کیشه ی خوین رشتن و ناکوکی نیوان سه رۆکه کانیان نه مینیت.

## به شی ئیران

به شی ئیران ئەمانه ده گریته وه:

1. به شیک له ناوچه ی هه ورامان.

2. مەریوان.

3. سه رده شت و بانه.

یه که میان نیمچه پارێزگایه کی ئه رده لانه، له لایه ن سه رۆکیکی بنه ماله وه فرمانه وه یایی ده کریت، علی شاه که زۆربه ی زۆری هیزه که ی هه یه و له لایه ن باووبایرانیه وه مه شقیان پیکراوه. ئەوان نیمچه سه ربه خۆبوون و له سنه له ژێر ده سه لاتی سوڵتانه به ته مه نه کانی ئه رده لاندای بوون. له هه موو شتی کدا سه ربه خۆن و چه ند سالێکی شه باجیان نه داوه.

قه لای مەریوان ناوه ندی ئه و ناوه چه یه یه، له و ناوه وه هاتوه که چه ند سه ربازیکی ئیرانی تییدا ماوه ته وه. به لام له م سه رده مه دا مەریوان سه ربه خۆیه، به ستراوه به خیلێکی هه ورامیه وه، که به شیکی له ژێر نه خشه ی ئیداری ئه رده لاندای جیا بوته وه. سه رده شت و بانه هه رچه ند سه ر به ده سه لاتی ئیرانین، که چی له لایه ن تورکه کانه وه داگیرکراوه، ئیستاش ئه وان هه ردووکیان سه ر به پارێزگای کوردستان له ژێر نیمچه فرمانه وه یی ناوه ندی سابلاخ، که (خیلێکی موکریه).

## دانیشتوان

له ناوچه که دا تیکه له یه کی زۆر ههیه، ئالتون کۆپری، که رکوک پیکه وه، ئه و گوندانه ی که که وتونه ته نیوانیانه وه له خوار نزمایه کانه وه تا ئه و شوینه ی که به یهک ده گه ن. هه موو ئه وانه ی له ویدا نیشه جیبوون تورکومان، که ده لئین گوایه:

1. ئه وانه ئه و تورکانه ن که له دوا خه لیفه ی عه باسی یاخی بوون.

2. سه لجوقیه کانی سه ده ی یانزه ن.

به هه رحاڵ دانیشتوانی کورد له شاره کاندا به ره و زیادبوون ده چن، له زۆژئاوا دا بلاو بوونه ته وه و له هه رکوییه ک گردۆلکه یه کی لیبیت جیگیر بوون. هه ندیکیشیان له ده شته پانوبه رینه کانی دۆلی دیجله دان.

له که رکوکدا 900 خیزانی مه سیحی هه یه، که زووربه یان ئاسووری و کلدانیین. هه روه ها ژماره یه کی زۆر کلدانی له سلیمان ی و شاره زوور و ناوچه ی پینجوین هه یه، ئه وان 120 ساڵ بهر له ئیستا به فرمانی شیخ عبدالقادی گیلانی<sup>1</sup> قه لاجۆکراون دوا ی ئه وه ی هه موو گونده کان له ناوچه که دا ویرانکراوه.

ئه مپۆ 10 خیزانی کلدانی له سلیمان ی هه یه، که به زمانی خویان ده دوین و ده نوسن، ئه مه ش جیا یکردونه ته وه له برا ئایینییه کانیا ن له که رکوک که زمانی تورکی به کار ده هینن و هاوشیوه ی زمانی نوسینی خه لکه ئارامیه کانه.

<sup>1</sup> نا کرێ له گه ل ناوی که سیک ی مه زنی تر دا ئه و ناوه گۆرابی، ناوی ئه وه ی له سه ده ی سیانزه دا ژیا بیئت.

كهركوك، سلیمانی، ئالتون كۆپری، هه‌له‌بجه، بانه، پینجویڤ و ناوچه‌ی قه‌ره‌داغی باشووری رۆژه‌لاتی هه‌مه‌وه‌ند، ژماره‌یه‌کی زۆر له جوله‌که‌ی تیدایه، که هه‌میشه له کوردستانی ئێراندا زۆر بوون. فرۆشیاری گه‌رۆک و بازرگانی بچوک، که به هۆی پێویستی بوونیان له‌ناو کورده‌کاندا نه‌یان‌توانیوه سه‌رکه‌وتوبن له ئیشوکاریاندا، چونکه ئه‌وان سه‌رچاوه‌ی چه‌وسانه‌وه و هاندانیان بوون به کۆچکردن. هه‌موو جۆریکی بازرگانی، تاکفروشی، له که‌رکوک و هه‌له‌بجه و پینجویڤ و له سلیمانی‌ش به‌شیکي زۆر له‌و بازرگانیا‌نه و هه‌روه‌ها تاکفروشی له‌ژێر ده‌ستی جوله‌که‌کاندا‌یه. به‌شی باشووری رۆژئاوایی له ناوچه‌ی نیشته‌جێی به‌شیک له (جه‌باری) که خێلێکی عه‌ربه و ژماره‌یه‌کی دیاریکراو له که‌رکوکدا ده‌ژین.

ناوچه‌کانی تر ناوچه‌ی کوردنشینن، خێله سه‌ره‌کیه‌کان، جاف، شوان، هه‌مه‌وه‌ند، مه‌ریوان (کۆچه‌رین). شوان، بانه، رانیه، مه‌رگه، هه‌ورامان، مه‌ریوان (نیشته‌جین). شاره‌زوور گونديکی زۆر له که‌ناری ده‌شته‌کانیدا هه‌یه، ئه‌وانه له لایه‌ن کورده‌کانی بانه و جاف و هه‌ورامان و یه‌کیک یا دوو له خێله کۆنه‌کانی\* شاره‌زوور که هاو‌په‌یمانی هه‌ورامانی یان هه‌ورامی بوون.

دانیشتوانی شاره‌کان، ده‌لێن: به‌م شیوه‌یه‌ی لای خواره‌وه بووه، هه‌رچه‌ند دلنیا‌نین له وورده‌کاری و ته‌قه‌لاش نه‌دراوه:

\* ئه‌وانه خێلێک بوون که پێشتر ناسرا‌بوون به شاره‌زووری و ده‌لێن سه‌ده‌ی رابردوو ناوچه‌که‌یان به‌جێهێشتوه.

ناوچهی	توركومان	جوله كه	كورد	مه سیجی
ئالتون كۆپری	2000	60	1000	40
كهركوك	13000	1000	5000	5700
سلیمانی	..	500	23000	100
ههله بجه	..	200	2000	2
پینجویین	..	500	3000	50
رانیه . .	..	500	5000	20
ناوچهی قهره داغ	..	300	6000	..
شاره زوور	..	50	20000	..

ژماره ی خیله نشته نییه كان وهك ئه مه ی خواره وه یه :

شوان 15000

هه مه وه ند 2000

هه ورامان ( به شه كانی ئیران و توركیا ) 20000

مه ریوان 15000

به هه رحال له وانه یه ئه مه خه ملاندنی ئه م دواییه بیئت.

## سروشتي ولاته كه

ناوچه كه هاوشيوهه هه به شيكى هاوشيوهه كه له بنارى خواره وهى چياى زاگروسه وه به ره و فورات هه لېژيردراييت. له رۆژئاواى دووره وه ولاته كه له كه ركوك و ئالتون كوپرى (به زيبى نزيكهى هه زار پى) وه به ره و رۆژه لاته به رزده بيته وه بۆ بانه، پينجوين، هه ورامان و مهريوان، هه موويان له به زيبى نزيكهى پينج هه زار پى؛ تيكراى به رزى ته واوى ئيرانه كه ده كه ويته ليوارى رۆژئاوايييه كهى. ده شته كان، وهك ياسايهك، هيچ به زيبايهكى به رچاويان نيبه به ره و رۆژه لاته، جگه له سنورى رۆژه لاته ده شتى ديجه، كه به هوى ئه و گردانهى كه كه ميك به رز ده بنه وه بۆ داميني زنجيره بچوكه كانى ده و روبه رى كه ركوك و ئالتون كوپرى، پچرانيان نيبه. له شويني پيشووه وه ديمه نى باشورى رۆژئاوا به هيچ شيوه يهك پچراو نيبه و به ره و رۆژئاوا ته نيا بارسته دابراوه كهى چياى قه ره چوخ ئاستى ده شته كه ده برپيت. سيستمى گردۆلگه و چيا هاوشيوه كان له هه موو رۆژئاوا و ناوه ندى ئيراندا زنجيره يهك ده كشي به ره و باكوورى رۆژئاوا بۆ باشورى رۆژه لاته. هه ندى زنجيره يه كه م له گه ل رۆژئاواى يان سه ره تاي زنجيره كانى ئه و كۆمه له يه دا ده ست پيئده كات، كه نااساييه بۆ نه گورپنى به رزى و گونجاندى سه ره كى. له كه ركوكه وه ريزه چياى دۆرامى به ره و باكوورى رۆژئاوا ده پوا و به رده وام ده بى هه ر دواى ئه وهى روباى زى بچوك ده بيرپيت نزيكى زى گه و ره له سه ر هيليكى ته واو ريك. پيكهاتهى ئه وه له ريزه كانى يهك له دواى يهكى گردۆلگه كان له هه ردوولاوه به رزده بيته وه بۆ لوتكه. سه رجه مى به رزى زياتر نيه له نزيكهى 500 پى له سه رو ده شته كه وه. به هه رحال، رۆژه لاته ده شته كان له ئاستيكى به رزتر دايه و ئه م ديارده يه دووباره ده بيته وه به

شيويههكى هاوړيک له چهند زنجيره چيا و دهشته كاندا تا دهگاته هه مه وهند و ولاتى كوى سنجاق، كه نزيكهى 2000 پى له سهرو ئاستى دهرياوون. له دهشته كانه وه له گه ل زنجيره چيا كاندا 2000 پى تر بهرز ده بنه وه. زورجاريش به توندى شوړ ده بنه وه له سهرو روژتاوا يان قولتري لا، له گه ل نه وه شدا كه ليژبوونه وه يهكى ئاساى له سهرو وه ديت. ئه م زنجيره چيايه ئاساييه تا سورچينه و دهشته كانى شاره زوور (نزيكهى 2500 پييه)، به هرحال كۆنتر له و بروايه دا بوون و ده لئين كه ئه م ناوهنده ده رياچه يه كه بووه پيش نه وهى رووبارى شاره زوور له گه ل رووبارى سيرواندا له يهك بدات. ئه م ناوچهى باكوورى روژه لاته، ئاسته كانى به خياريى بهرز ده بيته وه. لوتكه كان به شيويههكى نارىك ده رده كه ون، به شيويههكى بهرچاو پيره مه گرون يان پير عومهرى گوران (10000) پييه به ريكوپيكي به ره و نه وديوى چياى نه زمهر له پشتى سليمانيه وه ديتته خواره وه. ئيدى ناوچه كه داده رمى و له ويوه بو پينجويين كه كۆمه له گردىكى زور بهرز به ره و بانه به هه مان شيوه هه يه. زنجيره چياكان له هه مو لايه كه وه لوتيان ده ته قى به دۆلى زور ليژ و سهختدا، ئه م چيايانه بازنهى گردۆلكه كانى ئيرانن. هه مان سيستم به ره و باكوورى روژه لات به رده وامه تا ده گه نه شاخه سهخته كانى باكوورى بانه و سه قز، كه ده گه نه ئاستى زور به رزى. گه رانه وه مان بو دواوه بو زنجيره چياى نه زمهر، ده بينين ئه م زنجيره يه له ده شته كانى شاره زوور و زنجيره چياكانى هه وراماندا نرم ده بنه وه، رى له ئاستى به رزايى ده گرى و ليژاييه كى توندى ستونى ده رده كه ويئت، كه ده ورى ته ختاييه كانى داوه. ئه م زنجيره يه به رزترين كۆمه له له سهرو هيلئيكى گچكهى ريكوپيک له گردۆلكه كانى نزيك كه ركوك پيكد هيني و به نزيكى پينجوييندا ده روا (به رده وامه تا

ئەو شوپنەى روبرارى سىروان دەپزىتە ناوى) تا نزيك كرماشان،\* هەروەها له باكوورى رۆژئاواوه، بەرزترين بەشى له وانه يه بگاته بەرزى 10000 پى و 7500 پى شۆپدەبىتەوه بۆ دەشتەكانى شارەزور بە لىژبوونەوه يهكى توند كه ريگەى تىپەپىيون نادات پىيدا، له پىنجوينەوه بۆ سىروان ريگرىكى زۆر هەيه له ناوچه كه دا و سنوورىكى سروشتى مەزن پىكدههينىت.

بە درىژايى سال ناوچه كه رووبەرووى بەفرىكى زۆر دەبىتەوه.

له پشتى كۆتايى باكوورى ئەم زنجيرانەوه، زنجيرهكى هاوپىكى تر هەيه، كه بە پى ماوه يهكى كورته له رۆژئاواوه بۆ دەرياچهى مەريوان، نزيكهى دوو ميل درىژه و دەگاته چياكان. قولايى ئاوهكهى هەميشه سارده و بۆ مەله كردن دەستنادات، تا نزيكبينەوه له رۆژه لاتەوه سهختتره، بەلام دەشتى مەريوان دەبىتە قور. ئەم دەرياچه يه بەكوردى پىيدهوترى ژىرى با، واته له ژىر بادا، نەك زىبار كه هەميشه دەخرىتە ناو نەخشەكانەوه، كه واتايهكى جياواز و نەشياوى هەيه، واتاكەشى ئاشكرايه له توندى هەواوه هاتوه كه له پشتى چياكانەوه هەلدهكات. زياتر بەرهو باشوور ولاتىكى نارىكوپىكه و بۆ پشتى ئەو كۆمەله زهوى و زاره كشتوكالىانه له سهرو رۆژه لاتەوه بەرهنگارى ئەو كۆمەله چيايه دەبن، كه دەشتەكان كه وتونەته داوينيانەوه. رووبكهينه هەر شوپنىك له رۆژه لاتەوه، له سهر هەر گردىك كۆمەله چيايهكى سهركەش دەبينن كه بەفر داپۆشيوه.

\* مەوداكه نزيكهى 100 ميل ئەبىت.

## سه رچاوهی ئاوی

سه رچاوهی ئاوی ولاته كه تۆزى كه مه و زۆر له ئاستىكى باشدا نيه، به لام ئه وه گۆشه ی باشورى رۆژئاوييه. باكوور ئاوداره به رووبارى زى بچوك، كه له چياكانى سابلاخ (لاجان) زياد دهكات، به باشورى رۆژه لاتدا دهروات تا له نيوانى گرده كاندا رىيهك ده دۆزىته وه كه بچىته ناوه وه، دواى ئه وهى به سه رده شتا تىده په پى، رىپه ويكى ئاسايى باشورى رۆژئاوا ده گرى و ده پزىته ناو ده شته كانى پشده ر، رانيه، شوان و باشورى كورده باباكانه وه بۆ ئالتون كۆپرى. لىره وه قه واره كه ئه وه نده ئه بيىت كه كه له كى 12 ته نى تيايدا هاتوچۆبكات، كه ده چىته خواره وه بۆ به غداد، له نيوهى رىدا له زنجيره چياى حه مرين تىكه ل ده بى به ديجه. له رىپه وي خويا به ناو چياكاندا ئه م جۆگايانه ي لاي خواره وهى تىكه لاوده بيىت: لقه كانى زى خواروو:

### 1. ئاوى بانه پىكهاتوو له:

- رووبارى بانه له باكوورى چياى كه لى بالينه وه به رزده بيىته وه.
- سه رچاوه بچكۆله كان كه ده چنه ژىره وه له سه رى دۆلى بانه وه تىده په رن و زۆر جار پىيده وترى مى كه ل يان مى بالين، به ره و باشورى چياى ئاربه با ده روات و له وپه پى رۆژئاواوه ده پزىته ئاوى بانه وه.

### 2. رووبارى قه ره چوالان (قه لاچوالان) پىكهاتوو له:

- رووبارى مه سخال كه له كۆتايى رۆژه لاتى ده شتى چوه يسه وه له ژىر كىوى چل چه مه وه هه لئه قولىت و به ره و رۆژئاوا ده روات.

- ئاوی پینجوین یان قزلجه که له باشووری کیوی کادره وه دیتته ده ری، به دهشتی بیستانه ی پینجویندا تیده په ری و نزیکه ی دوو فرسه خ خوار روژئاوی بیستانه له گه ل مه سخالدا یه کده گری.
  - چه می قه لاجوالان، جوگه یه کی بچوکه له زنجیره چپای ئه زمپه وه هه ئه قولیت، به ره و باکور به گوندی قه لاجولاندا ده پوات بو ئه وه ی ناوی بدات به و کومه له رووباره ی که تیکه لی زی دهن له و دهشتی باشووری ئه و گردؤلکانه ی هه ندی جار له ناوچه ی مه رگه پییان ده وتری گور گور.
- له خوار ئه م خاله وه تا هیللی ئاودی ری زاگروس، نه ریگه ی تیپه ربوونی هیچ لقیکی گه وره هه یه و نه رووباری گه وره که ناستی له خوار 5000 پیوه بیته (بانه - بیستانه - پینجوین - مه ربوان - ده شته کانی هه ورامان).
- ژماره یه ک ئاودی ری له باکووری ولاتی هه مه وه ند و گردؤلکه گانی شوانه وه دینه ناوه وه، به لام لیژیونونه وه ی ولاته که به ره و باشووری روژئاویه له م گردؤلکانه وه و چه ند ئا و به ره لابیته هه ر به و ریپه وه یه. ده شته پانوبه رینه کانی روژه لات ی هه ولیر و ئالتون کوپری ئاودانیان تیرو ته سه ل نییه. سنوره کانی باشووری روژه لات یان ناوچه ی ئاوی سه رووی ئه و جوگه یه ی که ناسراوه به نرمی ژیره وه ی رووباری دیاله که له م سه رچاوانه ی لای خواره وه پیکه اتوه:
1. چه مه که پییده وتری چه می هه ورام، یان ئاوی شایی، یان ئاوی سیروان یان شیروان، که ئه م ناوه ی دواییان که متر به کار دیت.

ئەمەش لە كیوی گاران سەردەردەكات، سەرچاوه يه كی له ئەسرابا يه و سەرچاوه يه كی تری له كۆتایی رۆژئاوای كۆمه له كه يه. ئەو هەش بەرەو باشوور يه كده گرن له گه ل:

- ناوه رۆيه كی كه م له دەريا چه ي مه ريوانه وه.
- ئەو چه مانه بەرەو باشووری رۆژئاوا دەپۆن له نزيکی شېخ عه تاره وه، زۆرجار يهش پېی دەوتری ئاوی كه تاوان.
- ژماره يه ك له چه می بچوك له دۆله كانی پشتی زنجيره چيا سەر كه يه كه ي هه ورامانه وه هه يه.
- ئاوی ههنگ، يان (ئاوی مېشه ههنگ) كه له نزيکی دوه يسه له ئەرده لāن دیته دەر وه.
- گاوارو، فره و گرنگه، كه به نزيکی له باشووری رۆژئاوا وه دیت و دوا ي ئەو سەرچاوانه ده كه ویت كه له رۆژئاوای ئەرده لāنه وه له نيوان باجلان و سنه دان، سەرچاوه سەر كه يه كان له داوینی چيا كانی هه وراماندا يه كده گرن له خوار ئەو ناوچه يه ي پلنگانی پايته ختی كۆنی هه ورامانی لييه، (بروانه نه خشه كه) له و خالی به يه كگه يشتنی ئەو كۆمه له سەرچاوه يه وه پيیده وتری سيروان.
- ئاوی زمكان، ئەو چه مه يه كه له نيوان باكووری رۆژئاوا و باكووردا هه لته قولیت له سەرچاوه ي تهنگه ي چيا ي بۆوانيج نزيك كرنه له پاريزگای كرماشان.

- چه می تاج، تیکه له یهك له دوو چه م که به ئاراسته یه کی هاوړیک ده پښین بو ئاوی زمکان به پال دۆله کاندای ده پون تا یه کده گرن له خوار داوینی زنجیره که وه، که له سهر نه خشه که وه ک کیوی له قله ق (؟) دیاریکراوه و به ره و باکووری روژئاوا ده پوا تا له گه ل سیرواندا تیکه لده بن.
- ئاوی ده ربه ند بریتیه له :

(أ) چه می باخان یان چه می سورچینه، له گه ل دوو سه رچاوه که هه ردووکیان به ره و خوار بو دۆلی سورچینه و نزماییه کانی شاره زوور ده پون، له و شوینه پیکده گن.

(ب) ئاوی شاره زوور، که له به رزترین خاله وه له گۆشه یه کی باکووری روژئاوادا هه لده قولیت.

(ت) ئاوی بیشان، چه میکی بچوکه له سه رو ئه و گونده وه هه لده قولیت که ناوی بیشانه له ژیر چپای هه وراماندا.

چه مه کان له ده می گه لیه ته سه که که ی ده ربه ندا یه ک ده گرن له نیوان زنجیره چپای نیلانبو\* و به ره و باکووری روژئاوایی به رده وامه. لیږه وه سه رچاوه کان له داوینی گرده کاندایه به لای باشووره وه بو باشووری روژئاوا. له بانى خیلاندا شوینی په پینه وه هه یه له سه ر ری هه له بجه و شاره زوور بو زه هاو و یه کیکی تر و باشتر نیک نه یلانبو و چپای هه ورامان له سه ر ری شاره زوور بو سه یه. له گه ل ئه وانه شدا تا راده یه کی زور کرنگتر بو باشووری کومه له ئاودیږی زاگروس، ته نیا چه ند

\* هه ندی جاریش بییوتراوه بالامبو.

سه رچاوه يهكى لاواز هه يه له شيوهى چه مه كاندا، ههروه ها ئه وهى كه ده هينيت  
ناوى بريت:

(أ) ئاوى كهركوك، يان ئاوى خاسه.

(ب) ئاوى تاوغ.

يه كه م، ئاوى فره كه له گرده كانى شوانه وه ديته ده ري و ده پزيتته ناو كهركوكه وه به  
بنكه يهكى پان. به هه رحال له مانگى ئابدا چه مه كان لاواز ده بن و به ئاسته م  
ده توانن باخچه كانى قورييه له كهركوكدا ئاو بده ن.

دووه م، هه لقولان له ژير بازيانه وه له هه مه وه ند، ده روا به سه ر پانتايه كان تا ده گاته  
تاوغ، گونده توركمانيه كان له موتاره داغ كاتى له بنه وه ده گاته ئاوى كهركوك.  
گردى ولاته كه زور به باشى له به هاردا ئه وه ند ئاو ده دا كه له هه ندى شويندا  
گوماو ته نانه ت له هاوينيشدا پيكد ه هينيت.

باشوورى رۆژئاواى قه ره داغ له به هارا ئاوى كه مه، ناوچه كه ش له چاو ولاتى  
ميسۆپۆتاميدا بى ئاوه.

كهركوك له وه رزى به هاردا ئاو دي ره به سه رچاوه كانى گرده كانى شوان و له  
كه مبوونه وهى ئاوى رووباره كانيشدا ئاوى بير به كاردينى.

له نه خشه كه دا ده بينريت، كه ئاو دي ري ديارو ئاشكرا له هه ورامان، ئه زمپر و ئه و هيله  
ريكى له ئالتون كۆپرييه وه بو پينجوين كيشراوه، هيمايه كى ووردى ئه وه ده كات،  
ليواره گشتيه كانى شوينه ته خته كان كه ئاويان كه م ده بيت، له ريره وى خو شيان  
دوورده كه ونه وه.

## کەش و ئاوووهوا

وهك لهوانهیه چاوه‌پوان بکریت، ناوچه‌که له نیوان دهشتی تهخت له ئاستیکی سادهدا که به‌رزیه‌که‌ی ناگاته 1000 پی، بۆ به‌رزى چیاکانی ولاته‌که له‌گه‌ڵ دۆله‌کاندا، که نزمتر نییه له 5000 پی و ئه‌وه‌ش که‌ش و ئاوووه‌وا دووچارى جیاوازیه‌کی گه‌وره ده‌کات. له باشووری رۆژئاوای ئه‌و هیله باریکه‌وه به‌ره‌و ئالتون کۆپری، کانى تال(تهینال) و براهیم خانچی، هه‌میشه له هاویندا وه‌ك به‌غدا گه‌رمه. له کانونی یه‌که‌مه‌وه بۆ نیسان باران ده‌باری، به‌لام له سه‌ره‌تای مایسه‌وه په‌لی گه‌رما به‌ خیریایى به‌رزده‌بیته‌وه به‌ تاییه‌تی له که‌رکوک، ئاوووه‌وا گه‌رمتره و له‌م ناوچه‌یه‌دا په‌لی گه‌رما به‌رز و وشکه و هه‌ندى جار بایه‌کی گه‌رم له باکووری رۆژه‌لاته‌وه هه‌لده‌کات، که له هه‌موو ئه‌م به‌شه‌ی کوردستاندا پیی ده‌وتری ره‌شه‌با یان باره‌ش. ئه‌مه‌یه که زستانان زۆریه‌ی باران له زاگروسه‌وه ده‌هیئى.

ناوچه‌هاوپه‌گه‌زه‌کانی دووهم بریتین له کۆی سنجاق، شوان، هه‌مه‌وه‌ند، قه‌ره‌داغ، سورچینه و شاره‌زور. لی‌ره‌دا زستانه‌که‌ی سه‌خته و له ماوه‌ی سی مانگی زستاندا به‌فر و بارانیکی زۆر ده‌باری، که چه‌ند جارێ زریانی باران تا کۆتایی مانگی ئازار له‌م ناوچه‌یه‌دا هه‌یه. له‌و کاته‌وه تا حوزه‌یران جارجاره باران ده‌باری، دوا بارانی ئه‌م سال له دووی حوزه‌یراندا له سلیمانی و شاره‌زور باری. ئه‌گه‌ر له‌په‌ر له مانگی تموزدا بباری گویی پینادری. ئه‌و بایه‌ی (ره‌شه‌با) که له باکووری رۆژه‌لاته‌وه له زاگروسه‌وه دی، زۆر جار له زستاندا زۆر سارده و له هاویندا سوتینه‌ره، له

زوربهی کاتدا بههیز هه‌لده‌کات و نیوه زیرانیکه، نزیکى خۆرئاوابوون هه‌لده‌کات و ده‌که‌وێت، جارجاریکیش له خۆره‌لاتندا ده‌که‌وێ یان نزیکه‌ی سه‌عاتی پێش ئه‌و کاته هه‌لده‌کات. کاته‌که‌ی هه‌رچه‌یه‌ک بێت ماوه‌که‌ی له 12 سه‌عات که‌تر نه‌یه. کاتێ ره‌شه‌با که‌وت، سره‌یه‌کی نه‌رم له باشووری رۆژئاواوه دێت و هه‌ندێ جار بایه‌کی هیمن له باکووره‌وه بۆ باکووری رۆژئاوا هه‌لده‌کات. له کاتی‌دا زستان له سلیمانی و ناوچه‌که‌دا به سه‌ختی به‌رچاوه‌که‌وێت، هاوینانیش وشکه و بایه‌کی گه‌رمی دژواری هه‌یه، له سورچینه و شاره‌زور پله‌ی گه‌رما له‌به‌ر سه‌یه‌ردا 106 پله‌یه و له شه‌و دا 82 پله‌یه، هه‌وایه‌کی نا‌ارام و کوتوپر به شیوه‌ی ره‌شه‌بایه‌کی گه‌رم هه‌لده‌کات، کاتێ بایه‌کی سارد له باکوور بۆ باکووری رۆژئاوا هه‌لده‌کات. ده‌بیته‌ هۆی په‌یدا‌بوونی جیا‌وازیه‌ک له که‌شدا که هه‌موو ئه‌م ناوچه‌یه ناله‌بار ده‌کات. له‌رزوتا له ته‌موز و ئابدا ئاساییه، له دووه‌می ئابدا له‌گه‌ڵ جوانترین ریخستندا که‌ش و ئاووه‌وا ده‌گۆرێت و که‌شیکى ساردتر په‌یدا ده‌بیته‌ و له ئه‌یلودا دیسانه‌وه باران زۆر جار ده‌بارێته‌وه. هه‌موو ناوچه‌کانی تری زه‌ویه شاخاوییه‌کان به زستان سه‌خته، به‌فر له ده‌شته‌کانی مه‌ریوان و بیستان به قولی چه‌ند پێیه‌ک ده‌بارێ و تا ماوه‌ی چه‌ند هه‌فته‌یه‌ک ناتوێته‌وه، هه‌روه‌ها زۆربه‌ی رێپه‌وه‌کان داخراوه، ته‌نیا لاریکان به‌کار ده‌هێنرێت، روه‌باره‌کانیش به‌رگه‌ی ناگیرێت و له‌ئه‌نجامی ئه‌وه‌شدا دانیش‌توانی گونده‌کان که‌تر هاتوچۆ ده‌که‌ن یان هه‌ر نایکه‌ن. هه‌ورامان به هۆی ئه‌وه‌ی ناوچه‌یه‌کی شاخاوی سه‌خته، بۆیه له نیساندا هه‌شتا زۆر سارده، هه‌روه‌ها به‌فر تا مانگی ئاب ده‌مینێته‌وه، به تایبه‌تی له باکووری رۆژئاوا هه‌ورامان روه‌به‌پووی ئه‌وه ده‌بیته‌وه. ئه‌و گونده‌نه‌ی له داوینی ئه‌م جیا‌یانه‌دان وه‌کو بیاره و ته‌ویله و

هیتد نزیکه ی 2000 پی له سهرو شاره زووره ون (به ئاسایی 4000 بۆ 5000 پی). له ئیوارانی هاویندا سارده. کهشی ئەم چیا یانه له گه ل ئە و چالاکیه شدا ته ندروستی تئیدا باشه و له رزوتا له پایزدا نه بی نیه.

### به رو بووه ی سروشتی

نزیك كه ركوك له شوینیکدا پی دهوتری نهفت ته په، سی چال له بناری گردی ههیه، که به شیوه یه کی هه می شه یی تا لیواره که ی له هه موو لایه که وه پره له نه وتی رهش و ماده یه کی لینج. ئە وهش له لایه ن هاو لاتی ه وه به کار ده هینری و له ناو ته نه که کۆنه که ی نه وتی سپیدا هه لی ده گرن. پیش ناردنه ده ره وه ی نه وتی سپی، به ره مه که هه رگیز که می نه ده کرد، بازرگانیه کی باش به م ماده یه وه ده کرا، که هه ناردی کفری و ئالتون کۆپری و هه ولیر و کۆی سنجا ق ده کرا.

کاتی خۆی ئەم سه رچاوانه مو لکی تاییه تی تاکه که س بووه و له لایه ن حوکومه تی تورکیه وه دهستی به سه را گیرا وه، ئیستا به نرخیک ده درئ به کری که بازرگانیه که ی ده درزی و قازانجیکی بچوکی هه یه.

له ناوچه ی جیا جیادا له نزیك توزخورماتوه وه به ردی سپی خوئ هه یه، که چیش له گرده نزمه کاندا، خه لوزیش له گرده کانی پشتی هه له بجه، که ده لئین برپکی زۆری تئیدا یه. توخمه که شی هاوشیوه ی ئە وه یه که له نزیك تاراندا دۆزرا وه ته وه (قیرین) نه رم و رهش به لام تا ئیستا کاری تئیدا نه کرا وه. به هۆی تاهیر به گی جافه وه که خاوه نیتی ده توانری به کریکاری هه رزان چنگ بکه ویت، ئە و له حوکومه تی تورکی

دهترسی، بۆیه ناتوانی هیچ جوړه پیشكهوتنی له و بوارهدا به دهست بینئ. هه موو گرد و چیا به رزهكان به سهوزایی داپوشراوه و له بهشی باكووردا به تاییهتی بانه، كه تیره به زوری ههیه، ههروهها بنیشت و فستقی زهره به بری زور له و ناوهدا ههیه. ئهوانهیه به رهه مه ئاساییهكانی كوردستان و ئه م ناوه، به لام له بهرده و امیدای بۆ باكووری چیا سروشتیهكانی ناوچهی گوزان له كرماشان به هه مان شیوه ئه و به رهه مانه ههیه. گردهكانی هه ورامان داپوشراون به بهرو، گوپز و ژمارهیهك له میوهی خوړسك.

سه رچاوهی خوئی دهگمه نه\* جگه له گرده نزمهكان، هه موو ناوچهی كه ركوك به دهوری باكووری روژئاوا بۆ باشووری روژه لات كبریت و ئاوی مه عده نی ههیه كه ئاوی پیس دهكهن. ههروهها له گردۆلكهكانی ئه زمردا كلس و هه ندی ماده ههیه، كه ئاوی سیروان ناساز یان (قورس) دهكهن، ئه وهش بۆچوونی هاو لاتییه بۆ گرانی و ناسازی ناوهكه.

\* له گوپته پهی نزیك قه رده داغ خوئی ههیه.

## زمان

زمانی كوردی، زمانی هه موو ناوچه كه يه، جگه له به شی توركمانی و عه ره بی. له ئالتون كۆپری كه دیالیكتی توركمانی ئاخاوتنی پیده كری، به لام كوردیش به قه ده ر تورکی تیده گهن و ئه وه ش زمانی شوینه كه يه.

ئهم حاله ته وهك ده لئین له هه موو ئه و شوینانه دا وانیه كه به كوردی قسه ناكهن، به لكو لیڤه دا باشه و كورده كان سه ركه وتون له وه دا كه گرنگی به زمانه كه یان ده ده ن تا پشتگوڤ نه خریت\*. له ئالتون كۆپریه وه تا كه ركوك هه ردوو زمانه كه به یه كسانی بلاوه و گونده كانیش نۆبه ده كهن؛ هه ندی جار تورکی و هه ندی جار كوردی و گوندیش هه یه تیكه له. كه ركوك له وانیه هه موو زمانه كانی تیڤا به كاربهینری، دوكاندار ده بی عه ره بی دیالیكتی به غدادی یان موسل بزانیته، كوردی دیالیكتی شوان و هه مه وه ند و توركیش دیالیكتی توركومانى. هه روها ژماره یه كی زۆر له دانیشتوانه موسلمانه كه له فارسیش تیده گهن. زمانی ئارامیش له لایهن جوله كه كانه وه به كاردی، به لام مه سیحیه كلدانه كان توركمانی به كاردینن.

من هه ر سى زمانه كانی عه ره بی و كوردی توركیم وه كو یهك له بازاردا گوڤ لیڤوه كه به كارها توه. هه روها توركومانى زمانی بنه په تیه له ناو دانیشتوانی ناوچه ی باشووری كه ركوك، كوردی و توركومانیش له گونده كاندا به كاردی و عه ره بیش له باشوور و رۆژئاوا دا به كاردیت.

\* كاتى له ئالتون كۆپری بووم، چاوم به چوار كهس كه وت كه زۆر باش به فارسى قسه یان ده كرد.

هەر که گردهکان دەرکهوت، ئیدی زمانی کوردی دەسهپیت و جگه له ئورامان یان هه‌ورامان، وه‌ک کورده‌کان ده‌یلین، ژماره‌یه‌ک له دیالیکتی موکری که زمانی راسته‌قینه‌ی کورده، ئاخاوتنی پێده‌کری. رانیه و مه‌رگه، بانه و سه‌رده‌شت نزیکن له زمانیکی ره‌وانه‌وه، سلیمانی و شوان و هه‌مه‌وه‌ند دیالیکتیکی هاوشیوه به‌کارده‌هینن له‌گه‌ڵ که‌می جیا‌وازیدا.

له سلیمانیدا فارسی زۆر گرنگه، زۆربه‌ی خه‌لك ده‌توانی قسه‌ی پێبکات و لێی تییگات، به‌لام هه‌ندیکیان زۆر باشی ده‌زانن. به‌شیوه‌یه‌کی گشتی زمانی فارسی له بازار و خان و قاوه‌خانه‌کاندا ون نه‌بووه، له سلیمانیدا خه‌لكیکی زۆر ده‌بینی که لێی تیده‌گات و ده‌توانی له‌گه‌ڵت بدویت، هه‌روه‌ها هه‌ر هه‌لی بۆ بره‌خسی حه‌زده‌کات پێی بدویت، چونکه کورد زۆر ریژ له زمانی فارسی ده‌گری و حه‌زی له زمانه‌که‌یه.

زمانی نووسین له هه‌موو ئەم ناوچه‌یه‌دا له سلیمانییه‌وه بۆ قه‌رده‌اغ و رانیه بۆ باکووری رۆژه‌لات ته‌نیا فارسییه و هه‌موو په‌یوه‌ندیه‌کی ئیشوکار به‌م زمانه‌یه. قوتابیان ده‌بی له هه‌ردوو قوتابخانه‌ی ئایینی و ئەکادیمی سه‌ربازیادا فێری ببن و دوکانداره‌کانیش ته‌نانه‌ت ده‌بی بتوانن نامه‌ی پێ بنیژن.

له شاری سلیمانیدا هه‌ندی که‌س له تورکی تیده‌گه‌ن و قسه‌ی پێده‌که‌ن، به‌ تابه‌تی ئەوانه‌ی که په‌یوه‌ندیان به‌ حوکومه‌ته‌وه هه‌یه، به‌لام ئەوه‌ی که ده‌توانی پێی بنووسی و بخوینیته‌وه که‌من.

زۆر به‌ باشی له عه‌ره‌بیش تیده‌گه‌ن، به‌هۆی ئەو په‌یوه‌ندیه به‌هێزه‌ی سلیمانی له‌گه‌ڵ به‌غدادا، چونکه ژماره‌یه‌کی زۆر سالانه سه‌ردانی به‌غدا ده‌که‌ن و تیکه‌لیان ده‌بن.

زمانی ناو شاره‌که کوردییه و دیالیکتی موکریه، به‌لام وشه‌یه‌کی زۆری عه‌ره‌بی تی‌که‌وتوو و وه‌ک ده‌لین زمانی نووسین فارسیه.

شاره‌زور، هه‌ورامان، پینجۆین، بانه، مهربوان، سه‌رده‌شت و مه‌رگه، ئه‌وانه ناوچه‌یه‌کی کوردی پا‌که و جگه له فارسی زمانی بی‌گانه‌ی تیدا نییه و به‌پله‌یه‌کی که‌متر له تورکی تیده‌گه‌ن، هه‌روه‌ها له‌م ناو‌چانه‌شدا زمانی فارسی زمانی سه‌ره‌کی نووسینه.

له شاره‌زور دیالیکتی جاف ئاخاوتنی پیده‌کری، که جیاوازه له موکری و هه‌مه‌وه‌ندی.

هه‌ورامان به‌ته‌واوی زمانه‌که‌یان جیاوازه له کوردی چوارده‌ور، له هه‌ورامان و مهربوان کوردیش وه‌ک یه‌ک ده‌دوین و هه‌روه‌ها له چاو زۆربه‌ی ناوچه‌کانی تری کوردستاندا زۆر به‌فراوانی له فارسیش تیده‌گه‌ن و قسه‌ی پیده‌که‌ن.

دیالیکتی هه‌ورامی له دیالیکتی فارسی ده‌چیت، به‌تایبه‌تی له گۆرانی کۆن ده‌چیت، که له‌وانه‌شه‌ لقیکی ئه‌و بی‌ت و هه‌ورامی دانی پیدانن. زۆر سه‌یره له ده‌ستووری زمانی کوردیدا فۆرمه‌ کردارییه‌کان نیه.

له‌سه‌رو بانه‌وه دیالیکتی موکریه‌کی خاویڤ قسه‌ی پیده‌کری، هه‌روه‌ها کورده‌کانی پشده‌ری نیوان سه‌رده‌شت و رانیه‌ش پیی ده‌دوین.

زمانی کلدانیش ته‌نیا له‌لایه‌ن کلدانه‌کانی سلیمانی و پینجۆیندا قسه‌ی پیده‌کری، ئارامی تا راده‌یه‌ک هاوشیوه‌یه له‌گه‌ل کلدانیه‌کانی ئه‌م به‌شه، به‌لام جوله‌که‌ی هه‌موو ناوچه‌کان به‌کاری ده‌هینن. له هه‌ندی لا ئاره‌زویی ئه‌وه ده‌کری که نووسینی کوردی له ره‌مزی عیبریدا به‌کاریت.

## نابین

هه موو ناوچه كه سونين و له سه ر ريبازي قادرين، كه ئه و ناو هه له بهر ياده وه ري شيخ عبدالقادري گه يلاني كه له نزيك قه سري شيرينه وه هاتوه، كه 100 سال له وه بهر كوچي دوايي كردووه و له به غدا نيژراوه.\* دانيشتواني سليمانی و پينجويين به كوئيرباوه ري به ناوبانگن، كه بوته هو ي دورخستنه وه ي چه ند بازرگانكي شيعه له ناوچه كه دا و مانه وه ي جوله كه و مه سيجي له سه ر ئه و كوئيرباوه رپه . ئيستا جينشيني شيخ عبدالقادر، شيخ علي ته ويلاه يه كه وه دو كه وتوه كاني له بياره و نه وسود و گول عومهرن.

سليمانی قه رزداري ئه و لادانه يه به و پيوانه گه وره يه كه هيشتا ناوداره به بنه ماله ي شيخه كانه وه، له وانه هه شيخ سه عيدي قه ره داغي\* ئه ويش شيخي ناوداري هه يه . هه ردوو شيخاني سليمانی و قه ره داغ به شه ر و قينيان ناودارن، ته نانه ت له وه دا له گه ل شيخاني پيشووي ناوچه كه دا، ئه گه ر باربوو نه كر ابن هاوشيوه ن. كه ركوك ملكه چي يه ك شيخه به ناوي شيخ رها كه هه ندي پيرؤزي هه يه، هه رچه ند زياتر وه ك شاعير و نووسه ر ناسراوه كه هه جو ده كات و زور ده وله مه ند نييه و كه مي كوئيرباوه ره .

---

\* له راستيدا شيخ عبدالقادري گه يلاني له سه ده ي شه شي كوچيدا يان سه ده ي سيانزه ي زابني كوچي دوايي كردووه، به لام ميچهر سون به هه له ده لئيت 100 سال بهر له ئيستا كوچي دوايي كردووه. واته 500 سال بهر له نوسيني ئه م بابه ته (وه) باشكوزي شيخه كاني سليمانی و هه ورامانه .

## په یوه نډدیییه کمان

رېگه ی ئاسایی کاروان له سهر نه خشه که دیاریکراوه. سلیمانی و که رکوک دوو شوینی زور گرنګن، و له وانه شه زیاتر رپړه وی به کارهاتوی نیوانی ئم دوو شوینه بیت. ئم رپوبانانہی لای خواره وه، به ته وایو باسی ویستګه و مه وداکانی له پاشکوی (أ) دا کورت کراوه ته وه.

## رېگه ی یه که م

## که رکوک بو سالیمانی

رېگه ی ئاسایی له کاتی هیمنیدا به چه مچمالدایه، که بنکه ی ئیداری هه مه وه ند و قهره داغه. له که رکوک وه رېگه که به شپوه یه کی جیګر سهرده که ویت، تا ده گاته سهر و گاچپوه، کاتی هه وا به ناو گردولکه کاندایت و ده چیت، ئیدی شورده بیته وه بو لایه کی تر به ره و چه مچمال، که گوندیکی گهره یه له روزه لاتی داوینی گرده کاندایه. رېگه که ئاسانه به لام بیزارکه ره، به تایبه تی یه که م پانزه میل له که رکوک وه، به لای گابه ردی سه نګیندا تیده په ریت، که زنجیره یه که هه نګاوی له سهر هه ر به رزاییه کی ساده دروستکردوه، که کونی گهره گهره له لاپیکاندا هه یه و له لاین نازه له وه هه لکه نراوه، یان چند ئاستیکی لی دارماوه، که پیویستی به ئاګاداری و چاودیری ته وا هه یه.

ماوه که 30 میله و کاته که ی 12 - 14 سعات ده بیټ، جوگه یه ک له کانی تال (تهینال) هه یه که ئاوه که ی باش نیه و ئاو له رویی رۆژئاوای ناوچه که وه دۆزروه ته وه، به لام بریکی ئه وتۆ نیه. له چه مچه مالدا خان هه یه و بازاریکی بچوک، به لام ولاخداره کان دوا ی ئه وه ی باره کانیا ن داده گرن ئازه له کانیا ن له ته ویله دا یان له مالی خانه خو یکانیا ندا ده به ستنه وه.

له چه مچه مال وه ریگه که به ده شتاییه کی دلگیردا ده پروات، به لام کۆمه له ی گرده کان و ته پۆلگه کان نزم ده بنه وه و تیگه لۆپیکه ل ده بن له سه ر ریگه ی نیوان گه چ داغ (کۆمه له ی چه مچه مال) و قه ره داغ و هه مویا ن له ئاستیکی به زادا ده رده که ون، که شیوه ی ده شتیکی ته خت ده دا به ناوچه که.

له سه رو چه مچه مال وه به ناو بازیانی ناوچه ی قه ره داغدا، به ئاشکرا زنجیره ی قه ره داغ ریگ و به رز به چه شنی دیوار له ناو دیمه نیکی سروشتیی کوردستاندا وه ستا وه. له بازیانه وه ئه و زنجیره یه ی که جیا بۆته وه ده رده که ویټ و شوینی باشی تیدایه بۆ پشودان، ناوچه که ش جیی تیپه رکردنی دوو کاروان ده بیټه وه، شیوه ی شوینه که له شیوه ی پیتی فی ئینگلیزی ده چپیت که دیواری دایده خات، ئه وش کیشه بۆ شوینی پشوو دروستده کات و له وانه یه دو چاری رووتکردنه وه ببن، چونکه به ئسانی چاویان له و کاروانانه یه که بۆ ولاته که یان دین. هه روه ها وه ک ئه و شه پره ی نیوان هه مه وه ند و هیزی تورک سالی 1909، که هه مه وه نده کان له سه ره وه بۆیا ن هاتن و هه موو سه ربازه کانیا ن به دیل گرتن و شته کانیا ن تالانکردن.

ئهمه ده روزه ی راسته قینه ی رۆژئاوای ولاتی هه مه وه نده و دۆله که ی پشتیه وه شوین و په نای حه مه به گی سه رۆکیانه، ریگه که ناوچه ی باشووری رۆژه لات

دهکاته وه و به ناو دهر بهندی بازیندا تیده په ریټ و دواى چەند کاتر میڤیک ده گاته باوه مه رده. لیږه وه ری هه یه بۆ سه رلوتکه کانی زنجیره که، که تا راده یه ک شکاوه ته وه و مه و دای بینینی تیدایه. ئەم به رزو نزمی و به رده لانه بۆ رۆشتنی و لاخه کان زۆر سه خته. له لوتکه ی ئەم ناوه وه ده توانی زنجیره ی ئەزم به ئاسانی ببینیت، هه روه ها شوینی سلیمانى له سورچینه وه به هیلیکی سپیدا دیارده کړی له سه رگرده کان بۆ ریگه ی سلیمانى به ره و پینجوین.

شۆږبوونه وه یه ک تیده په ریټ و ده گاته ده شتی سلیمانى و بۆ ماوه یه ک ریگه که به ردی که مه و رووده کاته باشوور بۆ باشووری رۆژه لات و رووه گوندی باوه مه رده، به هیمنیه کی باش لیږه وه بۆ سلیمانى که ناوده بری به سورچینه یان سورچیاينه (گردۆلکه سوره کان) ولاته که ئەبریسکیته وه و پاش دوو یا سى سه عات ده گاته سلیمانى. له بن ریږه وی دوايیه وه تا سلیمانى به رد و به ربه ست له ریگه که دا نیه، جگه له دوو رووبار که یه که میان پيش باوه مه رده یه و له به هاردا ده گاته ته نگه ی ئەسپ و هیستر. دووه میشیان جوگه ی باخان که له رۆژئاواوه دژوار و قوله و له سه ره وه خیرایه تا مانگی مایس. بوار له به هاردا له ژیر پرده روخواه که وه یه و له هاوین و پایزیشدا له سه ر پرده که وه یه.

سى ميل له ولا بازینانه وه ئاو له سه ر ریگه که و له ده شته که دا هه یه، به لام له لای رۆژئاواى ریږه وی باوه مه رده وه تا رۆژه لاتى داوینی گرده که هیچ نیه. باوه مه رده و گوندىکی بچوک ته نیا دوو جیگن له سه ر ری چمه مال بۆ سلیمانى، ئەوه ش له سه ره تای مانگی نیسانه وه چۆله تا تشرینی دووه م، چونکه دانیشتوانه که ی مه رومالاته کانیان ده بن بۆ له وه پانندن.

سهريازگه كانى هه مه وهند له ههردوو لاي ريگه ي بازيان، يان دهشته كانى روژئاواي باومه رده دا، له هه ندى وهرزى سالدا، به تاييه تى له بهار و سه ره تاي هاوينا كۆده بنه وه. ئه وه باشتري شوينه بو مانه وه و روتكردنه وه و پياو كوشتن.

له چه مچه ماله وه بو سليمانى نزيكه ي 40 ميله، بارودوخى ئاسايش و ته مومزى دهر به ندى بازيان و باومه رده، كار ده كاته سه ر كاتى پشودان و وه ستانه كان، هه رچه ند ئه مه ش ده گورپيت. به لام باومه رده و بازيان ناسراون به و شوينا نه ي كه كاروان به شيكى شه ويان بو پشودان تييدا ده مينيتته وه. له شوينا نه كانى تر دا دانيشتوانى تييدا نيه، ته نيا گه نم و فاسولياي له لايه ن گونده كانى ناو دوله كه وه ليكراوه. له باومه رده وه كه دانيشتوانى لييه، جگه له گژوگيا هيچى ترى تييدانیه، جار جاره ش جو ي تيا ده كرى و ده توانى هيلكه و ماستى لييكريت.

ماوه ي گشتى به چه مچه مالدا له كه ركوكه وه بو سليمانى نزيكه ي 70 ميل له سه ره وه باسمانكرد، له كه ركوكه وه بو كانى تال (ته ينال) و بو ئيبراهيم ئاغا بو قاله ي خواره وه بو بازيان. (بروانه نه خشه كه)

## ريگه‌ى دووهم

### كهركوك بۆ ئالتون كۆپرى

ئەمە تەنيا يەك قۆناغە و نزيكەى 33 ميلە، جگە لە تىپەربوونى ئاسان بەناو گردەكاندا و لىژبوونەوہى كورت و تىژ، ريگەكە تا نزيك ئالتون كۆپرى نۆرسەخت و بەردەلانى نىە، كە ئىتر دواى ئەوہ دەبىتتە بەردەلان. چەند گوندى لە لاى رۆژھەلاتى ناوچەكەدايە، يەك دوويەكيان توركمانن و ئەوانى تر كوردن، بەلام دانىشتوانەكانى خەلكى باش نىن، لەبەرئەوہى جارجارە مەترسى جەردەكانى ھەمەوہند ھەيە كە رۆژئاواى ريگەيەكە دەگرن، ئىدى بەسەر گردەكەدا دەچىتتەوہ سەر گوندى تەپە كىوى (گوندى كىو)، پاشان وىرانەى كاروانسەرايەك كە لەسەر شىوازى سەردەمى شا عەباس دروستكراوہ. لىرەوہ ريگەكە بەناو گردەكاندا تىدەپەپرى و گوندە كوردنشىنەكان دەپرى بۆ دەربەندىكى شاخاوى و تىپەربوونىكى گران بەناو چيا دابراو و ناويزەكاندا، بەسەر لوتكەى زنجيرەكەدا شۆردەبىتتەوہ تا نزيك گوندىكى گەورە لەگەل ريگە ئاساييەكەدا يەكدەگرنەوہ.

لىرەدا چاوہرپى ئاوى لىناكرى، لە نزيك كەركوك و ماوہى دەوروبەرى 10 ميل بۆ ئالتون كۆپرى، كە لەویدا چەند جۆگەيەك دەبىنرى.

لە ئالتون كۆپرىوہ ريگەيەك دەپرات بۆ ھەولير و موسل.

لە كەركوكەوہ بۆ ئالتون كۆپرى رۆژىكى دەوئت، يان 10 سەعات، ھەروہا لە كەركوكەوہ بۆ موسل، بەپىي وەرزەكانى سال سى تا چوار رۆژە.

ئالتون كۆپرى بە گەنتەرە ناسراوہ كە بە عەرەبى (قەنتەرەيە) واتە پرد.

## رێگەى سېيەم

### كەركوك بە تاوغدا بۆ كفرى و بەغدا

ئەمە بە شىۋەيەكى ئاشكرا لە ئاستى تاوغەوہ لە بوارى ئەم راپۆرتەدا نىہ. ماوہكە بۆ كفرى 65 ميلە و قوناغەكان بە ئاسايى بە تاوغ و توزخورماتودا دەپۆن. كەركوك جىدەھيلن و رێگەكە روودەكاتە باشوور بەرەو باشوور و باشوورى رۆژھەلات و لە بنكەى رۆژئاواى ناوچەيەكى نزمدا بەردەوام دەبى، كە پييدەلین مەتارەداغ. ئاو لە ناوچەكەدا دەگمەنە و يەكەم سەرچاوەى ئاو لە تاوغ دەبينرى، كە گونديكە و گرنگيەكى ئەوتۆى نىہ و بە حەوت تا نو سەعات دەيگەنى و ماوہكەش 27 ميلە. ئيدى بە ھەمان شىۋە ريكردن بۆ توزخورماتو 18 ميلە و تا كفرىش 20 ميلە. رێگەكە بەردەلانە و لە ھەندى شوين خراپە و ھەموو ھەرزەكانى سال، جگە لە زستان و سەرھەتاي بەھاردا زۆر گەرمە. ئەم سال سى كەس لە نيوان تاوغ و توزخورماتودا بەھۆى ئەوہى لە كۆتايى مانگى تەموزدا گەرما بردنى مردن. توزخورماتو بازارىكى بچوكى ناخۆشى ھەيە، كە لەوانەيە سى دوكان بيت لەگەل دوو خانى داروخاودا.

نەوتىكى بچوك، كە لە نەفت داغ دۆزراوہتەوہ ( ئەو گردە دريژەى سەر رێگەكە) و پالاوگەيەكيشى لىيە. دانىشتوانەكەى بە توركى، عەرەبى و كوردىش قسەدەكەن. سەرچاوەى ئاو زۆر نالەبارە و تەنيا يەك كانى ھەيە كە بەكارديت. ھەرچەند كفرى ناكەويتە سنوورى ئەم راپۆرتەوہ، بەلام شارۆچكەيەكى ناودارە و رێگەكانى كەركوك بۆ بەغدا و سليمانى بۆ بەغداى پيدا دەپوات. رێگەيەكى تر لە برى ئەم رێگەيە ھەيە

كه له وانه يه كورتر بېت، ئه ویش به چۆلاییه كی بى ئاودا به رهو روژئاوا ده پوات. له كهركوكه وه بۆ به غدا به كفريدا نو روژ ده خايه نى، به لام به چۆلى قولقه دا شه ش تا ههوت روژى پيڤده چيٽ.

### ريگه ي چواره م

### كهركوك بۆ كووى سنجاق

ريگه يه كى زور باش هه يه له كهركوكه وه بۆ كووى سنجاق، ئه ویش ئه وه يه كه بازرگانه كان به كارى دينن بۆ بازرگانی له گه ل به غدادا، به لام له زستاندا به كار نايهت، چونكه به زيڤا ده په پيټه وه و ئه ویش له و كاتانه دا بواری نادا.

له كهركه كه وه ريگه كه ده پوات بۆ ئالتون كوڤرى له دهره وه ي گرده كانه وه و پاشان باكوور بۆ باكوورى روژه لات ده بڤي و ده بيات بۆ ئه و ده شتاييه ي كه له ويڤا رووباره كه له روژئاوادا به ناوچه ي سه ر سنوورى ولاتى شواندا تيڤه په پڤي. ليڤه دا بواريك هه يه و زور ئاساييه بۆ مانه وه و لادان له شه ودا. له بواره كه وه دواى ئه وه ي داويى گرده كان جيڤه هيلين، كه ريگه ويانيكى ئاسانه و ريگه كه ده شتيكى تر ده بڤي له سه رو رڤره وه كه وه له ناوچه يه كى تر دا و بۆ كووى سنجاق. دواى ئه وه ي زى جيڤه هيلين ئاو له ژيڤر يه كه م ناوچه ي گرده كانه وه و له گه ل چه ند گونده يكى سه ر ريگه كه ده بينري.

ماوه كه 30 ميله بۆ بواری زى و نزيكه ي 20 ميله بۆ كووى سنجاق و دوو روژيكي پيڤده چيٽ. ئه م ريگه يه له لايه ن ئه وانه وه به كارڤي، كه له كهركوكه وه ده چن بۆ مه رگه و بانه، هه روه ها دووه م ريگه ش له سليمانيه وه هه يه، به لام زور جار مه تريسي تيڤا يه.

## ريگه ي پينجه م

### سليمانى بو كفرى

له سليمانيه وه ريپه وه كه دريژده بيته وه بو باشوورى روژئاوا و پيچه كانى سورچينه ده برى و به لاي رووبارى چه مى باخندا ده روا، دووباره به رزده بيته وه به ناوچه يه كى زور ليژدا، كه كاتيكي زور ده خايه نئى. هه ر وه كو باوه مه رده، ئه م ريگه يه ش به رده لانه و كاتى ده گه يته لوتكه، شوپوونه وه يه ك به ره و باشوورى روژه لالت تا كو تاى ده شتى بازيان ده روات، ئيره پيى ده وترى قه رده داغ، به ره و باشوورى روژئاوا ده برى به ريگه يه كى راستدا و ده گاته سه گرمه يان مله ي سه گرمه، كه 1500 پى سه رو ده شته.

ئه مه وه كو بازيان نيه پشوى ته واوى تيذا بيت، به لام له سه ر لوتكه ي چياكان ده وه ستن و پاشان ريگه يه كى دوور و دريژى به رده لان و پر سه ركه وتنه، له لوتكه وه ديمه نيكي جوان هه يه له ناو زهويه قليشاوه كان له داوينه وه و چوله وانيه كانى روژئاوا. له داوينى سه گرمه دا گوپته په يه، زور جار له ويذا لانه دن و خانى تيذانيه، به لام ولاخداره كان باره كانيان به ده ورى جوگاكاندا ده خه ن.

هئلكه و ميوه يه كى كه م ده ست ده كه ويته، ئه ويش به پيى وه رزه كه به تاييه تى شوتى. له جياتى ئه وه ي به لاي راستدا بچين بو كوپته په، لاده دهن بو قه رده داغ، گونديكي گه وره يه و ناحيه شه، كه ده كه ويته داوينى روژه لالتى زنجيره ي چياى قه رده داغ. ماوه كه له سليمانيه وه بو كوپته په 28 ميله و بو قه رده داغ 22 ميله. دواى ئيره، هه ركه سه گرمه مان جيپه شت بو به ريكه وتنى داهاتو، وه ستانيكي زور هه يه و ئاسان تريشه. له گوپته په وه كاروانه كه به پيچاوپيچ ده روات، به لام ريگه كه زور

به‌رده‌لانی نیه و ده‌چۆ بۆ ئیبراهیم خانچی، که گوندیکی بچکۆله‌یه له‌گه‌ڵ سه‌رچاوه‌ی ئاوێکی ته‌نک، هه‌رچه‌ند له زستاندا له بنی کانیه‌که‌وه زیاتر هه‌له‌قه‌قولی و له‌به‌رده‌میوه‌ ده‌پوات. له کاتی ئاسایدا ( کاتی خێله‌کان بیده‌نگن) چه‌ند شوینیکی پشودان هه‌یه، که هیلکه و په‌نیر و میوه به‌پیی وه‌زی ساڵ ده‌ستده‌که‌وێت. له داوینی چپای قه‌رده‌داغ و گوپته‌په‌دا شوینی نه‌وتای ده‌رده‌که‌وێت و ئه‌وه‌ش له ده‌روه‌ی نزمایی ناوچه‌که‌ نزیك کفریه و بریکی ئه‌وتۆ ده‌بی بۆ کار له‌سه‌ر کردن.

له گوپته‌په‌وه بۆ ئیبراهیم خانچی 18 میله و رۆشتنی چاکه و لی‌ره‌وه بۆ کفری به‌ناو ده‌شته‌کاندا ده‌پوات بۆ برینی ناوچه‌ی نه‌فتخانه و له‌وێشه‌وه چه‌ند سه‌د پییه‌ک داده‌به‌زی بۆ کفری. ریگه‌که‌ جگه له دوو فرسه‌خی نزیك سلیمانی ئاسانه، به‌لام وه‌ک ریگه‌ی سلیمانی و که‌رکوک هه‌میشه مه‌ترسیداره، که به ولاتی هه‌مه‌وه‌ندا تیپه‌ر بکه‌یت، ئه‌م ساڵ چه‌ند کاروانیک تالان کراوه و ژماره‌یه‌ک خه‌لکیش کوژراوه.

### ریگه‌ی شه‌شه‌م

### سلیمانی بۆ هه‌له‌بچه

ئه‌مه له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی ریگه‌یه‌کی کورته، به‌لام زۆر گرنگه، له‌به‌رئه‌وه‌ی که به‌ناو هه‌له‌بچه‌دا تی‌ده‌پۆ و له نیوان سلیمانی و ته‌بری‌ز و سنه‌دا لا‌رپی زۆری تی‌دایه، به‌تایبه‌تی خانه‌قین که که‌لوپه‌لی زۆری پێدا تی‌ده‌په‌ری، هه‌روه‌ها ریگه‌یه‌کی تر هه‌یه له جوانپۆوه بۆ کرماشان، به‌لام پێیان وتم که ئه‌وه بۆ کاروان هه‌رگیز به‌کار ناهینریت، چونکه نه‌ ری‌ی بازرگانیه و نه سه‌لامه‌ته.

چەند رینگه يه كى بچوك وهك ئه وهى جوانرۆ هه يه، له مانگه كانى مایس و حوزه يران و سه ره تاي ته موزدا به كاردی، بۆ رۆنه كه ره ی پالافته، كه له لایه ن خیله كانه وه به ره هم ده هینریت، هه روه ها بری له بازرگانى تا كفرۆشى، له جوله كه كانى هه له بجه، پييدا ده رۆن.

له سليمانیه وه رینگه كه بۆ لوتكه ی چپای ئه زمړ سه رده كه وئ و له ویه بۆ يه كه م گوندى گه روه ده چیت، كه قرگه يه و تايبه ته به مالى شيخه وه.

رینگه كه به رده لانه و نه رمیشه، به لای هه ندی گوندى ناو له وه رگا و دم كه له كاندا تیده په بری و بۆ چەند ميلیک به ریکی ده روات و سه رده كه وئ بۆ سه ر چپاكان و لیژده بیته وه و تا ده گاته نالپاریز، كه گوندىكى گه روه يه و ئاویكى كه مى هه يه به رده وام ده بئ. به هه ردوولای رینگه كه دا تا كۆتایى ناوچه كه، كه ده پروانی به سه ر ده شته كانى شاره زوردا گه نم ده چینریت. رینگه كۆنه كه ی به ناو دۆله كاندا ده رۆشت كه ئاویكى ته نكى هه بووه، به لام به هۆى هیرشه كانى هه مه وه نده وه ئه و رینگه يه نه ماوه. له سه ر دوا كه لى زنجیره كه وه ده شتى شاره زور ده بینرئ و هه له بجه ش له سه ر زه ویه كى به رز به ئاسانى دياره كه وهك باخچه يه كه له داوینى كیوى بالانبۆ و هه وراماندا ده رده كه ویت. به رزى چپا سه ركه شه كانى هه ورامان رینگى له بینى چپاكانى كوردستان له و شوینه دا ده كات، رینگه كه شوړده بیته وه و چەند جۆگایه كى بچوك ده بری بۆ سه ر گردیكى بچوك، له داوینى لای رۆژئاوايه وه گوندى مووان دیت، كه گوندىكى بچوكه له ناو بری دره ختى بیدا، سه رچاوه يه كى ئاوى باشى تیدايه. كورده كانى مووان له كۆتایى مانگى ئازاره وه له گونده كه ی خویاندا دانانیشن، به لكو كۆچ ده كەن و نيو ميل به ره و باشوورى رۆژئاوا له نزیک جۆگاكانه وه هه وار

دهخەن و تا مانگی تشرینی دووهم دەمیننەو. کاروانی لیڤه دا پشوو دەدەن که پەنیر و کەرە دەستدەکهوێت، هەرچەند دەبی له سلیمانییه وە نان لەگەڵ خۆیاندا بهینن. هەندێ جاریش هێلکە دەست دەکهوێت، بەلام دانیشتوانەکه هەندێ وشکن و نایانەوێ هیچ شتیکی بفرۆشن. لەشەودا خۆپاراستن پێویستە له مەترسی خەلکی مووان و ئەوانەیی که لەوانەییە هێرش بکەن. له مانگەکانی مایس و تشرینی یەکه مەدا، کوردە جافەکان بەو رێگە یەدا تێدەپەرن، که زۆر مەترسیداره. رێگەکه راستەوخۆ له مووانەو دەچیت بۆ هەلەبجە و بە دوو جۆگادا دەپەرێتەو، یەکه میان ئاوی شارەزورە و دوو میان ئاوی بەیشانە که زۆر جار پێدەوتری ئاوی مەحمود پاشا. لەدوا خالی رێگەکه دا و لەنزمترین شویندا، دارودرەختیکی زۆر دەگمەنی تێدایە بە تاییبەتی له داوینی یەکیک له گەردەکانی شارەزور، ناوچه که بەدریزایی سال له زۆر شوینیدا سەوزە و ئاویکی باشی هەیه. هەرودەها بی بەردەلانیە و لەوانەیی دەشتەکانی ئێرە بە پیتەر و ئاودارتر بن له هەموو کوردستان، رێگری حوکومەتی تورک و شەری بەردەوامی نیوان خێلەکان نەبەشتوو هە که وەک پێویست بەکاربیت. زۆر بە کهمی گوند لە پێدەشتەکاندا دەبینرێ، بەلام لەسەرەو هەیه، هەرودەها زۆر گردی لێیه، که ئاسەواری دانیشتوانی کۆنی ناوچه که ی تێدایە، کاتی خۆلەکه ی پشکیئراو، پارەیی مەعدەنی و ژمارەیه کی زۆر له مۆری ساسانیەکان دۆزراو هەو، ئەمەش ئەو راستیه دەسەلمێنی که شارەزور یەکیکە له شوینە گەرنگەکانی حەلوانی سەردەمی ساسانی. دواي ئەو هی دوا جۆگا دەبەرن، رێگەکه بۆ هەلەبجە سەردەکهوێ و له قوئانگی دووهدا ئەو کیشەیه ی تێدا نییه، جگە له دوو جۆگا

گوره که که له بهاردا زۆر قوڵه. ههروهها ماسی زۆر نایاب له ههردوو جۆگا که دا ههیه.

ئهلبجه یان وهك كوردەكان دەلێن (ههلهبجه) زیدی عوسمان پاشا و تایه بهگ و مهجید بهگ و عاديله خانمی جافه. عاديله خانم و تایه بهگ و مهجید بهگ ههه موویان کۆشکی زۆر گهوره یان لیڤه ههیه، ههروهها عاديله خانم قهیسهریهکی جوانی دروستکردوه، که سه قهقهه کی له خشت کردووه و 54 دوکانی چاکی تیدایه، مانگی به دوو قران داویه تی به کریی به هاوولاتی و جوله که کان. ههلهبجه خانی تیدا نییه، ولاخداره کانیش ولاخه کانیان دهخه نه تهویلهی ناسیاو و خانه خوێکانیان، ئهگه نه ناس بن ئهوا دهیبهن بۆ شاتی لور، وهك دهستوریکیش ولاخ له لایه ن هاوولاتیانه وه بۆ عهبابه یلی، که ماویه کی کورته و له سه ر گردیکه به کریی ده درئ. هه موو شتیك لیڤه شیایوی ئه وهیه که دهست بکه وییت، ناوچه که پره له به رگدروو و کوتا لفرۆش، قه ساب، به قال و چیشته خانه و دوکانی خه یاتی مه کینه ی جوله که و هه موو پیدایسته یه کانی تری ژیان ههیه له گه ل میوه یه کی زۆر باش.

خه لکی غه ریب که ده چنه هه له بجه ده توانن له مالاندا ژوور به کریی بگرن، خو ئه گه ر خه لکانی بن له سه رو خه لکی ئاساییه وه ئهوا ده برینه میوانخانه، که عاديله خانم خو ی خاوه نی هه له بجه یه ده بیاته وه بۆ مالی خو ی.

## ريگه ي حهوتهم

### سليمانی بو پينجوين

ئهمه يه كيكه له دژوارترين ريگه ي نزيكى سليمانی. كوٽايی باكووری رۆژه لاتی سليمانی جيده هيلی و به ناو گوندي قرگه دا ده روات و سه رده كه ويٽ بو سه ر چيايه ك كه ميليك دووره و به سه ر مله ي ئه و دييه دا تيده په رپي. ليروه و ريگه كه پينچاوپينچ و به دو له كاندا ده روا و سه رده كه ويته وه سه ر زنجيره چياي ئه زمري، كه به رده لانی و سه خته، له شيوه دا له به رزبون وه ي ناوه راستی ناوچه كه وه بو دوا پله ي به رزی نزيكه ي 2000 پي ده بيت. چه ند گونديك له لای راستی ئه و ريگه يه دا كه ده چيت بو پينجوين هه يه و ئاويان له لوتكه ي چياكانه وه بو ديته خواره وه. ريگه كه به ره و باكووری رۆژه لاتی سليمانی ده روات، له گه ل ئه وه شدا پينجوين رۆژه لاتی ئه و شويته يه، به لام كاروان رووناكاته ئه وي. نزيكه ي 12 ميل له پينجوينه وه مله يه كه، ئيدي شوپده بيت وه به ره و ئاوي رووباری پينجوين، له داوينی ئه م ريگه يه وه كه ناری رووباره كه يه و تا پينجوين ئاساييه. به شيكى پينجوين مولكي تايه ر به گي جافه و هه واری هاوينه ي خوی له وي هه يه، گه رماو، مزگه وت و بازاری تيدياه و بازگاننيه كي گه وره ي لوكه و شتي تر له گه ل سليمانيدا ده كات. كاتئ تايه ر به گ له وي بيت هه موو شت ده ست ده كه ويٽ و گونده كه سه رقاله، به لام له زستاندا زور سارده و به گران شت ده سته كه ويٽ، جوله كه كانی ئيره زور ده وله مه ندن و زوربه ي بازگانني تاكفروشيان به ده سته وه يه. له نيوانی پينجوين و سليمانيدا لادان و پشودان هه يه، به لام به ئاره زووی ولاخداره كانه، كه له مانگه كانی ئازار و نيسان و

مایس و حوزه‌یران و ته‌موزدا له دوا تیپه‌پوبوندا ده‌وستن، له کاته‌کانی تردا له هه‌واره‌کان یان نزیك ئاوی گونده‌کان لاده‌ده‌ن.

### ریگه‌ی هه‌شتهم

### سایه‌هانی، سه‌رده‌شت، مه‌رگه

کاروان هه‌موو ده‌رۆژ جارێ ده‌چیت بۆ مه‌رگه، که ناوچه‌یه‌کی گه‌وره‌و به‌پیته‌ بۆ بازرگانی لۆکه‌و شتومه‌کی به‌غدا و سلیمانی و هه‌روه‌ها به‌ره‌می خۆمالیش ده‌نیریتته‌ ده‌ره‌وه. ریگه‌که به‌ دریزایی سورچینه‌ بۆ باکووری رۆژئاوای لیژاییه‌کانی چپای پیره‌مه‌گرون ده‌روات و له‌ویوه به‌ ناو ژماره‌یه‌ک له‌ دۆله‌کانی ناو لوتکه‌کاندا، که گوندیکی زۆر و ئاوی لییه، ده‌په‌رپیتته‌وه بۆ سه‌رده‌شت،\* ئه‌و گونده‌ی له‌ باکووری لوتکه‌کانی پیره‌مه‌گرونه‌وه‌یه و بنکه‌ی به‌رپۆه‌به‌ری ناحیه‌ی ناوچه‌که‌یه. ریگه‌که به‌ دریزایی ده‌شته‌که دریزده‌بیته‌وه و پینچاوپینچ ده‌کات، به‌لام ناپچرپیت تا ده‌گاته سه‌رده‌شت، لیروه‌وه دوو ریگه‌ ده‌چیت بۆ مه‌رگه، یه‌که‌میان به‌ گوندی دوکاندا بۆ رۆژئاوا، دووه‌میان به‌ره‌و رۆژه‌لات. ئه‌مه هه‌مووی به‌ یه‌که‌وه ده‌چێ بۆ کۆتایی ناوچه‌که له‌ نیوان سه‌رده‌شت و چه‌می قه‌لاجوالاندا که به‌ ریی رۆژه‌لاتدا تیده‌په‌رێ به‌ چه‌ند میلیک له‌ سه‌رده‌شته‌وه.

ریگه‌ دریزه‌که‌ی به‌ زینی بچوکدا له‌ لای وێرانه‌ی گوندی دوکاندا رۆژئاوا ده‌بێ. له‌و شوینیه‌ی که چه‌می قه‌لاجوالانی پیده‌گات، پینچه‌کاته‌وه و جاریکی دی ده‌یبریتته‌وه، لیروه‌ه راسته‌وخۆ به‌ ده‌شتی به‌پیتی مه‌رگه‌دا ده‌روات، که پره‌ له‌ دانیشتوان و

\* له‌گه‌ڵ سه‌رده‌شتی ناوچه‌ی موکریاندا تیکه‌ل نه‌کرێ (بروانه‌ ریگه‌ی تۆزده‌یه‌م)

قايمقامى ناوچه كەشى لىيە، لىرەشەوہ ريگە يەكى نوي بۇ رانيە و ئاوى رەواندوز دەچى.

مەوداكە لە سليمانىيەوہ بۇ سەردەشت 33 ميلە، زۆر جار قۇناغەكە بەھوى ريگەكانى گوندەكانەوہ دريژتر دەبىتەوہ، لىرەوہ شۆرپوونەوہ يەك بە ريگە رۇژئاوادا بۇ مەرگە 27 ميلە و بە ريگە رۇژھەلاتا 24 ميلە. ريگە يەك كە مەوداكە نزيكە 12 ميلە، لە مەرگەوہ بۇ خوار كىوى مەرگە بە زىدا بۇ رانيە دەچىت، ئەو گوندە گەرە يەي كورده نىشتە جيكانى رانيە يىدايە.

### ريگە ي نويەم

#### سليمانى، سەردەشت، كۆي سىنجاق و بۆ موسل

دواي ئەوہى سەردەشت بە جيده هيلين ( بىروانە ريگەوبانى هەشتەم) رى رۇژئاوا بۇ دوكان دەپوات، لەويشەوہ بەردەوام دەبى بەرەو باكوورى رۇژئاوا لەژىر بەردەواميەكى ناوچهكەدا كە پىرەمەگرونى تىدايە، دەشتى كۆي سىنجاق بۇ 20 ميليك تا ئەو شاروچكە يە دەبرى. چەند گونديك لە داوينى گردەكاندايە وگەنمىكى زۆر لە دەشتەكاندا هەيە.

كۆي سىنجاق شويىكى گىرنگە، قايمقامىتە و بازارى تىدايە و هەرچى پىداويستىەك هەيە لەوانە يە دەستبەكەويت. لە كۆي سىنجاقەوہ بۇ هەولير دوو قۇناغە، يەكى بەرز و يەكى نزم، ريگەكە دەبريت. لە سليمانىيەوہ بۇ كۆي سىنجاق كاروانىەكى كەم هەيە، رىپرەوى كاروانەكان دەگمەن بەكاردي، بەلام لە كۆي سىنجاقەوہ بۆ موسل (بە ناوچهكەدا نا) جەنجالىەكى رەچاوكراو هەيە.

## ريگه ي دهيم

### مه رگه بۆ رانيه بۆ رهواندوز

ئەم ريگه يه له لايەن دانيشتوانی ناوچه كه وه به باشی به كاردی، به هه رحال به ناو جه نجالیدا ناروات، نزيكه ی 18 ميله و قوناغیكي يه ك رۆژيه و به داوینی كيوی مه رگه دا رووباری زيی بچوك ده بړی.

## ريگه ي يانزه يم

### مه رگه بۆ كۆي سنجاق و ئالتون كۆپري

ئەم ريگه يه كي باشه بۆ به كارهيان، كه هه موو به ره مه كانی هه ردوو ناوچه كه ده گويزيته وه بۆ ئالتون كۆپري و له وي شه وه به كه له ك\* بۆ به غدا. له مه رگه وه به ريی رۆژئاوا دا بۆ سه رده شت ده روات (بپروانه ريگه وبانی هه وته م) له به رامبه ر دوكانه وه كاتی سه رده شت بۆ كۆي سنجاق ريگه كه ده با (بپروانه ريگه وبانی هه شته م) ئەم قوناغیكي دورودريژه، له يه كه م په رپينه وه دا هه ندي پشوی تي دا ده دري، يان له گونديكي به رامبه ر دوكان ( گولناری له سه ر نه خشه ي هيندی) كۆي دريژی ئەم قوناغه نزيكه ی 40 ميله. ريگه كورته كه ي به ناو شاخه كاندا سه رو كۆي سنجاق هه ندي جار نزيكه 20 ميله.

\* كۆمه له دارينكي ريكي به يه كچوو پي كه وه به ستراوه له سه ر پيسته ي فوتي كراو.

له كۆي سنجاوه ريگه كه باشووري رۆژئاواي دهشته كه دهبري، به ناو ئه ومله يه ي ناوچه كه به ش دهكات و دهروات تا دهچيته هه وليروه بو دهشتي ئالتون كۆپري. مهوداكه نزيكه ي 33 ميله و ريگه كه ي ئاساييه و نزيك گرده كان بهرده لانه و باقي به شه كانی تری ئاسانه، به دريژاي ريگه كه گوندي لييه و ئاويشي خراب نيه.

### ريگه ي دوانزه يه م

#### مه رگه بو بانه و سه قز

ئه م ريگه يه له لايه ن ئه و بازرگانانه ي له موسله وه بو بانه و سه قز دهچن به كاردی. له مه رگه وه به رۆژه لاتي ريگه كه دا بو سه رده شت، (بروانه ريگه وباني حه وته م) ئه وه نده ي داوييني كيوي مه رگه و ئينجا به رۆژه لاتدا دهكشي بو بانه. ريگه كه له هه ندي شويندا تا ده گاته دۆلي ئاوي بانه بهرده لان و سه خته، هه روه ها به مانايه كي تر نزيكه ي 4000 پي به رز ده بيته وه تا ده گاته بانه. مهوداكه دوروديژه و 48 ميله، هه ميشه به دوو قوناغ ته واو ده كرى و وه ستان بو پشو له و شوينه دايه كه بواره بو ئاوي بانه.

ريگه ي سيانزه يه م

هه له بجه ، مه يدان ، شيروان بو خانه قين

ئه م ريگه يه به زوري به كاردى بو هينانى كه لوپه ل له خانه قينه وه بو شاره زور، هه ورامان و پينجوين و له گه ل ريگه ي به غدا و سليمانيدا ته واو ده بيت. هه روه ها هاتوچويه كي مامناوه ندى هه يه له نيوانى شاره زور و خانه قيندا، به پيى كاته كانى سال ريگه كه ده گوڤيت. له هاويندا، كاتى خيلى جاف ده سته كه ن به كوچكرن بو گرده كانى پينجوين له باكورى شاره زور، روبراره كه به بانخيلاندا تيده پيرى و دولى جوگانان ده چيته كانى چه قه له وه و له ويذا ديسانه وه ده پيرته وه. له كه نارى روبراره كه دا پشوو ده درى. له كاته ئاساييه كاندا به هه رحال دوو قوناغ به ناو ئيراندا ده پون، روبراره كه ده خه نه نيوان كاروانيه كان و جافه ره وه نده كانه وه و شه ره فبه يانى و ناوچه ي كورده كانى باجلان ده بپن.

له هه له بجه وه قوناغيكى كورت ده پون بو بوارى روبرارى سيروان له چه مى ده ربه ند، نزيكه ي 12 ميل و له سه ر كه ناره كه، يان له ده ربه ند پشوو ده درى. ريگه كه به رده لانه به لام سه خت نيه، له بوارى ده ربه نده وه (يان له خاليكه وه كه هه ندى جار پيى ده وترى شيخ مه يدان يان مه يدان) به كه نارى چه پي روبراره كه دا به ناو ده شتى شيخانا ده چى بو مه يدان، له ويذا كه R. P. V. Scheil. نه خش و نيگاره كه ي به كو نترين له كوردستان و بگره له ئاسيادا وه سف ده كات.\*

\* وه رگيڤرانه كه به ده وري گوزه... ده نوك... ئه و وي نه يه ي دروست كر دوه. كاتى ئه وه ي دروستى كر دوته وه، هه ر كه سى كه ئه م وي نه يه ي تيكشكاندوه، ناوى ناوه ته وه به ناوى ئه وه كه يه وه به ساماس و رامان. وه رگيڤره كه ي له و بپروايه دا يه نه خشى

مهيدان گونديكى گه ورهيه و پيداويستيان له وانه يه له كورده كانى شهره فبه يانيه وه دسكه ويٽ. ليټره وه ( له دهره وهى ناوچه ي ژير تيبينيه كه وه) ريگه كه به كه نارى رووباره كه دا دهرات بو شيروان له دهشتى شيرواندا، له پنتى يه كگرتنى قهره تو له گه ل رووبارى سيراندا. ليټره وه رووباره كه ناوده بريټ به ديا له. به جي هيشتنى ئه م شويټه و ناوچه ي ئيران يه ك قوناغ به ليټرا ييه كدا بو خانه قين ده برن. مه ودا كه له دهره بنده وه بو مهيدان 19 ميله، مهيدان ييش بو شيروان 17 ميله، شيروان ييش بو خانه قين 27 ميله و چوار روژ ده خايه نى.

## ريگه ي چوارده يه م هه له بهجه بو زه هاو

له روژانى سه روه رى توركه كان له زه هاو و وه ستانى په يوه ندى ئيشو كار له نيوان كرماشان و سليمانيدا، ئه م ريگه يه زور به كه مى به كار ديٽ. ريگه كه كئوى نيلا نبو ي پشتى هه له بهجه ده بريټ و له سيراندا شيروان ييش ده بريټ. له په راوي زى دهشتى شه مي رانه وه به ناو دو له كه دا دهرات، به لاي تاجرود و كيوى به مؤ ئه بريټ و چهند مي ليك ده گاته سه ر زه هاو. كوى دري زى مه ودا كه 40 ميله.

مسماريه و كاتى ساراگوني گه ده و گوديسه، كه شيوه ي په يكه رى پياويك به تيروكه وانه وه به سه ر دوو ته نه وه يه ، هه روه ك له تيكيسته زور كو نه كاندا هيما ي بو ده كات ( له تيكيستى كوني ئاسيا وه، پي رستى جوگرافيا ي كرماشان.)

## ريگه ي پانزه يه م

### هه له بجه بو جوانرؤ (بو كرماشان)

ئه م ريگه يه زؤر باش به كارديت، به تاييه تي له لايه ن بازرگاني رونه كه ره ي پالاوته وه، كه جوانرؤ (گوران) به برى زؤر ده ييه ن بو سليمانى و كه ركوك. دواى هه له بجه به ره و رۆژه لات به زه ويه كي به رده لان به سهر لوتكه كاني هه وراماندا بو تويلاه، يان راسته وخؤ بو نه وسود، هه ردوو گونده كه له داويىنى هه وراماندا كه وتونه ته ناو دؤليكي قوله وه. ريگه كه بو چند به رزاييه ك، كه له هه ندى شويندا زؤر تيژه سهرده كه ويت، ديمه نه كه ي ئه وه ند جوان و دلگيره كه وه سف ناكري. له ناو دؤله كانه وه بو ئه و ديواره به رزه ي چياى هه ورامان هه لده كشى.

ته ويلاه گونديكي تا راده يه ك گه وره يه و مالى كه سيكي پيرؤز به ناوى شيخ على كه بنه چه ي ده گه رپته وه سهر سولتان جافرى هه ورامى و هه وارى هاوينه ي عاديله خانم و سه رؤكاني خيلى جافى ليه . ريگه كه له ته ويلاه وه به لاي ژماره يه ك له گونده كاني هه وراماندا تيده پهرى، به ليژاييه كدا به لاي چياكه دا شوڤده بيتته وه بو رووبارى سيروان، كه له بوارى نزيك گوندى هه وروه وه ده پهرپته وه، له گه ل ئه وه شدا ريگاكه به رده لان و پيچاوپيچه و دابه زين و شوڤبوونه وه ي تيديه، به شيوه يه ك له دواى يه ك به رزه بيتته وه بو پاوه، كه گونديكي گه وره ي باشوورى هه ورامانه و زيدي ژماره يه ك شاعيره، كه به ديالكتى هه ورامى (گوران) نوسيو يانه. هه روه ها چند باخيكي باشى تيديه



مهوداکه له پلنگانهوه نزیکه ی 36 میله، بهشیکی که زۆر سهخته و به ناو چیا بهرزهکاندا دهپروات، ئەم ریگهیه سالانه له سلیمانیهوه کاروانی تهووریزی پێدا دهپروات. له تهوولوهوه بۆ پلنگان نزیکه ی 24 میله، که 10 سهعاتیک دهخایهنی لهگهڵ تیبینی کردنی سهختی ریگهکهشدا.

### ریگه ی ههقدهیهم

### ههله بجه بۆ پینجوین

ئەم ریگهیه جار بهجاره له لایه ن خه لکی ناوچه که وه نه بیته، به کار ناهینریت، به لام له ته موز و ئاب و ئەیلولدا کاتی تایه ر به گی جاف ده چۆ بۆ پینجوین، جوله که چه رچی و بازرگانه بچوکه کان زیاتری به کاری دینن. قوئاعی یه که می ئاسانه و له ریگه ی سلیمانیه وه بۆ چه ند میلیک ده سپیده کات به سه ر شاره زووردا و لقیکی لیده بیته وه بۆ گو شه ی باکووری و له زانگی سه ردا پشوده درۆ، لیره وه ریگه که تیژ و سه خت و ناله باره و به رده لانه، له ئاستی شاره زووره وه به لایه نی که مه وه 2000 پی به رزه بیته وه بۆ ئەوه ی بۆ پینجوین سه رکه وی. مه ودای هه له بجه بۆ زه نگی سه ر 25 میله، زه نگی سه ریش بۆ پینجوین 15 میله، به هۆی سه ختی وه 7 سه عات ده خایه نی.

## رێگهی ههژدهیهم

### پینچوین بۆ هه‌ریوان و له‌وی‌شه‌وه بۆ سنه

ئهم رێگه‌یه قوناغیکی 18 میلیه به دهشتی پینچوین و دهشتی قه‌لادا ده‌روات، که سه‌ختیه‌کی ئه‌وتوی تیدا نییه. نزیکه‌ی دوا‌ی 8 میل له پینچوینه‌وه به سنووری تورکیادا تیده‌په‌رێ. مه‌ریوان گوند نیه، به‌لکو ناوچه‌یه و ماوه‌یه‌ک ده‌تبا بۆ قه‌لاکه، که خانویه‌کی داروخاوه و ئوردوگایه‌کی بچوکه، کاتی خۆی حاکی کورد لی‌ره‌دا نیشه‌جێ بووه. ئیستا لی‌ره‌دا گوندی‌کی بچوکه نزیکه‌ی قه‌لاکه‌یه، پێیده‌وتری مه‌ریوان و نزیکه‌ی سنووری ده‌ریاچه‌ی ژیریایه (زریبار).

دیمه‌نی ئی‌ره زۆر به‌رز و جوانه و چیاکان و زنجیره‌ی هه‌ورامان هه‌مووی دارودره‌خت دایپۆشیوه. لی‌ره‌وه راسته‌وخۆ رێگه‌یه‌ک نیه بۆ ناوچه‌ی شاره‌زور، تاکه رێگه‌یه‌کی لی‌ژ و سه‌خت و پرمه‌ترسی هه‌یه، که ته‌نیا ئه‌وانه‌ی ده‌توانن به چیاکانی هه‌وراماندا سه‌رکه‌ون پێیدا تیده‌په‌رن. خێلی مه‌ریوان هاوپه‌یمانی بانه و هه‌ورامان و سه‌رۆکی مه‌ریوان په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ شا علی هه‌ورامی ئی‌راندایه‌یه.

له مه‌ریوانه‌وه رێگه‌کی سه‌ره‌کی له کوردستانی تورکیاوه به رۆژه‌لاتدا ده‌چێ بۆ سنه. هه‌مان ئه‌و شاخانه ده‌به‌رێ به رێگه‌کی که‌می ئاساندا، که ده‌چیته ناو دۆلی ئه‌سرابا و له سه‌رچاوه‌ی ئاوی سیروان تیده‌په‌رێ، هه‌ندی جار لی‌ره پێی ده‌وتری ئاوی شاه‌ی. دیسانه‌وه له دۆله‌که‌وه بۆ ئه‌و کۆمه‌یه‌له‌یه‌ی به‌کیگرتوه سه‌رده‌که‌ویته‌وه، شو‌رده‌بیته‌وه و سه‌خته تا به ناوچه‌ی گۆراندای تیده‌په‌رێ و جارێکی تر رێگه‌که دانه‌به‌زیته‌وه، گوندی‌کی بچوکه له شو‌ینگی ئاساییدا هه‌یه، که

له شېخ عه تاره وه زۆر دوور نيهه. له مەريوانه وه بۆ لوتكهى شوينى تىپه پېوونه كه نزيكهى 17 ميله، له ويشه وه بۆ شېخ عه تار چوار ميلى تره. له شېخ عه تاره وه ولايتىكى شاخاوييه و هاتوچۆى زۆره، قوناغىك زۆر جار له باروداره وه دهستپيدهكات و به لايهنى كه مه وه رۆشتنىكى دوور و دريژ ده پروا بۆ دوه يسه، كه گوندىكى گه وهى باكوورى سنهيه، له و شوينه وه كه زۆر جار ولاخداره كانى ليوه دييت. ئەم گونده دهگه رپته وه بۆ ئه رده لانه كان و كۆمه لىك شاعيرى ناودارى كوردى تيا هه لكه وتوو. ليره وه بۆ سنه دريژى دۆله كه نزيكهى 12 ميله و چوار سه عاته. له شېخ عه تاره وه بۆ سنه مه وداكه ده وروبه رى 40 ميله، ئه وه ش به هه مان ريگه يه دا، كه فهرش و وه رتهى له هه مه دانه وه بۆ بازاره كانى موسل پيدا ده به ن.

### ريگهى نۆزده يه م

#### پيننجووين بۆ بانه و سه رده شت (بۆ سابلاخ)

ئەمه ريگهى سه ره كى سليمانى بۆ سابلاخ پيكد هيني. يه كه م قوناغ به ره و باكوور و ده شتى پيننجووين ده چى، يا بيمانسو، يان قزلجه، رووبارى ماسخال ده برى و بۆ سه رامبال له داوينى سنوره كانى ناوچه كه دا ده روات. نزيكهى 23 ميله و بواره كان ئاسانه. سه رامبال ئاويكى باشى هيه. دواى يه ك قوناغ كه سه رامبال جيبه يلين، ده گه ينه ريگهى ژير چياى ئاربه با كه له مه رگه وه دين. له سه رامباله وه بۆ بانه نزيكهى 15 ميله، به لام ريگه كه زۆر باش نيه. له بانه وه ريگه كه ئاوى بانه ده برى و

به هاوړيكي بو چه ند ميليك له گه ليا د پروات، ئينجا به پيى رپړه وي چياكانى ناوچه كه به ره و باكوورى روژئاوا بو زىي بچوك و پيچده كاته وه بو سه رده شت. ريگه كه زور باش نيه، زور جار قوناغيك له نيوهى ريدا ته واوده بيت له گونديكي بچوكدا نزيكه ي 20 ميله له بانه وه. له سه رده شته وه چياكان و ته واوى ريگه كه بو سابلآخ سى روژه. ئاويكى زورى هه يه. له بانه وه بو سه رده شت 35 ميله. رييه كي بچوك هه يه له سه رده شته وه به قه لآچوالاندا بو سليمانى، ماوه كه ي سى روژه، به لام زور سه خته.

### ريگه ي بيستم

#### بانه بو سنه

ئم ريگه يه هه رچه ند له ناوچه كه دا نيه، به لام گرنگه كه تيبينى بكرىت. له بانه وه ريگه كه به ره و روژه لات بو چياي كه لى بالين و رپړه وه كه ده برى. قوناغيك له ميكا ده كات، ئه وه ش نزيكه ي 20 ميله و به پيى بواره كان هه شت سه عاتيكى پيده چى، 9 ميل له روژه لاتى ميكه وه له گه ل ريگه ي سه ره كي ته وريز بو سنه يه كده گرن و له كانى شيره پشوو ده درى، له وي شه وه بو سنه سى روژه رپيه.

### ريگه ي بيستويه كم

#### مهرىوان بو پاوه بو كرماشان

ريگه ي مهرىوان به گشتى به ناو خاكى ئيراندا ده پروات و له لايه ن خه لكى ناوچه كه وه زور به كارديت. دواى مهرىوان به شيكى به ناو گرده نزمه كانى هه وراماندا به ره و دولى

شیروان دەچى بۆ باشوور و باشوورى رۆژھەلات. ھەندى جار قۇناغىك بە 12 ميل دەپدرىت، لە مەريوانەوہ لە يەكى لە گوندەکانى ھەوراماندا، بەلام بە ئاسايى راستەوخۆ دەچى بۆ دوورود (دوورپووە) ئەو گوندەى كە دەكەويتە سەر خالى يەكگرتنى ئۆھەنگ و جۆگای شیروان. پاشان بەرەو بەرزبوانەوہ دەچى، ريگەكە ليڤرەوہ دواكەويت بەھوى ئەو يەك دوو ملەيەوہ كە ھەندى سەغلەتى پەيدا دەكات. لە دوورپووەوہ قۇناغىك بە كەنارە پىچا و پىچەکانى شیرواندا دەپرات و پاشان لوتكەکانى باشوورى ھەورامان دەپرى و بەرەوخوار بۆ دۆلەكە و لەويشەوہ بۆ پاوہ (بپوانە ريگەى 15) ئەم قۇناغە كيشەيەكى ئەوتوى تيدا نيبە، قۇناغى داھاتووش لە پاوہوہ بۆ رەوانسەرە، ريگەكە بە دۆليكى تەسكا بۆ سەرەوہ دەچى و ملەى پلنگان دەپرى و شۆر دەبیتەوہ بۆ رەوانسەر لەسەر لاکەى ترى، ھەندى سەختى لەم قۇناغەدا ھەيە و دوابەشى بەردەلانە. ئاو لە جۆگە و گوندەکانەوہ دەست دەكەويت، لە مانگەکانى ھەرزى زستاندا بوارەکان بە بەفر گيراوہ و ريگە نزمەكە لە جوانپۆوہ بەكاردى. رەوانسەر گونديكى گەرەيە و شتومەكى لەوانەيە تيدا دەسكەويت. لە رەوانسەرەوہ بۆ كرماشان يەك قۇناغە، بە دريژى و زۆر بەشى، بە ناوچەى رووبارى قەرەسودا لە كرماشان دەشتيكي تەختە.

مەوداكە لە مەريوانەوہ بۆ دوورپوہ 30 ميلە، لە دوورپووەوہ بۆ پاوہ 20 ميلە، پاوہ بۆ رەوانسەر 29 ميلە، و رەوانسەر بۆ كرماشان 30 ميلە.

## ( 1 ) تيببينييه گشتيه كان

ريگابان ههروهك له هه موو كوردستاندا هاوشيوهيه و پيداويستی كردويه تي به ريگه و چهند سه دهيه كه به هه مان ريگه دا ها توچۆده كرئ، ته نيا له بانه نه بيت كه هه وليكي كه م بۆ دروستكردنی ريگه له سهر زهويه كي زۆنگاو به ناو دۆلا دراوه. ئیدی له هيچ شوینی نيشانه ی ئه وه نيهه كه هه ولی دروستكردنی ريگه درابیت، له پشته هه له بجه وه پردیكي كۆنی داروخاوی لییه، له وانه يه پردی سه رده مانی زۆر كۆنی 1500 سال بهر له ئیستا بیت. هه له بجه و شاره زوور دوو شوینی زۆر گرنگن و ده گه پینه وه بۆ سه رده می شاری حه لوان، كه له ژیر ده سه لاتی ساسانیه كاندا گه شه ی كردبوو.

كه ر به شیوه يه كي مامناوه ندی بۆ كاروانی به كار دئ، هیستر زۆر كه متر به كار دئ، جگه له ريگه ی نیوان سلیمانی بۆ به غدا و كه ركوك بۆ به غدا كه كاروانیه كان زیاتر ولاخی به رزه به كار دینن. باشتین هیستر له ولاتی ئیرانه وه ده هیتریت و له لایه ن ولاخدارانی سلیمانی و كه ركوكه وه كه ده چن بۆ ئه وی ده یكپن؛ ههروه ها باگیر و ئه سپیش له ناو كارواندا به كار دین، به لام ئازه له كانی تر له ولاتی ئیران كه مترن. نرخي هیستر و ئه سپ زۆر گرانه، و شتركاروان زیاتر له نیوانی كه ركوك و به غدا و كفری و به غدادا به دی ده كریت و ئه ویش زۆر ده گمه نه. له نیوانی سلیمانی و

كه ركوكدا، سروشتى ناوچه كه وه رى له به كارهينانى وشتر ده گريت. ريگه كه بۆ به كارهينانى عاره بانه بۆ هر هر حوكومه تى، ئه وه ش كه توركه كانه ده گونجى. له به ينى:

(ا) هه ولير بۆ ئالتون كۆپرى بۆ كه ركوك و كفرى،

(ب) كه ركوك بۆ سليمانى،

(ت) سليمانى بۆ شاره زور (هه له بجه)،

(ج) كه ركوك بۆ كۆى سنجاق.

به گوپره ي ريگه ي ئاسنه وه، ئه گهر بكرى ده توانى لقى له به غداوه بۆ ئه م ناوه و به تاييه تيش بۆ كه ركوك و ئالتون كۆپرى و هه ولير لي بكرته وه. هه رچه ند كي شه و دژوارى هه يه، يان خه رجيكى زۆرى ده وى تا زياتر به ره و رۆژه لات بيگه يه نيت. چونكه زه وى له ناوچه كه دا له 1000 پيوه بۆ 5000 پى، بۆ ماوه ي 60 ميل له سه ر هيليكى راست به رزه و به ره نگارى چپاي سه ير و ليژبوونه وه ي توند بۆ ناو ده شته كانى نيوانيان ده بيته وه، كه نايه لى بيگه يتى، جگه له ناوچه ي باكوورى رۆژئاوا و كۆتايى باشوورى رۆژه لات. پاش ئه وه ش ناوچه كه زۆر جار ته نيا له سه ر زه وى شاخاوى و داروخاوه به دۆله كان به ش به ش كراوه.

## باره ده لگرتن به ناودا

له ئالتون کۆپریه وه به که له ک هاتوچۆیه کی گه وره ده کری، که پیهاتووه له پیسته ی فوتیکراو و گورگه یان دهسته کی ریک، که به ره وخوار بۆ به غدا ده پروات و پینج تا نو روژ ده خایه نی، ئه ویش به پیی وه رزه کان. له رووباری سیروانیشدا له داوینی هه وراماندا ده کری که له ک به کاریبت، به لام هه ولی بۆ نه دراوه. نرخ و ریژه ی گواستنه وه و دریژه ی ئه م کورته یه له پاشکۆی دووه مدا ده خوینیته وه.

## ( 2 ) هیژی سهربازی له ناوچه که دا

ئه مه زیاتر تاکی شه رکه ر به رچاو ده گری، که ناچیته ناو لیستی تیه کانی سهربازی تورکه وه.

هیژی خیله کان به م جوړه یه:

پشده ر	هه ورامان	شوان
بانه	مه ریوان	هه مه وه ند
جاف	شه ره فیه یانی	رانیه

له گه ل ئه وانه شدا ولاخداره کانی که رکوک و هه له بجه و عه بابیه یلی له کوردانی نیشه نین.



## پشده‌ر

خیلیکی شه‌رانی کورده‌کانی موکریانن، که هەرگیز له چیاکانی سه‌ر سنووری خۆیان ده‌رناکه‌ون. به چه‌کی مارتینی کورت چه‌کدارن، که له و برپایه‌دا نین ژماره‌یه‌کی زۆری لیدروست کرابیت. ئەوان زۆر له خیلێ کورده‌کانی دانیشتوانی رانیه و مه‌رگه ده‌ترسن.

## بانه

ئەم خیلێ ئیستا زۆربه‌یان، جگه له و به‌شە‌ی به‌ره‌و سه‌قز له ده‌ره‌وه‌ی ناوچه‌که‌دا نیشته‌جین. وه‌کو هه‌موو خیلێ کورده‌کانی موکری که لقیکی سه‌ره‌کی بوون، ئەمانیش ئازان و هیزه‌که‌یان وا چاوه‌پروان ده‌کری به شیوه‌یه‌کی زۆر جیاواز به‌رزبیته‌وه. پیاده‌کانی به‌ره‌و زۆری ده‌پۆن و به چه‌کی مارتینی چه‌کدارن و شه‌رکه‌ریکی باشن.

## جاف

ئەمه گرنگترین خیلێ له ناوچه‌که‌دا و سه‌رتاپای ره‌وه‌ندن. مه‌حمود پاشا سه‌رۆکه و له‌گه‌ل خیلێ‌که‌دایه، له و حاله‌تانه‌دا ده‌توانری 5000 پیاوی هه‌لکه‌وتو بنیڕیته گۆره‌پانه‌که‌وه، هه‌روه‌ها جوړیته‌ی شه‌ری خیلێ‌کیان ناوداره و ولاته‌که‌یان به سه‌ربه‌ستی هیشته‌وته‌وه.

## هه ورامان

به شی یه که م: هه ورامانی سولتان جافر، که چند سوارپکی هه یه و له وانه شه بتوانی 50 سواریک بخاته گۆره پانه که وه.

به شی دووهم: هه ورامانی شاهی، که له خاکی ئیراندایه و خیلکی ته و او به هیژن و ناوبانگی جهنگاوه ری توندوتیژیان هه یه. زۆربه یان پیادهن، بۆ سه رکه وتنی شاخه سه خته کانیان زۆر جار و لایخ به کار ناهینن. ژماره ی پیاوه چه کداره کانی ژیر ده سه لاتی علی شا به 500 که س داده نری، به لام له وانه یه ئه وه ژماره یه کی ته و او نه بیئت.

## هه ریوان

به گی مه ریوان هیژیکی بچوکی سواره ی هه یه، نزیکه ی 150 که سی له م دوا ییه دا له به ره نگار بوونه وه ی شای هه ورامی به کار هیژران. پیاوه شه رکه ره کانی هه ردوو خیله که شه ریکی درپدانه و کیوی ده که ن. ئه م سال 1909 دا شا علی، خاکی تورکیای داگیر کرد و دوا ی ئه ویش مه ریوان، بۆیه شه ریکی زۆر سه خت به رپابوو، نزیکه ی 100 که س کوژراو و بریندار هه بوو.

## شه ره فیه یانی

ئه مه خیلکی بچوکه له ناوچه ی ئیراندا، لقینن له خیله کانی جاف، خویان ده لئین نزیکه ی 120 سواریان به چه کی مارتینی و جوړی تره وه هه یه و له ژیر فرمانده ی عه زیز به گی سه روکیاندا ن.

## ولآخداره که رکوکیه کان

ئەمە هیژیکێ گەورە ی جیگیرێ تورکومانە، توندوتیژن، خەلکی جەنگاوەرن، هەر هەموویان چەکدارن، لە بەرەنگاربوونەوهی عەرەبەکان ناترسن، لەسەر رێگەکانیان بۆ بەغدا کۆدەبنەوه. کاروانی کەرکوک بۆ بەغدا تاییبەتە تەنیا بە ولآخدارە تورکومانەکانەوه، کە زۆرجار ژمارەیان دەگاتە 200 چەکدار و دەست لە پەيوەندیکردن بە دز و جەرەدە و پیاوکۆژەوه ناپاریژن.

## هەژدە بجە و ەبەبەدە یانی

لە شوینەکە ی پێشوی وەسمان پاشا و عادیلە خانمی خیزانی، پەنجا سوارێکیان هیشتۆتەوه، ئەبابەیلێش خەلکی بە توانا و شەرەنگیژ لە ولآخدارەکان دەنێرن، زۆر جار شەر لەگەڵ گوندەکانی دەورووبەریان دەکەن. لەم دواییەدا زۆر باش چەکدار کراون و ئەوانەشیان کە چەکیان نیە زۆر خۆشحالتن کە لە تیکرژاندا دەستەویەخە بە چەقۆ شەر بەکن.

گوندەکە لەژێر دەستەلاتی وەسمان پاشادایە و ئەم هاوینە ناکۆکیەکە ی ئەبابەیلێ لەگەڵ شارەزووردا بەرزبوو، زۆر گەورە بوو، کە دەبوو بەتاییبەتی بە 200 سوارەوه لە تەویڵەوه بچێ بۆ دامرکاندەوهی ئاژاوەکە. بەرلەوهی هیمنی بگەریتەوه ژمارەیهک کۆژان.

ئەوهی پەيوەندە بە بەرفراوانی شەرکردنی کوردەکانەوه بەگشتی ئەوهیه: بەلام تەنیا بۆ ئەوهی هەندێ زانیاریی گشتی باسبکەین، کە لەوانەیه وەلامی ئەو

تۆمهتانه بیټ که دژیان دهوتری. گوایه پێیان دهوتری که (ئەوان زیاتر خۆیان له پال بەردەکاندا دەپاریزن، که متر خۆیان دەردهخەن، چونکه له کاری چر و تیکرژان و دەستهویهخەدا بیکەلکن و خۆهەلکیش و ترسنۆکن، ناتوانن بەرگە ی هیچ بەرامبەریکی بەهێز بگرن.)

سەرەتا پێویستە، هێمای ئەو بەکەین که ئەو شتانه بۆچوونی گەرۆکەکانە و ئەوانە ی هاتونەتە ئەم ولاتە و بیڕەدا تیپه‌پیون، ئەوانە له رووی سەربازیەو و شارەزاییان نەبوو و ناشزانن بۆ ئەوێش ژمارەیهک هۆ و هۆکاری خۆی هەیه. گوللە لەسەرەو و له هەرچوار لاه نیشانە دەگریتەو، پاشان دواى دەکهوئى و بەتوندی بەرەنگاری دەبیتهو و کاتی بەرگری دەکات. بەداخو و هەکو ئەو کەسانە ی که له تیپینیهکانیاندا ناتوانن خۆیان دوور بگرن له گاریگەری تر، زۆرتر به تاییهتی ئەوانە ی که له راکانیاندا هاوپییری کەسانی پێشوترن و بۆچوونی کەسانی تر و هە دەربیرینی رای خۆیان دیاریدهکەن. لۆرد کۆرزن، ئەو کەسە ی کتیبە کە ی بەوپه‌پری ئاگاییه و له سەر ولاتی ئێران کۆکردۆتهو، به باشترین سەرچاوه له سەر هەر بەشیکی بابەته کە ی دەدوئى و دەلێت\* : ( ئەو خەلکانه بەگشتی باس له شتەکان دەکەن... و هەکو ئەوێ که کوردەکان هەموویان دز بن، یان له هەموو بەشەکان زالم تر و درپەندەتر بن، ) له رووی کەسایه‌تیانەو هەموو کۆمه‌لێک له ناویاندا له دزهو و بۆ سەرۆکی نمونەیی، بۆ جوتیاری بیوهی، بۆ جەنگاوه‌ری قاره‌مان، بۆ کۆیلەیه‌کی کلۆل هەیه، ئێمه ئەگەر ئەوانە باشتر بناسین، ئەو بۆچوونانە به درۆدەخەنەو و هە که

\* به فارسی کارسنه و قه‌واری A و 552 لاپه‌په‌یه.

ئاسایی نین یان بیرته سکانه و بیبه زه بیانه یه . به لگو ئه وه ده سه لمینن که خاوه نی ههستی میوانداری و ساده وساکاری و گیانی ئازایه تی به رزن).

(پیشتر میلله تی کورد فرمانره واییه کی به هیزی کردوه، به لام نوچدان و سه رنه که وتنیان ئه و هۆیه نیه که بۆچی نابیت بینه کۆمه لگایه کی ریکوپیک. ئه وه زۆر به که لکتره له وهی به مه بهستی دوژمنایه تی، بکرینه ده عبا و دیو و درپنده بۆ ترساندنێ مژده دران و گهشتیاران و ههست بریندارکردنی خوینهرانی (دهیلی نویس) هه واله کانی رۆژانه ...)

کورد هه کانی به شی ئیران\* که شارستانیترن، چه ند تییپکیان له ناو ئوردوی ئیراندا هه بوو، یه کیک له و تپانه له ناوچه ی گوران بۆ ماوه ی دوو سال 1834-1836 له لایه ن سیئر هیتری راولینسون هه فرمانره واییان کراوه .)

سه ره خۆیی کورد و بی یاسایی تیکه لاوکردنی هاوتایی به ئاسایی زۆر ده ستریزیکره له سه ر مافی زه وتکراویان، جگه له لایه ن خه لکانی خۆیانه وه، فریودان و سه رشۆرکردنیان ئه نجام دراوه، به تاییه تی له تورکیادا، که چه وسانه وه ی ره گه زایه تی زۆر جار له سۆزی ئاینی به هیتره و سامناکترین نوچدانه . چاره سه ریان بۆ هه موو شتیك بانگی چه که، و رینمایی له هیمای ناپلوینه بۆ دابینکردنی باری ئاسایشی خۆیان . چونکه ئه و چه وسانه وه و ده سترتنه به سه ر گیانی ئازادی و سه ره سستیاندان له لایه ن تورکه وه، هانیان ئه دا که یاخی ببن و به ئاشکرا به روویاندا هاوار بکه ن.

\* به مانایه کی تر تورکه کورده کان.

به دهستوری بیرته سکانه ی تورکیا و رژیمی گندهالی سهربازیان، جوتیاره تورکه کانیشیان ته واو بی می شک کردوه، نه یان توانیوه کورده کان دابین بکه ن، که خاوه نی ههستی بهرز و هوشیارین و ریکیانبخه ن. تیپه کانی هه میدیه چاکترین نمونه یه، که سه رنه که وتنیکی دیار و ئاشکرایه، یه که م، تا تورک بکری به به پرس و سه رۆکی کورده کان ته نیای ری ئه وه ی پیبدری که منال و پیاوی پیر له دهوری خویان کۆبکه نه وه، له و لاشه وه کاتی نوسینگه کانی تورک که پیکهاتبون له پیاوانی خانه نشینی تورک، ههستیان به وه کرد که ئه وه سه رنی شه ی زوریان بۆ ده هی نی، ئیتر په یوه ندیان کرد به سه رۆکانی کورده وه و چه که کان و تیپه تورکیه کانیان به کارهینا دژی یاسا و رژیمی تورکیا و چه که کانیان دایه ده ست پیاوه شه پرکه ره کانیان.

میله تیگ به تاکایه تی خوی و به که سایه تییه کی پر به هره ی بهرز، کاریگه ری هیژ و هوشیاری تاک، تایبه تمه ندی جیا که ره وه ی، ریژه وی تورکیش له ریکخستن و مه شقکردندا ئه وه بوو، وایکرد که شیوه ی شه پرکردنیان زۆر شیتانه و ته ته رئاسا قاره مانانه بیته و که سایه تی تورکیش دۆراو و ملکه چ.

کورد پالوته ی ئارییه پوخته کانن، هه موو ریژیکی تاکایه تی خویان هه یه و به بیئاگا یارمه تیده رن له گۆرینی که سایه تی فارسدا. له بهر ژیا نی پر مه ترسیان له نیو چیاکانی خویاندا، په ناده به نه بهر هه موو به رد و داریک بۆ خۆپاراستن له دوژمن، ئه م که سایه تییه تا راده یه کی زۆر بهرز په ره ده سینئ بۆ به ره به ستی یارمه تیدان، جگه له وه ی له ناو خویاندا و له دژایه تی شه ری خیله کیدا هه یه.

له گه ل ئه وه شدا نزیکایه تیه کی تاییه ت هه یه، که له سه ری راهاتوون، ئه ویش ملکه چی کویره نه یه بۆ ئه و سه رکردانه ی که دانیان پیداناون وه ک سه رکرده ی جهنگ، ئازایه تی\* و تاکتیک و دابونه ریتی نیشتمانی که تا ئیستاش، من به راشکاوی ده یلیم: بۆته کولتوور و شانازییه کی ده گمه ن له سه رۆکه کانیاندا.

کورده کان ( من لیره دا زیاتر باسی کورده کانی باشوور و کوردی ناو ئیران ده که م) هه رگیز به رگه ی فرمانی سه رشوپی ناگرن، چونکه ئه مه کلتوریانه، که لۆره کان به هیزترین و شه ره نگیزترین خیلن، که بۆ یه که م جار له میژوودا ئه و شه ره ی ئه وانم بیستوه له گه ل شاه ته هماسی سه فه وی، به و په ری نا ئومیدییه وه، له م دواییه دا هاو فرمانی داود خانیان به ته واوی په سه ند کرد، که یه کیک بوو له کورده ساده وساکاره کان و پاشان لای خو ی دايمه زراند و که لکی له زانیاری و شاره زایی ئه وه رگرتوه.

فارسه کان هه میشه زیاتر له تورکه کان که سایه تیی کوردیان ناسیوه، ئه وه ش ئاساییه که ئه وان زۆر دوور نین له یه که وه، وه ک ئینگلیز و خه لکی سکه ندینافیا، هه میشه نزیک بوونه وه له لایه نی کورده کانه وه بووه، ته نانه ت که سیاسه تی له یه کچپران هاته کوردستانه وه، فارسه کان تا ئاستیکی فراوان تیکه لی ده ستوری خیله کان بوون و بۆ به رژه وهندی خو یان له نوسینگه ی کارگێری خو یاندا به کاریان ده هیئان و فارسه کانیشیان له پۆسته نزمه کاندا داده نا.

---

\* من لیره دا باسی ووشه ی ئازایه تی ده که م، که کورده کان خو یان ده یگێرپنه وه و منیش بینومه، ئازایه تیه کی زۆر بهرز، به تاییه تی له وه سه رگوزه شتانه ی ده یگێرپنه وه و ده مه ته قن هه لئاگرئ.

ئەم سیستمە کە کوردەکان زۆر پێیان دەزانی، بەرەو دارپوخان و رۆژی رەش چوو، له ماوەی دوو دەیهی رابردودا و تا ئێستاش، بە رادهیهکی دیاریکراو و له گەڵ ئەو کارە چاكانه‌ی کە ئەوان کردویانه و له ژێر فرمانی ئەواندا کوردەکان هێزیکی شەپکەری گەورەیان له ناو سەربازەکانی ئێراندا دروستکرد.

شا عەباس لەو برۆیادا بوو کە سەرۆک و خێلی موکری هۆی نیوهی سەرکەوتنه‌کانی ئەو بوون، بە هەمان شیوه نادر شا، دلسۆزی کوردە موکریان و ئەردەلانیه‌کانی دەنرخاند. کوردەکان سۆزیکی رەگەزایه‌تی تایبه‌تیان هه‌یه و هه‌میشه یارمه‌تی گه‌رموگوپیان لی چاوه‌روان ده‌کریت، هه‌رچۆن ئەوه‌ش سەلمینراوه، کاتی کوردەکان له ناو هێزی ئەحمەد پاشادا رازی نه‌بوون به‌وه‌ی دژی ئەشرف ئەفغانی و فارسەکان له سەده‌ی هه‌ژده‌یه‌مدا بجه‌نگن.

ملکه‌چی کوێرانه‌یان بۆ فرمانی سەرکرده‌کانیان زۆر سه‌یره، ئەم سال گروپیکی 10 کە سیم بینی له‌ کوردانه‌ی له شەر گه‌رابوونه‌وه، کە خۆیان په‌نجا شەپکەر بوون و له شەر و تیکرژانیکی سه‌ختدا په‌کیان که‌وتبوو، منیش پرسیارم له‌باره‌ی هۆی شەپکە کرد، کەس نه‌یده‌زانی، وه‌لامه‌کیان ته‌نیا ئەوه‌بوو، سەرۆکه‌که‌مان پیی وتین کە بچن له‌گەڵ پیاوه‌کانی حه‌مه‌ به‌گدا شەپکەن و ئیمه‌ش کردمان.

له‌گەڵ ئەم جۆره‌ خه‌لکه‌دا بیگومان ده‌توانی کەلک له‌ توانای سەربازیان وه‌رگیریت، کاتی له‌ ژێر فرمانه‌روایی ئەوروپیه‌کان، یان کورددا بن. ئەوان دەزانن ئەگەر ئازا و کورپی رۆژی ته‌نگانه‌ بن، ریزیان ده‌گیرن، ئالێرهدا شوینیکی شیاونیه، ئەگەر هیما بکه‌م بۆ ئەوه‌ی کە بونیه‌ی له‌شیان توندوتۆله‌ و ولاته‌کیان سارد و

شاخاوييه، شيريان كه م شهكره، نانى گهنم و گوشت\*، به لام ههگيز زيز نابن له وهى كه بۆ ماوه يهكى ناديار تۆزى نانى جۆ و رۆنه كه ره بخۆن، نه خوشييان زياتر به هۆى جوتبونونه وهيه، خراپه كارى و شهروالّ پيسى له ناو كورده كاندا كه مه، له زوربهى ديالكته كانى زمانى كورديدا وشه يهك نيه بۆ (قه حبه) به كارى بهينن، ئه وهى باسكرا حه قيقه تى شاخ و گونده به تاييه تى، سه ره پۆى و بى ره وشتيش له ناو شارو شارۆچكه كاندا وهك هه مووره گه زه كانى تر وه هيه .

سه ليقه ي رهوت و ديديان تا راده يهكى زۆر له گۆراندايه، به ئاسايى شانازى به كاروپيشه ي رۆژانه يانه وه دهكهن و شيوهى په يكه رى جهسته يان وهك پياويكى وه رزشه وانى ئينگليز وايه، ماسولكه كانيان به شيوه يهكى به هيز په ره ي سه ندووه و ئيسكيان گه وره و تۆكمه يه و به توانا و سه نگينن، ته نانه ت له ناو كورده كانى ناو شار و شارۆچكه كانيشدا هه مان شيوه يه .

\* ليزه دا باسى باشترين جۆره كانى كورد ده كه م له شه پ و نه به ردا

**بهشى دووهم**

**خپله كانى سهر سنوورى كوردستان**

ليړه دا زياتر مه به ستمان هيما كورنه بو سنوورى خپله كان، كه كه وتونه ته سهر، يان نزيك سنوورى ولاى ئيران و توركييا، تا سنوورى روسيا له ئارات بو گه يلان، باشوورى رووبارى حهلوان، كه دوا پنتى باشوورى كورده كانه. نه و خپلانه له ژيره وه تيبينى كراون و نه وانه ي زور له داوينه وهن، جيگا كانيان له م به شه دا له سهر نه خشه كه دياريكراوه. ده بى تيبينى نه وهش بكرى كه سنووره كان به پيى كات و سهرده م به هوى ريكه وتنه كانى نيوان خپله كان يان ناكوكى، يان زورجار بو ريكخستن ده گوپى، به لام هه رچونى بيت دياريكراوه. له گه ل نه وه شدا، هه ندى له خپله كان هه وارى زستانه و هاوينه يان له پارچه زهويه دووره كان هه يه، يان به زهويه كى بى لايهن، يان به و ناوچانه ي كه سهر به خپله كانى ترن، له يهك جيا كراونه ته وه.

1. حه سه نانو	9. جيلو	17. بلباس	25. شه ره فبه يانى
2. سپيكانلو	10. شه مزينان	18. رانيه	26. باجلان
3. خوړاسانو	11. ئورامه ر	19. مه رگه	27. سنجا بى
4. حه يده رانو	12. زيبارى	20. بانه	28. ريژاو
5. شو كاك	13. موكرى	21. شوان	29. نه حمه دوه ند
6. قه ره پاياخ	14. مامه ش	22. هه مه وه ند	30. گوړان
7. برادوست	15. مينكرى	23. جاف	31. ئورامان
8. هه كارى	16. پشده ر	24. سولا هى	32. مه ريوان

حه سه ناناو ( سونی )

ئه مه یه کیکه له گه وره ترین خێله گشتیه کانی کوردانی باکور، که به خویان ده لێن (کرمانجی) و سه ختترین دهنگی زمان ده دوین، ئه مه له گه ل حه یده رانلو، سپیکانلو، خوراسانلو، جبرانلو، زرکانلو، ئاده مانلو و زیلانلدا خێله سه ره کیه کانی به شی باکووری ره گه زی کورده کان پیکده هینن، که به ئاشکرا له گه ل کورده کانی باشووردا، حاله ته کانی هاوشیوه یی و جیاوازی له سیما و روخساری نمونه یه ی هر هه موویاندا دیاره. سولتان عه بدوالحه مید چه ند تییکی حه میدیه ی له م خێله پیکهینا، که به هیرش و تالانی به رفراوانیان زور ناودار بوون، بنکه ی ئه م تیاپانه له میلازکارت بوو له ولاتی حه سه نانلو، ره وهنده کانی ئه م خێله یان باشتر بلین، خێله سه ره کیه که دانه ده به زینه ده شته کانی ئیرانه وه، به لام سواره کانیان هیرشیان ده کرده سه ر گونده کانی ناو خاکی ئیران.

سپیکانلو (سونی)

ئه مه لقیکه له حه سه نانلو، که به ده وری بایه زیددا درێژده بیته وه بو رۆژئاوای خاکی تورکیا و هه ندی چپاش له سه ر سنووری ئیران داگیر ده کات. سنووری سروشتی له ئاراراته وه له باکووردا بو باشووری چپای ته ندوراک شوڤرده بیته وه بو خاکی ئیران له سه ر درێژایی دۆله کان به ری بایه زید بو خووی و بو ماکو تیده په ری، ئه م خێله سی تیی هیزی حه میدیه ی پیکهیناوه.

### خۆراسانلو (سونی)

ئەم خێلە بچوکه خاکی باکووری ناوچهی سەلماس داگیردەكات و لقیکه له حەسەنانلو، ناوهکه یان له بنەرەتدا له ناوی شوینەکه یانەوه هاتوو، که شاخیکه له سەرو خۆراسانەوه و گوندیکە له دۆلی ئاراس، رۆژئاوای یەریقان. ئەم خێلە له ناوچهی ئێراندا و بەفرمانیک له خاکی روسیاوه گواستویانەتەوه، وهك دەلێن: له هیزی روس هەلھاتون، بەهۆی ژمارەیهك سەریچی له دژی داواکاریهکانیان. خاکهکه یان بۆ سنووری تورکیا درێژ نابیتەوه.

### حەیدەرانیلو (سونی)

دوای حەسەنانلو، ئەم خێلەیه که لقیکه لهویش، لهوانەیه حەیدەرانیلو بەهێزترین خێل بیت لهسەر سنووری ئازەربایجان، بنکهکه یان له ناوچهی تورکیادایه. ئەم خێلە به پەیمانیک ملکهچه بۆ فرمانهکانی تورکیا، که بەرپرسیاره له هێرشهکانی. باش قەلا له ناوچهی تورکیا پەناگای سەرۆکی ناوحوی حەیدەرانیلویه، خێلەکه به پەلامار و هێرشکردن ناسراوه، چەند تیپیکی له هیزی حەمیدیه پیکهیناوه.

### شوکاک یان شقاق (سونی)

ئەم خێلە به ریکوپیکی بەسەر هەردوولای سنووردا دابەش بوون، له هاویندا ناوچهی نالەشکینەهی چیاکان له باشووری رۆژئاوای سەلماس، له زستانیشدا دادەبەزن بۆ دەشتەکانی سەلماس، هەروەها بەشیکی دیاریکراویش دەچن بۆ باش قەلا، که ناوچهیهکه له خاکی تورکیادا. بەشیکی تریشیان له خاکه شاخاوییهکانی

خه لكى برادۆست ده گيرسيئنه وه. ده لئين خيئله كه له حه سه نانلو جيا بوته وه، بويه ناو نراوه شوكان\*، ناو و ناوبانگيكي ته واو خراپيان هه يه، ئه ويش زياتر به هوى دزى و جه رده بيه وه، كه له برينى سنوره كاندا كارامه و ليها تون. يه كى له سه رو كه كانيان چه ند ساليك بهر له ئيستا له ته وريز كوژراوه.

### قه ره په پاخ ( شيبه )

ره گزى ئه م خيئله ته ته ره، له ناوچه يهك له خاكي نيوان ده رياچه ي ورمى و برادۆستا نيشته جيئ و به جو ريتي شه ركردن به ناوبانگن.

### برادۆست ( تيكه ل )

ئه مه ناوچه يه كه له سه ر سنور، كه دانىشتوانىكي تيكه لى تيا دا ده ژى. قه ره په پاخ كه (ته ته رن) له ده رياچه ي ورمى و كورده كان كه زۆر به ي دانىشتوان پي كده هيئن، كه مى ده چن به لاي ناوچه ي توركيادا، به لام دانا به زن بو دو لى زى سه رو. ناوچه ي برادۆست، جگه له دانىشتوانه كه ي به هي لىك سنورداره كه به نيوان دوو گوندى په ييزيرچه ي ئيرانى و توركي دا له دو اى يه ك تي ده په رى و هه روه ها به هي لىكي سنورى، كه ناوچه كه شوكان و كورده ره وه نده كانى ترى تي دا ده ژى.

\* دلتيانيم له راستى شيكردنه وه كه.

## ههكاری ( سونی )

ئهمه ناوی ناوچه و خیلئیکی گه وره یه، که یه کیکه له باشتین و ناودارترین خیله کانی کوردستان. له ناو ئه م خیله دا نووسه ری پایه بهرز و شوپشگێر و پیاوی ئاینی هه لکه وتوو، له گه ل ئه وه شدا ئه مپو بییه شه له شکو و به رزی رابردوی، ئه ویش به هوی خیانته تی تورکه کانه وه که له سالی 1849 دا سه رۆکه که یان گرت و کوشتیان. دوا یه سه نانلو ئه م خیله ش هیرشکه ریکی لیها تووه و به هیزترین خیلێ کوردستانی تورکیان، خاکه که یان جه زیره ی ئیبن عومه ره و بو سه رچاوه ی زی له سه ر دیجه دریزده بیته وه. سنووری ئیستای خیله کان شاخه کانی باشووری ده ریاجه ی وان و سنووره کانی یه ک له دوا یه کی باکوور و رۆژئاوا ی ئیرانه.

به شی باشوور به ناو ولاتی مه زنی کورده کاندایه ره واندزدا تا سلیمانی دریزده بیته وه، که ئه م ناوچه یه له ژیر فرمانه روه وایی ئاغا کانی کوی سنجاق و رانیه و مه رگه دایه. ئه و ئاغا و به گانه ش بو ماوه ی بنه ماله یه کن له کورده کانی به تلیس و سییان، که ئیماراته کانیان جه زیره و ئامیدی و جولامارگه له ولاتی هه کاریدا.

ژماره یه کی دیاریکراوی خیله سه ره که یه هه کاری له سنووره کانی یه ک له دوا یه یه کی نیوان گونده کانی دیزا و ورمی ده په رنه وه. ئیمه به هه رحال لیره دا زیاتر باس له خیله ناوه ندیه کانی هه کاری ده که یین، جه لو، شه مزینان، ئوره مه ر و زیباری که له سه ر، یان نزیك سنووره که ده ژین.

**شاه مدينان (شاه مزينان) (سونی)**

كوردە رۆژه لاتییەكانی هەکاری دەكەونە سەر سنوور، لە باكورەو دەورە دراوێ بە ناوچە ی برادۆست و لە كاتی كەش ساردیدا دادەبەزێ خوارەو بۆ دەشتەكانی شنۆ. هەندێ بۆچوونی جیاواز لە بارە ی بنەچە ی ئەم خێلە وە هە یە، كە لای هەندێك، ئەمانە لقیکن لە زازاكان، ئەو خێلە گەرە یە ی لە رۆژئاوای دووری ولاتە كە دا دەژین.

**جەئو (سونی)**

خێلێکی گرنگی ناوەندی هەکارییە، كە لە دەشتەكانی باشووری چپای جەلودا خا، نیشته جێیە، كۆچکردنەكانیان بەرەو باكوری رۆژه لات تا سەرھێلی كۆی و اردە درێژ دەبێتە وە.

**نۆرەەر (سونی)**

ناوچە و گوندیکی هەکارییە، لە هەموولاو بە خێلەكانی تری هەکاری دەورە دراو، ئەمە جگە لە رۆژه لات، لەو شوێنە دا كە دەگەنە باكوری خێلی ناوەندی مامەش. لە سالانی داویدا ئەم خێلە لە خاکی توركیادا مابۆو و زۆر لاواز بوو، بەلام كاتی خۆی زۆر توندوتیژ بوون، عوبەیدوللای سەرۆکیان لە سالی 1880 دا ولاتی ئێرانی داگیر کردوو.

### زيبارى (سونى)

خيلئىكى بچوكى ههكارىيه، كه له خاكى توركيادايه، نزيك رهواندوز و خويان له چياكان و دهشتهكان و زياتر به ره و باشوورى رۆژئاوادا ههشارداوه.

### كۆمهلهي خياله موكرديه كان ( سونى )

ئهمه به شىكى سهرهكيه له خياله كانى مامهش، موكرى و پشدهر. موكرى وهك خوى بههيزترين خيالى كوردى ناوچهي ئيرانه و به چاكي دهستى بهسهر ناوچهكه دا گرتووه. فرمانرهبوايهكى بؤماوهيى له سابلاخ له ژير دهسهلاتى ئيراندا بهرپوهى دهبات. دهلئين: ئهم خياله به زمانى پوخت و پاراوى كوردى ده دوين، كه دهگه رپته وه بؤ چهرخى كۆن. موكرى يهكيكه له و پينج ئيماراته كۆن و ناودارانهى كورد: ههكارى، كرمانجى (حهسه نائلۆ... هتد)، موكرى، ئه رده لان و گۆران.

### مامهش (سونى)

ئهم لقه گه وره يهى موكرى، به شى رۆژئاواي كۆمه له چيايهكى گه وره ي باشوورى سابلاخ داگيردهكات و له زستاندا شۆر ده بپته وه بؤ دۆلى زى خواروو. زۆر جاريش سنوور ده برئ و بؤ دهشتاييه نزمه كانى رهواندوز ده چئ. دانىشتوانى، كه له ويذا نيشته جيئ به گشتى موكرين. يهكئ له شاره سهرهكيه كانى باشوورى موكرين يان مامهش، سهردهشته، كه دهكه ويته سهر زى بچوك، سنوور به دريژايى ئهم ناوچه يه له گه ل دابونه رپتى خياليه تيدا دهگونجئ، هه رچه ند كه ناره به رزه كه ي زئ، شيوه به ربه ستىك پيشان ده دات.

### مه ننگورى (سونى)

لقىكى بچوكى موكرىيه، له چوار بهش به شىكى هاويناان له باشوور و باشوورى رۆژه لاتی سابلاخه و له سنوور نزيك نابنه وه.

### پشتدير يان پشدهر (سونى)

خيلكى بچوكه و له چياكانى سهرو سهرده شتدا له ناوچهى توركيادا دهژين، به رهگهز دهلین موكرين، بۆ دهشتهكانى مهرگه و ئاوى بانه له خاكى ئيراندا داده به زن. به خوریکخستن و دهسه لاتی توند ناودارن، ههروهها دوورى ولاته كه يان، له هه موو سزايهك له لايهن دراوسى به هيزه كانيانه وه، ئازادى كردوون و پاراستوونى.

### بباباس (سونى)

ئهم خيله له ناو كۆمه له چيايه كدا دهژين كه پيى دهوترى كاندل داخ، به هوى هيرشه كانيانه وه كه دهيكه نه سهر ئه و كاروانيانه ي سه رىگه ي سابلاخ بۆ ره واندوز، ناودار بوون. به ره له وهى ههردوو دهوله تى توركي و ئيران بۆ دهست به سه راگرتنى ناوچه كورديه كان لاواز ببن، له خاكى ئيراندا زۆر به رهنگارى خيله كانى موكرى نه ده بوونه وه. به لام ئه وهش وهك ياسايهك ريز له سنووره كانى چياى سروشتى گيراوه.

### رانیه ( سونی )

رانیه، ناوچه و خیلکی نیشته جین و له بنه چەدا له رهگهزی پوختی کوردن، پیش ئەوه سەردەمانیک له ژیر دەسه لاتی ئاگایه کی رهواندوزدا بوون، فرمانرەوا لابر کاتی که ئەو بەشە ی کوردستانی خسته سەر ویلايه ته که ی خوی.

### مەرگه ( سونی )

ناوچه و خیلکی نیشته جییه، که وهك زۆر له خیله کانی تر تیکه لن. گونده کانی کورده کانی مەرگه له سەر سنووری ئیران نزیک بانه یه، به لام له ئاوی بانه ناپه رنه وه.

### بانە ( سونی )

خیلکی گه وره یه و ئیستا ته واو نیشته جییه، هاوپه یمانی هەردوو خیلێ مۆکری و ئەردەلانی کۆنن. له هەردوو بەری سنووره وه گوندیکی زۆر هه یه که سەر به کورده کانی بانه یه، زۆر به یان ئیستا خه ریکه ناوی تایبه تی خیله کانی خۆیان بێر بچیتته وه.

### شوان ( سونی )

ئەم خیله له بەشی یه که مدا باسمان کردووه، نیشته جین و ناچن بۆ سەر سنووره کانی ئیران، سنووری سروشتی خۆیان، که کیوه کانی هه مه وه ند و رووباری زئی بچوکه.

**هه مه وه نه ( سونی )**

هه مه وه نه خیلێکی بچوکه، به لام زریانێکی په نگواردوهی که نار چیاکانی سه ر زیی بچوک و رووباری سیروانه. جگه له لای باشووری رۆژه لآت، ئیدی دهر به نه تابه تیهکانی چیاکان جینا هیلن، جهرده و پیاوکوژهکانیان، زۆرجار په لاماری ناوچهی شه ره فبه یانی ده دن و (له ئاوی سیروان ده په پنه وه). په یوه نده کی ناچۆر و ناله باریان له گه ل دراوسیکانیاندا هه یه. خو شیان وه ک خیل تا راده یه ک نیشه جین.

**جاف ( سونی )**

جاف په کیکه له خیله گه وه کان، به گشتی ره وهندن و نه فره ت له ژیان نیشه جیبی قزله بات ده کن تا ئه وه پری ولاتی بانه. ئه م خیله به شیوه یه کی گونجاو به خاکه پانوبه رینه که ی خانه قیندا له گه ران و جو له دان بۆ به ری باشووری رۆژه لآت به درێژی دۆلی رووباری دیاله ده رۆن له سه ر ریگه که ی له گه ل ئه وه هیله گچکه یه ی له خاکی شه ره فبه یانی و کوردهکانی باجلاندا یه. به دهر به نهکانی نزیک هه له بجه دا ده چن بۆ شاره زوور و له ده ورووبه ری پینجوتندا هه وار ده خه ن و ده مینه وه. به شیک تریان که زۆر دوورتر ده رۆن و سنوور ده به زینن و له وه رزی هاویندا که چه ند مانگیکه له خاکی ئیراندا به سه ری ده بن. له وێرانکردن و داگیرکردنی زۆر شوینی پر له نیشه نه ی کورده بیده سه لاتهکاندا سه رکه وتوون.

خیلی جاف هه میشه سه رچاوه ی ناآرامی و دلاره اوکه ی ده ولتهکانی ئیران و تورک بووه، هه روه ها له سه رده می ئیستایدا زیاتر سه رسه خت و مه ترسیدار تره، چونکه

له وانه يه هه زار سواری پرچه کی هه بیته و ئاماده ی شه پ و په لامارن له هه ساتیکدا که پیویست بکات. خیلێ جاف هوکاریکی راسته قینه ی سیاسه تی باشووری کوردستانه

### سولاحی بیان سه لاجی ( سونی )

سولاحی خیلێکی تیکه له و تا راده یه ک هاوپه یمانن له گه ل جافه کاندای، به لام زیاتر نیشته جین و جارجارهش جهرده کانی ئه م خیله هیرش ده که نه سه ر کاروانه کان، ئه ویش به زوری له خاکی ئیراندا.

### شه ره فبه یانی ( سونی )

شه ره فبه یانی خیلێکی بچوکه و له ده شته کانی باشووری سیرواندا له هورین و شیخاندا نیشته جین و ناچنه دهره وه ی خاکی خو یان. سه ره که که یان له پشتگیریدایه له گه ل حوکومه تی ئیراندا و هه میشه 100 سواری ئاماده یه بو هه ر ساتی که پیویست بکات. ئه م خیله ش ههروه ها له هاوپه ینیدایه له گه ل خیلێ جاف، به لام په یوه ندیه کی ئه وتو یان نیه، هه رکاتی خاکیک له ولاتی تورکیادا داگیربکه ن، خو یان به کاری ناهینن، به لکو ده یده ن به کرئ به جافه ده شته کیه کان. شه ره فبه یانی و باجلان له کیشه و ناکوکیه کی خوینا ویدان.

### باجلان ( سونی )

خیله که ئیستا نیشته جینی ناوچه یه کن به دریزئی که ناری چه پی رووباری دیاله دا، دوای ئه وه ی بو ماوه یه کی دوور و دریز له نیوان ئیران و تورکیادا له مبه ر و ئه وبه ری

کردنا بوون. خیلّی باجلان ئیستا دابهش بوون، به شه کانی ناو خاکی ئیران له لایه ن چاودیرانی حوکومه تی ئیرانه وه چاودیری هه لسوکه وتیان ده کری. چونکه به هیرشه کانیا ن کیشه یه کی گه وره یان بۆ تورکیا سازاندووه، کاتی به سنووره کانیا دا تیده په پین. باجلانیه کان له بنه رته دا له تیره ی جاف بوون، به لام به هوی ناکۆکیه خویناوییه کانی نیوانیا نه وه که تا نه مپوش هه ر به رده وامه جیا بوونه ته وه و گوندی شیروان یان شیروان له شوینی به یه کگه یشتنی رووباری شیروان و قه ره تو له نه نجامی نه و شه پوشۆرپه دا به ته وای ویران بووه. نه م خیلّ له به ر نه وه ی خه لکی سه ره پۆ و لاساری زۆره، زۆر جار ده بنه هوی به رپا کردنی ناکۆکی له گه لّ خیلّی گۆراندنا.

### سنجایی (شیهه)

خیلّیکی بچوکه، که بنکه ی سیاسییان له قه سری شیرینه و تا سه ر سنوور ده ستیان به سه ر زه ویه کانی نه و ناوه دا گرتووه، له هاوینیشدا له شوینی باشترا جیگیر ده بن له ناو پاریزگای کرماشاندا. تا نه م دوا بیه ش سه رۆکه که یان، حاکی قه سری شیرین (شیرخان) بوو، سامسام الممالک له 1908 دا داود خانی له کارخست. سه رۆکی خیلّی که له وری به هیز فرمانپه وایی گرته ده ست، که بریکاری مه نسور الملوك سه رۆکی پایه داری خیلّی گۆران بوو. په یوه ندی نه م خیلّ له گه لّ خیلّ کانی باجلان و گۆران و که له ورا زۆر باش نه بوو. له وه رزی زستاندا به شیکیان له سه ر سنوور ده ژین.

### ريژا و (سونی و عه لی وئالهی)

خیلیکی زۆر بچوکه و لقیکه له خیالی گۆران، له دۆلیکدا له نزیك زه هاو ده ژین (بروانه نه خشه که) ریژا و خیلیکی نیشته جین، به لام شه پکهری به توانایان هه یه.

### ئه حمه ده وند یان ئه حمه ده وند به هتویی (سونی)

ده لئین لقیکی خیالی هه مه وهندی گه وره یه، وادیاره بوون به چهند به شیکه وه، بویه پییان دهوتری: هه مه وهند، ئه حمه ده وند، ئه حمه ده وهندی به هتویی، ئه حمه ده وهندی چه له بی و له شوینه جیا وازه کانی تردا وهك (ئه حمه ده وهندی دوپو فه رمان) ناوده بری. ئاشکرایه پاشماوه ی خیلکه زۆر سه رسه خت و لاساره، باردۆخه که ی له خۆی و دراوسێکانی تیکداوه و بۆته هۆی په رشوبلا بوونه وه یان. له وه رزی زستاندا به شی ناوبراو له سه ره وه له سه ر سنوره کانی رۆژئاوای رووباری گه یلان هیرشیکێ زۆر ده کاته سه ر خاکی تورکیا. ئه وان له م دواییه دا ته واو یاخی بوو بوون.

### گۆران (عه لی وئالهی)

خیلیکی گه وره و ناوداره، دانیشتوی رۆژه لاتی ولاتی شه ره فبه یانی و باجلان، که به هۆی ئه وان هه وه له سه ر سنوری تورکیا جیا بوونه ته وه بۆ رۆژئاوا. به هه رحال به درێژایی رووباری سیروان یان شیروان له وه رزی خۆیدا ده گه نه رۆژه لات- رۆژئاوا. به لام له هه یچ کاتی کدا ناپه رنه وه. شوینی زستانه یان گشت پارێزگای کرماشانه

(پروانه ميژووى خياله كان). له كاتى كۆچكردنياندا هەندىكيان به رۆژه لاتی هەورامان و مەريواندا تيدەپەرن بۆ پنتيكي نزيك بانە. (هارون نشين خان) هەميشه له ناوچهى ئيراندايه. بنەمالەى فرمانرەوا پەيوەندى ژن و ژنخوزيان له گەل داود خانى سەرۆكى كەلهوردا هەيه.

### هەورامان (سونى)

خياله كه له ناوچهى رۆژه لاتی ولاتى هەورامان و هەندى گوند له داوينى باشوورى رۆژه لآت له خاكى توركيادا نيشته جيئن. به هەرحال هەردوو بەشەكەى هەورامان جيان و لەژير فرمانى فرمانرەواى جياوازدان. له گەل ئەوهى كه ئەم خياله نيشته جيئە، بەلام شەركەرى زۆر چاكيان هەيه. لايەكى ولاتەكەيان نوساوه به سنوورى ئيرانەوه و لاكەى باكووريش به جافە رەوه نەدەكانەوه، كه زۆر جار له كاتى تئپەپوونياندا دەستدریژی دەكەن.

### هەريوان (سونى)

خياليكى بچوكه و له ناوچه يهكى شاخاويى ئاساييدا له سەر سنوورى ئيران نيشته جيئن و لەژير فرمانرەوايى ئاغا يهكى مەريواندان. قەلايهكى تيدايه و هەندى جاريش دەبيته شوينىكى بچوك بۆ خۆپاراستنى ئيرانيه كان.

خاكى مەريوان له گوشەى باكوورى رۆژئاواوه ليل و نادياره، دەشتەكەى نۆوان مەريوان و پينجويئن، رەوه نەدەكانى جاف هەوارى تيا هەلئە دەن. بۆيه زۆر جار بەشيكى خياله كه له خاكى توركيادا هەوارەكانيان هەلئە دەن، ئەمڕۆ خياله كه له

دوژمنایه تی و كوشتاریکی خویناویدایه له گه‌ل هه‌وراماندا، كه شه‌ره‌كانیان ئیستا و سالانی پيشوو له خاکی توركیادا روویداوه .  
په‌یوه‌ندیان له‌گه‌ل خيالی جافدا باشه، سه‌رۆکی جافه‌كان زۆر هاوینان له ده‌شتی مه‌ریواندا به‌سه‌رده‌بات و دوو كووشکی تایبه‌تی له‌وی هه‌یه .

### ئه‌و سنووره ناو‌خۆیه‌ی تا 1907 په‌سه‌ندكراوه

سنووره‌كه به‌ ئاسایی له لایه‌ن ئیداره‌ی هه‌ردوولاوه تا ساڵی 1907 (له ژیر نا‌ره‌زایی هه‌ردوو ولاتی ئیزان و توركیادا) په‌سه‌ندكرا. له زۆر لاوه كاریکی چاك بوو، وه‌كو به‌شكردنی تیره سه‌ره‌كه‌یه‌كان، دوا‌ی ئه‌وه‌ی سنووری سروشتی له زنجیره چیا به‌رزه‌كان و رووباره‌كان پیکهاتبوو.

ئه‌و پارێزگایانه‌ی له‌گه‌ل سنووردا هاوسین، له به‌شی ئیزاندا: پارێزگایانی نازربایجان، كوردستان (ئه‌رده‌لان) و كرماشان. له به‌شی توركیاشدا: پارێزگایانی ئه‌رزه‌پوم (به‌شی بایه‌زید)، وان، هه‌كاری و موسل (ره‌واندوز و شاره‌زور و به‌شی كه‌ركوك).

دوا‌ی ئه‌و هه‌وله‌ بێ كه‌لكه‌ی لیژنه‌ی سنووری ئه‌م دوا‌ییه، هیله‌كه له ناو‌خۆدا تا راده‌یه‌ك په‌سه‌ندكراوه، له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی كه سنوور مانای چیه، به‌لایه‌نی كه‌مه‌وه بۆ چه‌ند سالێك له به‌شی باكووردا.

له ئاراراته‌وه له سنووری جوگرافیدا خالیکی گونجاو و ئاشكرا هه‌یه، هیله‌كه جو‌مالی شوینه سه‌خت و پێچاو‌پێچه‌كان ده‌كات، تا خالی باشووری بایه‌زید له‌سه‌ر

بهشى ئىران. گوندهكانى ههلاج و سورباخان له گه ل زورهوا له بهشى توركيادا، ليرهوه به سهختى له باشوور دهدا تا چيائى تهنورهك، لوتكهكانى رۆژه لاتی ئه و شوينهئى كه سنوورى ئىران، له گه ل گوندهكانى قه مەر جيق و ته په روز له توركييا و بيكاندى و هه ندئ مه ودا له سهر بهشى ئىران. ليرهوه به رزايى كيوه كان بئ پشودان تا ماوهى نزیکهئى په نجا ميلیک به ره و باشوور، لوتكه يهكى زور دورودريژ ده نيته سهر ريگه كه. ئەم كه ناره به رده وامه تا له رۆژه لاتدا پيچ ده كاته وه، هه روه ها به دوايدا هيلئى كه ناره كه بۆ رۆژه لات دئ و پاش ماوه يهك ريگه كه له باشووردا به مله كه دا تئده په پري تا به رده وامى زنجيره چياكه. له تهنوره كه وه تا ئيره، ئه وانهئى كه دینه پيش گوندهكانى سهر خاكى توركييايه: به نجكوى، قه يسه ران، كافليك، كوچكاران، ئه بزيرهك، بازى و خانىگه. له بهشى ئىراندا. سيوالان، باوه مهنده ليك، ديزه، بيره جيق، پونه مارك و لارلافهك. ئيدى كۆمه له يهكى نوئى به چيائى هاره فيل ده ستپئده كات و به رده وامه تا نزيك ئه و زنجيره يهئى له ناوچهئى باشوورى رۆژئاوا له و ئانيشكه دهدات.

هيلئى سنوور به ره و باشوور بۆ باشوورى رۆژه لات ده پروات و دۆلى روبرارى زوبه ده بري و ده چئ بۆ لوتكهئى زنجيره بنه په تيه كه، كه به به رده وامى په پيوه ته وه به لاي باشوورى گشتيدا بۆ دوا پنتى ئاستى به رز، كه چوار كۆمه له چياكه تئيدا يهك ده گرنه وه. ئه و گوندانهئى كه توركييايه: ئه لبيس، خانى سوور، قه لاک، شاپيران، قه لای بانىگه، يان قزله. گونده ئىرانيه كانيش : بوروتكوره ( كه هيمای سنوورى پئدا تئده په پري) ئه جه فان، قه سرهك، پيرۆزه، سورين، جهنگه چين، ئالوسان. ليرهوه كۆمه له كه دواى ده كه ويئ بۆ ولاخ داخ له وشنى، جگه له و ئانيشكهئى

(لوتكه)ى ناو خاكى ئىران و گونده كانى ئىران، تولىا، جهرما، ديريز، وشنى. گونده توركيه كان، ترومان و زهقه خان. له ولاخ داخه وه به بېرپه يه كدا ده پوات به ره و باشور بۆ باشورى رۆژه لات، له سه رچاوه ي ئاوى زىي بچوكدا، دواى لوتكه ي واردا داده خرى و ئىنجا به ره و خوار بۆ سه رده شت له به شى ئىراندا، له گه ل گونده كانى وه كه ئه مانه ي لاي خواره وه :

به شى ئىرانى: جهك، ماياوه، باكوڤ، جرومه ر، ده گه، سه رده شت.

به شى توركييا: كي له شين، رايات، بايز، بي توش.

هيلى سنور لي ره دا كه وتوتته خواره وه تا چهند ميليك رۆژئاوى خالى به يه كگه يشتنى ئاوى بانه له گه ل ئاق سو (زىي بچوك)، پاشان دواى جوگه كه ده كه وي ت تا ماوه يهك، ئىنجا ده په رپه وه بۆ شاخ، باشورى ئاربه با بۆ كيوى چلچمه له لاي رۆژه لات وه، لي ره وه پيچ ده كاته وه و له گه ل زنجيره يه كي تردا به رده وام ئه بي ت، باشور بۆ باشورى رۆژئاوا به دريژايى كيوى كه دار كه له كالان جيماوه، ئيدى به ده شتي كدا ده كشي به بي پيناسه يه كي دياريكراو، به نيوانى زنجيره شاخه كانى هه وراماندا ده په رپه وه و به رده وامه تا نزيك بنكه كه ي، له وي شه وه به چه پا رووبارى سيروان ده بري تا خالى به يه كگه يشتنى له گه ل قوره تو. ئىنجا ده و ره يه كي لار ده كاته وه بۆ قه لاسه بزي له سه ر ري به غدا - كرماشان.

ئو گوند و شاره سه ره كيانه ي نزيك سنورن: ئه وه ي له سه ر به شى توركييايه ( له و شوينه ي كه سنوره كه رووباره هيج نه كراوه)، چويسه، شه ريدان، كالان پينجوين، گول عمبه ر، ته وي له، قه لاي موركوز، خانه قين. ئه وه شى له سه ر به شى ئىرانه: بانه، حه وت ده شت، تاجه قان، مه ريوان و قه لاسه بزي.

## بەشی سیپیه م

### هێژووی په یوه نەبەدار بە سنوورەوه

#### ئارارات بۆ قەڵاسەبزی

جەنگەکانی نیوان ولاتی ئێران و تورکیا، (کە پیشتر لای خۆمان زۆر بابەتمان لەبارەوه تۆمارکردووە)، زۆرن و هەمیشە گۆرانکاری نوێی لە سنووردا دەکات. ئێمە پێویستە بگەڕینەوە بۆ سالانی 1500 زاینی، کاتی وان و بتلیس لە خاکی ئێراندا بوون، بۆ ئەوەی دواي گۆرانکارییەکان بکەوین کە روویداوه، چونکە تەنیا راستیە کە تا وەك بێرۆکەیهک لەبارەوی بارودۆخی سنوور، پشتی پێی بێستری.

لە میانەوی ئەو هەموو جەنگەدا، سەرەخۆیی دەولەتی کوردی ناکرێ پشستگۆی بخریت. بتلیس، هەکاری، ئەردەلان و موکری ئیمارات بوون، کە لە کاتی جەنگدا بە سەرەخۆیی مابوونەوه، ئەوان لەو کاتەي کە پێویست بوو یارمەتی پاشایان دەدا، یان ئەو دەسەلاتەي کە وەك فرمانرەوا دانی پیا تراوه.

لە 1514دا شەڕێکی خۆیناوی لە نیوان شا ئیسماعیل و سەلیمی یەکه مدا بەرپا بوو، کە فارسەکان لەو شەڕەدا زۆر بە خراپی تیکشکان و تەبریژ و باکووری

کوردستانیان له دهستچوو\* . سه رکه وتوه کان کشانه وه و شا ئیسماعیل جاریکی دی هاته وه و زۆریه ی ئه و خاکه داگیراوانه ی گرته وه، ئه وه ش جگه له باکووری کوردستان، به هه رحالّ دواتر سولتان سوله یمان، نازربایجان و باکووری کوردستان و به غداشی پیکه وه گرته وه، پاشان له سه ره تای زستانی 1587 دا کشایه وه .

تورکیا له ژێر فرمانپه وایی عوسمان پاشا و فارسه کانیش له ژێر فرمانپه وایی محه مه د میرزا، له باسیمیه ی نزیك ته بریز کۆبوونه وه، شه پی خویناوی به تیکشانی فارسه کان کۆتایی هات، هه رچه ند مه رجه کانی تورکیاش به ته وای په سه ند نه کرا، عوسمان پاشا هینشتا هه ر له گۆره پانی جه نگدا بوو که کۆچی دواپی کرد. به لام هیزه کان هه ر به رده وام بوون له داگیرکردنی ته بریزدا و به ریان نه دا تا فارسه کان چوونه ناو دۆلی ئاره کسه وه له ناوچه ی تورکیادا. ئه مه پردیکمان بۆ دروستده کات بۆ سه رده می شا عه باسی گه وه، که بۆ یه که م جار ناشتی له گه لّ تورکه کان هینایه کایه وه، ئه ویش به هۆی ئه و یاخیبوونه ی خۆراسانه وه، که پیویستی به ئاماده بوونی خۆی هه بوو له وئ. ولاتی موکریان له سابلاخی ئیران بوو، دوا ی ئه وه ی جه نگ به رپابوو، ئیریقان و به غدا و کوردستانیان گرته وه و تورکه کانیان له موسلّ و دیاربه کر ده رکرد و له سه ر رووباری دیجله سنوور دیاریکرا.

دوا ی ئه وه شا سه فی و شا عه باسی دووه م، ئه وه ی که ریگه ی بۆ تورکه کان خۆشکرد تا به غدا و موسلّ داگیربکه ن. له 1639 دا په یمانیک سنووری ناوچه که ی

\* تییینی ئه وه ده کرئ که کوردستان به شیوه یه ک له شیوه کان دیمه نی شه نه بووه، هیزه کان هه میشه خاکی باشوور و رۆژه لاتیان ویستووه، که جیی نیشته جن بوونی کورده کان بوو، بن ئه وه ی خویان هه لبقورتین له شه روشوڤ و به کرده وه سه ره بخۆیه، که چی له گه لّ ئه وه شدا خاکه که یان داگیرکراوه .

کرد به بنه پړه تی و تا ئەم پړ ماوه ته وه. به م په یمانه، تیره ی جاف به شکر، بتلیس له 1639 دا سهر به خوئی وه رگرت، هه روه ها له ژیر فرمانه وایی ئەمیره کورده كاندا مایه وه، به لام له 1660 دا یان نزیك به و سهر دمه، کورده كان كه وتنه ژیر ده سه لاتی تورکه وه. له کوتایی ده سه لاتی ئە فغان له ولاتی ئیراندا ( سی ده یه ی سه ده ی هه ژده)، ریکه وتنه كانی روسیا له گه ل ته هماسپ میرزا و هه وله كانی ئیران بو رزگار بوون له ده ست ئە فغان، ته وایی سهر به سستی درا به تورکه كان و ناوچه ی کوردستانیان داگیر کرد. نه خچیقان و ته وریز و خوی و گه نجه له 1725-1727، کاتی که ئەحمده پاشا والی به غدا بوو، پاریزگای کرماشانی داگیر کرد و کردی به شاریکی تورکی، ئەو ده بووایه بگه پیته وه تا خوئی ئاماده بکات بو ئەو کیشه یه ی له لورستان به رپابووه.

له 1727 دا ئەشرف، شای ئە فغان چوو په یمانیکی ئاشتی وه له گه ل تورکه كان، به لام له و کاتانه دا تورکیا و روسیا له گفتوگوی ریکه وتندا بوون، ئیدی نه خشه ی به شکردنی ولاتی ئیران کیشرا و سنوور برا به ناو ئەرده بیل، ته وریز، هه مه دان و کرماشاندا. هه رچه نده ئەوه ش خالیك نه بوو له هۆکاره كان، به لکو نرخى ئەو یارمه تیه ی روسیا بوو له لایه ن ته هماسپی دووه مه وه، که رازی نه بوو به ده رکردنی ئە فغانه كان.

ئەحمده پاشا گه راپه وه بو کرماشان و ئەشرف پاشاش له نزیکی ئەسفه هان شکا و جاریکی دی کرماشان بووه وه به ولاتی ئیران، له شه پیکدا که کورده كان له ناو هیزی تورکیادا هیزی سهره کی بوون، رازی نه بوون که خه بات بکن بو ده سه لاتی

كه پيشتر له گه‌ل روسيادا هاوپهيمان بوون، ههروهك توركه‌كان له و كاته‌دا. دواى ئه‌وه‌ش به په‌يمانيك جاريكى دى كوردستان و نازربايجاني كرده‌وه به ولاتي ئيران. نادر (كه هيشتا نه‌بوو بوو به‌شا) هيرشيكي دژى توركه‌كان كرد و ولاتي ئيراني له تورك پاك‌كرده‌وه، به‌لام ته‌هماسپى دووهم رييدا به ئه‌حمه‌د پاشا به‌گيرانه‌وه‌ى پينج كومه‌له‌ى كرماشان له‌گه‌ل (زه‌هاو كه هه‌ميشه وهك شاريكى توركى داده‌نرا.)

په‌يمانيك له 1736دا له نيوان نادر شا و سولتان محمه‌د به‌سترا و به‌پي ئه‌وه‌ش سنوره‌كان دياريكران، دواى ئه‌وه‌ى بو جارى دووهم له 1746دا نادر شا سه‌ركه‌وتنيكى زورى به‌ده‌سته‌هينا به‌سه‌ر توركه‌كاندا، پاش هيرشه سه‌رنه‌كه‌وتوه‌كاني نادر شا بو سه‌ر خاكي توركيا، په‌يماني دووهم كه زور گرنگر بوو له‌وى تر، له نيواني خو‌ى و سولتان محمه‌ددا به‌سترايه‌وه، له و په‌يمانه‌دا ئه‌و سنوره‌ى كه له 1639دا كيشرابوو، دووباره گيرانه‌وه، هيشتا نازواه‌كان به ته‌واوى بنې نه‌كرايون، په‌يماني له 1747دا به‌سترا و به هوى ئه‌وه‌وه هه‌ندى به‌شى نازربايجان و عيراقى سه‌ر به ده‌وله‌تى تورك و زه‌هاو خرايه سه‌ر توركيا. ئه‌م په‌يمانه له كوتايى سه‌رده‌مى نادرشادا بوو، كاتي كه به شيويه‌كى حه‌يا به‌رانه له هه‌وله‌كانيدا له خاكي توركيا سه‌رنه‌كه‌وتبوو، هه‌رچون سه‌ركه‌وتو بوو به شيويه‌كى شكودار له هيندستاندا. دواى ئه‌وه راسته‌وخو پاشاليك له زه‌هاو به ته‌واوى وهك شاريكى توركى ريخرا، به شيويه‌كه كه شياوى ليكولينه‌وه و گفتوگو نه‌بيت. ئه‌و ولاته‌ى ئيستاي زه‌هاو له‌لايه‌ن پاشايه‌كى فرمانبه‌وا و سه‌ركرده‌يه‌كى كورده‌كاني باجلانه‌وه بنياتنراوه. سنورى پاريزگاكه له بنكه‌ى چياكاني هه‌ورامان له باكوور و چياكاني كريند له روزه‌لاه‌ته‌وه، به‌م جوړه نيو سه‌ده مائه‌وه تا حوكمراني قاجار له

ولاتی ئێراند، که خۆیان به زه‌بر دروستکرد و چوونه سه‌ر ته‌خت. پاشان قاجاره‌کان محهم‌د عه‌لی میرزای کورپی فه‌تحی عه‌لی پاشای له 1806دا کرده میری کرماشان. ئه‌م میره‌ چالاک و به‌ توانایه‌ زۆر سه‌رکه‌وتو بوو له‌ هه‌لگرنتی ئاگر و شمشێردا له‌ هه‌موو به‌شه‌کانی تورکیادا. باشووری کوردستان و زه‌هاو و سلێمانی گرت. پاشان له 1811دا کپ بووه‌وه و له 1821دا سه‌رله‌نوێ هاته‌وه و له‌ شه‌رێکدا له‌ شاره‌زوور بریندار بوو. له 1823دا ئاسایش تا راده‌یه‌ک به‌رقه‌رار بوو، به‌لام بارودۆخی زه‌هاو به‌ته‌واوی نه‌ده‌زانرا. هه‌ر له‌و کاته‌شدا تیره‌ی حه‌یده‌رانلۆ بریاری له‌سه‌ردرا که سه‌ر به‌ تورک بن، تورکیاش به‌پرس بیته‌ له‌ وێرانکاریه‌کانیان له‌سه‌ر سنوور. ئه‌م په‌یمان، به‌ هه‌رحال به‌ هه‌موو هۆکانه‌وه زۆر دلنیا نه‌بوو له‌وه‌ی توانای به‌رگری هه‌بێ له‌ رینه‌که‌وتنه‌کانی تر و هه‌ندێ دیاریکردنی نوێی سنوور که زۆر پێویست بوو.

تورکیا، سلێمانی داگیرکردوه و ئێرانیش هه‌شتا زه‌هاوی هه‌ر به‌ده‌سته‌وه‌یه. له 1847دا لیژنه‌یه‌ک چوو بۆ ئه‌رزوم بۆ دیاریکردنی ئه‌و ناوچانه‌ی که هه‌شتا ناکۆکی له‌سه‌ره و تا پیناسه‌یه‌کی چنگ بکه‌وێ و له‌سه‌ر کاغه‌ز تۆماری بکات. به‌ پێی ئه‌م ریکه‌وتنه، سلێمانی له‌ژێر ده‌سه‌لاتی تورکیا ده‌مینیته‌وه و هه‌روه‌ها ده‌شته‌کانی زه‌هاو بگه‌رپه‌ته‌وه سه‌ر خاکی تورکیا تا گرده‌کانی کهن. له‌گه‌ڵ ئه‌و ئه‌نجامه ئاشکرایانه‌ی به‌م ریکه‌وتنه‌ پێشکه‌شکرا، وتاره‌کان زۆر ریزیان لی نه‌گرت. له‌گه‌ڵ نا‌ره‌زایه‌کانی تورکیاشدا، به‌لام زه‌هاو هه‌ر چۆلنه‌کرا، هه‌روه‌ها بریاری کۆتایی مه‌سه‌له‌که راکێشانی هیلێ سنوور بوو. بۆ ئه‌و مه‌به‌سته‌ش لیژنه‌ک له 1849دا بانگه‌را، که پیکه‌اتبوو له‌ ئینگلیز و روس و فارس و تورک. کاتی نه‌خشه‌که

ئاماده ده كرا، هيشتا ته واو نه بوو بوو، كه ليژنه كه سه رقالي جو مال كوردني ناوچه كه بوو، توركي (قوتور) داگير كرد، له گه ل ناره زايه كاني ئيرانيشدا هر گرتيان و پاراستيشيان. له دواييدا قه لايه كيان تيدا دروست كرد، پاشان كه وته ژير ده سه لاتي ئه فسه ريكي ئينگليزه وه. به هه رحال چه ند ساليك دواي 1854، كاتي هيزه كاني ئيران هه ره شه ي له خاكه كاني سه ر سنووري ژير ده سه لاتي تورك ده كرد، ئينگله ته را و روسيا داواي رازي بوونيان ده كرد به و دوو رونكرده وه يه ي كه له لايه ن ئه وانه وه نه خشه ي بو ئاماده كراوه، ئه م روداوه سالي 1869 بوو.

نه خشه كه له ري ئه و هيله وه كه ليكولينه وه هه لناگر، له 20-40 ميل له ويذا زه وي هه يه، له ناو هه ر سنووري كدا كه له وانه يه بيدوزه وه، ئه و هيله وه كه سي به ر به سه ر ناوچه كه وه دياره و ده بينرئيت، جگه له كو تايي روژئاواي كرماشان، يان به واتايه كي تر زه هاو. توركي پاليان به هيله كه ي لاي خو يانه وه ناوه، نزيكه ي تا ئاستي سه رو له زور حاله تداو له م دواييه شدا به داگير كوردني بانه و ولا ته كاني پشتيه وه. بيگومان ئه وه ئاشكرايه كه چوونه ناوه وه ي سنوور به بريكي گه وره، زياتر بو توركه كان كراوه.

به روانينيكي سه ريپيي له بانه و مه ريوان و هه ورامان، كه له سه رده مي ئه رده لانه وه شاروچكه بوون، لي ره دا كه مي گرانه كه تيبيني ئه وه بكرئيت بوچي و چ هويه ك وايردوه كه له كو تاييدا بيانگه ري نيته وه سه ر خاكي توركي (بروانه نه خشه كه). ئه و سنووره ي تيبيني ده كرى و له لايه ن ئيرانه وه داواي ده كرى ته وه له ده ره وه ي ئه م هيله دا نيه، جگه له گو شه يه كي بچوك نه بيته كه له راستيدا به باشي به ره و ناوچه ي دوور تری باكوور ده كشيته.

له‌لایه‌کی تره‌وه تورکه‌کان که هه‌میشه چاویان برپوه‌ته سه‌ر زه‌وی و زاری خه‌لکانی تر، لێره‌شدا ئه‌و خواسته‌یان که‌متر نییه له شوینه‌کانی تر و له باکووری بانهدا داوای درێژکردنه‌وه‌یه‌کی گه‌وره ده‌که‌ن، که ئیستا له‌لایه‌ن خۆیانه‌وه داگیرکراوه. به‌لام بۆ ئه‌وه‌ی که رییان لی‌ بگیری‌ت و داوای خاکی تری ئێران نه‌که‌ن، به‌ ئاشکرا وه‌ک مه‌ریوان و هه‌ورامان، بۆیه ئێران و تورک خۆیان به‌ستۆته‌وه به هه‌ندی مه‌رجه‌وه و په‌یوه‌سته به‌و خاكانه‌ی که لی‌کۆلینه‌وه هه‌لده‌گری‌ت. ئه‌وه‌ش بریارێکه له نیوانیاندا که نابێ له‌سه‌ر ئه‌و خاكانه بیانا دروستبکری‌ت و پیوستی به هه‌چ هه‌یمایه‌کی سنووری نیه، نه‌ک له داویدا ببێته بیانوی داواکردن له لایه‌ن هه‌ر کامیکیانه‌وه کاتێ که سنووری کۆتایی دیاری ده‌کری‌ت. هه‌روه‌ها له کاتی‌دا که ناکۆکی نوێ سه‌ری هه‌لدا، ده‌بێ کۆنفرانس له نیوان فارس و تورکیادا بگیری و ئه‌وه‌ش ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆ ئینگلته‌را و روسیا که پیوسته‌ راویژیان بگه‌یه‌ننه ئاستی ره‌زامه‌ندی هه‌ردوو لایان. پاشان رێکه‌وتنه‌که کاتییه و چاوه‌ڕپیی خالی کۆتاییه له‌باره‌ی ئه‌وه‌ی که تا ئیستا کراوه.

له‌گه‌ڵ ئه‌وانه‌شدا چل سال‌ تیپه‌ریوه، ئه‌م جو‌ره چاره‌سه‌رانه ته‌واو به‌س نین، کیشه و لی‌کۆلینه‌وه زۆره و له‌وانه‌یه سه‌ختتر و دژواری نوێ سه‌ره‌ل‌بدات، ئه‌مه‌ش هه‌موو سالی‌ک هه‌بووه، له 1870-1873.

بۆ که‌مکردنه‌وه‌ی کیشه و که‌ندوکۆسه‌په‌کان، ئه‌وانه‌ی ئه‌و زه‌وی و زارانه‌یان به‌کری گرتوه، که ناکۆکی له سه‌ره، داواده‌که‌ن بگه‌رپه‌نه‌وه بۆ ولاتی تایبه‌تی خۆیان. به‌م زووانه‌ نا، به‌لام ئه‌وه‌ی جیبی سه‌رنجه، ئه‌و سه‌رکیشی و چوونه ناوه‌وه‌ی تورکیا و داگیرکردنی قوتور و هه‌روه‌ها داگیرکردنی زه‌ها و له لایه‌ن ئێران‌ه‌وه، به‌هه‌رحال له‌م

کاتدا له‌وه ده‌چۆ تورکیا وازی له‌هه‌موو ئومیدئیکی گه‌رانه‌وه‌ی زه‌هاو هینابیت، به‌لام سووره له‌سه‌ر ده‌ست به‌سه‌راگرتنی قوتور.

ناکوکی و به‌یه‌کدادانی به‌رده‌وام له‌باکوور و باشووری پارچه‌کانی سنووردا تا 1876 رووی ئە‌دا. کاتی که ولاتی ئێران به‌شێوه‌یه‌کی ره‌سمی نارەزایی ده‌ربهری به‌رامبه‌ر به‌هێرشه‌کانی تورک، ئە‌و سه‌رکرده‌یه‌ی که قوتور و گوندیکی نزیک زه‌هاوی داگیرکرد، ئیستا دایده‌نی به‌خاکی ئێران\*. نارەزایی دژی داگیرکردنی قوتور له‌لایه‌ن ئێرانه‌وه‌ هه‌ر به‌رده‌وامه‌، بۆیه‌ روس و ئینگلته‌را له‌م دوایه‌دا، تورکیایان ناچارکرد که چۆلی بکات و جیبه‌یلێ بۆ ئێرانه‌کان، ئە‌م رووداوه‌ش سالی 1880 بوو، سالی دواتر شیخ عوبیدوللای ئورامار که له‌تیره‌ی هه‌کاری بوو، خاکی ئێرانی داگیرکرد و گه‌یشه‌ ناوچه‌ی باشووری رۆژه‌لاتی ده‌ریاچه‌ی ورمی. پاشان هیزه‌که‌ی گه‌نده‌ل بوو، ناکوکیان تیکه‌وت و له‌لایه‌ن حوکومه‌تی تورکیاوه‌ دوورخرايه‌وه‌، ئە‌م رووداوه‌ کاری نه‌کرده‌ سه‌ر کێشه‌ی سنوور. له‌ 1889دا دیسانه‌وه‌ ناکوکی نوێ سه‌ریه‌لدا و نارەزایی دژی ده‌ربه‌را. فارس له‌خانه‌قین، سکاالیان ده‌کرد له‌ده‌ست تورک، که‌چی تورکیش داوی کشانه‌وه‌ی فارسی ده‌کرد له‌ناوچه‌ی قازنه‌ له‌نیوان ره‌واندوز و ورمی له‌سه‌ر سنوور.

بۆ ناوهری، ولاتی ئێران پێشینیاری کرد که دوو نه‌خشه‌کێش راپۆرتیک له‌باره‌ی راستی ئە‌و ناوچه‌یه‌ بنوسن، که سه‌ر به‌چ لایه‌که‌. به‌لام تورکیا په‌سه‌ندی نه‌کرد و

\* هه‌روه‌ها تورکه‌کان فرمانیان به‌سه‌ر خۆشیاندا دا له‌و مه‌رحه‌ی تا ئیستا په‌یوه‌نده‌ به‌ زه‌هاوه‌وه‌، هێلی تاوه‌ره‌کانیان له‌سه‌ر سنوور کێشا تا ئە‌وپه‌ری باکووری رووباری سیروان و به‌رێگه‌ی به‌غدا و کرمانشادا په‌ریه‌وه‌.

سور بوو که پیش هر ریخستنیک فارس ناوچه که چۆل بکات. ئەوان ئەم کاره یان کرد، به لام ریکنه خرا و دواى ئەوه دووباره گیرایه وه، ئەو بارودۆخه تا 1907 بهو شیوهیه له و قوناغه دا مایه وه. ئەو زهویانهی له لایه ن تورکیاوه داوا ده کرایه وه و له لایه ن فارسه وه داگیرکرا بوو بریتی بوو له: خوی، سه لماس، ده شتی ورمی، فازنه، بانه و سه رده شت. به پێی په یمانی 1639، فازنه و خوی و سه لماس خاکی ئەوانه، ئەگه ر ئەو په یمانه ببیته به لگه یه ک ته نیا بۆ دارپشته وهی سنوور. ههروه ها ئێران داواى ده شته کانی شاره زووریش ده کاته وه که تورک ده ستهی به سه ردا گرتوه. هه موو ریکه و تنه که به دروستکردنی بینا و ته لگراف و دامه زراوی ده وه لتهی حوکومه تی ناوخۆ بوو. گونده کانی سه ر سنووری ئەو ناوچه یه تا ئەم دوا ییه ش زۆر قایم بوون، کاتی سه ربازه کان ده چوون بۆ گونده کانی ناوخۆ، که چه ند مانگی ک بوو باجیان نه دا بوو، هیزی سه ربازی له ویدا هه ر به ناو گه وه بوو، چونکه ئیمپراتۆریا که له ژێر ده سه لاتى یاسادا لاوازیو بوو، ئەوه ش ری خۆشکرد بۆ یاخی بوون، له م کاته دا سنووری بانه به ره و باشوور به ره لایه و نه پارێزراوه.

له (1906) هوه ولاتی ئێران تیکچووه، ئەویش به و هه ولدانهی که ده یویست کاروباری به پێی ده ستوور بروات به رپوه. ئاژاوه هه موو شوینیکی ته نییه وه و ته نانه ت سنووره کانیش. خێله کانی کورد له سه ر سنوور که موسلمانى سونى بوون، وه ک خالیکی تاییه ت له لایه ن تورکه کانه وه قۆزرایه وه و په یوه ندى کرایه وه به هه ندی سه رکرده ی سه ر سنووری نزیک ورمی و باش قه لا و وان، په یمان و بری به رتیل دیاریکراو پارچه زه ویوزاره کانی ولاته نوێکه دابه شکرا به سه ریاندا، به مه رجی ئەوه ی ئەوان ملبه دن بۆ ده سه لاتى تورک له ناوچه که دا. هه ندی سه رکرده ی

تیره بچوکه‌کانی وه‌ک مامه‌ش و خێله‌کانی موکری له باشووری ورمی له‌م هه‌لۆیسته توپه‌بوون.

محهمه‌د‌عه‌لی پاشا ته‌نیا چه‌ند مانگی‌ک ده‌بوو له‌سه‌ر ته‌خت بوو، کاتی‌که تورکه‌کان ده‌ستیانکرد به‌هاتنه‌پیشه‌وه. بۆ ماوه‌ی سالی‌ک هه‌یه‌کانیان له‌هه‌موو مه‌خفه‌ره‌کانی سه‌ر سنوور بوو، به‌تایبه‌تی بایه‌زید و باش‌قه‌لا چاوه‌پوانی لاوازی ته‌واویان لێده‌کرا به‌ر له‌داگیرکردنی ولاتی ئێران.

هه‌یزی غه‌یره‌نیزامی سه‌رکه‌وتن بۆ ریگی‌ی باش‌قه‌لا و گرتیان، به‌شێوه‌یه‌کی گشتی زنجیره‌ هه‌رشیک بۆ ده‌شتی ورمی ده‌ستی پێکرد. له‌هه‌مان کاتدا محهمه‌د پاشاش به‌دریژایی ریگی‌که‌ی ره‌واندووز بۆ بانه‌ ده‌هاته‌پیشه‌وه، بۆ ئه‌وه‌ی له‌لایه‌ن سه‌رۆکه‌ توپه‌ و دلشکاوه‌کانه‌وه به‌رگرییه‌ک هه‌بیت. ئه‌وه‌بوو سه‌رده‌شتی گرت و چوو بۆ بانه‌، له‌وێ سه‌ربازگه‌یه‌کی دروستکرد و به‌یداخی تورکی به‌رزکرده‌وه. له‌م ساته‌شدا خه‌لکی ورمی شله‌ژان و نا‌ئارام بوون و به‌شێوه‌یه‌کی بێوره‌یی بروسکه‌یه‌کیان نارد بۆ په‌رله‌مان له‌تاران. میریک به‌ناوی فه‌رمان فه‌رما دیاریکرا که‌ بچیت بۆ سه‌ر سنوور تا رابه‌پینی کورده‌کان دامرکینیته‌وه، که‌ شانبه‌شانی تورکه‌کان که‌وتونه‌ته‌ وێرانکردنی ولاته‌که‌.

هه‌یزیکی بچوکه‌ له‌هالوار له‌ژێر فرمانه‌په‌راوه‌ی ئه‌فخه‌م الممالیک هه‌لێداوه، هه‌یزی کورده‌کانیش له‌ژێر فرمانی گالیج به‌گدا‌دای به‌سه‌ریاندا و تالانیکردن و هه‌ندێ سه‌ربازیان هه‌له‌هاتن بۆ ورمی. فه‌رمان فه‌رما چاوه‌په‌یی ئه‌و یارمه‌تییه‌ی ده‌کرد که‌ به‌لێنی پێدرا‌بوو، واته‌ سواره‌ی قه‌زوین و ئه‌رده‌بیل له‌گه‌ڵ ئه‌سپی تیره‌کانی خه‌ماسه‌ که‌ خۆیان ئاماده‌نین بێن. هه‌رشبه‌ره‌کان گونده‌کانی مه‌ریوان و ته‌رگه‌وه‌پ

و دهشتی ورمییان ویرانکرد و خهرمانی دانه ویلله و پوش و پاونیان سوتانن. له حوزهیراندا مهجید السه لته نه، که یارمه تیده ری حاکمی ورمی بوو، هیژیکی کۆکرده وه، که نزیکه ی دوو هزار سهربازی ئاسایی و غهیره نیزامی له تولیا له کۆتایی ناوچه ی دهشتا هه لیدا. لیره دا که وته گفتوگۆ له گه ل ئه و کوردانه ی که چووبونه شاخ، به وه ی که ری گرتوه له ئازوقه و پیداو یستیه کانیا ن و پیلانه که شی سه رکه وتوبوو. پاشان ههوت سه رکرده ی بچوکی رازی کرد بۆ خۆبه دهسته وه دان. ئه مانه ش ئه و تالانیانه ی که له کاتی خۆیدا له سهربازگه ی ئه فخم الممالیک گیرابوو له گه ل خۆیاندا هینایانه وه، ئه ویش دوا ی ئه وه ی باربووی کردن، ریگه ی پیدان که بگه ریینه وه بۆ ئه وه ی هاوړیکانیا ن بهیننه وه.

ئو کاته به هه رحال تورکه کان سه رقالی لایه کی تری سنوور بوون و به هوی هه ره شه له کورده کان به سوتاندنی گونده کانیا ن و داگیرکردنی خا که که یان، تورک توانی چوار تیپ سواری هه میدیه له کورده کان پیکهینیت، ئه ویش به به لینی تالانی و خا کدا گیرکردن و به وه ش رازیکردن که به بی جووله له چیاکاندا و له خاکی ئیراندا بمیننه وه.

29/ ئاب بیلایه نی کورده کان راگه یه ندرا، به یانی ئه وه کرا که هیزه که بریتیه له 12 تابوور که 4800 پیاده و 12 چه کی قورس، له ری باش قه لاوه چوونه ناو خاکی ئیرانه وه و له به رزاییه کانی چیاوه گه ماروی سهربازگه ی ئیرانیا ن دا، به بی هیچ هویکه ته قه دهستی پیکرد، مهجید السه لته نه نا په زایی له م کاره ده ربری، چونکه ده بیته هوی تیکدانی ناشتی و ئارامی، ئه مه ی هه ره له ویدا روونکرده وه که مه بهستی بوو ده ستبگری به سه ر ئه و کوردانه ی سنووری ئیرانیا ن بریوه، نه ک بکه ویتته

ناکوکیهوه لهگهڵ تورک. ئەم وهلامدانهوهیه فرمانی سهرهوهیه و هیچ هۆیهك بۆ داگیرکردن نییه. مهجید السهلهتهنه هیوا ناخوازی ولاتهکهی لهگهڵ تورک بکهوئته جهنگهوه و دوژمنایهتی نوبئتهوه. پاشا ئهوهی ژمارهیهك له پیاوهکانی بههۆی تووڤ و تفهنگهوه لهناوچوو، ئیدی داوای کرد که بکشینهوه و ئەم ئهمرهش زۆر به پهله جیبهجیكر، تهناهت خیمه و شوپنهکهیان به ههموو کهرهسهیهکهوه جیهیشت و سهرحهمی شته قورسهکانیش کهوته دهست تورک، پاشان هیزی داگیرکر له دهرهوهی ورمی له دهشت ههلیاندا.

تورکهکان ههمیشه ههولی ئهوهیان ئەدا که سهروکهکانی موکری توپهکهن تا بهرهو سابلآخ رایانکیشن، ئهوهش به بهلینی تالانی و بزواندن سۆزی ئاینی. محهمد پاشا دواي ئهوهی بانه و سهردهشتی هیشتهوه، ئیدی کشا بهرهو سابلآخ، بهلام تورکهکانیش له دهشت خویان سازدهکرد که له باکوردا ههمان شت بکهن. محهمد پاشا گهیشته سابلآخ و نزیکي شارهکه ههلیدا، حاکمی ئیران به بهردهمیا ههلهات و کورده یارمهتیدهرهکانی موکریش ههپهشهیان له شارهکه دهکرد. دواي ئهوهی بۆ ماوهیهکی کورت محهمد پاشا لهوئ بوو، فرمانی گهپانهوهی بۆ هات. هیزهکهی له بانه جیهیشت، که ئەمهش وهك راستیهك، له کانونی یهکهمی 1907دا حوکومهتی ئیرانی لی ئاگادارکراوه.

هیزی تورکیا ماوهیهك له ورمی کشایهوه، بهلام سنووری خاکی خویان نهپریهوه. له هاوینی 1909دا محهمد علی پاشا لایرا، ئیرانیش زۆر له جارانی بی هیواتر بوو. هاتنهپیشهوهیهك له ریگهکاندا کرا، ئهویش له بایهزید و باش قهلا و رهواندوز. خاکهکه له سالانی 1907-1908 داگیرکراوه، جاریکی تر پهبوهوه به هیزی تورک.

له گه‌ل ئه‌وه‌ی قوتوریان گرتووه، كه‌چی هه‌میشه داوای چه‌ند گوندی ده‌كه‌نه‌وه كه شایانی باسکردن نیه، وه‌كو: خوی، سه‌لاماس، ولاتی شوكان، برادۆست، مه‌رگه‌وه‌پ و ته‌رگه‌وه‌پ و ئه‌و پارچه باریكه‌ی باشوور. فازییه و سابلاخ جاریکی تر داگیركراونه‌ته‌وه له‌گه‌ل دۆلی سه‌رچاوه‌ی ئاوی زیی بچوك، هه‌روه‌ها بانه و سه‌رده‌شت.

ناوچه‌یه‌کی زۆر له ولاته‌كه پێویستی به رێكخستنه‌وه‌ی سنووره جیاوازه‌كان هه‌یه، كه ئه‌وانه‌ش زۆر و دیاریكراو نیه به‌وه‌ی كه تا نارازیین له داگیرکردنی نزیکه‌ی هه‌ر خالیك له بایه‌زیده‌وه به درێژیی سنوور بۆ مه‌نده‌لی لورستان.

تورکه‌كان بۆ چه‌ند سالیک سیاسه‌تی هه‌ولێ راکیشانی خه‌لکی خه‌یله‌کانیان گرته‌به‌ر، ئه‌ویش به به‌رتیل و چاوترساندن، به تاییه‌تی له‌گه‌ل کورده موسلمانه سونیه‌کانی موکری و تا راده‌یه‌کیش سه‌رکه‌وتو بوو. به‌لام خه‌یله‌ شیعیه‌کان به‌رگریان ده‌کرد و تا ئێستاش به‌رده‌وامه، له‌گه‌ل ئه‌و هه‌موو ئاژاوه و وێرانکاریه‌ی له‌ژێر هاندانی به‌کرێگی‌راوانی تورکدا له ناوچه‌که‌یاندا رویداوه.

مه‌ریوان و هه‌ورامانی به‌شی ئێران، هه‌روه‌ها سونه‌کان، هه‌رچه‌ند به‌هۆی شه‌رپشۆپه‌وه هه‌لۆه‌شاون، كه‌چی تا ئه‌م چرکه‌ ساته‌ نایانه‌وی گه‌فتوگۆ له‌گه‌ل تورکه‌کان بکه‌نه‌وه و له‌وپه‌ری باشووره‌وه زیاتر داگیرکه‌ران توشی به‌ره‌نگاری ده‌بنه‌وه له لایه‌ن عه‌لی ولله‌هی گۆران و کورده شیعیه‌کانی که‌لۆپ. هه‌ردوو خه‌یله‌که به‌هه‌یژن و به ئاشکرا هه‌واداری ئێرانن و له‌ژێر فرمانی سه‌رکرده‌یه‌کی ئازا و ژیردان. داود خان که ئێستا سنووری ده‌سه‌لاتی درێژبۆته‌وه بۆ سنووری ئێرانی تورکی له

قهسری شیرین، له و کاتوه سامسام الممالیکی تیره ی سهنجابی بییه شه له سنووری دهوله تیه که ی خوی.

له گه ل ئه و هه وله سه رنه که وتوانه ی تورک بۆ چه واشه کردنی سه رانی گۆران له ریی مه حمود پاشای جاف و داود خان و سامسامول مه مالیک، به م هیرشانه ی که بینیمان سنوور له لایه ن تورکه وه به ره و رۆژه لات گواسترایه وه، نزیکه ی 250 میل به دریزایی هیله که و بۆ ماوه یه کی دووردیژ، هه روه ها به پانتاییه کی فراوان که له سابلاخدا 35 میله . له هه ندی شوینی وه ک قوتور که تورکه کان له سالی 1880 دا ده رکران لی و ته رگه وه پ و مه رگه وه پ و برادۆست بیگومان سه ر به ئیران. ئه و کاته و تا ئیستاش سابلاخ پایته خی خیلۆ موکری بووه، که له سه رده می شا عه باسه وه سه ر به ولاتی ئیران بوون، هیز و سه رکرده کانی موکری هاوشانی هیزه که ی خوی به کارده هیئا. به هه رحال کرده وه کانی تورک هه موو په یمانیکی هه لوه شان دۆته وه، که ناکری به هیچ هیزی هه نگاوبنری تا کیشه ی ئارامی سنوور ده بی به ریکه وتن بیته نه ک به نمایشی سه ربازی.

## يه كه م / تيببينييه كان

### له باره ي نيشانه تايبه تيه كانى جوگرافياى سنووره كه وه

ئه و هيله سنووريه ي له به شى دووهدا باسكراوه، له باره ي زهوى ناسينه وه يان سروشترپژيه وه به هه موو لايه كى ئه و دريژيه دا، له وانه يه باشتر و زياتر سروشتى هيللى دياريكراو هه لبريژي. هاتنه ناوه وه ي تورك، ئه گه ر ربي پيديرى، هيلكي سهخت و گران ده پيژي، كه له م كاته دا زياتر له ناكوكى شه پرفروشانه تره. چونكه ناتوانى دواى نيشانه تايبه تيه دياره كان بكه ويى له ولاته كه دا. ههروهك ئه وه ي هيله كوونه كه كردى و ئه مهش زور لاوازتر ده بيى له و. ئه و هيله ي دواى سيستمى زنجيره سه ره كيه كه ي چياكان ده كه ويى، نزيكه ي بو ماوه ي 260 ميله، جگه له و دوو چه ماوه يه كه له خاليكه وه سه ره له ئه دا بو خالى پيكهاته ي برين له ولاتى ئيراندا كه له شيوه ي جوگرافيايدا سه ر به وه. له سه ر ئه م زنجيره يه چند ده ربازگه يه ك هه يه بو جو له ي هيز و چهك و ته قه مه نى، زورجار له زستاندا ئه مه بو په رينه وه به كارنايه ت. له بايه زيده وه ريگه كه ده ستپيده كات بو به ره و خوار، راسته وخو بو ده شته كه ي پيش ئه و زنجيره به رزه ي ده چيى بو ماكو، يان بگاته خوى به ريگه يه كى به كارها توى باشتر له و كه زور به رزتر نيه له لوتكه كانى چياى ته ندوره ك، دابرينيكي تر له نزيك قوتور رووده ات، ئه ويش له و شوي نه دا كه هيله كه ته واو ته سك ئه بيته وه له نيوان دوو لقى زنجيره كه دا. ريچكه يه كى به رزتر له باش قه لاوه رابه رى

ئەدات بۆ سەلماس، بەلام ئەمەش لە زستانی تەرپوتوشدا بەکارناھینری. نزيك ورمی دوو ریزەو لەسەر ملە بەرزەکانەو ماوەی گواستەوہی چەك و تەقەمەنی تیدایە. بە ھۆی لادانی زنجیرەكە بەرەو گۆشەيەك كە سنوور لەو خالەدا لاوازە. بەھەرچال، بەرەو باشوور دەپوات، لەویدا شوینی تیپەربوون نیە تا كیلە شین، كە بەرزی ملەكەي 10000 پى بەرزە لەسەر ریگەي سەرەكی رەواندوز بۆ شنۆ. بە واتایەكی تریگەي موسل بۆ ورمی لە زستاندا بەکارنايەت. سنوورەكە كاتى باشتەر پارێزگاری دەكری كە نیشانە تاییەتیە سروشتیەكانی ھەبیت، نەك بە تیپك لە سەریاز دیاری بكری. لیژەوہ شوینی پەپینەوہیەكی ریکوپیک نیە تا ئەو شوینەي كە زنجیرەكە ئاوی زیی بچوكی پیدادەپوات، دواي ئەوہش ھیللی سنوورە، كە ھیشتا دەیەوی بەرەستی سروشتی بدۆزیتەوہ تا بگونجی لەگەل ئەو خاكەي لەلایەن توركیاوہ لە دەرەوہي جوگرافیای سروشتیدا داگیركراوہ. لیژەشەوہ بە دنیایی چەند خالیكي لاواز دەبری.

راپۆرتدان لە ھیللی جوگرافیای سروشتی لەم ناوچە دابراوہدا زۆر گرانە، بئێگومان ژمارەيەك دۆلی تیدەكەویت، كە ریگەي پەپینەوہ ئاسان دەكات. بیروكەكەي محەمەد علی میرزا (حاکمی کرماشان لە 1810دا) كە شارەزووری گرت، دەلین: گوايە نەخشەي ئەوہي دەكیشا كە لە بنكەي چپای سەردەشتەوہ خوار روبراری ئاوی بانە بۆ ئەو شوینەي كە نزيك مەسخەل بەيەك دەگەن، بۆ چەند میلێك دواي دەكەویت، دەپەریتەوہ ھیللی زنجیرەكی تر وەرەگرێ لە چپای ئەزمەر. تا بەردەوام بیت بە دریزی ریزەوي شارەزوور و روبراری سیروان. بەھەرچال، ھیللەكە ئیستا زنجیرە چپایەكی زۆر گەورە و دریزی دۆزیوہتەوہ و پیدادەكشی، لەگەل ئەوہي بە

رینگه ی پیچاوپیدا ده پوا، به لام هه مو نیشانه تایبه تیه سروشتیه کانی تیدا لاوازه،  
 ئه وهش وه کو دهشتی مهربوان. هیله که ی محمه د علی میرزا بنه چه ی له سه ر ئه وه  
 به ستوه که داواکردنی ولاتی ئیران به تایبه تی له م دواپیه دا تا پینجوین و  
 شاره زوره، ئه وهش چه ند سه ده یه که داوا ی ئه و ناوچه یه ی ده کرد.

لاوازی ئه م جوړه هیله به و ئه نجامانه ده سه لمی که دیسانه وه راکیشریته وه له  
 شوینی هاتنه ناوه وه ی ئه م دواپیه ی تورک که ویستی له به شی باکووردا ئاستی به رز  
 و سه ختی چیاکان لابه ریته. ئه وه بوو له سالانی رابردوودا پالی نا به رینگه که یه وه تا  
 ئه وپه پری روژه لات، تا بتوانی له به شی باشووردا وه کو دووری ریکه وت هر خالی  
 که ده توانی یان له وانیه بتوانی داوا ی بکات و بیکاته خالی دژ به رامبه ر رینگه کانی  
 ئه رده لان، ئه و پاریزگایه ی هه رگیز نه ی توانیوه داوا ی بکات، به دریزایی زنجیره  
 نه وه ی میره کۆنه کانی ئه رده لان ملیان نه داوه بوی تا هاتنه پیشه وه ی ئه م دواپیه ی  
 بو کرماشان له باشوور و سابلاخ له باکووردا.

ئه وه ی که له سه ر سنوور په یوه نده به خیله کانه وه، ئه وه یه، که هیله کۆنه که به  
 دلنیاپیه وه هه ندی له خیله کانی به شده کرد، هه رچه کی تر که ملکه چ بیته بو ئه و  
 مه رجان، ئه و بئو بئو مان کورده کان هه ر به ره وه ندی ده میننه وه و هه میشه له  
 هیرشدا ئه بن و خولیا ی سه ره به سته ده بن. هه روه ها لیژده هه ندی له خیله  
 بچوکه کان ده چنه سه ر سنوور، تا کاری سوپاییان ئاسان و بی کیشه بیته. ئه وه ی  
 که تیپینی کراوه ئه وه یه که هیله کۆنه که زور له خیله سه ره کیه کانی دابه شکر دووه،  
 سپکانلو، یان جارجاره ناوی ده بری به سه بکی و هه یده رانلوی لقی که له گروپی  
 هه سه نانلو دان ئه نین به وه دا که هیللی سنووری چیاکان چوارده وری خا که یانی

داوه، كه ئه ویش ته نیا كه ناری ئه و خیله كیانه له سه ری ده ژین. ئه وانه ی كه نیشته نین زیاتر ده كه ونه خاکی تورکیا وه له وپه ری رۆژئاوا، وهك: پاتۆنتز و كوشك له باكوری ئه رمینیا. هه ر له م هۆزانه و له سنوره رۆژه لاتییه كانیانه وه بوو كه شا عه باس هۆزه كانی زه فه رانلو، ئامانلو و كایوانلوی برد بۆ نیشته جیبوون و كۆنترۆلكردنی سنوره كانی خۆراسان. ئه وان لق و پۆپی حه سه نانلو یان كرمانجن. زیاتر به ره و باشوور، خیلێ هه كاری له لایهك و خیلێ موكری له لاکه ی تری كه ناری چیا ی ناوه پراست كه ناچیته ناو هیچ زنجیره یه كه وه به تایبه تی بپرپه چیا وهك سنوری سروشتی، هه روه ها ئه وانه و له گه ل گروپه كانی ئه رده لان، مه ریوان، هه ورامان و خیله كانی كرماشان، گۆران، شه ره فبه یانی، سنجابی و باجلان، سه رجه م گشتیان رازین و هه میشه سنوری سروشتی شاخ و رووباره كان بووه. له و خیلانه ته نیا جاف سنورێکی جیگی ری نیه و له ولاته كه دا به هه ندی ناوچه ی ئاساییدا تیده په ری. به لام زیانیکی زۆر له ئیران ده دن، به تایبه تی له و ناوچانه ی لیوه ی ده چنه ده ره وه ی سنوری پینجوین. له و لایه دا سنورێکی سروشتی نییه، بۆ ئه وانی تر رووباری سیروان و چیاكانی هه ورامان ده بنه سنوری ده وردانیان له ناوچه ی تورکیا.

سنوره كۆنه كه له هه مان كاتدا سی رهامه ندی گرنگی پێویسته:

1. ئاستیکی سروشتی ته واو هه بیته له ئیوان ئه و نه ته وانه ی ده گونجی له سنوری خیله كاندا.
2. دووركه وتنه وه ی هه موو ئه و خیلانه ی له ژیر ده سه لاتی تورکیادان، له و خیلانه ی كه له ژیر ده سه لاتی ئیراندان. كه ئه وه یه كێكه له و هۆیانه ی

زووربهى زورى پيداهاه لكران و بهريه ككه وتنه كانى ليوه سه رچاوه يان  
هه لگرتووه.

3. ره گه زايه تيبى خياله كان له هه ر لايه كدا ئاستى سنوور بو حوكومهت ئاسان  
تر ده كاته وه تا بتوانن له شويني خويانه وه به لين له سه ره ك خياله كان  
وه رگرن.

گواستنه وهى سنوورى هه موو ئه و كاره چاكانه ي رامالى و هيليكى بارگاوى به  
هه موو توانايه وه راكيشا له بهر ده مى هه موو ئه گه ره كانى وهك:

1. شه پى نيوان خياله كان.

2. ده ستر يژى زياتر بو سه ر خاكى ئيران.

دووم / هه نديك تيبيني

له باره ی میژووی گروپه خیاڵه کیهه سه ره کیهه کانه وه

ئه مانه وهك ئاماژه ی پیکراوه ئه وهۆزانه ن که له ژیر ئه م سه ردیره سه ره کیانه ی خواره وه دا جیگیرکراون:

تیبینی	بریتیه له م خیاڵانه	تیره
تا ئیستا ناونه براون چونکه له سه ر سنوور نین	حه یده رانلو خۆراسانلو سپکانلو جبرانلو. .... زلانلو. .... ئاده مانلو	1. حه سه نانلو
* نزیك سنوور نین.	چه لو شیروانان ئوره مه ران شه مدینان ئامیدی * مزوریان * زبیریان هه قیریان *	2. هه کاری

سلیمانی ناوچه یه ک له کوردستان

	<p>بهرواریان*</p> <p>به رچیلان*</p> <p>شیقه لان*</p> <p>له یهولان*</p>	
	<p>مامه ش</p> <p>مه نگور</p> <p>پشده ر</p>	3. موکری
<p>لقى خیلّ نیه، به لام به شیوه یه کی</p> <p>ره سمی له ژیر ئیداره ی میره کانی</p> <p>ئه رده لاندایه.</p>	<p>مه ریوان.....</p> <p>ئورامان، هه ورامان</p>	4. ئه رده لان
	<p>جافی مورادی</p> <p>نه یشه ئ</p> <p>قادی میر وه یسی</p> <p>شهره فبه یانی</p> <p>باچه لان</p>	5. جاف
	<p>قه لغانی چه گی</p> <p>یوسف یار ئه حمه د</p> <p>کۆیک، گورگیست،</p> <p>نه یه ژی</p>	1. گۆران
<p>بنه رته تی خیلّه که ئیستا هه لوه شاره .</p>	<p>هه مه وه ند</p> <p>ئه حمه داوه ند بیه وتی</p> <p>ئه حمه داوه ند چه له بی</p> <p>شیرازی</p>	2. هه مه وه ند

## حه‌سه‌نانانو

هیچ خێلێ نیه میژووی دووری خۆی له پینچ سه‌د سالّ زیاتر بزانیّت، ئه‌ویش له‌به‌رئه‌وه‌ی کوردستان ناوچه‌یه‌کی له ئیستا زیاتر قه‌ده‌غه‌کراو بووه. له حوکمرانه‌کان جیابوو، به‌هێز کارایه، هه‌موو هه‌وله‌کانی سنووردار کردوو و له داگیرکردن و چوونه‌ ناو ولاتیان ریگربوون. بۆیه تۆماریکی بیگانه له‌و سه‌رده‌مانه‌دا به‌رچاو ناکه‌ویّت.

حه‌سه‌نانلوش له‌م په‌یره‌وه به‌ده‌ر نیه، له راستیدا ئه‌وان له‌وانه‌یه وه‌ک ده‌رده‌که‌ویّت لافی شانازیکردنیان به‌ بنه‌چه‌ی خۆیان‌وه هه‌بیّت، وه‌ک خێله‌کانی تری بتلیس، هه‌کاری و کورده‌کانی ئه‌رده‌لان، که هه‌میشه ره‌وه‌ندیکی سه‌رسه‌خت بوون و له‌ ناو چیاکانی بتلیسدا نیشه‌جیبوون.

له سه‌رده‌می سه‌لیمی یه‌که‌م، که له‌ سالّی 1514دا شا ئیسماعیلی له‌ شه‌ری چال‌دێراند، له ئاراکسس شکاند. خێلێ حه‌سه‌نانلوی گواسته‌وه بۆ ئه‌و شوینه‌ی که سنووری ولاتی ئێران و روسیا تیکه‌لّ ده‌بن، تا له‌ژێر فه‌رمانیدا بن بۆ پارێزگاریکردنی، له‌وی دوو ئه‌وه‌نده‌ی جاران که‌مه‌رخه‌متر بوون له‌پرووی گوینه‌دان

به کشتوکال، له ههر شوین و ولاتییکا که پر بووبی له چیا و زه ویش بو باخو باخات ئەوان پیی شادمان بوون.\*

لقه ناو داره کانی خیله که له سهه سنووری ئیران نیشته جین، که سپکانلو و حهیده رانلو بوون، ئەوانه هه رگیز هه ل سوکه وتیان نه بوته کیشه بو سهه رکده و فرمانپه واکانیان، له و فرمانپه وایانه ش عه باس که دواى چهند ده سالیک، زه عفه رانلو، ئاده مانلو و که یوانلوی هه ل بژارد و ناردن ی بو خوراسان تا له کاتی داگیرکردنی تورکیادا وه ک هیژیک له ژیر فرمانی خویدا بن.

به پیی په یمانی 1639 هه موویان گپرایه وه بو تورکیا، به لام حهیده رانلو و سپکانلو زور نارازی بوون به و کاره و به هوی ئەوه وه زیانیکی زوریاندا له خاکی ئیران. دواى ئەو کاره ساته هه ستیان کرد که ده بی به ندیکی تر له په یمانه که دا زیادبکه ن و له لایه ن سولتان مه حمودی دووم و فه تح عه لی شاهه بو ئەو مه به سه ته مؤرکری. به نده که ش ده لی: ئەگه ر هاتنه ناو ولاتی ئیرانه وه به رپرسیتی ته واو ده که ویتته ئەستوی سهه رکده کانیان. هه روه ها سولتانی تورکیش ئەم کاره ی ئەنجامدا\*.

حه سه نانلو له ساله کانی 1829، 1854، 1875 دا هاوبه شی جهنگی تورکیان کردوه دژ به هیزی رووس، به لام له دوایدا خیانه تیکی بلیمه تانه یان لیده رکه وت به رامبه ر به تورک، به وه ی که رییان دا به هیزی رووس تا به ولاته که یاندا تیپه رن، له به ره وه ی

\* ئەم ره وشته کاریکردۆته سهه ئیدریسی، که کوردیکی بتلیس بووه و وه زیریکی ناو دار و هه لکه وتوی ئەوسای سولتان

بووه.

\* سپکانلو بانگی سببکی کرد بو په یمان به ستن، ئەوه به شیوه ی تاک ئەوا ده نوسری، سبکانلو یان سپکانلو که کوی کوردیه

و کۆتایی وه سفی تورکی.

ئەوان بیکە لکبوون لە م شەپەری دواییدا. خێڵە که هەمیشە ناوبانگی خراپی هەلگرتووە لەناو کوردەکانی باشووردا و پێیان دەلێن: شوانی درپەندی کێوی، چونکە پێشینه یان نییه.

## هەکاری

خێلی هەکاری شانازی ئەوەیان دەکرد که کۆن و ئەسلزاده ترن له هەموو کوردەکانی دی، هەر ئەو شانازیە وایکردوو هە ناوەندی کوردستانی راستەقینەیان لە سەر دەمانی زۆر زوو هە داگیرکردوو. لە لیستی خێڵە ناوەندیەکاندا تەنیا یەك دوو خێل ئەمڕۆ یەکن لە گەڵ بێهەمەلە سەرەکیەکاندا، ئەوانەش ئامیدی و مزورین و بە زمان و دیالێکت و کلتورەکیان ئەو بۆچوونە دەسەلمیت. لە رۆژانی دێینی کوردستاندا حوکمرانیان لە میرە بەهیز و هەلگەوتوکان هەبوو، پێیان دەوترا فرمانپەرەوای بتلیس، که لە بەشەکانی هەکاری نەتەوی کوردەو هاتوون و بە دیالێکتی کرمانجی ئاخواوتنیان دەکرد. یەکیکیان هاوپیەمانی نزیکی موکری بوو، که رەسەنەترین کوردن. خێڵە که لافی ئەوەیان لێدەدا که رەگەزیان لە قەرە وەسمانەو هاتوو که سەلجوق بوو، ئەو کاتە ی تەیموری لەنگ هاتۆتە ولاتەکه وە، ئەم حاکمی هەکاری بوو. میرەکانی ئەم خێڵە لە بتلیس و جزیرە ی ئیبن عومەر و ئامیدی و جوولەمیرگ و سلیمانی فرمانپەرەوایی کردوو، که ئەو هی دواییان نەبە شوین و نەبە دیالێکتەکیان لە خێلی هەکاری نین. لە گەڵ ئەوەشدا جزیرە ی ئیبن عومەر و جوولەمیرگ و ئامیدی لە ناو سنووری خاکی هەکاریدان و ئەوان تیایدا نیشته جین.

حوكمپرانى، میراتی بووه، میرهكان وهكو هه موو فرمانپه وایانى كورد، به پى په پیره وى له چهند مه رجىكى تايبه تى دانراون. هه روه ها كه برپارى كى كه سىك له فرمانپه وایى لابریت، كۆبونه وهى پیران و شازاده كانى تری بو ده كرى و ئه و فرمانپه وایه یا میره ی كه نه ویسته ئاماده ده بیته و ئه گه ر دوا برپارى لابرندى درا، ئه و جوتى پىلاوى ده نینه به رده م و ئه ویش ده بی له پى بكات و مه جلسه كه جیبه ییت. دواى ئه وهش ئه وانه ی كه دینه شوینى ئه وهى لبراوه، ده بی پله و ناو نیشانه كه ی هه لگرن و ئیدی ده توانى بیپارىزى.

مىژوى شه رى چالديران ده گه رپته وه بو سالى 1514 كه به دۆراندنى ئیران كۆتایى هات، میرى بتلیس و هه كاری ده سه لاتدارى ئیرانیان سه لماند و خویان به سه ر تورکیادا هیشته وه، به لام ئه و كاته ئیدریس كه وه زیرىكى كوردی ناودارى سه لیمی یه كه م بوو، له ژياندا مابوو، دواى ئه وهى سه ربه خویى خوى راگه یه ند، كه خاوه نی هیژىكى زور و ئاستىكى به رزی هه بوو. به هه رحال له و كاته دا سولتان محه مه دى چواره م له سالى 1649 دا ده سه لاتدارى تورکیای بو جارى دووه م سه لماند و تا كۆتایى حوكمپرانیه كه ی له سالى 1849. دوا فرمانپه وایان شه ریف به گى ناودار بوو، كه له دوایدا له لایه ن ئه و پیاوانه ی هاوبهش بوون له هیرش و خیانته كاری توركدای به دیلگیرا.

سنورى ولاته كه هه میشه وهك ئیستا بو رۆژه لات داوینىكى گه وره یه كه دیارده و نیشانه كانى سروشتى و هیلى سنوره كه ی سالانى 1639-1907 ده كه ویتته نىوان ناوچه ی هه كاری و موكریه وه. خیله كه ته نیا خاوه نی فرمانپه وای گه وره نییه و

به‌س، به‌لکو ئەدیب و نوسەری گەورەیی وەک ئەحمەدی خانیشی هەیه، که شاعیری هەکارییه و پیاویکی دینداره، ئەم شاعیره چەند کاریکی نایابی هەیه. له سەدهی نۆزدهیه‌مه‌وه ئەم خێڵه ناوبانگیکی ناپه‌سه‌ندی په‌یداکرد، ئەویش به‌هۆی سەرپرینی دیانه‌کان له سالانی 1839-1843 به‌فرمانی نوروللا به‌گ و به‌درخان به‌گ، که هەردووکیان له خێڵی هەکارین. له ئامیدی لقیکی حوکمرانیه‌که به‌ئیسماعیل پاشا کۆتایی هات، که به‌شێوه‌یه‌کی جوامیرانه به‌ره‌نگاری هیزی تورکی کرد و له‌م دوایه‌دا مینکیان له‌ژێر کۆشکه‌که‌یدا بو‌دانا، دوا‌ی ته‌قینه‌وه‌ی گه‌را و ناردیان بو‌به‌غدا.

شێخه‌کانی سلیمانی که چوار خیزانی شانازی ئەوه ده‌که‌ن که لقیکن له ئامیدی، ژنه‌کانیشیان هیشتا نازناوی (خان)یان ده‌دریتی که ریزیکی گه‌وره‌یه‌ بو‌یان. په‌رشوبلاوبوونه‌وه‌ی میر و سه‌رکرده‌کان، هه‌رگیز کاری نه‌کردۆته سه‌ر هیز و توانای خێڵه‌که و به‌و شتانه ناروخین، ئەوان ئیستا به‌ناو مه‌سه‌له‌ن و پاشا‌کانی تورکیش رازین به‌وه‌ی که له شاره‌کاندا نیشته‌جی ببن و (بمباش) تیپکی تورکه و له‌وان پی‌کهاتوه و سه‌ربازه‌کانیان دوورن له کوردستانه‌وه. هه‌کاری وەک هه‌موو خێڵه‌کانی تر ماوه‌ته‌وه و به‌ ئارام دانه‌نیشته‌وه و نیوه سه‌ربه‌خۆیه، له سالی 1880 -ه‌وه هه‌ر هه‌مان ناوبانگی ئەم دوایه‌یان هەیه، شیخ عوبیدوللا یه‌کیکه له ئۆرامه‌ری جه‌لوی خێڵی ناوه‌ندی هه‌کاری، هێرشیکی کرده سه‌ر ئێران و میانه‌دوا‌ی داگیرکرد و زیانیکی باشی به‌ ئێران گه‌یاند، به‌لام کۆتوپر سوپاکه‌ی په‌رشو بلاوبۆوه، ئەویش به‌هۆی گه‌ران به‌دوا‌ی دوژمنایه‌تی تایبه‌تی و خێڵه‌کی‌دا، ئەمه‌ش بلاوه‌ی پی‌کردن.

## موکری یان موکری

سنووری ئەم خێلە لهو به شه‌دا باسکراوه که مامه‌له له گه‌ڵ ئەم بابە ته‌دا ده‌کات تا ئەو دووریه‌ی میژوو ده‌چیت. موکری هه‌میشه له ناوچه شاخاویه‌کانی ده‌ووبه‌ری سابلاخدا نیشته‌جین و هه‌میشه له‌لایه‌ن سه‌رکرده و فرمانه‌وه‌ا‌کانی خۆیا نه‌وه رابه‌ری کراون.

له راستیدا ئەو دیالیکته‌ی پێیده‌دوین نزیکه له زمانی ئافیتساوه و ریزمانه‌که‌شیان به باشی ماوه‌ته‌وه و له چاو ئەو گرژی و چه‌مانه‌وه تایبه‌تیانه‌ی زمانی زه‌رده‌شتی کۆندا. ئەم ویکچوونه‌ش روو ئەدات، چونکه هه‌میشه له‌م ناوچه‌یه‌دا نیشته‌نی بوون. پڕۆفیسۆر و لیا م جاکسن ده‌لێت: له‌وانه‌یه یه‌که‌م شتی له‌سه‌ر زه‌رده‌شتیه‌کان زێدی پینغه‌مبه‌ره‌که‌یان بخاته باشووری ورمیوه، که له باکووری سنووری ناوچه‌ی موکریاندا یه. ئەوه‌ش جیاکه‌ره‌وه‌یه‌کی پشت پینه‌ستوه له‌و تیۆرییه‌دا که بۆ یه‌که‌م جار پێشکه‌شده‌کری له‌باره‌ی گه‌رانه‌وه‌ی ره‌گه‌زی موکریه‌کان بۆ سه‌ر ماده‌کان. هه‌ر بۆ ئەو مه‌به‌سته‌ش زۆریه‌ی خه‌لکی ناوچه‌که‌ خۆیان به نه‌وه‌ی زه‌رده‌شت دانه‌نین و به زمانیکی هاوشیوه‌ی زمانه‌که‌ی ئەوان ده‌دوین.

کاتی شا‌ع‌باس تورکه‌کانی راون، به‌شیکی گه‌وره‌ی سوپاکه‌ی پیه‌اتبوو له کورده‌کانی موکریان. خێلە که هه‌میشه ریزدار بووه و خاوه‌نی ئاستیکی شکۆمه‌ند بووه له پڕۆژه‌کانی ده‌وله‌تی ئێراند. هه‌رچه‌ند زۆر ناوداره، به‌لام هه‌رگیز له‌رووی ئازایه‌تی‌وه له ئاستی ئەرده‌لانی دراوسێیان له‌باشووردا نه‌بوون. نووسه‌ر و زانای ئاینیان نه‌بووه، هه‌ر چۆن له ئەرده‌لاند هه‌یه، تا ئەم دواییه‌ش له‌گه‌ڵ ئەوه‌ی

له سهه مهزه بهی سونی بوون، به لام هه میشه دلسۆزی شای ئیران بوون، هه رچه نده پیلانه کانی نیو تاران و ناره زایی تورك له و بارودوخه به ئه نجام گه یشته. ئیستاش سابلآخ پایته ختیانه و له گه ل تورکیا بوون به یهک و که سایه تییان رۆلئیکی جوان ده بینئ له جیگیری مه سه له ی سنووردا، که به دلنیا یه وه له کۆتاییدا هه رکیشه ی له سهه پهیدا ده بیته. ههروه ها خواست و ئاره زوی تایبه تی خۆیان هه یه و له زۆر باردا سهه و که سایه تی توره که.

## ئەردەلان

هەرچۆن هەکاری له رۆژئاوادان، ئەردەلانیەکانیش له رۆژهلاتدان، له ساڵی 1300دا فرمانپه‌وایه‌کی زۆرداری به‌هێز له سنه‌دا فرمانپه‌واپی ده‌کرد، هەرچه‌نده لافی ئەوهی لێده‌دا که بۆ شه‌ر و ناوبانگ نه‌وهی سه‌لاح‌دینه، چونکه ئەوان له نه‌وهی ئەردەل خان بوون. له کوردی و فارسی کۆندا ئەو ناوه به‌کارهاتوه، ئیدی ناوی نه‌وهی ئەردالانیان، یان نه‌وهی ئەردەلیان هه‌لگرتوه، ده‌لێن ئەوان سنه‌یان له شوینی شاره‌ کۆنه‌که‌دا دروستکردۆته‌وه و به‌ به‌رده‌وامی نه‌وه‌کانیان تا ساڵی 1865 له‌ویدا حوکمرانیان کردوه، که ماوه‌ی زیاد له 500 ساڵ هه‌مان بنه‌ماله له فرمانپه‌وایدا بوون. تا سه‌رده‌می خه‌سره‌و خان (1770-1798)، فرمانپه‌واکان له ولاتی ئێراندای سه‌ریه‌خۆ بوون، به‌لام ئەو نه‌ته‌وهی ئەردەلانه له‌گه‌ڵ ئەوهی له‌سه‌ر مه‌زه‌بی سونی بوون، هه‌میشه بۆ شا دلسۆز بوون، بۆیه شای ولاتی ئێران بپاریدا سه‌رۆکه‌کانیان نازناوی والی ئەردەلان هه‌لگرن و فرمانپه‌وا‌ی شا بن له ناوچه‌ی رۆژئاوای ناوه‌ندی مه‌مله‌که‌ته‌ دووره‌که‌ی، که ئەردەلانی تێدایه، یان وه‌کو زۆرجار پێیده‌وترا (پاریژگای کوردستان).

له سه‌رده‌می زوووه‌وه ناوچه‌که دابه‌شکراوه به‌ کۆمه‌له‌ و یه‌که‌ی تایبه‌تیه‌وه که ئەمرۆ: سنووری هه‌ورامان، مه‌ریوان، بانه، سه‌قز، حه‌سه‌ن ئاباد و ئەسفه‌ندئاباد ده‌گرێته‌وه و سنووره‌که‌ی به‌ره‌و تورکیا که هه‌ورامان و مه‌ریوان و بانه‌یه تا ئەمرۆ نیمچه سه‌ربه‌خۆن، به‌ تایبه‌تی له‌م دوا‌یه‌دا له‌وێ له چیا سه‌رکه‌شه‌کانی هه‌ورامان فرمانپه‌وا‌ی بنه‌ماله‌یه‌کی سوڵتانی هه‌ورامان لافوگه‌زافی ئەوهی لێده‌دا که له نه‌وه‌ی

رۆسته می پالەوانه، به لām بنه ماله که جیاوازن له شانازیکردن و مامه لهی تاییهتی ئاستی ژياندا. ئەم میلله ته به زمانیکی جیاواز له کوردهکانی تر قسه ده کهن، چه رخی کۆن بیگومان گه ورهیه، پریهتی له شتی سهیر، لقیکی موکری ده یانوت که گوايه ئەم خاکی هه ورمانه له لایه ن مه لیکی کۆی ده مانه وه دراوه به هه ورامیه کان، که ئەو مه لیکانه شوینی بنه پره تیان خاکی کوردستانه و ئەمانیش رازین که ئەو شانازیه بکه ن. خیله کان بیگومان سه ربه خۆن و بنکه ی هوکمرانیه که یان له پلنگان بووه. بانه ش تا راده یه ک سه ربه خۆ بوو، به لām هه مووی کوردی ته واو بوون و زیاتر له ژیر رکیفی ئەرده لاندای بوون، به هه رحال خانه کانی بانه گومانیان هه بوو له دلسۆزی فرمانرپه واکانی هه کاری و ناغاکانی سلیمانی. کاروباری ئابووری شاره که یان ولاته که یان له ژیر ده سه لاتی بنه ماله وه زیره کاندای بوو، به چه شنی کۆنی ئەرده لانیه کان خۆیان خاوه نی ولاته کۆنه که ی دوه یسه بوون که چه ند میلێک باکووری سنه یه. هه روه ها له ناوچه ی هه ورمانی ته خت بنه ماله ی شیخه ئایینی هه کان ده ژیان، له وانه ش: شیخول ئیسلامی سنه و ئەرده لان. له ژیر ده سه لاتی ئەرده لانیه کاندای ولاته که پیشکه وتنیکی زۆری به خۆوه بینی، ئەو کوردانه ی ره وه ند بوون، به ره به ره نیشته جیبوون، به لām تا ئەمرۆش سیمای شارستانی به شاره کانه وه که مه. ئەده ب و وێژه له پیگه شتندایه و له ده رباردا له سنه چه ند شاعیرێک ده ببینری، رپره وی نوسه ره راسته قینه کانی فارسیان گرتۆته بهر، له هه موو شارێکه وه یان شارۆچکه یه که وه، شاعیران له سنه کۆده بنه وه و به دیالیکتیکی کۆنی فارسی، که که م که س تییا نده گن، بۆیه زۆر له ئاماده بووانی کۆپی شیعر خویندنه وه که میان چه زیان لینی ته ی. نووسه ره کان کۆمه لێ له و جووره

شیعرانه‌یان له‌بەر دە‌مما‌یه و بە‌راوردی سا‌لانی 1450-1684 دە‌کە‌ن و با‌سی پیش‌کە‌وتنی ئە‌دە‌بی بە‌رز و هێ‌مایان دە‌کرد بۆ‌مەر‌جە‌کانی گە‌شە‌کردن و ئاسایش له‌ وڵاتدا.

ری‌ج، ئە‌و پیا‌وه‌ی سە‌ردانی ئە‌مانو‌ل‌لای کرد که له 1820‌دا والی بوو، سە‌ری سو‌رما‌بوو له‌و هە‌موو گ‌رنگی‌ه‌ی دا‌بووی بە‌لایە‌نی ئە‌دە‌ب له‌ وڵاتە‌کە‌دا و له‌و هە‌موو دە‌ست و دل‌ باشی‌ه‌ له‌گە‌ڵ می‌وانە‌کانیدا.

کاتی قاجارە‌کان دە‌ستی‌ان‌کرد بە‌وه‌ی که بنا‌س‌رین و دە‌سە‌لاتیان هە‌بی‌ت، والیە‌کانی ئە‌ردە‌لان چو‌ونه‌ پە‌یمان و بە‌لینی دۆ‌ستانە‌وه‌ له‌گە‌ڵیاندا و زۆ‌ر راست‌گۆ‌ بوون له‌گە‌ڵ قاجارە‌کان، هە‌رچە‌ند ئە‌وان له‌ کاتی خۆ‌یدا 1751- 1779 دانیان نه‌نا به‌ فرمان‌پ‌ه‌وایی که‌ریم خانی زە‌نددا.

خە‌س‌رە‌و خان که له‌و سە‌ردە‌مە‌دا والی ئە‌ردە‌لان بوو، ئە‌مانو‌ل‌لای خان دوا‌ی ئە‌و هات و هێ‌ج شتێ‌ک نه‌ما‌بو‌وه‌ نه‌یکە‌ن بۆ‌سە‌لماندنی راستی دۆ‌ستانە‌یان بە‌رامبەر قاجارە‌کان. هە‌روه‌ها به‌ سە‌رکە‌وتنی کۆ‌تایی ئا‌غا محە‌مە‌د خانی قاجار، حوک‌م‌رانی ئە‌ردە‌لان زیاتر بە‌هێ‌ز بوو له‌ بە‌راوردا له‌گە‌ڵ سە‌ردە‌مانی راب‌ردوودا. ئە‌و کوردانە‌ی که دژی لوت‌ف‌ع‌لی خانی زە‌ند له‌ شە‌پی وێ‌ران‌کاریدا جیا‌بو‌ونه‌وه‌، یارمە‌تی خە‌س‌رە‌و خانیان دا. دوا‌ی ئە‌وه‌ی بنە‌مال‌ه‌ی والی هە‌ستی‌ان به‌ هە‌ل‌وێ‌ستی قاجارە‌کان کرد به‌ هێ‌نایی کچە‌ شازادە‌ی کچی فە‌تح‌ع‌لی شا بۆ‌خە‌س‌رە‌وی دو‌وه‌م له‌ کە‌ش‌یک‌ی سە‌ر‌بە‌ست و کرا‌وه‌ی کوردستاندا. توانای هە‌بوو بە‌سەر ئە‌و کارە‌دا و کردیشی، به‌وه‌ش له‌ ژنی‌ک دو‌ور دە‌کە‌وێ‌تە‌وه‌ که له‌ ژێ‌ر کاریگە‌ری دا‌بو‌نە‌ری‌تی ئێ‌رانی کۆ‌ندایە‌ دوا‌ی ئە‌وه‌ی که می‌ردە‌کە‌ی دە‌مری، کو‌رپ‌ه‌ گە‌وره‌کە‌ی جیی باوکی دە‌گ‌ری‌تە‌وه‌ هەر

له حوکمپرانیدا دەمیننیتەوه و بە کردەوه‌ش له ئەردەلاندای حوکمپرانى دەکات، بە هەرحال له پاش مردنى، غولام شاخانى کورپی، ویلایه‌تى وه‌رگرت و تا سالی 1865 که کۆچی دوایی کرد حوکمپرانى کرد.

ناسردین شا، زۆر بە قینه‌وه دەپروانیه‌ ئه‌و پارێزگایه‌ی که به کردەوه سەربەخۆیه، چونکه هەرگیز هاوئا‌ه‌ه‌نگ نه‌بوو له‌گه‌ڵ سیستمی حوکمپرانى له ولاتی ئێراندا. بۆیه هه‌ولێکی زۆریدا بۆ که‌م‌کردنه‌وه‌ی هیزی ئەردەلان، بۆ ئه‌و مه‌به‌سته‌ش ده‌ستی گرت به‌سه‌ر کورپی غولام خان شادا و موعته‌مه‌د ئەلدەوله مامی خۆی وه‌ک فرمان‌په‌وای کوردستان له جێی دانا.

دانیشتوانی ئەردەلان چەند سەده‌یه‌که‌یه‌ نیشته‌جین و بیده‌نگن، هیزی سەربازی کورده‌کان به‌ره‌و لاوازی ده‌پوات، به‌رگری پیشان ناده‌ن، به‌ پله‌یه‌کی زۆر حوکمپران‌ه‌که به‌ره‌و لاوازی و گه‌نده‌لی ده‌چیت و به‌زه‌یی نه‌ماوه و ته‌نیا په‌په‌ره‌وی له‌ والیه‌ کۆنه‌ ناو‌داره‌کان ده‌که‌ن.

به‌ هەرحال، هه‌ورامان هه‌ر خۆی راگرت و بپوای به‌ میژووی خۆی هه‌بوو، که ده‌توانی به‌رگه‌ی سەربەخۆیی هه‌میشه‌یی بگریت. ئێران هه‌ولێکی زۆری دا بۆ ئەوه‌ی بیخاته ژێر ده‌سه‌لاتی خۆیه‌وه، له‌گه‌ڵ ئه‌و به‌رگریه‌ نه‌گۆرپه‌ی سولتان حه‌سه‌ن خانی هه‌ورامی، که‌چی مه‌مله‌که‌ته‌ بچکۆلانه‌که‌یان له‌ ژێر ده‌ستی فرمان‌په‌واکه‌ی ده‌ره‌ینا.

هێزو توانای هه‌ورامان له‌ گیانی سەربەخۆیی و ئازادی به‌رزى هه‌موو تاکێکی هه‌ورامیه‌وه هه‌لته‌قولی، که ئەمه‌ش به‌سه‌ بۆ داوای ریز له‌ گه‌وره‌ داگیرکه‌ران.

خه‌لک بێده‌نگه، هه‌ورامان بوو به دوو به‌شه‌وه، پایته‌ختی پلنگان چۆل بوو، درا به ده‌ست دیوان به‌گی و عه‌باس قوڵی به‌گی کورپو برای حه‌سه‌ن خانه‌وه. له‌و کاته‌وه ئه‌رده‌لان بوو به پارێزگایه‌کی ئێرانی و له‌لایه‌ن فرمانه‌وه‌ایه‌کی فارسه‌وه به‌ریوه‌ده‌برئ، ئه‌و فرمانه‌وه‌ایه‌ چه‌ند سالێک دواتر ژنێکی قه‌یره‌ی له‌ بنه‌ماله‌یه‌کی ئه‌رده‌لانی خواست، ئیدی له‌ سنه‌دا خۆی به‌ جوړی دروستکرد، که لای والی به‌سالآچوو هیچ په‌سه‌ند نه‌بوو. ده‌سه‌لاتیشی له‌سه‌ر مه‌ریوان و هه‌ورامان هێشتا به‌هێز بوو، له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی ئه‌وان ئیستا له‌چاو سه‌رده‌می رابردودا، واته‌ له‌ سالێ 1865 هه‌وه زیاتر له‌ سه‌ربه‌خۆیی نزیکتان. هه‌روه‌ها خۆشی په‌یوه‌ندیه‌کی هه‌بوو له‌گه‌ل نه‌وه‌ لاوازه‌که‌ی غولام شا خان، وه‌ک بیه‌وی کاریه‌گری گومانی سه‌ربه‌خۆیی له‌ کوردستاندا نزمکاته‌وه بۆ نیمچه‌ سه‌ربه‌خۆیی و له‌سه‌ر رێپه‌روی والی به‌سالآچوو. سنه‌ شوینێکه زۆر په‌ره‌ی سه‌ندووه، ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ کلدانیه‌ ده‌وله‌مه‌نده‌کان به‌ ته‌بابیه‌کی نمونه‌یی له‌گه‌ل کورده‌کاندا ده‌ژین، تاکه‌ گرنگی ئه‌وه‌یه‌ که پایته‌ختی کۆنی کورده‌ و تا ئیستاش رێژه‌یه‌کی گه‌وره‌ له‌ خانه‌واده‌کانی کۆنی کوردی تێدایه‌.



كهركوك، پايزانيش بۆ دهشتى شاره زوور، له ناوچه ي حوكومه تى ناوخۆى گولّ  
 عه مبه ر سه ربه كه ون. ئيتىر دواى ئه وانه خيلى جاف بوو به و خيلى كه ئه مپرو هه يه و  
 له ژماره يه كى زۆرى گونده كانى شاره زووردا نيشته جييون. ئه و كه مايه تيه جافه ي  
 له جوانپوڊا مابوونه وه، بۆيان ده ركه وت كه مه حاله له ژيىر سته م و زۆرى ميري  
 ئه رده لاندبا ميني نه وه، بۆيه بريارياندا بچنه خاكى گوران وه و په نابه رنه به ر  
 سه رۆكه كانيان. ئه و به شان ه ي چوونه ئه وى: قادرى ميروه يسي، تاي شه يي،  
 قه لغانچاگى، يوسف يار ئه حمه د، كۆيك، ته يريژى و گورگكايش، كه به شيكى له ناو  
 گوراندايه و به شيكى بچوكى له ژيىر ده سه لاتى فه تاح به گدا، له و چۆله وانيه ي كه  
 گوران و جاف وه كه به شده كات هه لياندا بوو. هه ر كه ئه يانزاني خيلى گه وره كه  
 سه رقالى كاروبارى تره، هير شيكيان ده كرد. جگه له و خيلا نه ي په نايان بر دبووه به ر  
 گوران، هه ندئ خيزانيش چووبوونه سنجابى.

باجلان، ئه وه ي ئيستا له سه ر سنووره، له بنه رته دا به شيكى جافه و پيشتر له  
 (ديرنه) بوون، ئه مانه له جوانپوڊى كۆنى خيلى جاف بوون، گوران له وى  
 ده ريكردبوون، هه رچه ند ولاتىكى گه وره و قايم بوو. ئيدى ئه م هه واره ي ئيستا يان  
 هه لدا و هه موو په يوه نديه كيان به خيلى جافه وه پچرا.

له كۆتاييدا هه ندئ گرنگيان په يدا كرد، ئه ويش دواى داگير كردنى زه هاو له لايه ن  
 توركه وه و بنياتنانى شارى سه رپيلى زه هاو و ناوانى به ناوى پاشاي باجلانه وه.  
 سه رۆكى پاريزگاي زه هاو له ژيىر ده سه لاتى توركدا بوو، هه روه ها سه رۆكى ئيستا ي  
 باجلان، ناوى كه ريم خانى كورپى عه زيز باجلانيه، كه خيلىكى بچوك و به ره گه ز  
 جافن. شه ره فبه يانى له باكوورى باجلاندا بوو، كه هه موو بيره وه ريه كى به خيلى

سه ره كيه كه وه له ياد كرده بوو. گشت خئله كان هاو به شى ره گه زاتى جاف ده كه ن، جگه له شه ره فبه يانى و باجلان، كه به بيست هزار خيزان، يان 120 هزار كه س داده نرين. ئه مانه جياوازن له خئله كانى جافه عه ره به كانى يه مهن، كه پاشا كانيان خۆزگه يان ئه خواست ئه وانيش بخرينه سهر كۆى خئله كانى ئه مان، چونكه له سهر زهوى خئلى تر نيه هاوشيوه ي ناوى ئه مانى هه بيت. جافى تور كياش سى به شن، كه زانيارى له باره يانه وه كه متره له به شه كانى تر.

خئله كانى جاف: ئه ماله جافى سهر تهك، جافى تيلان، ميكايلى، ئاگاسورى، چهنگه نى، رۆخزايى، ته رخانى، باشكى، كيلالى، زهر دۆى يه زدان به خشى، شيخ سمايلى، ساده نى، موسه وى، تيله كۆ. سه رجه م ئه و خئلانه له ژيئر فرمان و سه ر كرده يه تى مه حمود پاشادان، كه براگه وره ي سى براى بنه ماله ي فرمان پره وايه و سه رۆكى به شيكى گه وره ي ناوه ندى پشته ماله يه. مه حمود پاشا هه ميشه له گه ل خئله كه دا گه رميان و كوستان دهكات و له كۆچ و ره ودا پيكه وه ن و به سه رۆكيكى گشتى ناسراوه. دواى ئه و يش وه سمان پاشايه، كه سه رۆكى به شى دووه مى خئلى ناوه ندى پشته ماله يه و به شيوه يه كى گشتى زياتر له شاره زور نيشته جيئن، هه روه ها وه سمان پاشا نزىكه ي هه موو ناوچه ي گۆل عه مبه رى به ده سته وه يه و له گه ل ئه وه ي زۆر به هيزيشه، كه چى وازى له هه موو شت هيئاوه و بووه به قايمقامى گۆل عه مبه ر. سى به شى يان كه متر له پشته ماله به ده ست (كه يخۆرسو به گى) ده ويه، كه فرمانده ي سه ره كى محمه د عه لى به گه و له قزله بات ده ژى و خاوه نى باخ و باخاتيكي زۆر و كۆشك و ته لاره. هه روه ها مه حمود پاشاش زهوى و زاريكى زۆرى له ناوچه ي خانه قين هه يه. ئه وه ي ليڤه دا ماوه باسكرى ئه و دوو خئله

بچوکه‌ی جاف له ناو تورکیادا، که خۆیان وا داده‌نن گوايه جیان و ته‌نیا به شیوه‌یه‌کی گشتی دان ده‌نن به مه‌حمود پاشادا، ئه‌وانه‌ش: به‌ه‌رام به‌گی و وه‌له‌د به‌گین، که به هه‌ردووکیان ده‌توانن 80-100 سوار له کاتی پێویستدا و به فرمانی مه‌حمود پاشا کۆبکه‌نه‌وه، ئیدی له هه‌موو کاروباریکی تردا سه‌ربه‌خۆن، سه‌رجه‌می هیژی گشتی جافه‌کانی تورکیا، به هه‌ر سێ براکه ده‌گاته چوار هه‌زار سواره‌ی چه‌کدار به تفه‌نگی مارتینی کورت، ئه‌وه‌ش هه‌میشه ئاماده‌ن بۆ چالاکی و له‌ژێر فرماندان.

وه‌سمان پاشا، که قایم مه‌قامی گۆل‌عه‌مبه‌ر بوو، کۆچی دوایی کرد و مه‌جید به‌گی کوره‌گه‌وره‌ی شوینی گرت‌ه‌وه و سه‌رکردایه‌تی ئه‌و به‌شه‌ی پشته‌ماله‌ی ده‌کرد و له هه‌له‌بجه ده‌ژیا.

تا ئیستاش هه‌ندی خێلی بچوکی جاف هه‌ر له جوانپۆ ماونه‌ته‌وه و له‌ژێر ده‌سه‌لاتی حوکومه‌تی سنه‌دا به ته‌واوی له خێلی جاف جیان، ئه‌وانه‌ش: قوبادی بابه‌جانی، وه‌له‌د به‌گی، ئیناخی ئیمامی، ده‌رویشی، ده‌له‌ته‌ژه، میراوبه‌گی، دایته‌ری و نامداربه‌گی، که هه‌ندیک له‌وانه نیشه‌جین و ئه‌وانی تر له وه‌رزی زستاندا کۆچ ده‌که‌ن بۆ ده‌شتی زه‌هاو.

له‌م کاته‌دا خێلی جاف سه‌رچاوه‌ی ئاژاوه و بیزاری تورک و ئێران، ناوچه‌کانی ده‌وروبه‌ری بانه و سه‌قز و ئێران ده‌که‌ن. خۆشبه‌ختانه مه‌حمود پاشا فرمانه‌وايه‌کی به‌هیژه و تا راده‌یه‌کی به‌رچاو ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ر خێله‌که‌دا ده‌پوات، هه‌روه‌ها هه‌میشه له‌گه‌ل خێله‌که‌دایه و ده‌پۆن بۆ سه‌ر سنووری لای پینجۆین. له‌ویشه‌وه هیژ ده‌به‌ن. مه‌حمود پاشا له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی سه‌رۆکی به‌شیکێ پشته‌ماله‌یه و

سه‌رۆکی گشتی ئه‌وانی تریشه و سیاسه‌تیکی تاییه‌تی هه‌یه له کاروباری په‌یوه‌ند به خێله‌که‌وه، بۆیه هه‌ندی‌ک له‌و یاخیبووانه‌ی دژی ده‌سه‌لاتی ئه‌م هه‌ستابوون، بێبه‌زه‌بیانه له‌ناویبردن.

به هه‌رحال له‌م سالانه‌ی دواییدا گومان که‌وته‌سه‌ر سه‌رۆکه نیشته‌نیه‌کان، وه‌سما‌ن پاشای برای مه‌حمود پاشا، تاهیر به‌گ و مه‌جید به‌گ، که به ئاشکرا مه‌یلیان به‌لای ئێراندا هه‌بوو، وه‌سما‌ن پاشاش که تا مردیش قایمقام و فرمانپه‌وای شاره‌زور بوو، به‌وه‌لۆیسته‌ی ئازاری تورکیای دابوو، که عاديله خانم، خاتونیکه‌ی گه‌وره‌ترین بنه‌ماله‌ی ئۆرستوکراتی هینابوو، به‌هۆی ئه‌وه‌وه سۆزیکه‌ی تاییه‌تی له‌گه‌ڵ ولاتی ئێراندا په‌یدا کردبوو. که هه‌یچ کارمه‌ندی به‌رگه‌ی ئه‌وه‌ی نه‌ده‌گرت و ده‌بوایه ده‌ستوپه‌یوه‌ند ته‌نیا فارس بی‌ت و هه‌رگیز ری ئه‌ده‌دا له‌به‌رده‌میدا به‌ تورکی قسه بکری‌ت.

دوای ئه‌وه‌ی هات بۆ هه‌له‌بجه، که خۆی به‌ر له 15 سال له‌وه‌به‌ر هاویه‌شی وه‌سما‌ن پاشا بوو له‌ مولکه‌که‌دا. ئیدی به‌ هه‌یبه‌ت و هه‌یز و توانای زانیاری به‌ده‌سته‌هینان ته‌واو ده‌ستیگرت به‌سه‌ر هه‌موو کاروباری‌کدا و فرمانپه‌وایی له‌ژێر چنگی وه‌سما‌ن پاشا ده‌ره‌ینا و خۆی بوو به‌ به‌رپرسی گشتی و دادگا و دادوه‌ری تاییه‌تی سه‌پاند و بازارپیک و سێ کۆشکی له‌ هه‌له‌بجه‌دا دروستکرد و پاشایه‌تی کرده مه‌خسه‌ره و ناو‌نیشانیکی بی‌نرخ. ئه‌وه بوو له‌ژێر فرمان و ده‌ستووری عاديله خاندا، گونديکی بچوکی وێرانه بووه شارۆچکه‌یه‌کی پیشکه‌وتوی رازاوه، که پرپوه له‌ میوانانی کورد و فارس.

ههروهها به فرمانی ئه وهی هیلای بروسکه ی تورکی له نیوان سلیمانی بو تورکیا پچرینرا و سوور بوو له سهر بریاره که ی تا تورکیای ناچارکرد پاشگه زیبته وه له فرمانی لابرندی وهسمان پاشا له سهر کار. ههوله کانی سالی رابردوویان ئه م جوړه ئه نجامه ی ئه بیته، که له راستیدا دلخوشکه رنیه و ئه وانیش به دلنیا ییه وه دایده مه زیننه وه.

هیشتا عاديله خانم هیزیکی گه وره یه و هه موو ناکوکی و کیشه کان ده گه پریته وه بو لای ئه و، ته نانه ت قازی و پیاوانی ئایینیش که له لایه ن تورکیشه وه دامه زراون، بی ره زامه ندی ئه و ناتوان بریار له سهر کاری بدن. به پرپسه تورکه کانیش ئه گه ر بیانویستایه بچنه دیوه خانه که ی، ده بوایه له ریی تایه ر به گ و مه جید به گه وه ببرانایه ته خزمه ت خانم. دیوه خانه که شی له لایه ن کارمه ندی ئیرانه وه به ریوه ده برا، که فارسیه کی باشی ده زانی و نامه کانی پی ده نوسی و ئاخاوتنیشی پی ده کرد.

عاديله خانم له په یوه ندیه کی به رده و امدا بوو له گه ل شازاده کانی کوردی سنه، که ئه مه ش تورکی ته واو بیزار کردبوو، بی ده سه لاتیش بوون له ده ستتپوه ردانی کاروباری جافدا. سامانیکی زوری هه بوو، مناله کانی سالانه بو پشو ده نارد بو ولاتی ئیران، که ئه مه ش بو بی نرخی تورکیا بوو، ههروهها زهوی و زاریکی زوری له سهر سنووری کیوی بالانبو له هه له بجه هه بوو. سه رکرده کانی تری جاف تا راده یه ک خویان به وه جیا ده کرده وه که دوورن و مه حمود پاشا له سلیمانی هه ندی بازار و خانی تیا دروست کردبوو، که له سهر ده روزه ی بازار و خانه کان، شیرو خورشیدی ولاتی ئیرانی وه ک هیما یه ک هه لگرتبوو. له م دواییه دا تورکه کان فشاریان خسته سه ر

جاف، به بيانوى ئه وهى سهربازيان ليڭگرن، باجيان له سهر زيادكردن، كه ئه مه شه كارىكى گه و جانهى سهر نه كه وتو بوو.

ئيدى وهك پاراستنى گيانى سهر به ستى و سهر به خويى خويان وهك پاريزگارى سهر سنوور وورده وورده هه ندى سواريان نارده سهر سنووره كان و كه مى باجيان ده دا و يان نه يانده دا و چاويان ليده نوقينرا. ئه وه ش بو ئه وه بوو كه جاف له لايه كه وه نه يده ويست كوره كانيان بنيرن بو دوور و به واتايه كى تر بو ولاتى تورك، يان عه رب و له ويى به رگى سهربازى له به ريكن و كلاو و جامانه و مشكيه كانيان بگورن به تهر بووش.

مه حمود پاشا و وه سمان پاشاش هه لويستيان زور له وه باشتر نه بووه، له دوو سى شه پى ده سته ويه خه دا به چه قو شهريان كردوو و هه ردوو كيان زور تووره بوون، به لام ئاسايش هه ميشه لاي عاديله خانمه وه سهرى هه لداوه ته وه، كه ده ويويست دان به خودا گرتنى توركه كان نه بيته هويه ك بو لاوازي خيلى جاف و بلاوه كردنى سهر كرده كانى.

له لايه كى تره وه ميتر كردنى به وه سمان پاشا، په يوه نديه كى دوستانه ي چاكى دروست كرد له نيوان خيلى جاف و ئه رده لانيه كاندا، هه روه ها له گه ل خيله كانى كولياى كاندوله و سونقور و خيله بچوكه كانى تر، كه سه روكه كانيان په يوه ندى دوستايه تيان به عاديله خانمه وه هه بوو.

## گۆران

گۆران له گه‌ڵ بیروباوه‌ری ئاینیه ناویزه‌که‌ی و دیالیکته جیاوازه‌که‌ی له زمانی کوردیی ئیستا، یه‌کێکه له و خێلانه‌ی که زیاتر سه‌رقالی کێشه میژووویه‌کانی کوردستانه. له و تیئۆریانه‌ی که زیاتر به نائاسایی پیشکه‌وتوو به‌ بۆ زانیاریه‌گه‌ یاندن له‌باره‌ی بنه‌چه‌ی خێله‌که و سه‌رنج راکێشانی گه‌ڕۆکه‌کان، تا بپواننه سه‌رجه‌می بیروباوه‌ری ناویزه‌ی عه‌لی ولّاهی، که ده‌لێن گوايه مه‌یلانه به‌لای بانگه‌یشتنی جووله‌که‌وه. (راولینس) ده‌لێ: زوربه‌ی خێله‌کانی باشوور و خێله ونبوووه‌کانی جووله‌که‌کان ره‌گه‌زێکی سامیان هه‌یه، به‌لام هه‌ندی راوبۆچوونی تر لێره‌دا گومانی هه‌یه له ره‌گه‌زی ئه‌م توخمه ناویزه‌یه.

گۆران، لافی ئه‌وه لێده‌ده‌ن که نه‌ژادیان ده‌چێته‌وه سه‌ر (به‌ه‌رام گور) و باوه‌ریان وایه که هه‌میشه له‌م ولّاته‌ی ئیستادا نیشته‌جێ نه‌بوون، سنووری باکووریان ده‌گاته سه‌ر رووباری سیروان له به‌شی سه‌رچاوه‌ی رۆژئاوادا، به‌لام له وه‌رزی به‌هاردا خێله‌که سه‌رده‌که‌ون به‌ره‌و بانه و له‌ویدا به‌ریه‌که‌که‌وتن دروست ده‌بیته له‌گه‌ڵ خێلی جافدا، که ده‌بیته سه‌رچاوه‌ی شه‌ر و ناکوکی نیوانیان.

له‌وه‌ده‌جێ گۆران وه‌ک خێلێک میژووویه‌کی به‌دوای یه‌کدا هاتووی به‌رده‌وامی نه‌بی، چونکه ئه‌وه به‌ ته‌واوی ئیستا ده‌رده‌که‌ویته، پاش په‌یمانی ساڵی 1639 له‌و سه‌رده‌مه‌دا که له‌هۆره‌کان له ولّاتی ئیستای گۆراندا و له باشووری سیرواندا نیشته‌جیبوون. وه‌رزیرانی کړند، بانه‌ویچ و ناوچه‌ی رۆژه‌لāti زه‌هاو به‌گشتی

که له هوره کان تیايدا بلاو بوونه ته وه، به تايبه تي ئه وانهي له (دهر نه) ده رکرابون، (نزیک شيروان، که ئیستا ته نیا ئاسه واری قه لایه ک و ولاتیکی ویرانه یه). ئیدی ئه م چین و توپزه جوتیار و وه رزیرانه ناوی گۆرانیان هه لگرت و خاوه نی کلتوری هه ردوو گۆرانی نیشته جی و ره وند و ئه و که له هوره ده رکرآوانه ی که ئیستا ناوی ئه وانیان له خۆیان ناوه، له کاتی کدا که به شیکی جیان له دیالیکتی باوخوای کورده کان و زور جیاوازه له گۆرانیش.

به م چه شنه ئه مرق خیله که به گۆرانی به شکرآو ده ناسری، به شیکی ره ونده و به کوردی که له هوری ئاخاوتن ده که ن و ئه وانی تریش نیشته نیه کان و گۆرانی سه ره کی دیالیکتی (گۆرانی) له ئاخاوتندا به کار دینن. ئه وه ش بنه چه ییه و وه ک دیالیکتی ک داده نری چونکه له تاجیکی کۆنی فارسیه وه هاتوو. ئه و خه لکه نیشته جییانه ی خیلی (ریزهو) کۆنترن، دواي ئه وه ی له توه وه ده ربازبوون و له کاتی داگیرکردندا چونه ته وه ناوه وه، واده رده که ویت که ئه وانه هه ورامی بن، چونکه به زمانیک ده دوین که پیکهاتوو له زمانی ریزهوی و گۆرانی نیشته نیه کان، که له هه مان ره گزی جیگیرن. پاش ئه وه ی له ولاتی نویدا هیزیان گرد کرده وه، ئیستا خیله نویکه ش پییده وتری خیلی گۆران، که پیکهاتوو له گۆرانی نیشته نی و که له هور و ره وندی زه نگه نه. ئیدی بۆ دووم جار کشانه وه به ره و باکور و باجلانیان له (دهر نه) وه ده رنا که کاتی خوی داگیریان کردبوو.

فرمانزده وایانی خیله که هه میشه نازناوی (سولتان)یان هه لگرتوو، خیله سه ره کیه که بریتیه له شه ش خیلی ناوه ندی : غه واره، نیریجی، قه لغانی، بیانی، که لی زه نجیری، که بنکه ی سه ره کیان له م شوینه یه و ناوه که شیان هه ر له شوینه که وه

وهرگرتوووه. سهروکی ئیستایان حسین خان کوپی ئەسه دوللا خان کوپی مستهفا خانه، که یهک له دوای یهک و له کاتی خۆیدا سهروک خیل بوون. حسین خان شازادهیهکی قاجاری هیناوه و کوپیکی لییبوووه و ناوی ناوه محهمه والی خان، خانی خانان، که ئیستا نه ماوه.

حسین خان مه نسورالمولک، که فرمانپه وایی قهسری شیرینی درایه، بهم شیوهیه دهسه لاتی درێژده بیته وه بۆ سهر سنوور، به لام پۆسته که ی له ژێر چاودییری داود خاندان بوو، که به هیژترین دۆست و سهروکی که لهوور بوو.

شوینی پارێزگای کرماشانی ئیستا زۆر به هیژه، بۆ ئەوهی پارێزگاری بکریت له لایه ن گۆران و که لهوهره وه، پیکه وه ههشت ههزار سواریان کۆکرده وه، بۆ ئەوهی نهک تورک ههولێ ئەو جووره په لامارانه بدات، وهک له باکووری کوردستاندا کردی. کهچی هه مه وهند (که دواتر له باره یه وه ده دوین) ئەم هه له ی قۆزته وه بۆ داواکردنی په نابهری له گوشه یه کی بچوکی خاکیکی نزیک گۆراندا، که له ویدا پارێزاون و له هه مان کاتیشدا ده توانن په لاماری تورکیاش بدن و بچه نه ناو خاکه که یانه وه.

له ژێر فرمانپه وایی ئەم سهروکه دا خیله که هیژ و توانای پیشووی له دهست چوو، هه رچه ند لاواز بوو، نه شیئه توانی له ناره زایی خانی ناوه ند دلنیا بییت. به چه شنی والیه کۆنه کانی ئەرده لان، سولتانی گۆرانیش مه زه بی شیعه ی محهمه دبیان وهرگرتبوو، تا سوپاس و ستایشی پاشاکانی ئێران به دهست بیئی، به لام خیله که له سهر مه زه بی عه لی وللاهی بوون و شوینی پیروزیان هه بوو، به شیوه یه کی تایبه تی، زه رده، بابایادگار له خاکی خۆیاندا پیروژ بوون له لای هه ردوو خیله که، دانیشتوانی ئەو کاته ی بهر له وهی که لهوور ده رکری و بین به گۆران له بیروباوه پردا.



شیرینه، له ویشه وه هیرش ده که نه سهر خاکی تورکیا. ههروه ها هه واری هاوینه شیان له لای خاکی ئیرانه وه یه. یه کیکی تر له به شه سهره کیه کانی چون بۆ ناوچه ی قه ره داخ و له وئ جیگیر بوون، به لام هیچ شتیکیان له کلتوری کرده وه ی شه رنه نگیزی خو یان وون نه کردووه. به شه سهره کیه که شیان له ژیر فرمانده ی جوامیر میرخاندان، نزیق قه سری شیرین له سهر خاکه کۆنه که ی خو یان ماون و له ژیر ده سه لاتی ئیراندان. له وید ئه و خیله زۆر لاساره و سه ریچی ده کات و کیشه یه کی زۆر ئه نینه وه. به چه ند میلک ولاته که ی به ده وری خو یا پاکردۆته وه، خیله گه وره کان بیزار ده کات و په لاماریان ئه دن و هه لدین. بۆیه حوکومه تی ئیران نا ئومید بوو له وه ی که به هیزی سه ربازی ده ست بگری به سه ریاندان، ناچار هه ولیدا که سالانه بری سی هه زار قرانیان بداتی بۆ پاریزگاری کردنی سهر سنوور، به لام بهر له وه ی پارهی سالانه که یان وه رگرن، هه رچه ند ئه وان هیشتا له سهر سنوور بوون بۆ پاریزگاری کردن، له پر به پیلانیک ده وریان گرا و سه روکه که یان گرا و له داریاندان، پیلانه که ش زۆر سه رکه وتوانه جیبه جی کرا.

ئیدی له بهر چه ند هۆیه ک که ناتوانری روونکریته وه، له سالی 1887 دا تورکه کان بۆ به کارهینانیان دژی ئیران، خیله که ی بانگ کرده وه و ئه وانیش داواکه یان په سه ند کرد و له سنوور په رینه وه و گه پانه وه ناو که سوکاریان له قه ره داخ، به وه ش تورکیا ته واو شادمان بوو. جوامیر میرخان به ته واوی سه رکردایه تی خیله که ی کرد تا وه ک ده لاین له 1886 دا کۆچی دوایی کردووه. له دوای خو شی حه مه ی کوری بۆته جیگیری و تا ئیستاش سه روکی هه مه وه نده.

له هه‌مان کاتدا که هه‌مه‌وه‌ندی قه‌رده‌داخ ئاهه‌نگی دروستبوونه‌وه‌ی خێله‌که‌یان ده‌گێژا، ده‌سته‌وسان نه‌بوون له په‌لامار و هێرشکردن، ئه‌وه‌بوو ته‌نیا به نێزه‌کانیا‌نه‌وه‌ چون بۆ سه‌ر سنووری تورکیا و روسیا نزیک بایه‌زید و له‌و سه‌ره‌وه به مالّ و تالانی و چه‌که‌وه‌ گه‌رانه‌وه‌، داوی ئه‌وه‌ی بێ زیان به‌ناو ولاتی هه‌کاری و هه‌سه‌نانلودا په‌رینه‌وه‌ و هاتنه‌وه‌، ئیدی بۆ ماوه‌یه‌ک پشویاندا، پاشان له 1881دا دایان به‌سه‌ر سلیمانیدا و بۆ ماوه‌ی چوار رۆژ ده‌وریان گرت و تا راده‌یه‌ک ده‌ستیان گرتبوو به‌سه‌ر شاره‌که‌دا، به‌لام به‌هۆی هاتنی دوو تیپی سه‌رباز له که‌رکوک‌وه‌ شاره‌که‌ ئازاد کرا. هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه‌ش بوو که ئه‌و به‌ش‌ه‌ی خێله‌که‌ دوورخرانه‌وه‌ بۆ سه‌حرای سینا، به‌لام به‌ فرمانی پالپۆه‌نه‌ری زکماکی له‌ مرۆفدا، گه‌رانه‌وه‌ بۆ ولاتی خۆیان و زیدی باووباپیریان، به‌رده‌وام له‌ رینگه‌ی گه‌رانه‌وه‌دا سه‌رقالی تالان و جه‌رده‌یی و کوشتنوبهرین بوون، ده‌لێن ماوه‌ی گه‌رانه‌وه‌که‌یان شه‌ش مانگی پێچوو و تا ئه‌مه‌رۆش شانازی به‌وه‌وه‌ ده‌که‌ن که له‌و رینگه‌یه‌دا عه‌ره‌ب و تورکیان وه‌ک یه‌ک تالان کردوو. پاشان چوونه‌ته‌ ناو خاکی جافه‌وه‌، به‌لام ئاگیان له‌وه‌ بووه‌، ئه‌گه‌ر سه‌ربزیوی له‌ویدا بکه‌ن، له‌وانه‌یه‌ کۆتایی هه‌مه‌وه‌ندبیت، که ژماره‌یان ته‌نیا 300 سوار بوون به‌رامبه‌ر به‌ هه‌زار سواری جاف، ئه‌مه‌ش وه‌ک په‌ندیک په‌سه‌ندیان کرد و داوای لیبوردنیان کرد و پاشگه‌ز بوونه‌وه‌.

له‌ ساڵی 1908دا بۆ ماوه‌ی دوو ساڵ یاخی بوون و باجیان نه‌دا و داوای لابردنی حاکی سلیمانیا‌ن ده‌کرد. هه‌موو رینگه‌کانی ناوچه‌ی خۆیان گرتبوو، هه‌روه‌ها هێرشیا‌ن ده‌کرده‌ سه‌ر بنکه‌ی بچوکی سه‌ربازی له‌ قه‌رده‌داخ.

له هاوینی سالی 1909 دا هیژیک له چه مچه مال کۆکرا بۆوه بۆ پاکردنه وهی هه مه وهنده کان، تابوریکی 250 سه ربازی تورک به رابه ری ئه فسه ریکی پله دار و چه ند ئه فسه ریکی تر و چه کدار به چه کی ماوزه ر، ناردیان بۆ سلیمان له گه ل 100 تهنگی ماوزه ری نوی بۆ کوژاندنه وهی راپه رینی کورده کان و دامرکاندنه وهی یاخی بوون له سه ر سنووری ئیران.

هه مه وهنده کانیش هه موو پیاوه شه رکه رو ئازاکانی خۆیان کۆکرده وه که نزیکه ی 170 سوار و پیاده بوون، له بازیاندا بۆسه یه کیان نایه وه تا کاروان گه یشته و هه ر له ویدا ده وریان گرتن و له ماوه ی 15 خوله کدا دوو ئه فسه ر و ژماره یه ک له سه رباز کوژان، ئاژه له کانیا ن به ره لاکرد و چه ک و جبه خانه و خواردن و پۆشاکه کانیا ن تالان کردن. له هه مان کاتدا هیژیک 3500 سه ربازی له چه مچه مالدا کۆکرا بۆوه، که ماوه ی سی مانگ بوو چاوه رپی فرمان بوون تا دژی هه مه وهند به رپیکه ون. هه مان سواره جه نگاوه ره کانی هه مه وهند که رزگار بوو بوون له کاروانه که ی بازیا ن، شه وانه هیژشیکیا ن کرده سه ریا ن و سه رچاوه ی ئاوه که یان بری و هیستره کانیا ن به ره لاکرد و چه ند سه ربازیکیان کوشت و پاشان به یه ک کوژراوه وه گه رانه وه.

دوای چه ند مانگیک دواتر هه شته هزار سه رباز له چه مچه مال کۆکرایه وه بۆ قه لاجۆکردنی 250 سواره که ی هه مه وهند، هه روه ها دوو دادوه ریش دانرابوون بۆ دادگایی کردنیا ن و سزادانیا ن دوای ئه وه ی که گیران.

له ئابی 1909 دا فرمانده ی گه شته ی گه یشته و به ره و ولاتی هه مه وهند که وتنه ری، هیچ به رگریه ک نه بوو، چوونه بازیا نه وه، نه پیاویک، ژنیک، منالیک، ته نانه ت ئاژه لیکیش له و ناوه دا نه بوو، خۆیا ن شارده بۆوه و بلاوه یا ن لیکردبوو.

ئیدی به ناو گونده کانی شوان و خیله کانی تر دا بلا بوونه وه و رییان پیدرا که له ناویاندا بژین.

به لام همه وهند ده گه پیتته وه، جاریکی تر هه مان میژوو دووباره ده بیتته وه و هه مان شت به توانایه کی نوپوه ده که نه وه یان ده توانن بیکه نه وه.

ته نانه ت ژنه کانی شیان به هیمهت و چاونه ترسیکی بی وینه ن له هه لمهت و شالاودا. زور که س سه رگوزه شته ی ئه و ژنانه ده گپرنه وه، که به چاوی خو یان کاره ساته که یان بینیه، که چۆن ئه و ژنانه به وپه ری قینه وه شان به شانی پیاوه کانیان به شداری شه ره کانیان کردوو. هه مه وه نده کان هه روه ک جافه کان ئاخوتن ده که ن و هه مان په ند ده لینه وه که (له جیهاندا هیچ کویله یه ک نییه مشکی و جامانه ی به سه ره وه بی) (واته کورد کۆله نییه .. وه رگپر). ئه م هاوینه کاتی له قه ره داخه وه هه له اتن به لای باشووری رۆژه لاتدا له رووباری سیروان په رینه وه بو ولاتی شه ره فبه یانی و ئیستاش له خاکی ئیراندا ماونه ته وه.





هێرش و په‌لاماره‌کانی تیره‌ی حه‌سه‌نانلو له‌ نزیک بتلیسدا به‌ره‌و بۆ ئه‌نجامی ده‌چوو، بۆیه‌ بیریان له‌وه‌ کرده‌وه‌ که‌ بیانگوێژنه‌وه‌ بۆ باکوور بۆ پارێزگاری کردنی سنووره‌ نوێکه‌ی تورکیا، که‌ دوا‌ی شه‌ری 1514ز به‌ده‌ستی هینابوو. ئاسایش و دابینکردنی کورده‌کان چاره‌پوان ده‌کرئ، به‌لام شوانه‌ گه‌رۆکه‌کانی خێلێ حه‌سه‌نانلو به‌دوا‌ی له‌وه‌رگای نوێدا ده‌گه‌ران، دوا‌ی ئه‌وه‌ی له‌ له‌وه‌رگا‌کانی خۆیان دوورخرا‌بوونه‌وه‌، ده‌بوو شوینیکی به‌ پیت و هه‌میشه‌یی بدۆزنه‌وه‌ و تیا‌یدا نیشه‌جێ ببن، لێ‌روه‌ دووچار‌بوونی ئه‌رمه‌نه‌کان ده‌ستی پێ‌کرد.

پارێزه‌ره‌ نوێکانی سه‌ر سنووره‌کان به‌ده‌رکردنیکیان بۆ کردن له‌ سیستمی باج‌دانا و به‌رگریه‌کی میلی ئاسایان لێ‌پێ‌که‌هانی، به‌لام هه‌چ ستایش و دلسۆزه‌کیان بۆ تورك پێشان نه‌ئ‌دا بۆ ئه‌و گرنگی‌پێ‌دانه‌، به‌ ته‌واوی ئه‌یانزانی که‌ رازیان ده‌کات بۆ هۆیه‌کی باشتر و ئه‌وه‌شیان ئه‌زانی که‌ بێ‌ده‌سه‌لاته‌ له‌ سزادانیان.

تورکیا به‌م جو‌ره‌ کوردی‌کی ده‌شته‌کی زیاتری بلا‌وکرده‌وه‌ به‌سه‌ر ئه‌رمینیا‌دا، حه‌سه‌نانلو و حه‌یده‌رانلو میلیله‌تیکی زۆرتر دل‌په‌ق و بێ‌به‌زه‌ین، ئه‌وان به‌ خۆ‌پا‌گری مانه‌وه‌ و هانیانده‌دان تا ژماره‌یه‌کی زۆری دانیش‌توانی ئه‌رزنجان و ئه‌رزروم و بایه‌زید بوو به‌ کورد، که‌ له‌ راستیدا ئه‌و ناوچه‌نه‌ خه‌ریکه‌ دانه‌نرئ به‌ کوردستان.

هه‌روه‌ها وورده‌ وورده‌ ئه‌رمه‌نه‌کان به‌ره‌و ته‌واونه‌وه‌ ده‌چن، به‌ تاییه‌تی دوا‌ی ئه‌وه‌ی که‌ کورده‌کان به‌ ولاتی ئه‌رمینیا‌دا بلا‌وبوونه‌وه‌ته‌وه‌ و له‌ ده‌یه‌کان و بیسته‌کاندا ئه‌رمه‌نه‌کان ناچار‌بوون هه‌لبێن. به‌لئێ ئه‌رمه‌ن تا سا‌لی 1842 ده‌چه‌وسانه‌وه‌، کاتێ که‌ هه‌ول‌درا با‌ری شانی ئه‌رمینیا سوک کرئ به‌وه‌ی که‌ وه‌ک ئه‌و گوندانه‌ بدن به‌

كوردەكان كه كاتی خۆی چۆلكراوه، بیدەنەوه بەمان، كه دواجار ئەو هەولەش له بەر بەستکردنی پەلامار و راوڕوتدا بیکەلك بوو.

پاشان له 1894دا (بۆیاجین) و ئەرمینیا یەكانی تر پیلانیکیان گێرا و بەوهش بەرزترین پلە ی تۆرەیی تورکیان لەسەر خۆیان وروژان. كه كورد بانگرا بۆ ئەوهی ئەو ئازاوهیە دامرکینیتەوه. بپی کوزراوی ئەرمەنەکان دادەنری بە دە هەزار کەس و ئەوانەشی هەلھاتن بۆ روسیا نزیکی شەست هەزار کەس دەبوون، کەواتە له ماوهی یەك سالدا حەفتا هەزار ئەرمەنی له گوندەکانیان ئاواره کراون و بە ئاسایی کوردەکان خراونەتە شوینەکانیان. بەم جۆرە وورده وورده کوردەکان بە خۆراگری خۆیان بەو شارەزایی و زانیاریانە ی هەیانبوو کاتی که له شارەکاندا بوون، ئەرمەنەکانیان وەدەرنا و خۆیان لەو شوینانە ی داگیریان کردبوو نیشته جیبوونەوه، له گەل ئەوانەشدا کیشە ی کورد هیشتا زۆر دووره له چاره سەرەوه.

کوردەکانی ئەرزروم سەرجه م نامۆبوون بە کەش و ئاووههوا ی ئەو خاکە، دوا ی نیشته جیکردنیان له گوندەکاندا، ژيانی ناو چیا یان نەما و ژيان و گوزەرانی ناو شارەکانیان بەسەردا سەپاندن. له سەده ی هەژدەدا ژێردەستە یەك له بایەزیدا هەبوو که شاعیر و ئەدیبی باشیان تیا هەلگەوتبوو، نوسینیان بە تورکی و عەرەبی و کوردی هەبوو، دوا ی ئەوه ی کەم ی پە یوهندیان باشتربوو، ئیدی بە ژمارە ی زۆر کۆچیان کرد بۆ ئەستەمبول، ئیستا ژمارە یان دەهەزار کەس دەبی و له کاری باره لگرتن و پاسه وانیدا بە کاریان دەهینن، هەرچەند بۆیان نیه هەول ی خۆپه روه رده کردن بدن و هەرچۆن دەیانەوی فیری خویندەواری بین. ژمارە شیان تا دی بەرز دەبیتەوه و ئیستا لهوی رۆژنامه یەك دەردەکەن بە زمانی تورکی و

كوردی له و شارهی پێیدهوتری (كورد). نیشته جیبوونی كوردهكان له ناو شارهكاندا چهند درێژخایه ن بێت سنووری دانانی له ئاستی گیانی سه رپێچیدا به خواستی سه ربه خۆیی .

شه رپوشۆر، ئاسایش، به رتیل، هه ره شه وگوره شه، په سه ندی، به ته نگه وه نه هاتن، هه مووی تاقیکراوه ته وه و هیشتا كورد وهك هه ره شه یهك هه ر ماونه ته وه بۆ هه موو هه لفریواندنیک له کاتی پێویستدا له ولاتی خۆیان و له سه ر سنووره کانیان .

ئه وانه ی له ناو تورکیادان به ته واوی دانیان له وه ی که ئیمپراتۆریا له 1830 به خته وه رتر بووه . که ریی نه دا به لوتبه رزی دووچاری بکات به کیشه وه، که له کۆتایدا ده بووه دابه زینی سه ربه خۆیی ئاغاکانی کورد، ئیستا ئه وان ته نیا سه ربه خۆن سه رباری ئه و روانینه ریسواییه ی تورکه کان به رامبه ریان و زۆر جار ده ریانده کردن و دووریان ئه خستنه وه . بۆ هه ولدانی راقه کردنی هه ر سیستمیکی ئیداری بۆ کوردستان، له وه ده چیت مه حال بێت، فرمانه وایی بۆ ماوه یی که کورده کان ملکه چی ئه و سیستمه ن و که ده کوژرین و جینشینه که به زۆر هه موو هیژیک ی لئ زه وت ده کریت و حوکومه تی تورکیا هه ستی کرد که مه حاله ئه وه بکات له گه ل ئه و هه موو ده ستووره ی ناپلویندا . هه روه ها ئه فسه ره سه ربازه کانی به پرچی لولیا نه وه و سیخو پ و پۆلیسه کانیان که کۆنتر چه رده بوون و کاریان ده کرد بۆ سه رکه وتنی تاییه تی خۆیان . ئه وه ش له بنه رته دا بی تواناییه ، چونکه ئه وان تورکن و له لایه ن هه موو ئه وانی تره وه ده بوغزینرین، به گشتی عه رب، ئه رمه نی، ئاسوری، کلدانی و له سه ر و هه مووشیا نه وه کورده کان قینیان لایانه .

له م دوو ساله‌ی ئەم دواییه‌دا کاتێ ههستی سولتان عه‌بدولحه‌مید زیاتر فراوانتر بوو بۆ په‌روه‌رده‌کردن و رینمایی کورده‌کان، ئەو ههسته‌ مرد و به‌سوک روانین جییگرته‌وه و لاوازتر بوو له‌ رژی‌مه‌که‌ی پیشوو، به‌وه‌ش کوردستان له‌ هه‌موو لایه‌که‌دا ته‌قیه‌وه، ئەو خێلانه‌ی سالانیک بوو باجیان نه‌داوه و نایانه‌وئ جارێکی تر باج به‌دن، خێله‌کان هه‌موو سالیک له‌ گه‌شه‌ی زیاتردا بوون، به‌هه‌یتر ده‌بوون و ده‌وله‌مه‌ندتر به‌ کۆکردنه‌وه‌ی سامان و چه‌ک و جبه‌خانه، ئیدی خێله‌کان وورده‌ وورده‌ خۆیان ئاماده‌ده‌کرد بۆ ئەو سه‌ربه‌خۆییه‌ی که‌ له‌ ژێر ده‌ستی میره‌کانیاندا هه‌یانبووه. بۆیه‌ موته‌سه‌ریف و (بومباشی) یه‌ تورکه‌کان شمشیره‌کانیان خسته‌ پشت دیواره‌ ئەستووره‌کانه‌وه له‌ سنووری خۆیاندا.

وه‌ک ئاشکرایه‌ لای خۆینه‌وارانی میژووی گشتی تورکیا له‌ ده‌یه‌ی سییه‌می سه‌ده‌ی نۆزده‌دا، پارێزگاکانی: هه‌کاری، بتلیس، ره‌واندوز، ئامیدی و سلیمانی رییان پیدرابوو که‌ له‌ ژێر فرمانی میر و به‌گه‌کانی خۆیاندا بپه‌ین به‌ رێوه، به‌ مه‌رجی ئەوه‌ی که‌ وه‌ک ده‌ستوپێوه‌ند وه‌لایان هه‌بی بۆ تورکیا. سه‌رکرده‌کانیان سالانه‌ دیاری و باربووی سولتانه‌کانیان ده‌کرد. به‌لام به‌وه‌ هه‌ستوسۆزه‌وه که‌ تورک هه‌یه‌تی بۆ ده‌ست به‌سه‌راگرتنی ئەو ناوچه‌یه، کیشه‌یه‌کی زۆر گه‌وره‌یه، هه‌ولیکێ زۆر دراوه که‌ به‌هه‌یز و به‌ فرۆفیل ئەو فرمانه‌ه‌وایانه‌ لابه‌رن له‌سه‌ر کار. ئەوه‌ بووی دوا‌ی چه‌ند سالیک دوا میریان گیرا و ده‌رکرا. دوا‌ی ئەوه‌ والیه‌کان و موته‌سه‌ریفه‌کان، قایم مه‌قامه‌کان، به‌رپۆه‌به‌ره‌کان و هه‌موو داموده‌زگاکان که‌وته‌ ژێر ده‌سه‌لاتی تورکه‌وه و کوردستان به‌شکرا. هه‌کاری خرایه‌ ژێر ده‌سه‌لاتی والی وان، ویلایه‌تیکی تر له‌ ناوچه‌ی گه‌وره‌ و گرانی بتلیس دامه‌زرا و سه‌رجه‌می باشووری کوردستان خرایه‌

سەر موسل، شارە جیاوازه‌کان و بەرپرسەکان و حاکی مەدەنی دانرا و لە چەند شوێنێکدا ئۆردوگای سەربازی بۆ پاراستن رێکخرا.

سیستەمە که رەزەمەندی پێوه دیارنیه، ئەوان ئاماریکیان لەسەر ئەوه نەکردووه که لەگەڵ کوردەکاندا یان بە تەنیشتیانەوه رەگەزی تری وهك مەسیحیەکان هەیه، که پێویستیان بە پارێزگاری هەیه، ئەوان هەمیشە لەژێر دەسەلاتی ئاغاکانی کوردەکاندا بوون و هەمیشە وون بوون لەژێر دەسەلاتی تورکا. وان ناوەندی ئەرمەنەکان بوو، که چی بە فرمانی سەرۆکی ولایەت نیووهی ئەرمەن و نیووهی کوردی تێدا دانرا، بە شیوهیهکی ئاشکرا هەکاری و وان لەبەر بە یهك نەگەیشتن بە یهك له روی جوگرافیهوه بۆیه جیابوون، ئەمه نەخشه و پیلانی دەست تێوهردانی کاروباریانه له‌لایه‌ن دراوسێکه‌یانه‌وه.

هێزێکی تر بۆ داگیرکردنی کوردستان له‌وانه‌یه هێزی سەربازی بێت، یان نیمچه سەربازی، که تاکه هۆکاره بۆ کۆنترۆڵکردنی کوردستان به هێزی بێگانه. تورکیا لەگەڵ ئەوهی له‌سەر مەزه‌بی سونیه، که‌متر بێگانه‌یه به کورد له چاو میلیله‌ته‌کانی تردا. کوردستان هەموویان سونی نین و رەگەزی ئارییان، که هەستی کورد دژی تەتر ئەخرۆشیینی وهك دۆژمینیکی بۆماوه‌یی. توخمی مەسیحیەکان هەڵهاته‌یه‌کی زۆر مەبه‌سته له نیو کوردەکاندا، به تایبه‌تی له هەکاری و باشووری وان، ئەوان نیمچه سەربه‌خۆیهك بوون لەژێر دەسەلاتی کوردەکاندا، هەرچه‌ند کوردەکان خۆیان لەژێر دەسەلاتی تورکا بوون. لێره‌دا پێویسته ئاماژه به‌وه بکری‌ت که هه‌چ کۆمه‌ڵکوژی‌هك رووینه‌داوه تا تورک دەستیان گرتووه به‌سەر حوکومه‌تدا، له‌م سەرده‌مه‌دا، دانیشتوانی مەسیحیەکان، به‌تایبه‌تی ئەوانه‌ی ناوچه‌ی (سیرت).

ئەوێ که زۆر ناخۆشه ئەوێه دواى ئەو هەموو پیناسەیه، تورکه‌کان هیشتا بە‌رده‌وامن له‌ به‌کارهێنانی کورده‌کان بۆ جیبه‌جیکردنی کاره‌ ناپه‌سه‌نده‌کانیان و چه‌وسانه‌وه‌ی کلدانه‌کان و ئاسوری و ئه‌رمه‌ن.

سولتان عه‌بدولحه‌مید له‌ دیدیکی گه‌شبینه‌وه‌ هه‌ولێ به‌لگه‌یه‌کی نه‌خۆشی ئەدا بۆ ئەوێ کورده‌کان بکاته‌ هاو‌لاتیه‌کی باش به‌ په‌روه‌رده‌کردن‌یان تا بیانکاته‌ سواره‌ی تیه‌په‌کانی. بۆ ئەو مه‌به‌سته‌ش له‌ شوینه‌ جیا‌وازه‌کانی کوردستاندا قوتابخانه‌ی کرده‌وه، که به‌ ته‌واوی گرنگیه‌کی باش بوو، به‌لام کاریگه‌ر نه‌بوو له‌سه‌ر هه‌ستی بوغزاندنی کورده‌کان به‌رامبه‌ر گه‌وره‌کانیان. یان وه‌ک ده‌لێن: ئەو هه‌ولێ سه‌ربازیه‌ی پێشتر له‌م راپۆرت‌ه‌دا باسکراوه، تیه‌په‌کانی حه‌میدیه‌ی ئیستا دائه‌نرێن به‌ یه‌کێ له‌ کیشه‌کان و هۆی سه‌ره‌کی ئازاردانی ئه‌رمه‌نه‌کان.

به‌ گوێره‌ی فارسه‌کانه‌وه‌ ژماره‌یه‌کی که‌متر کورد له‌ژێر ده‌سه‌لاتی فرمانه‌روایی ئەواندان، که دابه‌شکراوه‌ به‌سه‌ر خه‌ڵه‌کان و پارێزگا سه‌ره‌کیه‌ گه‌وره‌کاندا، لێره‌دا پینچ دانه‌ی سه‌ره‌کی هه‌یه: موکری، ئه‌رده‌لان، که‌له‌ور، گۆران و کرماشان، که هه‌مان کیشه‌یان نیه‌ تا مامه‌له‌ی له‌گه‌ڵ بکه‌ن.

حوکومه‌تی ئه‌رده‌لان لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی کرد، سابلاخ به‌پێوه‌ده‌برا له‌لایه‌ن خه‌یلی موکری و سه‌رداریکی خۆیان که‌ پیاویکی تیگه‌یشته‌ بوو رابه‌ری ده‌کردن، کوردی و فارسی وه‌ک یه‌ک ده‌زانی. خۆ ئەگه‌ر گۆران و که‌له‌ور نه‌نوسین به‌ و‌لاتی فارسه‌وه، ئەوا به‌ لایه‌نی که‌مه‌وه‌ ئەوه‌ کۆیانده‌کاته‌وه‌ که له‌ ره‌گه‌زی ئاریدا هاوبه‌شن و په‌یوه‌ندیه‌کی به‌هه‌یتره‌ له‌وه‌ی بیری لیبکریته‌وه‌. هه‌روه‌ها ئاینیش په‌یوه‌ندیه‌کی تره‌ له‌ نیوان که‌له‌ور و ئەواندا. تا ئەم کاته‌ش کورده‌کان ئەو کیشه‌یه‌یان بۆ فارس

دروستنه كرده، له به راوردنا به هه مان بږی شوینه كانی تر و خیله كانی تر، ئه وهش له لایهن فارسه وه دامه زراوه كه بی تانه و ته شه ر كورد له ئاستی فارسدايه و له رووی شاره زایی و زانیاریه وه هاوشیوهن و زمانه كه شیان تا رادهیهك هاوبه شه و به بی سلكردنه وه تیكه ل ده بن. كورده كان هه میشه له په یوه ندیدان له گه ل فارسه كاندا و هه رگیز سوکایه تیان پیناكری به و شیوهیه ی له لایهن توركه وه پینان كراوه. به زه برونه نگ و خو به سه را سه پانندن و قسه ی رهق و زمانی ناویزه و نه ناسراو و چه رده یهك یاسای سوکایه تی پیکردن.

له م چرکه ساته دا جگه له خیل موكری كه سونین، كوردستانی ئیران وهك هه موو به شه كانی تری ئه و ولاته بیده نگه. هه رچه ند له م سالی دواپیه دا كیشه هه بوو له هه ردوو ولاتی ئیران و تورکیادا، كه له راستیدا تیبینی هه لده گری به وه ی كاتی له كوردستانی تورکیادا ناژاوه به ریاده بی كاروانه كان له شاره كاندا ده مینیته وه، به لام له كوردستانی ئیراندا په یوه ندیه كان كراوه یه و نهك به شیوهیه کی ریکوپیک به رقه راریت. چاكرین نمونه ئه و ناژاوه یه ی سلیمانی بوو دژی حوكومه تی تورکیا كه شتومهك له سنوره كانی فارسه وه ده هینن، له هه ر شوینیكه وه بی، ئه رده لان یان كرماشان و پاشان وه ستا.

ناوچه ی كرماشانی ژیر ده سه لاتی داود خان، كه له پور و گوران، و كاروانه كان تیده په رن و ده گه ریینه وه، چونكه ولاته كه له ژیر دهستی كورده كاندايه و سه رۆكه كانیان به لینی پاریزگاری كردنی شتومهك و خه لكی ناو كاروانه كانیان داوه.

## دووهم / زمان

هۆی راگه یاندنی بیر له لایه ن کورده کانه وه به کارهاتووه، نهک وهکو زۆربهی ئه و گه شتیارانهی هاتونه ته کوردستانه وه، سوورن له سه ر ئه وهی که زا راه تایبه تیه کانی رهق و ته مومژاویه، بگره دیالیکتیکی بۆگه ن و ناشرینی فارسیه . به پیچه وانه وه، ئه وه زمانیکی خاوینی ئاریه ماوه ته وه، به شیوه ک له سه ر چیا خۆراگره کانی کورد پارێزراوه، که مایه ی شانازیه له و کاته وه که میژووی فارس چۆکی داداوه و مه زنده و تیویری شوینیان گرتۆته وه .

له ناو هه موو زمانه کانی رۆژه لاتی ناوه راستدا ته نیا ئه و زمانه خۆی پاراستووه له تیکه لبوونی وشه ی عه ره بی، جگه له و وشانه ی به هۆی ئاینی عه ره به کانه وه، ئایینی ئیسلامه وه خواستراوه، ئه و وشه ئاریه کۆنانه ی پیشکه شکران به ئیمه، که له بنه رته له فارسیدا به کارهاتووه، به لام زۆر له میژه له بیرچۆته وه، که چی ئه وه ته کورد هه موو رۆژی به کاریانده هینی .

به هه رحال، ئه وه به رودای زمانه جیاکانه که پارچه پارچه کانی گه شه ده که ن و زمانیکی جیهانی ئه مپۆ پیشکه شه که ن، ته نیا دوو تا سی ده یه ی ئه ویت تا دیالیکته کانی گه شه بکه ن، گۆرانی گۆکردنه سه ره تاییه کان به دوای گۆرپان و شیکاری ریزمانیدا دیت، که زۆر ته واو گه شه ی کردووه، گه شه کردنه که ی به شکردووه یان ته نیا تیبگه یین به زمانیکی سه ره کی ناسراو، یان ته نیا یه کی له دیالیکته کان .

که‌واته له‌گه‌ل لقه سه‌ره‌کیه‌که‌ی زمانی ئاری که فارسی و کوردی سه‌رچاوه‌ی لیوه‌هه‌لگرتوووه، زۆر نیشانه‌هه‌یه که سه‌رده‌مانیک کوردی و فارسی هه‌مان زمان بوون، به‌لام هه‌ر یه‌که‌یان به‌ته‌نیا گه‌شه‌ی کردوووه له‌سه‌ر هیلکی دیاریکراو تا ئه‌مڕۆ که ئیتر ناتوانین بلیین کوردی دیالیکتیکی فارسیه، وه‌ک ئه‌وه‌ی که ده‌توانین بلیین سکاندینافیان دیالیکتیکی ئینگلیزیه.

به‌لێ کوردی ده‌ستی‌کردوووه به‌جیا‌بوونه‌وه له‌ فارسی و هه‌ریه‌که‌یان دیالیکته‌ جیا‌وازه‌کانی خۆیان هه‌یه. فارسی به‌و دیالیکتانه‌ جیا‌ده‌کرێته‌وه که له‌ شاره‌کاندا ده‌رده‌که‌وێت، هه‌رچه‌ند ژماره‌یه‌کی زۆر دیالیکتی هه‌یه به‌لام له‌به‌رئه‌وه‌ی هه‌مووی یه‌کگرتوووه و فارسی دیاریده‌که‌ن، نه‌ک لوری و کوردی و بلوچ. کوردیش به‌هه‌مان ریگه‌ ژماره‌یه‌کی زۆر دیالیکتی هه‌یه، به‌لام چونکه‌ بچوکن له‌ ئاستی ئاراسته‌کردنی کاردا نین، زمانیکی نویسی هه‌یه و له‌ گه‌شه‌کردن و گۆر‌ان‌کاری‌دایه، به‌م جۆره‌ ئه‌وه‌ی لێ‌ده‌دا وه‌ک کیشه‌یه‌ک بۆ قوتابی کورد دێته‌ پیشه‌وه، ئه‌وه‌یه که هه‌ر هه‌موو ئه‌و دیالیکتانه‌ هه‌ر یه‌که‌ لافی ئه‌وه‌ لێ‌ده‌دات که زمانی سه‌ره‌کی کوردیه، به‌لام زمانی راسته‌قینه‌ی کوردی پێ‌ویسته‌ دیالیکته‌کانی به‌زنجیره‌ دیاریکری، تا بزانی کام خیل کۆنتره‌ و دیالیکته‌که‌ی کوردیه‌کی پاکتره.

زانستی ره‌گه‌زه‌کان، جوگرافی، کلتوری و زمانه‌وانی تیره‌ی موکری سابل‌اخ، هه‌موو ئه‌و مه‌رجانه‌ی تێدایه‌ که پێ‌ویسته‌ ئه‌مڕۆ وه‌ک پێ‌وانه‌یه‌ک بپاری ره‌گه‌ز و زمانی کوردی بدات. ئه‌وه‌نده‌ی ئیمه‌ ده‌توانین لیبیکۆلینه‌وه (زۆرۆسته‌ر) واته‌ زه‌رده‌شت، که له‌ دوایدا به‌ زمانی ماده‌کان ئاخواتنی ده‌کرد، له‌ سه‌ر سنووری

باکووری ئەو شوینە که ئیستا خاکی موکریه له دایک بووه، زمانه که شی له کتیبی زهردهشتا هاتوه که زۆر نزیکه له دیالیکتی موکریه وه. ئەو بیردۆزی له لایەن ( هوارت دۆرسهسته) و دەسهلاتهکانی ترهوه له سەر زمانی ئاوێستای (زۆرۆسته) هوه پیشکه شکراره، که کوردی له زمانی مادهکانه وهیه ههچۆن فارسی دهچیته وه سەر پهیکه ری یادگاری (پیرسیپۆلیت)، گه شه کردنی هاوچه رخ جیاوازی ئەوهیه که کوردی چه ردهک وشه ی له عه ره بیه وه نه هیناوه وهک فارسی هیناویته ناو زمانهیه که یه وه و ههروه ها زۆر به باشی پارێزگاری له شیوه ی فرمان کردوه.

له سەر زمانی مادهکان، به داخه وه زۆر که م له باره یه وه ده زانین، به لام وهک کتیبه که ی زهردهشت (زۆرۆسته) له وانیه له قوناعی (ئه کایمینیان) دا نوسراوی، ئیمه زمانیکمان تیایدا ههیه که له وانیه زۆر که م جیاوازی له مادهکان. کوردی چه ند به نزیکی ئەم شیوانه ی پاراستوه که نمونه ن له زۆر ریگه وه، هه ندی وشه لی رده دا وه رگراوه که ئەوه پیشان ئەدات:

سلیمانی ناوچه یه ک له کوردستان

فارسی هاوچهرخ	ئاڤیستا	کرمانجی هاوچهرخ	واتا
سه نگین، بزورگ	ماز	مه زن	گه وره
بوله ند	به ره زا*	به رز	به رز
ماهی	ماسیه	ماسی	ماسی
شوتور	وشتره	وشترا	حوشتر
پول	په ره تا	پرت	پرد
ئاڤتاب	هوار	خوار	خۆر
گوراز	قورازه	ووراز	به راز
مه گه س	مه خشی	مایش	میش
به په	قاراخا	به رخ	به رخ
هاریف، سوخه ن	خسه	قسه	وشه، وته
خواستهن	قاس	ویسو	ئاره زوو
دانسته ن	زان	زان	زانین
مه ن	ئه زهم	ئه ز	من
مه ن، مه را	ماینه	منا	منه

جگه له و تایبه خۆبیانه ی نه ریتی کورد، تا ئیستا ههستی به چی کردوو، ئه وه ی پشتگویی ناوه که (ه) ئه و وشانه ی که له فارسیدا دهرده ده پری. ئیستا وا دهرده که وی که فارس ئه و دهنگی (ه) ی خۆی لابر دووه و کوردیش (ه) یه کی خستۆته سهر، زۆر جار کورد ئه وه دهکات، بۆ وشه کانی ئاویستا و په هله وی وه کو

\* بۆ بورز، بیوانه ئه لیبورز.

وشه‌ی (هه‌نجومه‌ن)، (هه‌ن)، (هین) که تا ئەمڕۆ له کوردیدا هه‌بووه و هه‌یه، له فارسیشدا، (ه) ی سه‌ره‌تای وشه‌ لابراره‌.

ئهو تێبینه‌ کورتانه‌ به‌سه‌ بۆ پێشاندانی ئه‌وه‌ی که‌ چه‌نده‌ راسته‌وخۆ زمانی کوردی زیاتر په‌یوه‌سته‌ به‌ زمانی بنه‌ره‌تی ئاری له‌ چاو فارسی دراوسی مه‌زنه‌که‌یدا. هه‌روه‌ها ئه‌وانه‌ به‌سه‌ بۆ خستنه‌پوو بۆ قوتابییانی زمانیک‌ که‌ تا ئیستا توێژینه‌وه‌ی له‌سه‌ر نه‌کراوه‌ له‌ به‌رزخوازی ئه‌وانه‌ی که‌ وه‌ک زمانیکی پاکی ئاری ده‌پواننه‌ زمانی فارسی. پوخته‌ و گۆرانکاری به‌سه‌ردا نایه‌ت چونکه‌ له‌به‌ر کاریگه‌ری داگیرکردندا نیه‌، ئه‌وه‌ له‌ هه‌ردوو باردا بۆ فارسی ئاساییه‌ و دروسته‌.

به‌هه‌رحال له‌گه‌ڵ موکری و به‌شه‌کانیدا، زمانی تریش هه‌یه‌ له‌ کوردستاندا له‌لایه‌ن خه‌لکانیکه‌وه‌ قسه‌ی پێده‌کری که‌ به‌خۆیان ئه‌لێن (کورده‌کان) له‌وانه‌ش له‌ هه‌موویان گرنگتر زازایه‌ که‌ ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ باکووری دیاربه‌کر، ده‌ورووبه‌ری ئه‌رزنجان و به‌شه‌کانی تری ئاسیای بچوک قسه‌ی پێده‌که‌ن. ئه‌وانه‌ خه‌لکی کورته‌بالا و به‌جه‌رگی شاخاوین، به‌ پێچه‌وانه‌ی کورده‌ که‌ له‌گه‌ت و ئیسک‌ پان و گه‌وره‌کانه‌وه‌، زمانی ئاخاوتن ده‌که‌ن که‌ هه‌رچه‌ند ئاریه‌کی خاوینه‌، به‌لام هه‌مان لق نیه‌ وه‌ک موکری، یا ئه‌گه‌ر واشبی، دیالیکتیکه‌ پێشوتر جیابوته‌وه‌ له‌ فارسی له‌چاو کوردیدا. به‌هه‌رحال ده‌کری زمانیکی نزیک ئاری پاکی بیته‌، به‌لام له‌ کوردیه‌وه‌ نزیکتره‌ وه‌ک له‌ فارسی. بۆ ئه‌وانه‌ی به‌ زمانی کوردی ده‌دوین تیگه‌یشتنی گرانه‌ و خه‌لکی زازا خۆیان به‌ ئاسایی به‌ دوو زمان ئاخاوتن ده‌که‌ن.

هه‌روه‌ها خه‌لکانیک‌ تر هه‌ن که‌ له‌ ناوچه‌ی سپێرت نیشته‌جین و به‌ زمانیکی سه‌یر ده‌دوین، ژماره‌یه‌کی زۆر وشه‌ی ئارامی تێدایه‌، دیالیکتیکه‌ و هه‌ندی جار (گه‌ورنه‌)

یان (گهوه‌ری) پێده‌لێن و له ناوچه‌ی هه‌کاری له‌سه‌ر سنوور، کورد و کلدانیه‌کان پێکه‌وه‌ تێکه‌له‌ و له‌وانه‌یه‌ زمانى یه‌کترى ناسینی ئه‌و مه‌سیحیانه‌ بێت که‌ بوون به‌ موسلمان. نزیک ساسۆن له‌ ئه‌رمینیا خێلێکی بچوک هه‌یه‌ که‌ پێیان ده‌وتری باله‌کی، که‌ نه‌ موسلمانن و نه‌ مه‌سیحی، به‌ دیالیکتیکی ناویزه‌ ده‌وین که‌ وه‌ک یه‌ک عه‌ره‌بی و کوردی و ئه‌رمه‌نی تێکه‌له‌ و له‌به‌شه‌کانی تری کوردستان خێل و خه‌لکێکی سه‌یروسه‌مه‌ره‌ هه‌یه‌، که‌ له‌ ئه‌نجامی هه‌له‌هاتنی دانیشتوانه‌ سه‌ره‌کیه‌که‌ بۆ چیاکان، ئه‌و خه‌لکانه‌ له‌و شوێنانه‌دا تێکه‌له‌بوون و له‌ئه‌نجامی ئه‌و هه‌له‌هاتنه‌وه‌ چوونه‌ته‌ ناو خێله‌کانی تره‌وه‌ و به‌شێک له‌ زمانه‌که‌ی خۆیان تێکه‌له‌ به‌و دیالیکته‌ نوێیه‌ کردووه‌.

زمانی سه‌ره‌کی، به‌هه‌رحال، وه‌ک لای کورده‌کان ناسراوه‌ به‌ کوردی یان کرمانجی، باشترین بنیاتنه‌ری له‌م سه‌رده‌مه‌دا و به‌ شیوه‌یه‌کی راسته‌خۆش له‌ سابلأخدايه‌ له‌ ولاتی ئێران.

پێشتر له‌ بایه‌زید ژماره‌یه‌ک شاعیرانی هه‌کاری لیبووه‌، هه‌روه‌ها هه‌شتا نوسه‌ری تێدایه‌، که‌ زمانى زکماکی کوردی به‌کارده‌ین وه‌ک ماناکانی په‌یوه‌ندیکردن و ره‌وره‌وه‌ی هه‌ستی ئه‌ده‌بی.

ئه‌و به‌شه‌ باکووریانه‌ی کوردستان، باکووری وان و ورمی، فه‌ره‌هنگی زمانى کوردی ده‌وین. زمانه‌که‌ هاوشیوه‌یه‌، به‌لام ناسازیه‌کان که‌ به‌ره‌ به‌ره‌ هاتوونه‌ته‌ ناوی، ره‌قی و گرانی روون ده‌رپرین نادیاره‌ له‌ باشووره‌وه‌ و له‌وێ (ب) ی ئاری نه‌رم ده‌کرێته‌وه‌ له‌ لایه‌ن کورده‌ باشووریه‌کانه‌وه‌ بۆ پیتی (ڤ) یان (ۆ) و باکووریه‌کانیش ئه‌یکه‌ن به‌ (پ) و ئیدی زۆری تر له‌م نمونه‌.

ئەم جياوازيانە لە گۆکردندا، زۆر جياوازی تری لە شیوه و فۆرمی ریزمانیدا دروستکردووه، بەتایبەتی لە شیوه و دارشتی فرماندا، لادانیکى گەورەى کردووه لە رووی لیكۆلینەوهی جیاکردنە پێویستیه كانەوه، کاری پتەوکردن بەرەو كورتکردنەوه چوو و پیتی قاولی (دەنگدار) لابردووه، هەروەها کاری سوک کردن و ئاسانکاری پیتی کۆنسانتەکانی (بێدەنگ) قرتاندووه و قاولەکانی فراوانکردۆتەوه. ئەنجامەکی بۆتە هۆی ئەوهی زمانی زکماکی ئەرزوم تا رادەیهك لای سلیمانی گرانه و تیناگات، هەرچەند هەردووکیان و بگره جافیش کرمانجی بنه پەتی ئاخاوتن دەکەن.

ئەم جياوازيانە لە بەکارهێنانی زۆردا، هەندى لە دیالیکتەکان وشەى لە دیالیکتیکى تره وه دەرھیناوه و بە پێچەوانەشەوه. دیالیکتە باکووریه كان پارێزگاریان لە خۆیان کردووه و وشەى زۆر کۆنتر ئەنوسن لە چاو موکریدا، که وشەى فارسی ناوهندى هیناوه ته زمانه که یه وه، لە هەمان کاتدا دەبینین لە کرمانجی باکووریشدا وشەیهکی زۆر تیاچوووه و بۆشاییه که ی بە وشەى تورکی و کلدانی پێکراوه ته وه. وهك ئەمانه:

دینیز / (تورکی) بۆ کوردی موکری و.. هیتد / گۆلاو و اتاکەى / دەریاچه  
گەمى / = = = / کیشلی = / کەشتی.

ئەرد / عەرەبی بەناو تورکییدا / زهوی = / زه مین.

قیرتق / (تەتەر) / گەلۆ = / گەروو.

قیش / (تەتەر) / دپا = / پارچه بوون.

ههروه ها (يازمش دهكه م) واته ( من دنوسم)، له كورديشدا (دهنوسم) و ناوی بكه ر ديارناميني كاتي كه هونه ري نوسين لای گونديه كان نيه، و له شاره كانيشدا پياوه خيله كيه كان فرمانه كونه كه واز ليديني و (نويسان) هيشتا له كايه دايه و به كاردی.

ئه م تاييه تمه نديانه پيكه وه له گه ل ئه وانه ی به كاردی و گۆده كری، جياوازيه كي زۆر فراوان دروستده كات. بۆ به راورد بپروانه ئه و چه رده وشه و نمونانه:

ئاو/ له باكووردا ده بی به (ئاب) و مانا كه ی. .. (ئاو).

وه فر. .... (به رف). .... (به فر)

خوری. .... (هوری). .... (خوری)

كاقه ز. .... (كاقه ت). .... (كاغه ن)

دان. .... (ديقان). .... (ددان)

خوه يشك. .... ( خواليك). .... ( خوشك)

كچ. .... ( خيز) له قزی توركيه وه. . (كيژ)

تاو. .... ( تاف). .... (هه تاو)

يووی. .... ( ئه فيش). .... (هيوأ)

پياو. . گۆراوه به ... (مير) . .... ( پياو)

مل. .... (ئه ستۆ). .... (مل)

نوستو. .... ( راکوه). .... ( نوستو) و سه دان نمونه ی تر.

ئه و ديالیکته ی كه پيشتر له ئه رده لان قسه ی پیده كرا، وه كو ئه وه وابوو كه ئیستا ناوده بری به هه ورامی، به لام كاتي خيله كان نيشته جیبوون و ژماره يه كي زۆریش له كورده كانی باكوور به هوی باری ئاسایشی ئه رده لانه وه هاتن و له و ناوچه يه

نیشته جیبوون، دیالیکتکه گۆرا و تا ئەمڕۆ دیالیکتی موکری زمانی ئاخاوتنی ناوچهی ئەردەلانی، هەروەها له باکووری ئەردەلانی که دانیشتوانیکی زۆری لێیه، دیالیکتی خێزانه ئەردەلانیەکان ئاخاوتن ناکەن، بەلکو پارێزگاریان له زمانی سەرەکی خۆیان کردوو و بە گۆفەری سنە و دەورووبەری دەدوین، که ئیستا ناسراوه به کوردستانی و تا بلایی زمانیکی شیرینه و فراوانبووه به هینانه ناوهوهی وشەیهکی زۆری فارسی.

دیالیکتی کۆنی ئەردەلانی هیشتا لای خەلکانی رۆشنبیری سنە و سلیمانی تێدەگەن و بەهۆی پاکی و شیرینیەوه وەک زمانی ئەدەبی و شیعری باشووری کوردستان بەکاردههینرێت. هەرچەند ئەوەش دیالیکتیکی کوردی نیه، بەلکو فارسیهکی کۆنه و گەشەیی کردوو بۆ گۆران و هورامان که لهوانهیه زمانی تایک بیته له سەردهمانیکدا له ناوهندی فارسدا قسهی پیکراوه. هەروەها لهوانهیه له باشووری کوردستاندا له لایەن ئەو رهگهزانهی کۆچیانکردوو له ولاتی فارسهوه، یان ئەوانهیی کورد نهبوون بهکارهاتوه. هەورامی وەک دیالیکتی ماوهتهوه، هەرچۆن له ناو خەلکانی گۆرانه نیشتهجێکاندا دهبیسترێ، زمانیکی شیرین و گونجاوه، هەرچەند له لای هەموو کوردهکان زۆر روون نیه و له پاوه و پلنگان قسهی پێدهکری.

زمانی کرماشانی، له ناو ئەو دیالیکتەیی که له لایەن کهلهوڕهوه قسهی پێدهکری، به شیوهیهکی دیاریکراو دیالیکتیکی کوردی نیه، زۆر لهوه دهچێ لقیکی داپراوی زمانه ئێرانیهکان بیته، له لایهکی تریشهوه زۆر جیاوازه لێی و له بەرژهوهندی کورده که پێدیهوتری زمانی کوردۆ لهک، له فۆرمی دارشتنی فرماندا بهرزونمی لهک هاتۆته کایهوه و لهسەر بنهچهی کوردی دروستنهکراوه، له شیوهی ناویشدا، فۆرمی کۆ

به کاردئ، نیوهی کوردی و نیوهی لهک و له رووی دهسته واژه شه وه دواى لهک دهکه وئ به نزیکى له هه ندئ تایبه تیدا و کوردیش به تایبه تی له وانی تره وه دئ.

### سیپیه م / کولتوور

کورد بوونه وه ریکی دپنده و بی رهوشت نیه، له گه ل باشی و خراپی ئه و شاخاویانه دا له ولاتیکی نیمچه سه ربه خۆدا ده ژیا و بۆ بنبرکردنی کیشمه کیش و ناکوکیه کانی دهستی داوه ته چهک.

به هه رحال، بیگانه ی سه رسهخت زانیاری ژیرانه یه یان هه موو لایه کی گرتۆته وه، که گه شه کردنه کان له گه ل خیراییه کی سه یر له کوئ بواری ئه دا.

بۆ ژبانی سروشتی کوردستان، که مێک ئاوه ز و هۆش به کاردئ له گه شه کردنیدا، ئه ویش له سئ بوواردا کۆبۆته وه، که کشتوکال و کاری له وه پاندن و ئاژه لدارى و شه پرکردنه، تایبه تیه کانی ره گه زه کانی تر، ناودارى به جوریتی سه ربازی، کورد سه لیه قه ی کاری بازرگانیان نیه، له تهک ئه وانه شدا دوکاندارى و ئالوگۆرى کۆمه لایه تی وهک زۆر چوبیته وه یهک له شوینیکدا، ههروه ها گونجاو نین بۆ کاروپیشه یهک که پپووستی به ئارام و دهست پپوه گرتن هه بیته. ئه وهش وایکردوه که رازین به بوونی مه سیحی و جووله که یه کی زۆر له شار و گونده کانیاندا، که بۆ هه لسوپانی کاروباری کورده کان له گه پدان. ئه مه به تایبه تی له باشووری کوردستان و تا راده یه کیش له ناوچه ی ئه رده لآن هه یه، که بنه ماله ی فرمانپه وای شارستانی زیاتر مه سحیه کانی سه ربه سته کردوه بۆ کۆکردنه وه ی سامانیک که له سامانی سه رگه وره کانیان زۆرتره. ئه وانیش ئاگیان له وانه و ئاماری ووردیان بۆ دهکهن و له

هه موو کاروباریکدا یارمه تیانده دن و کاریان بۆ ئاسان ده کهن. له یه کۆ له قوتابخانه کانی سنه دا کاسۆلیکیک بری پیداو یستی قوتابخانه کی دا که زۆر زیاتر بوو له بهرامبهر ئه وهی که شازاده کان ئه یاندا و مناله کانی خوشیان تیایدا ده یانخویند. کورده ده وله مند و به تواناکان، له وه زیاتر پیوستیان به شه ر نیه و دوای میگه ل و مه رومالایش ناکه ون و زهویه کانشیان ناکیلن، به لکو ئیدی روو ده که نه ئه ده ب و ویژه و زمان، هه ر ره گه زۆ به هره یه کی نایابی هه بی له و بره یه دام له لای خه لگانی تری ئاسیای ناوه راسته .

فارسی یه که م زمانه که له باشووری کوردستاندا فیۆی ده بن و تورکی یان عه ره بیش له باکووردا، کاتی کورده کان ئه وه رابه ری ده کهن، به شی زۆری کاتیان به ئاسایی ته رخان ده کهن بۆ فه لسه فه و زانستی سووفیزم و خویندنه وه و نوسین به عه ره بی و شیعر به کوردی. من به ش به حالی خۆم به ختیارم به و جیاوازیه به رچاوه ی نیوان کورپی کورد به رامبهر کورپی تورک، له قوتابخانه ی سه ربازی له سلیمانیدا، سه رجه م قوتابیه کورده کان به سه رکه وتویی قوتابیه ته ته ره کانی هاوه لیان به جیه یشتوو ه بۆ پله یه کی به رزتر. له سه رو ئه و توانایه و سۆزی نامه نوسینیش، که چی ببه ختانه کورده کان ئه و جو ره توانا دیاریکراوه شکنا به ن بۆ به ده سه ته یانی ده رامه تیکی پر له ئاسوده یی، به لام ئه گه ر به رپر سکرۆ به ریکه خسته کانی تری خۆی و کۆنترۆ لکردنی هیه کانی، به سه رکه وتوانه جیه جیی ده کات. هۆش و دووربینی وه ک سیاسی و به رپر س زۆر جار له کوردستانی تورکیا و فارسدا به رچا و ده که ویت و په له کردن له جیگیری له سه ر راستی به رچاوی هه ر ژماره یه له گومانلیکراوه کانی به ره و پینشچوون و داها توی لایه نگیری پینشکه وتنی پینگه یاندوو ه، به لام هه ر

حاکمییکی بچوکی کورد هاوبه شه له تاییه تیه کاندایا. ئورۆستۆکراتیه کی توندوتیژ تیکه ل ده کهن به دیموکراتیه ک که هیشتا له رۆژئاوادا پیاده نه کراوه.

لوتبه رزترین خان ههست به ناپه سندی ناکان ئه گهر یه کئی له دهستوپێوه نده کانی ره خنه یه ک له فرمانییکی بگریت، ههروه ها کاتی له دیوه خاندایه، ئه گهر که سیکی بئ چاو و رووی هه له شه له رووی خاندایه بئته جواب، به لایه وه شه رم نیه تا دانیشتوانه که بکاته دهره وه، ههروه ها له گه ل ئه و بئ چاو و روویه دا که چی ملکه چی فرمانی خانه و یه کسه ر به چیا که دا سه رده که وئ بۆ شه پرکردن.

کونییکی زۆر بچوک و گۆشه یه ک له هه لچون له ناو خه لکی رۆژه لاتیدا بلآوه، به گوێره ی کلتوری کوردیه وه قینی له دهره وه داخراوه کانه، هه زی به پشکنین و تییبینی دهر برینه، هاوبه شی له ناکوکیه کاندایا ده کات به هه موو سیستمی که ده بیته هۆی ناوبانگ و کاریگه ریه کی باشی هه یه له سه ر ره گه زی که سایه تییه که، جوړی له پیسه لماندنی سه خت و به دلناییه وه وابه سه تی به لئینه به واتای وشه، به لام ئه وه راست نیه به گوێره ی شازاده بئ ئابرووه کورده کانی ویلایه تی کرماشانه وه، که خۆیان به بئ هه له ده زانی نه که به هه موو هۆکاریکی پاکی کوردانه، به لکو به بری لوپ و فارس.

تاییه تمه ندیته گشتی ژیا نی کورد، که جیا که ره وه یه کی نوکولی لئینه کراوی ره وه ند و ده شته کیه، ئه ویش که ناوبانگ و میوانداریه، کاتی کورد جیگه رده بن له شار و گونده کاندایا، ئه م تاییه تمه ندیه که مه به رده وام ئه بیته تا ده بیته جیا که ره وه یه کی راسته خۆی ناکوک به دابونه ریته موسلمانانی، که کاریگه رییه کی باشی هه یه له سه ر ناپه سه ندی نیشانه ی بیفه ری و چاوبه ست، فروفیل و دوو زمانی و تانه وته شه ر و

بوختان كه به رهو سه رنه كه وتنى كۆمه لگايهك ده چۆ كه خه لگه كه ي پارسنتى نهينى لانه ماوه .

ژنه كانيان روپوشيان نيه و روخسارى خويان ناشارنه وه، هه رگيز ناشله ژين كاتى له به رده مى پياويكى نه ناس و بيگانه دا ده وه ستن. به بي نازونوز كردن كاروبارى ماله كه هه لئه سورين و دوودل نيه له قسه كردن له گه ل بيگانه دا، ئه گه ر پياوگه ل له مالا نه بوون هه لئه سى به دهورى خانه خوييه كى زور چاك و ميواندارى ريبواران و ميوانه كان دهكات، ئه م ره وشته به رزه به تاييه تى لاي ژنانى ره وه ند و ده شته كى و هه روه ها ژنانى خياله نيشته نيه ده وله مه نده كان به ئاشكرا ده بينرى.

ناوه ندى كۆمه لايه تى ژنان لاي كورد زور به رزتره له به راوردا له گه ل ره گه زه كانى ترى كۆمه لگاي ئيسلامى، وهك هاوبه شيك له ژيانى ره وه نديدا په سه ندىكاراوه و هه موو كاروباريكى گران و ئاسان جيبه جيدهكات و تا ئيستاش گيانى سه ربه خويى ته واويان تيدايه، كه به رگرييان ليدهكات، به تاييه تى له و رووه وه كه ژنى ره وه ندى عه رب تيدا سه ركه وتو نه بووه. كچى كورد به گشتى به رگى جوان ئه پوشي، ئه گه ر ميژده كه ي هه ژار و كه م ده رامهت نه بيت، ئه گه ر كاره كه ي زور گران بوو يارمه تى له هاوماله كه ي داوادهكات، نهك هه ر ئه وهش خووشى خاوه نى مانگا و ئازهلئى وورده يه و به ره مه كه ي تاييه ته به خويه وه، هه روه ها چاوديري ئه و كه سانهش دهكات كه كارى بو ده كه ن و هه ندى له به رووبوميان ده داتى.

له ناو خيزانه گه وره و ده وله مه نه كاندا، كورد ته نيا يهك ژنى هه يه و به ده گمه ن ژنى دووهم ده هينى، كه بياتوى مال هه يه و كاره كه ر و خزمه تكار له خزمه تيدايه و پياويش هه موو كاريكى ناومالى بو ئه و جيھنشتوووه و ده يخاته ژير ده ستيه وه. له

ئەنجامى ئەوانەوہ بۆمان دەردەكەوئى كە ژنى كورد ژير و بەتوانايە و ھاوبەشى گيانى سەر بەخۆيى لە رەگەزى خۆيدا رادەيەكى زۆر بەرزترە لە ژنانى عەرەب يان تورك. لەو جۆرە ژنە نمونەبيانەش وەك عاديلە خانم كە لەم دوايىيەدا بە مردنى وەسمان پاشا بۆوژن بوو، ئىستا فرمانرەوايى خيڵەكە دەكات و خاوەنى گوند و زەوى و زاريكى زۆرە.

ژنى كورد لە ئامىدى فرمانرەوايى بنەمالە دەكات، ئەوانە ئەمپۆ رۆليكى زۆر بەهيز دەگيڤن، ئيمە ليڤەدا ئەوہمان بۆ دەردەكەوئى كە بەرەوپيشچوون و دەريپينى بەرز لەو سيستمەدا مەوداى داوہ بە ژن، تا لە ديدىكى نزيك بە تىگەيشتنى ئاستى ژن لە رۆژئاوادا ببينرئى، وەك لەوہى كە لە سيستمە ئابوورىەكانى ھەر رەگەزىكى ترى رۆژھەلاتدا دەبينرئى.

### 3 / هیژی سهربازی تورک له ناوچه کهدا

له و سالانه ی دوایدا، دابه شکردنی هیژی ههمیشه یی به تیویری له ناوچه که دا زیادکرا، که رکوک وه ک بنکه ئوردوگایه کی گه وره و جبه خانه یه ک بۆ هر هیژیک ده مینیتته وه، تا له ویوه بنریت بۆ هر ناوچه یه ک له ده وره بیهیدا. هه روه ها مه لبه ندی سهربازگیریش بوو، به پله یه کی نزم سهربازی ده نارد بۆ ناوچه کانی تر، که رکوک دانیشتوانه که ی تیکه له ی عه ره ب و تورکمان و کورد بوون و وه ک هیژیک به کار ده هیتران بۆ کاروباری سهربازی له ناوچه که دا.

ئه م هیژانه تا بللی سروشتیکی نا ئارام و هه لچوو یان هه بوو، هر سهربازیک چاکه تیکی دریزی هاودامانیان ده درایه بۆ سالیک، که له ماده یه کی لۆکه ی شین باوی هه رزان دروستکرا بوو، سه روپیچی ئاساییان ده به ست، ئه ویش جامانه بوو، ئه گه کورد یان تورکمان بووايه، بۆ عه ره بیه عه گال و ده سمال بوو. پانتۆلیکی سه یریان بۆ سهربازی تورک و ئه م هیژه دروستکردبوو، که وه ک کراسیکی قۆل کورتی سه ره وخوار مه کی دورابۆوه، سهربازه کان لاقیان ده کرد به قۆله کاندای بۆ راکردن و سواری بوو، که مه حاله به کرده وه ئه و چالاکیانه ی پیوه بکریت.

ئه و سهربازانه زۆر جار له که رکوکدا ژماره یان ده گه شته 2000 که س و له سلیمانیشدا 1200 که س ده بوون، به لام له و ماوه یه ی من له وی بووم هه رگیز له 120 سهرباز زیاترم له سلیمان ی و 400 سهرباز له که رکوک نه بینیه. ئه فسه ره پله داره کان خه لکی ناوچه که نه بوون، زیاتر له به غدا و موسله وه هاتبوون و

فرماندهی پایه‌داریان له به‌غدا و موسڵ فیترکرابوون، هر هه‌موویان ئاگایان له هونه‌ری سه‌ربازی نه‌بووه و که‌مته‌رخه‌م و گه‌نده‌لبوون له ئه‌رکه‌کانیاندا.

من به‌ش به‌حالی خۆم ئه‌و سه‌ربازانه‌م نه‌بینیوه که رۆژی له رۆژان چالی هه‌لکه‌نن یان جلو به‌رگه‌کانیان یان خۆیان بشۆن، هه‌روه‌ها فرمانیشیان پینه‌ده‌کرا که ئه‌و ئه‌رکانه جیبه‌جی بکه‌ن، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا کاتی که گه‌وره سه‌ربازه‌کان ئاماده‌بوونایه گیانی خرۆش و چالاکي ده‌بینرا و بانگ به‌که‌په‌نادا ده‌کرا، وه‌ک به‌شیکي هیماي سه‌ربازی جۆشوخرۆشی ده‌بیسترا و به‌ری بۆ به‌ره‌لاده‌کرا و له‌لایه‌ن فیرخواز و گه‌وره‌کانیان ه‌وه به‌گیانی په‌رۆشی خۆراگرته‌وه به‌کارده‌هینرا.

دوو هۆی سه‌ره‌کی هیزه‌کانی له‌سليمانی و که‌رکوکدا نه‌هیشته، که هه‌له‌هاتن و ناردنیان بۆ مه‌خفه‌ره‌کانی سه‌ر سنوور بوو. به‌دریژایی سه‌ر سنوور له‌هه‌موو گونديکدا 10-12 سه‌رباز داده‌نرا، هه‌روه‌ها له‌و شوینانه‌ی وه‌ک قه‌ره‌داخ و ئه‌و گوندانه‌ی که مودیری لیوو. لی‌رده‌دا ئه‌وان به‌شپۆه‌یه‌کی نائاسای شوینه‌کانیان بۆ دیاریکردن، بۆیه کورده‌کان ئه‌و ژماره‌یه‌ی له‌ناو هیزه‌که‌دا بوون هه‌لیان قۆزته‌وه و هه‌له‌هاتن بۆ سه‌ر سنووره‌کان، تورک و عه‌ره‌بیش بۆ ده‌شته‌کانی خۆیان.

چهند مانگیك بوو موچه به‌م تیپه سه‌ربازیانه نه‌درابوو، له‌گه‌ل سه‌رقالیان به‌گه‌نده‌لی و بیتواناییان له‌کاروباره‌کاندا، وه‌ک (تابوور ئاغاسی) و (ئه‌سکه‌ر موحاسیبه‌چی) که هه‌ر خه‌ریکی فرۆفیل بوون له‌ژمیریاری سه‌ربازیدا.

25 سه‌رباز و ئه‌فسه‌ریکی زۆر له‌هه‌له‌بجه بوون، که له‌لایه‌ن عه‌قید (بومباشی) و رائید (یوزباشی) و دوو (باش چاوش) ه‌وه رابه‌ری ده‌کران، که ئه‌وه‌ش به‌رگری له‌یاخیبوون و هه‌له‌هاتنی سه‌ربازه‌کان ناکات. له‌پینجوتینیش هه‌مان حاله‌ت روویداوه،

که م ده‌رامه‌تی و بی موچه‌یی یان موچه‌یه‌کی که م به‌ره و بی هیوایی بردن و سه‌ربازه‌کان ناچاربوون له‌گه‌ل کاروانه‌کاندا بچن بو سلیمانی و پشت بکه‌نه ئه‌فسه‌ره‌کانیان و به شیوه‌یه‌کی شیتانه و ناجۆر له پینجۆین جیانبه‌یلن، هه‌روه‌ها له قه‌رده‌داخ و هه‌له‌بجه‌شه‌وه بو سلیمانی.

له مانگی ئابدا پینج سه‌ربازی کورد پۆسته‌کانی خۆیان جیه‌ه‌شت له گوندیکی نزیک قه‌رده‌داخ و شار بو ئاژاوه‌ی موچه وهرگرتن، کاربه‌ده‌ستان ویستیان تا راده‌یه‌ک هیوریان بکه‌نه‌وه و چاره‌سه‌ری کیشه‌که‌یان بکه‌ن، له هه‌مان کاتدا ئه‌وانیش چوونه ناوه‌راستی شاره‌که و له مالیکدا خۆیان دامه‌زراند و ده‌ستیان کرد به ته‌قه‌کردن له هه‌ر که‌سی که نزیکیان بکه‌وتایه‌ته‌وه، شه‌ریکی به‌رده‌وام به‌ریابوو، هیزی هی‌رشبه‌ر نه‌یتوانی بچیته ماله‌که‌وه و بیانگریت، ئه‌وه‌بوو له شه‌وا سه‌ربازه‌کان توانیان هه‌لبین و تهنگی ماوزه‌ر و فیشه‌کیان برد و چوونه شاخ.

له هاوینی 1909دا نه له که‌رکوک و نه له سلیمانیدا تاکه ئه‌فسه‌ریک نه‌بوو، چونکه ئه‌ترسان فرمان بدن به سه‌ربازه‌کان، ئیدی ئه‌و یاخی بوونه به درێژایی ساله‌که به‌رده‌وام بوو.

شوینه‌کانی سه‌ر سنوور چۆل ئه‌بوون، یان داگیرده‌کران، ئۆردوگاکانیش نه‌ته‌توانرا پشتی پیببه‌ستری، ئه‌وه به‌سه‌ر هیزی ناوچه‌ی که‌رکوک و سلیمانیشدا ده‌چه‌سپی، جگه له ئه‌نادۆلیه‌کان، ئیدی هیزی تریان هینا بو چه‌مچه‌مال بو سزادانی هه‌مه‌وه‌نده‌کان. بو کاریگه‌ری له‌سه‌ر دا‌بینکردنی سه‌ربازه‌کان له‌ناو شاره‌کاندا، یه‌کیکیان هینا که پینان ئه‌وت (قانون) وه‌ک پۆلیس چاودیری هه‌لسوکه‌وتی سوپای ده‌کرد، ئه‌و قانونیانه به بازار و شه‌قامه‌کاندا ده‌گه‌ران و ئه‌گه‌ر سه‌ربازیکیان

ببینیایه کارێکی ناپهسهندی بکردایه، دهستبهجێ ئەیانگرت و دهیانبرد، دهسهلاتی قانون پاشا زۆر گهورهبوو، چونکه دهیتوانی (بومباشی) بگری ئهگهر ههلسوکهوتی ناپهسهند بووایه. بۆ سوپایهکی توندوتیژی ناپهسهندی وهك ئه و سوپایه ی تورکیا، ئهوه چارهسهاریکی پێویست و پهسهند بوو.

ئهدامانی سهربازی ئاسایی له کهرکوکه وه بۆ سلیمانی هه موویان چه کدار بوون به چهکی مازه پ و 10 گولله، بهلام فیشهکیان کهم پێبوو، هه ندیکیشیان کۆله پشتی هه لگرتبوو، هه روه ها خه نجه رێکی کوردانه ی ئاسایشیان کردبوو به به رپشتینه کانیاندا. پۆلیسی ناوچه که له سلیمانی کهرکوکدا هه بوو، له شوینه که ی جاران نزیکه ی 50 پۆلیسی لیبوو، که دواتر (پۆلیس قۆمیسهری) واته قۆمیسهری پۆلیس و چوار پۆلیس بۆ ئه وه ی شتیکیان دهسکه ویت دهستیانکرد به پشکنین و داواکردنی پسوله ی مۆله ت له سهربازه کان و سوکایه تی پیکردنیان و به ئاشکرا داوای بهرتیلیان لیده کردن.

## چوارهم / پۆست

پۆست له شوينيكه وه بۆ شوينيكى تر ههفتانه يه، پياويك به پشتى ولاخ ئەيگه يه نى، له سليمانيه وه هه مو ئيواره ي روژانى دوشه مه يه ك پۆست ده چي ت بۆ كه ركوك، هه مو ئيواره يه كى دوشه موانيش له و شوينه وه ده گات و دوو روژى پي ده چي ت تا ده گاته كه ركوك. پۆست كراوه به دوو به شه وه، ئەوه ي كه پۆستى به غدا و موسلى هه لگرتووه، ئەيدا به وه ي كه كيسه پۆستى سليمانى هيناوه له به غدا و موسله وه. پۆستى سليمانى بۆ به غدا حه وت روژ ده خايه نى، كه ركوك بۆ به غدا پي نچ روژ، سليمانى بۆ موسل پي نچ روژ، كه ركوك بۆ موسل سى روژ، له سليمانيه وه بۆ پي نجوين زۆر به كه مى پۆست هه يه، خزمه تگوزاريه كى ري كوپي كى نيه، چه ند ساليك به ر له ئيستا له هه له بجه پۆسته خانه كراوه ته وه، به لام كي شه ي تي دايه و ئيستا نامه به ته ترى تايبه تي دا ده ني رن. له م ولاته دا پۆست پاريزراو نيه و كارمه نده كانى حه زيان له نامه كردنه وه هه يه، كه جاري كى تر ده يي چنه وه زۆر نائاسى له شي وه و قه واره دا ده رده كه وي ت، هيلى ته له گراف (بروسكه) له موسله وه بۆ به غدا به كه ركوك دا تي ده په ري و لقي لي ده بي ته وه بۆ سليمانى، له وي شه وه هيليك براوه بۆ هه له بجه، به لام له م دواييه دا جافه كان رايانكي شا وه ته خواره وه و توركيش وازى لي هيناوه، هه مو هي ما و نيشانه كان چه ند بستيك نزيك له يه كه وه و له سليمانيه، خزمه تگوزارى ته له گرافى توركى له هه مو شوينيك دا تا بلئى له ئاستي كى ناله باردايه و شياوى سه رزه نشته .

## پینچهم / بازرگانی - کشتوکال

ئهمه ی لیڤه دا باسی دهکەین تەنیا پینشیاره بۆ هیلکاری بازرگانی ناوچهکە، هەر چۆن له لایەن نوسەری ئەم راپۆرتەوه ژمارەکان دیارینەکراوه.

بنکە ی بازرگانی سلیمانی، کەرکوک و ئالتون کۆپری (قەنتەرە) زۆر گرنگیان هەیه بۆ تەواوی بەروبووی سڕوشتی، هەموو ئەم بەرھەمانە ی لای خوارەوہیان له کوردستانەوہ بۆ دێ: توتن، خووری، بنیشت، گال، مەر، پینستە، گا و مانگا، گوین، پینستە ریوی، بادەم، گەزۆ و فاسۆلیا، ئەو شتانە بە بری زۆر دین و دەینیرن بۆ بەغدا و ئەوروپا. ئەو شتانە ی کە له دەرەوہ ی کوردستانەوہ دەھینریت: کەللەشەکر و قوماشی کراسی نەخشکراوہ کە له بەغداوہ دیت له گەل چا، قاپوقاچاخی فافۆن و فەخفوری و چرا و فانۆس و شوشە، هەرۆہا له موسلەوہ بریکی گەرە قوماشی لۆکە له حەلەب و دیاربەکرەوہ دیت، کە پیدەوتری (شەیتان بیزی) و بەکاردی بۆ کەواوسەلتە ی پیاوانە ی کورد.

کۆ ی گشتی بازرگانی له سالیکی بە پیت و باشدا، دەلین دەگاتە (475000 لیرە)، هەرچەند بەھۆی بوونی تورک و شیخەکانەوہ ئەو ریژەیه کەمی کردوہ.

و زۆرتین شتومەکی کە بە بریکی گەرە بۆ دەرەوہ دەچیت توتنە و داوی ئەویش خووریە. بازاری سلیمانی هەمەجۆرە و دوکانیکی زۆری تیدایە بۆ پیللو دروستکردن، کە کەوشی سور و رەشی لوت هەلگەپاوە دروستدەکەن بۆ کوردستانی تورکیا، کالایەکی بازاری و گرانە، (نرخ ی جوتی 3-6 قران دەبیت) و دوو مانگ زیاتر بە کارنایەت. نزیکە ی پەنجا چەخماخساز ی تیدایە، تەفنگی مارتینی کورت

دروستده کهن، که زۆر به که لکه و فیشه کیش داده گرنه وه و باروته که ی به به رمیل له روسیا وه له ریی باکووری کوردستانه وه ده هیئن. ژماره یه کیش خه نجه ر دروستکه ره هیه به پله یه کی نزم. که رکوک زیاتر سه رقالی بازرگانیه کی گه وه و زۆری لۆکه (قوماشی کراسی نه خشکراو) و جلوه به رگ و قوماشی لۆکه ی خۆمالی و چرا و شوشه و ئاسن و مس و شه کر و چا و قاوه و شتی تره. ههروه ها بازرگانی ناردنه دهره وه ی شتومه کی هه یه، ئه ویش له موسله وه بو سلیمانی و به پیچه وانه شه وه. مه پ و مالآتیش ده نین بو به غدا. که رکوک بازاریکی گه وه و سه رقالی هه یه، که ئاسنگر و مسگر و زیندرووی تیدایه، بازرگانه باوه پییکراوه کان له هه ردوو لادا زیاتر مه سیحیه کانی موسله، که ده وله مه مند و راستگۆن و وه ک سه رافیش کارده کهن بو سه رجه م کۆمه لگا که.

به گویره ی ئالتون کۆپریه وه، له گه ل ئه وه ی شوینیکی بچوکه، به لام یه کیکه له بازاره سه رقاله کان، که خووری و پیسته و گهنمی بو دی و به که له ک له ریی ئاوه وه ده یینیری بو به غدا، ههروه ها سه روشتی ژینگه که ی خوشی بریکی زۆر له میوه به رهه م ده هیئن له گه ل گهنم و خووری و باده م.

ناوچه ی کشتوکالی که گهنمیکی زۆر به رهه م ده هیئن ده که ویتته ده وروبهری ناوچه کانی که رکوک و ئالتون کۆپری، که جوړه که ی باشه و بریکی زۆریش دانه ویله به رهه م دینن. ئه و ده شته زمانه ی که ئاودییری له سه ر نیه، زیاتر په نانه به نه بهر بارانی به هاره ی زۆر بو شیداری. ههروه ها دانه ویله یه کی که میش له ده شتی شاره زوردا ده کری، که به شی پیداویستی سلیمانی ده کات.

تلیاکیش له هیچ شوینیکی ئه م ناوچه یه دا ناروویت.

## پاشكۆی (1)

### بنه ماله‌ی شیخانی باشووری كوردستان

له ژێر فرمانپه‌وایی ناغا و به‌گه‌کانی كوردستانی باشووری تورکیا، ژماره‌یه‌ك بنه‌ماله‌ی سه‌رۆكه ئایینه‌یه‌كان هه‌یه و هه‌یز و ده‌سه‌لاتی‌کی زۆریان هه‌یه. له هه‌كاری شیخی كه‌رامی كه له ده‌وره‌یه‌ری 1840 دا له ئامیدی و ده‌وره‌یه‌ری نیشته‌جیبوه، ئه‌م شیخه دارده‌ستی تورك بوو بۆ هاندانی كۆمه‌لكۆژه‌كه‌ی ئه‌و كاته‌ی ناوچه‌ی (ته‌یاری)، بنه‌ماله‌یه‌کی موباره‌کی سه‌ید بوون و په‌یوه‌ندیان به پاشاكانی ئامیدی‌وه هه‌بوو، ئه‌وه نه‌وه‌ی ئه‌و بوو كه رابه‌ری تورکی كرد له 1880 دا بۆ داگیرکردنی (ئۆرامه‌ری) ولاتی ئێران. شیخ عوبیدوللا كوری شیخ تاهیر، كه له هه‌كاریدا ناوبانگی‌کی زۆری هه‌یه.

له ناوچه‌ی شاره‌زوریشدا بنه‌ماله‌یه‌کی تر له شیخه‌كان هه‌یه كه له ژن و ژنخوازی‌وه په‌یوه‌ندیان له‌گه‌ڵ شیخه‌کانی ئامیدی‌دا په‌یدا کردوه. كچه‌کانیان بۆ پاراستنی په‌یوه‌ندی ناویشانی (خان)یان وه‌رگرتوه، خۆشی وه‌ك ئه‌ندامی‌کی بنه‌ماله‌كه مافی ئه‌وه‌ی هه‌یه كه داوای بکات. یه‌كێ له بنه‌ماله‌یه‌ عه‌بدولقادر بوو، كه سه‌رۆکی‌کی توندپه‌و بوو، كاتێ له ناوچه‌ی (ته‌یاری) سه‌دان مه‌سیحی كۆمه‌لكۆژ کران، عه‌بدولقادریش له ده‌وره‌یه‌ری سلیمانی و شاره‌زوردا هه‌رچی به‌رده‌ست كه‌وت له ناوی بردن، ته‌نانه‌ت له سلیمانیدا دوو خه‌زانی مه‌سیحی نه‌ما بوون. ئیدی ئه‌و خه‌لكانه بۆ ماوه‌یه‌کی دوور و درێژ له سلیمانیدا نیشته‌جیبوون و له سه‌رده‌می

پیشووی سولتان عه بدولحه میدا خویان کرده خاوه نی هیژیکی زۆر گه وره و زه ویوزار و گوندیکی زۆریان به ده ست هیئا. سه رۆکه که شیخه و خزمی شیخ علی ئیستای ته ویله یه که رابه ریکی به رزی سونیه. ئامانجی بنه مالله که دواى نهمان و کۆتایی فرمانرهبواى پاشای سلیمانی له م دوا ییه دا، ئه وه بوو که وهك ئه وه مان هیز و ده سه لاتیان له سلیمانیدا هه بی و ده بی حوکومهت بیمه یان بکات، به م شیوه به رچاوه ده ستیان کرد به هیژیکی درێژخایه ن دژی یاسا و ده ستوور و له ئاکامیشدا سه رکه وتنیان به ده ست هیئا که شیخ سه عید له ئه سه ته مبولدا چنگی که وت، چه ند سالیکی له ویدا به سه ربرد و کاریگه ریه کی زۆری هه بوو له سه ر سولتان، له گه ل عیزه ت پاشادا په یمانیکی به ست، به پیی ئه وه وابه سه ته یه خواستی خۆی له سلیمانیدا به کاربرد.

له وه سه رده مه دا سلیمانی وهك مه لبه ندیکی کارکردن به ره وپیش ده چوو، ناوه ندی هیئانی شتومه ک بوو له ئه ورووپا له ریی به غدا و موسله وه، هه روه ها شوینی کۆکردنه وه و ناردنه ده ره وه ی بنیشت و خووری و به روپوومی تری ولاته که بوو. به یه کگرتن له گه ل ده سه لاتی ناوخۆی تورکا، ناوچه که ده چه وسایه وه و ده گوشر، یه ک له دواى یه ک گوندیه کان و بازرگانه کان وازیان له کاروباره کانیا ن هیئا و کۆچیان کرد بۆ ولاتی ویران، که ته واو بیئوانا بوو بوون به باجی حوکومه تی ناخۆ و دزی و روتاندنه وه ی شیخ سه عید، که وهك ره وشتی خۆی داواى زۆری ده کرد و په لپ و بیانوی به بازرگانه کان ده گرت و ده یوت وهك بکوژی مامه له ده کرىن ئه گه ر به ته واوی به ده م داواکه یه وه نه یه ن.

له 1881 دا خه لکی ته واو بيزار و بى هیوا بوون، ئه وه بوو بانگی هه مه وه نده کانیان کرد که شاره که داگیر بکه ن و شیخان دهر په رینن، به لام بهر له وهی شاره که خوی بدات به دهسته وه سوپای تورکیا گه یشته و بارودوخه که پاریزرا و شیخیش به سهرکه وتویی له شوینی خوی مایه وه.

له و سالانه دا سیاسه تی به خشه نده یی و چاودییری باوکانه ی شیخ سه عید راگه یه نرا، هه رکه سی که له لایه ن دهستویوه نده کانیه وه تۆمارکرا بوون به وهی که که لگیان بۆ شاره که نیه، که له راستیدا هه موویان که لگیان هه بوو، به لام له بهرئه وهی وه ک خزمه تکار له دهرباری شیخدا نه بوون، ئه وه ش سزاکی ئه وه بوو ده بی نیوه ی داهاتیان بدن له به رامبه ر ئه و تاوانه دا.

هه روه ها ئیتر ئه و دهستویوه ندانه بوونه سیخوری شیخ و بقه بوو ناوی شیخ به هیچ جورئ به یینی، ترسی ئه وهی نه با دراوسیکه ت سیخورییت، ئه وه بوو که ناوی شیخیان ئه هانی زۆر به گه رمی و جۆش و خورۆشه وه ناوده برا. له گه ل ئه وانه شدا له نیو چینه ریژدار و سه نگینه کاندای، گیانی دوژمنایه تی و هیژشی دژ به بازرگانه کان به دپنده یی دانه نرا و به خورۆشه وه باسده کرا.

ئیدی ته شه نه ی کرد تا بووه هوی کوژرانی زۆر که س و تالان و بری زۆر و هیژشبه رانیش ته واو ئاشکرا بوو که کییه، به لام که س چاودییری نه ده کردن و سزانه ئه دران.

دوای هیژشی 1881 ئیتر شیخ سهرکه وتنی له وه شدا به دهست هیئا که هه مه وه نده کانی خسته ته ک خویه وه، چه کیکی له گه لدا به کاره انین که به رتیل و ژن و قه رزوقۆله بوو، ئه وه ش کاری خوی کردبوو، له 1908 دا کاتی داوایان له

هه‌مه‌وه‌نده‌کان کرد که هه‌ستن به شوڤش، ئەوه‌بوو، ئەو دز و جه‌ردانه، ملکه‌چی فرمانیان بوون له‌به‌ر ئەو هۆیه‌ی باسکرا. مه‌به‌ستیش له‌وه‌لسانه، یاخی بوون بوو دژی ئەنجومه‌نی نوێ. شیخه‌کان به ئاسایی خاوه‌ندار بوون و له‌لایه‌ن سولتان عه‌بدولحه‌میده‌وه پشتیوانیه‌کی باشیان لیده‌کرا. ده‌یانویست خۆیان زۆر به‌هیز پێشان بده‌ن، به‌لکو ده‌ولت داویان لیبکات یان به‌ زۆر بیانخاته ناو ده‌سه‌لاتی خۆیه‌وه.

بازرگانه‌کان دژی ئەو سته‌مکاریه‌ی به‌رامبه‌ریان ده‌کرا په‌نایان برده‌به‌ر په‌رله‌مان، ئیتر له‌ داویدا شیخ سه‌عید بانکرا بۆ موسڵ، که چوو بۆ ئەوێ ویستی والی موسڵیش بکاته هاوئاهاه‌نگی خۆی، ماوه‌یه‌کی ئەوتۆ نه‌مایه‌وه که له‌لایه‌ن که‌سیکی نادیاره‌وه کوژرا. دوا‌ی ئەو رووداوه ئەندامانی بنه‌ماله‌که توپه‌بوون و هه‌مه‌وه‌نده‌کانیان هاندا بۆ زیاتر راو‌پوت، ئیتر که هینایانه‌وه بۆ سلیمانی زۆم و زۆر و سته‌میکی زیاتر کرا به‌سه‌ر بازرگانه‌کاندا، که وتبوویان شیخ سه‌عید ره‌شه‌کوژ کراوه.

شیخ قادر وه‌ک په‌یوه‌ندی و نوینه‌ریان له‌ ئەسته‌مبول، خۆی سه‌رۆکی ئایینی کورد بوو، ئەوه‌ی له‌ توانایا بوو هه‌ولیدا بۆ به‌ سزاگه‌یاندنی تاوانباره‌که، دوا پیلانگێری ئەو پیاوه ئەوه‌بوو که هاواری ده‌کرد تاوانبار سزابدی، به‌لام به‌ هه‌رحال ئەویش زۆر برۆای پینه‌کرا به‌هۆی میژووی پر له‌ خه‌وشیوه، تا ئەم قورساییه‌ی ئەم‌رۆ هه‌لگرێ. به‌لام له‌و لاوه‌ والی موسڵ فرمانی دا به‌ ده‌سه‌لاتی سلیمانی که لپرسینه‌وه‌یه‌ک بکه‌ن، خۆی له‌لایه‌ن شیخه‌وه به‌رتیلی درابووێه و شیخیش سلیمانی جیه‌شتبوو هه‌ره‌شه و هیرشی ده‌کرد دژی یاخیبوونی بازرگانه‌ بێ نرخه‌کان، ئەوانه ئەوه ناهینن که به‌ گیانی پر له‌ قین و ئاره‌زووی نه‌خۆشه‌وه تۆمه‌تبارکری.

موتەسەریفیكى نوێ بە چەشنی داھۆڵ بۆ سەليمانی دانرا، كە بەرتیلی لە شیخ وەردەگرت و چاوی لە ھەموو شت ئەنوقان.

ھاتوچۆ بۆ ماوہیەك لە جوڵە كەوت، سەليمانی وەك ولاتیكى وێرانەى لیھات، نیوہى بازارەكان داخران و بازارگەنەكان لە دوکانەکانیاندا بەبێ شتومەك و کپیار دانیشتبوون، بۆ چەند مانگیك ھەمەوہەندەكان ولاتەكەیان وێرانکرد، لەو کاتەدا شیخ ئەحمەد كە بە تەمەنترین ئەندامى بنەمالەكە بوو، وەك قایم مەقامیك بۆ چەمچەمال دیاریکرا، ئەویش لە پاساوی دەمکوت کردن بەرامبەر کردەوہەکانى شیخەکان. حوکومەت ئەو کاتە ئەوہەندە لاواز نەبوو كە ئەو ھیزەیان بداتى تا بە ناپەرەسمى لە سەليمانیدا ئەوہى تەمايان بوو بیکەن. ئیدی لە چەمچەمال وورده وورده ھیز کۆکرایەوہ بۆ سزادانى ھەمەوہەندەكان، بەلام شیخان ئەوہەندە ھیزیان ھەبوو كە بەدوورى گرتن لە سزا. ئیدارەى ناوخۆ بە خیرایى بەرتیلی درایە، پاشان ھیزەكە نەینەتوانى لەوہ زیاتر بمینیتەوہ، بۆیە رى درا بە ھەمەوہەندەكان كە ھەلبێن بۆ سەر سنوور و لەویشەوہ بۆ ولاتى ئێران.

شیخ مەحمود لەم کاتانەدا ئەندامىكى دیار و بەرچاوی بنەمالەكە بوو، لە یەكەم فرمانیدا، سویندى خوارد لە تۆلەى شیخ سەعیدە سەليمانى وێران بکات. تا کاتى نوسینى ئەم راپۆرتە ھیزەكەى ھەر بۆ شەرە، بەلام لە ولاتیكى وێرانە بە دەستى ھەمەوہەندەكان بۆى ناچیتەسەر. شیخ لە شارەزوردا زۆر بە دەسەلاتە، پیاوہەکانى بکوژ و بېر خۆيانن. لە سەليمانیشدا لە ھەرکۆى ستەم و زۆر بکەن چاودێرى بەسەرەوہ نى، ئەو دەلای سەليمانى شارى شیخانە، نەك حوکومەت و ھىچ ھىوايەك نى تا ئەوانە قەلاچۆ نەکرین.

بازرگانی وهك جاران نیو به نیو نیه، به لكو بارودوخه كه گه شتوته نهو نه نجامه ی كه  
باشترین بازرگانانی مه سیحه كانی موسل و فارسی هه مه دان دهرده کریین.

پاشكوی (ب)

ریگه كان و نرخی کریی و لاخ

له	بو	سهعات	میل / به نزیکی	کریی هیستر	کریی که ری	باری
1	که رکوک چه مچه مال بازیان سليمانی	12 5 29=12	30 13 71=28	2 مه جیدی	1 مه جیدی و نیو	
2	که رکوک ئاتون کوپری	11	33	1 مه جیدی	15 پیزه/ پیه ستر	
3	که رکوک تاوغ توزخورماتو کفری	9 6 22=7	27 18 65=20	به قه واره ی باره که ژماره ی ولآخه کانه و هه ندی باریش ده چی بو موسل.	پی	
4	که رکوک کوی سنجاق	2 روژ	50	1 مه جیدی	نیو مه جیدی	

سليمانی ناوچه يه ك له كوردستان

5	سليمانی قه‌ره داخ ئيراهيم خانچی كفری	8 9 25=8	22 24 68=22	2 مه جیدی	1. به هوی مه ترسی له ناوچه كه دا. 2. به پیی وه رزه كانی سال حیوازی هه بووه.
6	سليمانی مووان هه له بجه	7 13=6	20 37=17		به پیی قه واره ی باره كه بووه.
7	سليمانی پینجویین	2 رۆژ	33		نرخى كرى دياریكراو نیه
8	سليمانی سه‌رده شت مه‌رگه	2 رۆژ 1 رۆژ	35 59=24	2 مه جیدی	یه ك مه جیدی نیو
9	سليمانی سه‌رده شت دوكان كۆی سنجاق	2 رۆژ 5 7	35 14 69=20		نزيكه دوو مه جیدی نیوه ئه وه ش ده گۆپى
10	مه‌رگه بانه	7	18		
11	مه‌رگه كۆی سنجاق ئالتون كۆپری	30 33	40 12		
12	مه‌رگه ده‌ریه‌ند	10	24	1 مه جیدی	1 مه جیدی

سليمانی ناوچه يه ك له كوردستان

	و نیو	24	10	بانه	ده ربه ند	
13	به پیتی وهرزه كانه	2 مه جیدی	12	5	ده ربه ند	هه له بجه
		و نیو تا	19	7	مه میدان	ده ربه ند
		4 م	17	6	شیروان	مه میدان
			75=27	11	خانه قین	شیروان
14	نرخى دیار نیه	40	2 رۆژ	زه هاو	هه له بجه	
15	نرخى دیار نیه .	20	8	ته ویله	هه له بجه	
		24	9	پاوه	ته ویله	
		69=25	26=9	جوانرۆ	پاوه	
16	نرخى دیار نیه	20	8	ته ویله	هه له بجه	
		24	10	پلنگان	ته ویله	
		80=36	2 رۆژ	سنه	پلنگان	
17	4 قران	5 قران	25	8	زه نجیسەر	هه له بجه
			40=15	15=7	پینجویین	زه نجیسەر
18	2 قران و نیو .....	4 قران	18	7	مه ریوان	پینجویین
		.....	17		شیخ عه تار	مه ریوان
			40		پینجویین سنه	شیخ عه تار شیخ عه تار
19	نرخى كى دیاریكراوى نیه	21	8	سه ره مبال	پینجویین	
		15	6	پاوه	سه ره مبال	
		71=35	2 رۆژ	سه رده شت	پاوه	
20		20	8	ميك	پاوه	

سلیمانی ناوچه په ک له کوردستان

		16 96=60	7 3 رۆژ	کانی شیره سنه	میک کانی شیره	
نرخیکی دیاریکراوی نیه		30 20 29 109=30	13 7 12 44=12	دوپو پاوه ره وانسه ر کرماشان	مه ریوان دوپو پاوه ره وانسه ر	21

پاشکوی (ت)

تیبینییه کان	زمانی بنه په تی	به پیتی ئینگلیزی	به پیتی فارسی
		A	
له ئه باعوبه یده ی عه ره بیه وه هاتوه که له و گونده دا نیژراوه، نزیك هه له بجه له شاره زوور	کوردی	Ababail	ابابیل
ئاوی ژیره وه	=	Abzirek	ابزیرک
کو تاهه که ی تورکیه و واتا خیل ی ئاده مان	=	Adamanlu	ادمانلو
خه لکی ئه حمه د	=	Ahmadāvand	احمدوند
گوندیکی سه ر ریگه ی پینجوی ن سلیمانیه	=	Ahmad Kulwan	احمدکلوان

سلیمانی ناوچه‌یه‌ک له‌کوردستان

خیلێکی جوانپۆیه		Ainakhi	ایناخی
ناوچه‌ی گوندێکی نزیک سه‌لماسه		AJāfan	اجفان
خیلێکی جافه		Akha Suri	اخه سوری
کورد به‌هه‌له‌بچه‌ گۆی ده‌کات	فارسی	Alabja	البجه
گوندێکی ناوچه‌ی هه‌کاریانلۆیه		Albis	البس
گوندێکی ناوچه‌ی ورمیه	کوردی	Alusan	الوسان
گوندێکی نزیک سلیمانیه سوروسپی	=	Aluspi	الوسپی
پردی ئالتونی	تورکی	Altun Keupri	التون کۆپری
خیلێکی جافه	کوردی	Amala	عمله
تیکراوی ناوی ئاده‌مانلۆیه	=	Amanlu	امانلو
رووباری بایشان	=	Ao-i-Baishan	اوبیشان
رووباری هه‌نگ	=	Ao-i-Hang	اوهنگ
رووباری که‌تاوان له‌ ئه‌رده‌لان	=	Ao-i-Katawan	اوکتاوان
له‌ ئابی شای فارسیه‌وه‌ هاتوه	=	Ao-i-Shai	اوشای
رووباری زمکان	=	Ao-i-Zimkan	اوزمکان
کۆی وشه‌ی ئه‌ورام یان ئه‌هرام یان ئیبراهیم و کراوه‌ به‌ ئه‌ورام	=	Aorāmān	اورامان
رووباری سپی له‌سه‌رو زئی بچوکه‌وه	تورکی	Aq Su	اق سو
قه‌لای عه‌ره‌ب نزیک ماکو	کوردی	Arab Diza	عرب دیزه

سلیمانی ناوچه یه ک له کوردستان

زۆر جار پێدیه وتیری اربایات	=	Arbaba	اربابا
ناوی گوندیکی نزیک سلیمانیه، عه ربه ت	=	Arbat	اربات
چار خوا، له ئه سیریا نه وه هاتوه	عه ربه بی	Arbil	اربیل
کۆی ئه رده له که دۆزه ره وه ی خه یله	کوردی	Ardalan	اردلان
گوندیکی نزیک پینجویین، خانوی کۆنی کوردی	=	Ardana	اردانه
کوندیکی نزیک مه ریوانه، ئه سترابادی فارسی	=	Asraba	اسرابا
شاخیکی نزیک سه لماسه	کوردی+تور	Avrin Dagh	اورین داغ
شاخیکه نزیک سلیمانی	کوردی	Azmir	ازمپ
		B	
خه لکی جوانپۆ	کوردی	Babajani	باباجانی
گوندیکی نزیک سلیمانی له سه ر ریی که رکوک	=	Baba Murda	بابامرده
خه یلیکی جافه	=	Badakhi	باداخی
گوندیکی نزیک سه رده شته	=	Baitush	بیتوش
گوندیکه له ناوچه ی سه رده شته	عه ربه بی	Baiz	بیز
خه یلیکی باشووری کوردستانه	کوردی	Bājlān	باجلان
شوینیکی باخاوی نزیک سلیمانیه	=	Bakhani	باخانی

سلیمانی ناوچه‌یه‌که له کوردستان

گونديكى ولاتى مامه شه له نزيك زىي بچوك	كوردى	Bakov	باكو
گونديكى باكوورى برادوسته له ورمى	=	Balaki	بالكى
شوینى بهرز	=	Bāna	بانە
له سه ر ئاوى سيروانه له ناوچهى شه ره فبه يانى	=	Bāna Khilan	بانخيلان
ناوچه يه كه له نزيك ورمى	=	Barādúst	برادوست
		Barchilan	برچيلان
سنوورى گونديكى نزيك قوتوره (به رده پره ش)	=	Bardarash	بردراش
دارى به پو گونديكى نه رده لانه (دار به پو)	=	Barudar	بارودار
به رواريان	=	Barwarian	باروريان
خيلكى جافه / باشاكي	=	Bashaki	باشكى
قه لايه كه له سوميت	توركى	Bash qal'a	باش قلعه
گونديكه نزيك ته بريز		Basimich	باسميچ
ناوچه يه كه له كرماشان	كوردى	Bowanij	باونج
	عه ره بى	Bayazid	بايزيد
سنوورى گونديكه له نزيك قوتور	كوردى	Bazi	بازى
ده ربه ند و شوینى	=	Bazian	بازيان

سلیمانی ناوچه یه ک له کوردستان

هه مه وه نده کانه			
سنووری گوندیکه له برادۆسته (بازارچه ی پیده لێن	=	Bazirga	بازرگه
ده ربه ندى هه مه وه نده	=	Bazirra	بازره
سنووری گوندیکه نزیک بایه زید (به یکه ندى)	=	Beykandi	بیك كندی
شارۆچکه یه کی هه ورامانه	=	Biara	بیاره
	=	Bibyani	بیانی
سنووری گوندیکی نزیک قوتوره (باله جیق)	تورکی	Balajiq	بالجق
	کوردی	Bilbāsr	بلباس
رووباری بیمان	و کوردی تورکی	Biman su	بمان سو
پیروژه یی، گوندیکی نزیک سه لماس	کوردی	Biruza	بیروزه
له بوستانی فارسیه وه هاتوو (باخ)	=	Bistan	بستان
گوند و ده ربه نیکه نزیک سه لماسه	=	Burut kurra	برت کره
		C	
رووباری سورچینه، چه می باخان	کوردی	Cham-i-Bakhan	چم باخان
رووباریکه نزیک سلیمانی	=	Cham-i-Qara Chualan	چمی

سلیمانی ناوچهیه ک له کوردستان

			قره چولان
رووباریکی روژئاوای کرماشانه	=	Cham-i-Taj	چم تاج
گوندیکه له نیوان سلیمانی و پینجیویندا	=	Changaina	چنگینه
خیلیکی جافه	=	Changanai	چنگئی
له وانه یه کوی چه م بی	=	Chemchemāl	چمچمال
گوندیکی سورچینه یه	=	Chiftan	چفتان
ناوچه ی گوندیکی نزیك بیستانه یه	=	Chwais	چویس
		D	
گوندی ناوچه یه کی فارس نزیك سه رده شت	کوردی	Daiga or Doga	دیگه
خیلیکی جوانرۆیه		Daitiri	دیتیری
نزیك هه له بجه یه و پیده وتری ده ربه ندی خان		Darband	دربند
شارۆچکه یه کی ناوچه ی باشووری شاره زووره		Darna	درنه
خه لکی جوانرۆ		Darwashi	درویشی
ده شتیکی نزیك ورمییه		Dasht	دشت
	عه ره بی	Diala	دیاله
خیلیکی جوانرۆیه	کوردی	Dilataizhai	دله تیژه

سلیمانی ناوچه یه ک له کوردستان

سنووری گوندیکی نزیك ماکویه	کوردی	Dilaverdi	دلآوردی
سنووری گوندیکی نزیك ورمیه	کوردی	Diriz	دیریز
قه لا و گوندیکی هه کاریه		Diza	دیزه
دوو داره، شوینیکه له شاره زوور		Dodaran	دوداران
دوو رووبار، گوندیکه له هه ورامان		Dorud	دورود
گوندیکی باکووری سنه یه له ئه رده لان		Duaisa	دویسه
گوندیکه له نیوان سه رده شت و کۆی سنجا قدا.		Dukhan	دوخان
		G	
گوندیکی نزیك که رکوکه	کوردی	Gachi	گچی
گوندیکه نزیك که رند		Gahwara	گهواره
گوندیکه له سورچینه		Ga.rja	گرچه
سنووری گوندیکی مامه شه		Gek	گک
سنووری گوندیکی برادۆسته		Gengachin	گنگچین
به رده که، گوندیکه نزیك قوتور		Geverek	گورک
ناوچه یه کی فارسیه، رووبار و شارۆچکه یه که له باشووری زه هاو		Gilan	گیلان
		Girumar	گیرمر
شونیکه له قه رده داخ	تورکی	Gok Tapa	گۆک تپه

سلیمانی ناوچه‌یه‌ک له‌کوردستان

پایته ختی شاره زوره	کوردی	Gul'anbar	گل‌عنبر
گوندیکه له باشووری نیلامبو، قه‌لا		Gunda	گنده
قه‌ن - تاره گۆده‌کری	عه‌ره‌بی	Guntara'	قنگاره
خه‌لکی گور	کوردی	Gūrān	گوران
قه‌لایه‌که له رۆژئاوای چیاکانی شاره‌زور		Gūrān Qal'a	گوران قلعه
جافیکی ناوه‌ندی گۆرانه		Gurg Kash	گرگ کش
ده‌ربه‌ندیکه له شاخی که‌ده‌ر		Guvatan	گوتان
		H	
گوندیکه نزیك حه‌وت ده‌شت	کوردی	Haft Dasht	هفت دشت
		Hakkiāri	هکاری
گۆکردنی کوردی هه‌له‌بجه		Halabja	هلبجه
سنووری گوندیکه نزیك بایه‌زیده		Halaj	هلاج
		Hamāvand	حماوند
گۆکردنی کوردی بۆ ئه‌سه‌ره‌باد		Hasraba	حسرابا
خیلکی هه‌کاریه	کوردی	Havirian	هویریان
گوندیکه سه‌ر رووباری سیروانه		Herawa	هراوا
گۆکردنی کوردی بۆ هه‌ورام		Haoram	هورام
گۆکردنی کوردی ئه‌ربیل		Hauler	هولیر
پایته ختی کورده‌کانی		Haorin	هورین

سلیمانی ناوچه یه ک له کوردستان

شهره فبانیه			
خێلێکی جافه		Haruni	هارونی
به فارسی حلوان		Holwan	هلوان
		I	
	تورکی	Ibrahim Khanji	ابراهیم خانچی
خه لکی جوانرۆ	کوردی	Imami	امامی
ناوچه یه کی ئه رده لانه	فارسی	Isfandabad	اسفنداباد
		J	
ره وه ند	عه ره بی	Jāf	جاف
	کوردی	Jāf Tilan	جاف تیلان
	عه ره بی	Jabour	جبور
	کوردی	Jāf-i-Sartik	جافی سارتک
دورگه ی ئین عومه ر که شارۆچکه ی له سه ر بنیات نراوه .	عه ره بی	Jazira ibn Umar	جزیره ابن عمر
چیای سوور		Jabal Hamrin	جبل حمیرین
خێلێکی هه سه نانلو	کوردی	Jibranlı	جبرانلو
خێلێکی هه کاری		Jelū	جلو
گوندی کورده کانی مامه شه		Jindian	جندیان
سنووری گوندیکی نزیک ورمییه		Jirma	جرمه
رووباری دلخۆشی		Juanru	جوانرو

سلیمانی ناوچه په ک له کوردستان

شارۆچکه په که له هه کاری		Julamark	جلامرک
		K	
گونديکە له نښان که رکوک و نالتون کوپری	عه ره بی	Kafar	کفر
خيلیکی کورده	کوردی	Kaiwanlu	کیوانلو
که لی شاخ، گونديکە نزیک پینجویڻ		Kalan	کالان
		Kalhur	کلهور
که لی پشتی یان سه رین		Kal-i- Balin	کل بالین
ناوچه و ده ربه ندی که لی شین		Kal-i-Shin	کل شین
زینجیره که له کان		Kal-i-Zanjiri	کل زنجیری
خیلچیکی کرماشانه		Kundulah	کندرله
بیره کان، باکووری بیستانه		Kanian	کانیان
بیری چه قه ل نزیك خانه قین		Kani Chaqal	کانی چقال
بیره تال، نزیك که رکوک		Kani Tal	کانی تال
کانی خوشاو له ئه رده لان		Kani Shire	کانی شیره
		Kapura	کاپوره
گونديکي سليمانيه		Karga	کرگه
ناوی سه ره کی تیره ی کوردی باکووره		Karmanj	کرمانج
گونديکي ناوچه ی تورکیا نزیك قوتوره		Kavlik	کولک

سلیمانی ناوچه‌یه‌ک له‌کوردستان

شارۆچکه و خیلێکی کرماشانه .		Kerind	کرند
ناوچه و گوندی ژێر ده‌سه‌لات	تورکی	Keui Sanjaq	کوی‌سنجاق
خه‌فه‌که‌ر، خامۆشکه‌ر	عه‌ره‌بی	Khaniqin	خانقین
خانی سوور نزیك پاشقه‌لا	کوردی	Khan-i-sur	خانی سور
لقێکی تیره‌ی هه‌سه‌نانلو		Khurāsānlú	خراسانلو
	عه‌ره‌بی	Kifri	کفری
گه‌لا‌لی خیلێکی جافه	کوردی	Kilali	کلالی
	تورکمانی	Kirkúk	کرکوک
گوندی‌کی هه‌سه‌نانلوی ناوچه‌ی تورکیایه	کوردی	Kuchkaran	کوچکران
چیا‌یه‌کی سه‌ر سنووری تیره‌ی گۆرانه		Kuh-i-Bamu	کوه بمو
چیا‌ی چل چه‌شمه‌ نزیك بیستان		Kuh-i-Chilchama	کوه چلچمه
ناوچه‌یه‌کی شاخاوی باکووری پینجوینه		Kuh-i-Kedar	کوه کدر
خیلێکی جافه		Kukui	کوکوی
خیلێکی ناوه‌ندی جافی گۆرانه		Kuyik	کویک
		L	
ناوچه‌ی باشووری ده‌ریاچه‌ی ورمی	کوردی	Lahijan	لاهیجان
خیلێکی هه‌کاریه		Laihunān	لیهونان

سلیمانی ناوچه‌یه‌ک له‌کوردستان

گوندیکی ناوچه‌ی فارسه نزیک قوتور		Larlavak	لورک
		M	
قه‌لایه‌که له‌سه‌ر ره‌واندوز له‌سه‌ر ریگه‌ی سابلاخ	کوردی	Mabawa	مباوه
ناوچه‌یه‌که نزیک کرماشان و له‌وانه‌یه‌ماید هشت بنوسری		Mahidasht	ماهی دشت
گوندیکه له‌خوار شیروانه‌وه		Maidan	میدان
شارۆچکه‌یه‌کی ئازربایجانه	□	Maku□	ماکو
		Māmāsh	ماماش
	□	Mandalik□	مندک
شارۆچکه‌یه‌کی ئازربایجانه	فارسی □	Marand□	مرند
	کوردی	Marga	مرگه
ناوچه‌یه‌که له‌ورمی	□	Margavar□	مرگور
خیلکی جافه		Masadi	مسودی
	□	Maskhal□	مسخال
کۆی مهرقه، خه‌لکی مهره		Merivān	میریوان
له‌وانه‌یه‌میانداو بی	فارسی □	Miandab□	میانداب
گوندیکی نزیک بانه‌یه	کوردی □	Mik□	مک
خیلکی جافه	□	Mikaili□	میکایلی

سلیمانی ناوچه یه ک له کوردستان

مله کهل	□	Mil-i- Kal□	مل کل
مله ی پلنگان	□	Mil-i- Palangan□	مل پلنگان
خیلیکی تیره ی موکریه		Minkri	مه نگوپی
خیلیکه له جوانرۆ		Mirabegi	میرابیگی
گوندیکه له سه ریی بانه و سه قز		Miradeh	میراده
خیلیکی هه کاریه		Misuri	مسوری
گوندیکه له شاره زوور		Muan	موان
ناوچه ی قه لایه که نزیک خانه قین	عه ره بی	Murkuz	مرکز
خیلیکی جافه	کوردی	Musai	موسای
زنجیره یه که نزیک که رکوک	عه ره بی	Mutara	مگاره
		N	
شاخی نهوت	تورکی	Naft Dagh	نفت داغ
گردۆلکه ی نهوت		Naft Tapa	نفت تپه
خیلی جاف له گۆران	کوردی	Nairzhi	نیرژه
خیلی له جوانرۆ		Namdar Begi	نامداریگی
گوندیکه له هه ورامان		Naosud	ناوسد
گوندیکه له شاره زوور		Nargisja	نرگسجه
نارنجلان له شاره زوور		Narinjalan	نارنجلان
له ناوه پراست، له شاره زووره		Naoi	ناوی
زنجیره چیاپه که له شاره زوور		Nilanbu or Bilambu	نیلانبو یان بیلانبو

سلیمانی ناوچهیه که له کوردستان

گوندیکه نزیک سلیمانی		Nilpariz	نیلپاریز
		Nirwa	نیروه
گوندی له سهه ریگی شاری مه ریوان		Nishar	نیشار
خیلکی جافه		Nur vali	نوروالی
		O	
رووباری ههنگ	کوردی	Ohang	اوهنگ
گوندیکه نزیک سلیمانی/ وه لیه کان		Oliana	اولیانه
گوند و خیلکی ههکاریه		Oramar	اورمر
		P	
پایته خته کۆنه که ی هه ورامان	کوردی	Palangan	پمگان
لای کورد نابانگه به پینج دین، جوله که، مه سیحی، شیعه، سونی و عه لیو لاهی.		Panjwin	پنجوین
گوندیکی گۆرانه		Pave	پاوه
چپایه که نزیک سلیمانی		Pir-i-Mugurun	پیرمگرون
خیلکی تیره ی موکریه		Pishdar	پشدر
سنووری گوندیکی نزیک قوتوره		Pun mark	پونمرک
خیلکی جافه		Pushtamala	پشته ماله
		Q	

سلیمانی ناوچه یهك له كوردستان

خیلێکی گۆرانه	کوردی	Qadir Mir Waisi	قادرمیر ویسی
گوندیکه له باشووری دهشتی هه له بجه	عه ره بی	Qaisaran	قیصران
قه لایه که له باشقه لا، له ریی ورمئ	کوردی	Qal'a-i-Baniga	قلعه بانگه
قه لایه که له ولاتی شوان		Qal'a-i-Hama	قلعه حمه
قه لا و گوندیکه نزیك چه مچه مالی هه مه وه ند.		Qal'a -i- Khwarawa	قلعه خواره
قه لایه که نزیك قه سری شیرین		Qal'a-i-Sabzi	قلعه سبزی
گوندیکه نزیك باشقه لا	کوردی	Qal'ak	قلعک
لقیکی تیره ی گۆرانه		Qalkhani	قلخانی
گوندیکه نزیك بایه زید	تورکی	Qamarajiq	قمرجق
گوندیکه نزیك ئالتون کۆپری		Qaradagh	قره باغ
رووبار و گوندیکه نزیك سلیمانی ره شه چۆلانی	تورکی و کوردی	Qarachulan or Qarachwalan	قره چوالان
زنجیره چیا و گوند ناوچه یه که	تورکی	Qaradagh	قره داغ
خیلێکی ته ته ره نزیك ورمئ، ته پله ره ش		Qarapāpākh	قره پایاخ
ره شه گردۆلکه		Qara Tapa	قره تپه
سنووری گوندیکه نزیك سه لماس	کوردی	Qasrak	قصرک

سلیمانی ناوچه‌یه‌ک له‌کوردستان

قصرشیرین	Qasr-i-Shirin	فارسی	شارۆچکه‌یه‌که نزیك شوینی شیرین
قزلجه	Qizilja	تورکی	ناوچه و چه‌میکی نزیك پینجوینه
قزلریات	Qizil Rubat		گوندی‌که له‌سه‌ر ریی به‌غدا و کرماشان/ سووره قه‌لا
قوبادی	Qubadi		خیلی‌که له جوانرۆ
قرتو	Quratu		رووبار و گوندی‌که له زه‌هاو
قرت کوی	Qurt Keui		گوندی کورد نزیك ئالتون کۆپری
قریه	Quria		گوندی‌که له که‌رکوک
قتور	Qutur		شارۆچکه‌یه‌که له ناوچه‌ی ئازربایجان
	R		
رانیه	Rānīa	کوردی	شارۆچکه‌یه‌کی کوردستانی تورکیایه
رواندوز	Rawandüz		شارۆچکه‌یه‌کی کوردستانی تورکیایه
روانسر	Rawansar		گوندی‌کی گۆرانه
ربات	Rayat		گوندی‌که نزیك ره‌واندوز
ریژه	Rizho		هه‌ریمی که‌رند
رفزادی	Rugh Zadi		خیلی‌کی جافه
	S		

سلیمانی ناوچهیهک له کوردستان

خێلێکی جافه	کوردی	Sadani	صدانی
دهربه دێ له قه ره داخ		Sagirma	سگرمه
ناوچه و خێلێکی نزیک کفریه	عه ره بی	Salahia	سه لاحیه
شارۆچکه یه کی ئازربایجانه	فارسی	Salmas	سلماس
شارۆچکه یه کی ئه رده لانه / بنیشت	تورکی	Saqiz	سقز
له سه ر ده شت	کوردی	Sardasht	سردشت
ناوچه ی گوندیکی نزیک بانه یه		Serambal	سرمبیل
گوندیکه له نیلامبو		Serawan	سراوان
گوند و شاخیکه له ئه رده لان		Shahi	شای
گوندیکه نزیک بیستان و	کوردی و عه ره بی	Shah Dan	شادان
به کوردی شاره زوور، شاری زۆر، یان شاری بازار	فارسی	Shahr-i-Zür	شهرزور
ده شت و گوندیکه له کرماشان	کوردی	Shaikhan	شیخان
ناوی گوندیکی نزیک مه ریوانه	عه ره بی	Shaikh Attar	شیخ عتار
خێلێکی جافه	کوردی	Shaikh Isma'ili	شیخ اسماعیلی
خێلێکی هه کاریه		Shamdinan	شه مدینان
خێلێکی جافه		Shatiri	شاتیری
شوان / ناوی خێله		Shūān	شوان

سلیمانی ناوچه په ک له کوردستان

شوشان	Shushan		نزيك هه له بجه يه
سهكانلو	Sihkanlu		خيلئيكى حه سه نانلويه
سنه	Sina		سه نه ندوج / صحنه يان صحنج
سنجابه	SenJābī		خيلئيكى كوردى فارسه له ناوچه ي قصرى شيرين
سوبلاخ	Soblakh		له توركيه وه سوچ بلاخ / مه هاباد
سليمانيه	Sulaimānia	عه ره بى	ناوه كورديه ته واوه كه سلیمانی
سورباخان	Surbaghan	كوردى	سوره باخ / نزيكه بايه زيد
سورچينه	Surchina		گردۆلكه سووره كان
سوريان	Surian		ناوچه و گونديكه له نيوان ورمي و باشقه لادا.
	T		
تيلكو	Tailaku	كوردى	ناوچه و خيلئيكى جافه
تايشه	Taishai		خيلئيكى گورانه
تندروك	Tandurak		به ناو توركيا له فارسه وه / ته نور
تپه كوى	Tapa Keui	توركى	گوندى ته پۆلكه
تپه ريز	Tapa Ruiz	كوردى	گردۆلكه بچوك / ناوچه ي گونديكى نزيك بايه زیده
ترگور	Targavar		سنوورى ناوچه يه كى نزيك ورميه
ترخانى	Tarkhani		خيلئيكى جافه

سلیمانی ناوچهیهك له كوردستان

ئاوی هه لقولاو	تورکی	Tauq su	تاوق سو
گوندیکی هه ورامانه	کوردی	Tavila	تویله
گوندیکی هه ورامانه		Tashar	تشر
گوندیکی ورمییه		Tulia	تولیه
گوندیکی هه کاریه	فارسی	Tuman	تمان
گوندیکی کفریه	تورکی	Tuz Khurmatu	دوزخورماتی
		U	
شاخیکی بچوکه له سه رو وشنیوه	کوردی	Uokhdagh	ئوخواغ
له وانه یه ناویکی ماده کان بیټ	فارسی	Urumia	اورمیه
	کوردی	Ushnai	اشنی
		W	
خه لکی جوانرۆ	کوردی	Walad Begi	ولدبیگی
مله یه که له سنووری زنجیره یه ک له کوردستان		Warda	ورده
		Y	
خیلیکی جافه	کوردی	Yazdan Bakhshi	یزدان بخشی
گوندی نوئی نزیك ئه باغ له بایه زید	تورکی	Yogi-Keui	یگی کوی
خیلیکی جافی ناو گۆرانه	کوردی	Yusuf Yar Ahmadi	یوسف یار احمدی
		Z	

سلیمانی ناوچه یه ک له کوردستان

	ئاسووری	Zab	زاب
خیلێکه نزیک کرماشان	فارسی	Zangana	زنگنه
گوندێکه له شاره زوور	کوردی	Zangisar	زنگی سر
گوندێکه له گوران		Zarda	زرده
خیلێکی جافه		Zardawi	زردوی
خیلێکی له هه کاری		Zibarî	زبری
سنووری گوندێکه له هه کاری		Zevakan	زبرکان
له ژیر بادا، ده ریاچه یه له مه ریوان		Zhiria	ژیریا
رووباریکه له کرماشان		Zimkan	زماکان
خیلێکی هه سه نانلوه		Zarkanlr	زرکانلر
زه هاو	فارسی	Zuhab	زه اب

## پاشکۆی (ج)

### زاراوه

له‌م زاراوانه‌ی لای خواره‌وه هه‌ول‌دراوه لیستیکی ته‌واو پێویست بۆ گه‌رۆک و گه‌شتیاره‌کان دیاری بکری، له‌به‌رئ‌ه‌وه‌ی له‌وانه‌یه زاراوه‌کان زۆتر بن، ئه‌وانه‌شی که زۆر جیاوازیان هه‌یه له‌ هه‌ر دیالیکتیکی فارسیدا لێ‌رده‌دا هه‌لبێژی‌راون. به‌لام به‌هۆی تیکدانیا‌نه‌وه له‌لایه‌ن کورده ساکاره‌کانه‌وه هه‌مان وشه که له فارسیدا به‌کاردهی، به‌و هیله‌ ده‌پروات که لای که‌سیکی فارسی ساکاریش هه‌ست به جیاوازیه‌که ناکات، یان به تیکدانه‌که. له‌به‌ر ئه‌و راستیه ئه‌و تیکدانه ئاشکرایه شیوه‌یه‌کی ده‌گه‌من نیه، شیوه‌ی فارسیه‌که‌ی فه‌رهنگیکی بۆ دانراوه که قه‌واره‌که‌ی به‌ ته‌نیا دادوه‌ری زمانه‌که ده‌کات. به‌گوێره‌ی فرمانه‌وه درێژبۆته‌وه وه‌ک بۆنمونه، به‌ دلنیا‌یی‌ه‌وه، و له راستیدا. زۆریه‌ی فرمانه‌کان له‌سه‌ر ئه‌وه شیوه‌ی وه‌رگرتوه. جیاوازیه ئاشکراکان له فرمانه ده‌گه‌مه‌نه‌کاندا، وه‌ک به‌یه‌ک گه‌یشتن، داوا هاوئاوازه‌کان، به‌هه‌رحال فرمان گرانه و ئه‌و رسته سادانه‌ی لێ‌رده‌دا هاتوون به‌سه بۆ ریبواری که به ولاته‌که‌دا بگه‌رێ، به‌داخه‌وه فرمانی یارمه‌تیده‌ر ئه‌وه‌نده ئالۆزه که ناتوانی لێ‌رده‌دا باسکری.

هه‌ندی و شه‌م له دیالیکتی کرمانجی وه‌رگرتوو، هه‌سه‌نانلو، هه‌یده‌رانلو، که خیله‌کانی ئه‌م گروپه‌ زمانیک له‌و به‌شه‌ گه‌وره‌یه‌ی باکووری کوردستانی تورکیادا قسه‌ ده‌که‌ن، که له‌ دیاربه‌کر و موسل تیده‌گه‌ن، به‌لام کورده‌کانی ناوه‌پاست وه‌ک موکری و سلیمانی و ئه‌رده‌لان جیاوازن. هه‌روه‌ها وشه‌ی (خانیگه‌)م داناوه‌ که دیالیکتی باشووری کرماشانه‌ و له‌ کرماشانه‌وه‌ قسه‌ی پیده‌کری تا سنووری تورکیا. له‌ دوا خشته‌دا به‌رامبه‌ری وشه‌کان فارسیه‌که‌یم داناوه‌ بۆ گۆپان و به‌راوردکردن. نابیی واهه‌ست بکه‌ین که ئه‌م سی دیالیکته‌ هه‌موو زمانی کوردستان ده‌گریته‌وه‌، من باسی زازام نه‌کردوو که زۆر به‌ فراوانی بلاوه‌، هه‌روه‌ها دیالیکتی کۆنی هه‌ورامان که درێژته‌بیته‌وه‌ بۆ پاوه‌ و ره‌ژۆ، یان گه‌وارنه‌یی و باله‌کی، به‌لام من له‌ سنووری ئه‌و سی دیالیکته‌ سه‌ره‌کیه‌ ده‌رنه‌چوم.

واتا	کوردی باکوور کرمانجی	کوردی ناوه‌پاست (موکری)	کوردی باشوور کرماشانی	فارسی
له‌ دواوه‌ / بۆ شوینکه‌وتن	دوما	شۆن	دواو	عقب، دمبال
پاشان / بۆ کات	پاش، پاشه‌	پاش	دورتر	بعد، پس
دوا نیوه‌پۆیه‌کی	ئێواره‌	ئێواره‌	ئێواره‌	گرف غروب

سليمانی ناوچه يه كه له كوردستان

				دره ننگ
عصر		پاشی نیمه پۆ	ئه سر	دوانیوه پۆیه کی زوو
مورچه	موور	مه یروله، مه یروچه (با)	مووره	میروله
دست	بال	بالهك	بال	قۆل
خر	كهر	كهر	كهر	كهر
بد	گهن	خه راو	خراب، مردار	خراب
نوك	ده نوك	ده نوك، نوکال	ده نوك	ده نوك
خرس	وه رچی	ورچ	بیړچ	وورچ
زنبړعسلی	هه ووگ	هه ننگ	هه نك	هه ننگ
پیشتر	وه رتیر	جاران	به ریه	له وه پیش
گدا	گیه	سالكه ره	فه قیر	سواکهر
شکم	زك	زك	زك	سك
مال	مالی	هینی	مالی	هی
زیر	ژیر	ژیر	ژیر	ژیر
دیگر	دیتر	تر	ئیتر	تر
بزرک	گه وره	زل، زه لام	مه زن، گه وره	گه وره
سیاه	سیا	رهش	رهش	رهش

سلیمانی ناوچه‌یه‌ک له‌کوردستان

شین	هه‌شینه	شین	که‌وه	ابی
کۆر	کۆر، زاوه‌رۆ	کۆرە	کۆرە	پسەر
مه‌مک	میم	میمک	مامکه	پستان
هه‌ناسه	هه‌ناسه	هه‌ناسه	هه‌ناسه	نفس
بوك	بوك	بوك	ویو	عروس
زاوا	زافا	زاوا	زاما	داماد
پرد	پرت	پرت	پرت	پل
هه‌تیان	باقهر	بیه‌نه، باقر	بار	بیار
گه‌سک	نه‌قلیک	گسک	گه‌زک	جاروب
کۆرین	کۆرین	کۆرین، سه‌نین	سین	خریدن
بانگکردن	بانکردن	بانگکردن چپان (با)	ده‌نگدان	بانک کردن
پشه‌یه	پسلنک	پسلنک، پسکه	پشی	گره
خه‌لۆز	که‌ومه‌ر	خه‌لۆس	زوخال	زغال
مندال	زاوه‌رو	منال	مونال	بچه
جلوبه‌گ	جلك، هتاری	جل	جل، جه‌نک	لباس
که‌له‌شیر	خوروس	که‌له‌شیر	که‌له‌شیر	خروس
هاتن	هاتن	هاتن	هاتن	امدن
گه‌رانه‌وه	واگه‌رن	واگردن،	ئه‌لگریان	برگشتن

سلیمانی ناوچه یه ک له کوردستان

		هه لگریان		
ته واو	ته واو	ساخ	ساخ	ته واو
کولاندن	کولیان	کولان	پاهتن	کولاندن
مس	مس	فاخر	پاخر	مس
سه ر توئژ	سه رشیر	سه رشیر	قه یماق	سه ر توئژ
پیرئ	په ریکه	دودوه یینئ، پیرئ	په رئ	پیرئ
چۆل	چۆل	چۆل	چۆل، فه ران	چۆل
کردن	کرده ن	کردن	کړن، کردن	کردن
خواره وه	خوار	خوار	خوار	خواره وه
مراوی	سۆنه، هۆردک	مراوی ن سۆنه	وۆرده ک	مراوی
خاک	خاک	خوآل	خآل	خاک
زه مین	زۆین	ئهر، زوی	ئهرد	زه مین
هیلکه	خا	هیلکه	هه ک	هیلکه
به تآل	خالی	به تآل	به تآل	به تآل
ئه برۆ، برۆ	برۆ	برۆ	برئ	ئه برۆ، برۆ
که وتن	که فتن	که وتن	که تن	که وتن
باوک	باوکه	باوک	باب	باوک
ئاگر	ئاگر	ئاگر	ئاگر	ئاگر

سلیمانی ناوچهیهک له کوردستان

چیلکه	ئەیزنک	هیزنک	چیلەك	میزم
پرزە	چیلکە	چولکە	.....	.....
خواردن	گەرمک	چە یشت	خۆراك	خوراکی
بۆ	بۆ، ژبۆ	بۆ	ئارەبی	برای
پیشتر	جاران	جاران	وەرتەر	پیشتر
مریشک	مریشک	مریشک	مامر	مرغ
ناوچه وان	نۆچاڤ	نۆچۆ	ناوی چاوی	پیشانی
له	ئەهی، له	له	له	لز
ئاسکە کئوی، ئاسک	ئاسک، جیران	ئاسک، جیران	جیران	جیران
دان	دان	دان	دان	دادن
بده	بەدە	بیە	بیە	بده
رۆشتن	چوون، هەپۆ	رۆین	چلان	رفتن
برۆ	هەپە	برۆ	بچۆ	برو
بزن	بزن	بزن	بزین	بز
زیر، ئالتون	زر	زیر، ئالتون	تەلا، زەر	تلازر
باش	رەند	باش، چاک	خۆس	خوب
کوله که	کۆل	کوله که	کهو	کدر
تری	تری	تری	هەنگور	انگور

سلیمانی ناوچه یه ک له کوردستان

زمین	زوین	ئەرد، زوی	ئەرد	زەمەین
سغت	سوت	رەق	رەق	رەق
خرگوش	هەروش	کەرویشک	کەرویشک	کەرویشک
شنفتن	ژنەفتن	بەهێستن	بەهێستن	بەهێستن
سنگین	گران	گران	گران	قورس
انجا	وەیرە	لەوێ، لەوێ	لەوەرێ	لەوێ، لێرە
خودش	خۆی	خۆی	خود	خۆی
سوراغ	کونا	کونا	کوون	کون
زنبورزرد	زەمبوری کافر	زەردەوالا	زەمبور	زەردەوالا
خانه	مال	خانو، مال	خانو	خانو
چتور	چۆن	چۆن، چلۆن	چتون	چۆن
چقدر	چەن	چەن	چەن	چەند
کرسنگی	وورسی	برسی	برچی	برسی
من	من	من	ئەز، من	من
یخ	یەخ	سەۆڵ	یەخ	سەهۆڵ
جلو	لەوەر	لەپیش	لەوا	لەپیشەوہ
زانو	ژانۆ	ئەژتۆ	زنی	ئەژتۆ
زانستن	زانین	زانین	زانین	زانین
برە	وہرخ	بەرخ	بەر	بەرخ

سلیمانی ناوچه یه ک له کوردستان

پاشان	شۆن، شۆنتر	پاش، پاشتر	دور، دورتر	بعد
قورقوشم	قورقوشون	قورقوشون	سورب	سرب
گه لا	چلۆ	گلا	گیلا	برگ
پئی، قاچ	په ی، ران	قاچ، پی	پا	پا
که م	هه نده ک	هه نه ک، که م	که م	کم
بچوک	کوه خه	بچوک، وورد	بوچک	کوچک
ته ماشاکردن	فکیرن	نئیرین	.....	نگاکردن
زیان	ژیان	زیان	زیان، زه رار	زیان، زرر
گوم، وون	واندا	گوم، وون	گوم	گم
شیت	دانه	شیت	شیت	دیوانه شید
پیاو	میر	پیاو	پیاو	مرد
زۆر	زۆر، پیر	زۆر	فه ره	خبیح
کاله ک	قه رپوس، کاله ک	کاله ک	کاله ک	خربوزه
ئاش	ئاش	ئاش	ئاش	اسیاب
پاره	پارا	پارا، پۆل	پۆل	پول
به یانی	لیو	به یانی	سوه ی	صبح
دایک	دا	دایک	دالک	مادر
چیا، شاخ	چیان	کۆ، کۆکان	کۆ، کۆکه ل	کوه
ده م	ده ف	ده م	ده م	دهان

سليمانی ناوچه يهك له كوردستان

زۆر	زۆر، پيّر	زۆر	فره	خيخ
هيّستر	يّيستر	ئيچستر، ولاخ	هيّستر، قاتر	قاتر
خۆم	خۆم	خۆم	خۆم	خوډم
مل، گهرډن	ئەستۆ	مل	مل	گردن
دهنگ	بانگ	دهنگ	دهنگ	صدا
ئيستتا	نكا	ئيستته	يړهنگه	حالا
ديار، ئاشكرا	ديار	ديار، مالوم	پهئ، ديار	پيدا
بايه قوش	بهلقوش	بايه قوش	بهيقوش	چفد
هه رمي	هه رمي	هه رمۆ	هه رمۆ	گلابي
ئالەت	يسۆت	ئالەت	ئالەت	فلفل
مه نجهل	قازان	قازان	تيانچه	ديك
جوان	جوان	خوجوال	جوان	خوشكل
قازانچ	قهزانچ	قازانچ	مه نفه ئەت	منفعت
چارهك	چيړهك	چارهك	چارۆك	چارك
ليّفه	يهرقان	ليّف	ليّف	لحاف
به ران	قه رهن	وه رهن	شهك، وهران	غوج
سوور	خوسۆر	سوور	سوور	سرخ
تير	تير	تير	تير	سير
چۆله وانی	چۆل	چۆل	چۆل	خرابه

سلیمانی ناوچه یه ک له کوردستان

راکردن	رافهن	راکردن	ده رچیه ن	دریدن
خوئ	خه فئ	خوئ	خوا	نمک
وتن	خوتن، بن	واتن، گوتن	واتن	گفتن
بلاو	بلا	بلاو	په رت	پراکنده
مه قه ست	مقاس	مقاس	مقاس	قیچی
دویشک	قرژنک	دویشک	کولژده م	عقرب
سیبهر	سیبهر	سیبهر	سایئ	سایه
مه پ	په ره	مه پ	گا فر	کفند
زیو	زیو	زیو	نوقره	نقره
شیش	شیش	شیش	شیش	سیخ
خه و	خه و	خه و	خه و	خواب
نوستن، خه وتن	راکه فن	نوستن، خه فین	که فتن	خوابیدن
وورد، بچوک	کوچک، هورد	وورد	وورد	کوچیک
هه ندئ	چهن	چهن	چهن	قدری
گۆرانی	ئاغاز	گۆرانی	گۆرانی	اوازه
کوپ	زاوه رو، کوپ	کورش	کوپه	پسر
جاران	به ریه	جاران	وه رتر	پیشتر
چۆله که	کوچه ک	چۆله که،	مه لوچکه	کنجشک

سلیمانی ناوچه یه ک له کوردستان

		مه لوشکه		
وته	قسه	قسه	قسه	حرف
کانی، سه رچاوه	کانی	کانی	کانی	چشمه
بهرد	گههرد، بهرد	بهرد	کوچک	سنگ
راوهسته	بسکن	راوهسه	وهسه	را ایست
لیدان، پیدامالین	بقهت، لیخه	لیخه	بده	بزن
هاوین	هاقین، تاوسان	هاوین، تاوسان	توسان	تابستان
خۆر	تاف	فه تاو	خوهر	افتاب
پلیکانه	پلیکان	پلیکان، جپیی	پلیکان	پله
بیگره	بگره	بگره، سین	بستن، بگره	بگیر
بیبه	بیوه	بیبه	بووه	بیر
دهوار، خیوهت، چادر	مال	چایر، مال	چایر، مال	چادر
ئهوه	ئهوه	ئهوه، ئهوه	ئهوه	ان
ئهوکات	ئهوهقت	ئوسا، ئهوهخت	ئهوهخت	انگه
لهوی	لهوره	لهوره	ئهوره	انجا

سليمانی ناوچه يه ك له كوردستان

هسته	هه س، هه سی	هه یه، هه یه تی	هه یه	هه یه تی، هه یه
نیست	نییه	انیه	تونه	نیه
اینها	ئه یانه	ئه یانه	قان، یان	ئمان
ایشتن	ئه وانه	ئه وانه	قان	ئه وانه
تشنه	تینی	تینی	تیمه	تینو
این	یه ه	ئه م، ئه و	ئه ڤ	ئه و
خار	دپکه	دپکه	دپه که، هه ی	دپک
انها	ئه وان	ئه وان	قان	ئه وان
انداختن	خسن	دایخن، خسن	دایخن	خستن
چنین	چنو	وا	ڤا	ئاوا
خسته	شکته	ما، هیلاک	ما	ماندو
به	وا	له، به	له، ب	بۆ، به، له
فردا	ده مسۆ	سبه یینی، سوزی	سوبه، سه وا	به یانی، سبه یینی
سیلاب	چه م	چه م	چه م	چه م
حوله	هه وله	خاوی	خاوی	خاوی
درخت	درا	درا	درا	دره خت
شلوار	شه لوار	شوال	شال	شه روال
زشت	زش	ناشرین	ناشرین	ناشرین

سليمانی ناوچه يه ك له كوردستان

مام	مام	مامۆ	مامۆ	مامۆ	عمو
ژير	ژير	ژير	ژير	ژير	زير
زۆر	زۆر، پير	زۆر	زۆر	زۆر	خبيح
ديار	ديار	ديار	ديار	ديار	پيدا
گونڊ، دى	گونڊ	گونڊ، دى	گونڊ، دى	گونڊ، دى	دبه
گويز	گويز	گويز	گويز	گويز	گرد
ئيمه	ئيمه، ئانى	ئيمه	ئيمه	ئيمه	ما
خۆمان	خۆمان	خۆمان	خۆمان	خۆمان	خودمان
كانى	كانى	كانى	كانى	كانى	چاه
هه رچى	چقاس	هه رچى	هه رچى	هه رچى	هرچه
له كوئى	له كوئى	له كوئى	له كوئى	له كوئى	كجا
كام	كيزان	كامين	كام	كام	كدام
سپى	سپى	سپى، چهرمى	سپى، چهرمى	سپى، چهرمى	سفيد
بوچى	ژى، به وچى	بو، بوچه	بو، بوچه	بو، بوچه	چرا
وته، قسه	قسه	قسه	قسه	قسه	سخن
كار، ئيش	ئيش	ئيش	ئيش	ئيش	كار
دوينئى	دهو	دوينئى، دويكه	دوينئى، دويكه	دوينئى، دويكه	ديروز
ئيوه	هون	ئيوه	ئيوه	ئيوه	شما
خۆتان	خۆتان	خۆتان	خۆتان	خۆتان	خودتان

پاشكۆي ( د ) بهردهوامه

ووشه سازي - بهردهوامه

ژماره	كوردیی باکور كرمانجی	كوردیی ناوه پاست موكری	كوردیی باشوور كرماشانی
1	یهك	یهك	یهك
2	دوو	دوان	دو
3	سێ	سیان	سه
4	چار	چوار	چوار
5	پینچ	پنج	پهنج
6	شهش	شهش	شهش
7	ههوت	ههوت	ههفت
8	عهشت	ههشت	ههشت
9	نیه	نه	نۆ
10	ده	ده	ده
11	دهوهیهك	یانزه	یانزه
12	دهوهدوو	دوانزه	دوانزه

سلیمانی ناوچه یه ک له کوردستان

سیانزه	سیانزه، زیاده	دوه سه سه	13
چوارده	چوارده	ده وه چار	14
بیس	بیس	بیس	20
سی	سی	سی	30
چل	چل	چل	40
په نجا	پنجا	په نجا	50
شه ست	شیشست	شیشست	60
هه فتا	هه فتا	هه فته	70
هه شتا	هه شتا	هیشته	80
نه وه د	نوت	نوت	90
سه و	سه و	سه ت	100

له باکوور و ناوه پاستدا، به خستنه سه ری (ان) یان (هکان) بۆ سه ر وشه ی تاک، کۆی وشه دروستده کریت، هه روه ها له باشووردا به خستنه سه ری (هل) یان (هکه ل) بۆ سه ر وشه ی تاک. نمونه: موران، ته نان، ئه فان ( له باکوور). پیاوه کان،

ژنه كان (له ناوه پاست)، پياوهل، ژنهل (له باشوور). ( واته پياوگهل، ژنگهل....

وهرگير)

كوردى ناوه پاست، بۆ ديارى كوردنى شيوهى تاك نيشانهى (يك) هه ميشه دواى ناو

دهكه ويّت، وهك: پياويك، پستكيك (يهك پشيله)، سهگيك... هتد. شيوه كانى كو

دهبى هه ميشه بۆ كووى راسته قينه به كاربيّت، چونكه له كورديدا شيوهى تاك واتاى

كو نابه خشى وهك له فارسيدا هه يه.

**شیوه‌کانی فرمان**

وهك بۆچونیکی گشتی له‌م شیوانه و له‌شیکردنه‌وه‌یه‌کی گونجاوی ئه‌وانه، جگه له‌دریژه‌ی ئه‌وه‌ی هه‌یه له‌به‌یه‌ک‌گه‌یشتنیکی که‌می فرمانی (کردن) که له‌هه‌ر سی‌دیالیکتی کرمانجی و موکری و کرماشاندا وه‌ک‌یه‌ک کارده‌کات.

**ده‌می نیستیای هه‌وانگه‌یاندن**

کرماشانی	موکری	کرمانجی
که‌م	ده‌که‌م / یان / ئه‌که‌م	ده‌که‌م / یان / ده‌که‌م
که‌یت	ده‌که‌ی، ئه‌که‌ی	ده‌که‌ی / یان / ده‌که‌ی
که‌ت	ده‌که‌یت، ده‌کات / یان / ئه‌که‌یت، ده‌کات	ده‌کن / یان / ده‌کا، ده‌که‌ن، ده‌که‌ه
که‌یمن	ده‌که‌ین، ئه‌که‌ین	ده‌که‌کن، ده‌که‌پن
کیاتن	ده‌که‌ین، ئه‌که‌ین	ده‌که‌کن، ده‌که‌پن
که‌ن	ده‌که‌ن، ده‌که‌ن	ده‌که‌کن، ده‌که‌پن
	ده‌می رابردوو	
کردم	ئه‌مکرد، کردم	مه‌کرد، کردم
کردیت	ئه‌تکرد، کردت	ته‌کرد، کردی
کرد	ۆکتد، یکرد، کردی	ئه‌فکرد، کرد
کردیمن	ئه‌مانکرد، کردین	ئه‌مکرد، کردن
کردیتن	ئه‌تانکرد، کردین	هونکرد، کردن
کردیان	ئه‌یانکرد، کردن	فانکرد، کرده‌ن

کرداری رابردووی دوور

کرماشانی	موکری	کرمانجی
کردیه م	کردومه	کردمه
کردته	کردوته	کردته
کردیه	کرده وه	کردیه
کردنه، کردیانه	کردونه	کردنه
کردنه، کردیتانه	کردونه	کردنه
کردیانه	کردونه	کردنه
	رابردووی ناته‌واو	
کردیام	ئه‌مکرد	ده‌مکرد
کردیات	ئه‌تکرد	ده‌تکرد
کردیا	ئه‌یکرد	ده‌یکرد
کردیامن	ئه‌مانکرد	ده‌مکرد
کردیاتن	ئه‌تانکرد	ده‌ونکرد
کردیان	ئه‌وانکرد	دیانکرد

## داهاتو

دهمی ئیستای هه‌والگه‌یاندن شیوه‌یه‌کی تایبه‌ته به موکری و سلیمانییه‌وه.  
نمونه: ده‌بابیکه‌م. .. هتد وه‌کو فرمانیش: بیکه.. بیکه... بکه.

لیزه‌دا زوربه‌ی فرمانه ئاساییه‌کانی کوردی و پارچه سه‌ره‌کیه‌کانی پیشاندراون،  
هه‌روه‌ها ده‌کرێ شیوه‌ی فرمان له ناو دروستکرێ هه‌روه‌ک له فارسیدا. بۆ هه‌ولدانی  
شیکردنه‌وه‌ی فرمانه‌کانی (بوون) یان (ده‌بیئت) جیاوازی ده‌نگی قاول به‌دیده‌کریت،  
که له راستیدا تیبینی نه‌کراوه و هیما‌ی ده‌می‌ک ده‌کات له ده‌مه‌کان، چونکه لیزه‌دا  
داوای بۆشاییه‌کی زۆر ده‌کات که نیه و ئه‌وانه‌ش تا بلێی ئالۆزن. شیوه و  
به‌کاره‌ینان نیه، به‌لام قوتابیه‌کی به‌ته‌نگه‌وه‌هاتو ده‌توانی ئه‌و داخوازیه‌ی هه‌بیئت  
تا دابینیان بکات.





## محەمەد ئەمىن حەسەن (مىنە)

### بەرھەم و نووسىن

- سەلىقەى كوردەوارى، لە بلاوگراوەكانى كۆمەلەى فەرھەنگى سويد- كوردستان، سالى 1994
- زمانى جەستە، پەيوەندىە گۆنەگراوەكان، سالى 2004
- عەشق لە جوانكارىدا، بەرپۆبەرىتى چاپ و بلاوگردنەوہ سالى 2005
- زمانى جەستە، درۆ و ھىماكانى درۆگردن، كۆمپانىاي ئاوينە، سالى 2007
- ديوانە شيعر، لەسەر ئەركى نوسەر، مىنە، سالى 2022

## لە بواری وەرگێراندا

- نامە ئاوارەکان، نووسینی کارۆ، لە فارسیهوه، سلیمانی، سالی 2006
- زمانی روخسار، نووسینی رۆبەرت وایتساید، لە ئینگلیزیهوه، کۆمپانیای ئاویته، سلیمانی، سالی 2007
- سلیمانی. ناوچهیهك له كوردستان، نووسینی مهیجر سۆن، مهلبهندی كوردۆلۆجی، لە ئینگلیزیهوه، سلیمانی، سالی 2007، چاپی دووهم سالی 2023
- كوردی سووریا، نووسینی هیڤیهت مۆنتگومری، به هاوبهشی مینه و پێشهوا، مهلبهندی كوردۆلۆجی، لە ئینگلیزیهوه، سلیمانی، سالی 2009.
- گهشتهكهی ریج، نووسینی كلاودیوس ریج، بهرگی دووهم، بهرپوهبهرایهتی خانەى وەرگێران، لە ئینگلیزیهوه، سلیمانی، سالی 2012
- ولایهتی موسل، راپۆرتی کۆمهلهی نهتهوهکان، بهرپوهبهرایهتی خانەى وەرگێران، لە ئینگلیزیهوه، سلیمانی، سالی 2012
- زانایانی ئایینی کورد و قوتابییە ئەندەنوسیهکانیان، نووسینی مارتن فان برۆینهنسن، ناوهندی میژوویی جهمیل رۆژهیانی، لە ئینگلیزیهوه، سلیمانی، سالی 2016
- لیقیهکانی عێراق، نووسینی جۆن گیلبرت براون، ناوهندی میژوویی جهمیل رۆژهیانی، لە ئینگلیزیهوه، سلیمانی، سالی 2016.
- گهشتیک بۆ میسۆپۆتامیا و کوردستان له بهرگی نادیاردا، نووسینی مهیجر سۆن، له بلاوکراوهکانی کتیبخانهی یادگار، لە ئینگلیزیهوه، سلیمانی، سالی 2018. چاپی دووهم سالی 2023
- ریمان له مروڤدا، نووسینی رجهالنقاش، له عهرهبیهوه، به 86 ئەلقه له بلاوکراوهی مانگانەى مهلبهندی رۆشنیری کورد له لهندهن بلاوکراوتهوه، سالی 1990.
- تیبینییهکان لهبارەى هۆزهکانی باشووری کوردستانهوه، نووسینی مهیجر سۆن، له بلاوکراوهکانی کتیبخانهی یادگار، لە ئینگلیزیهوه، سلیمانی، سالی 2023.

